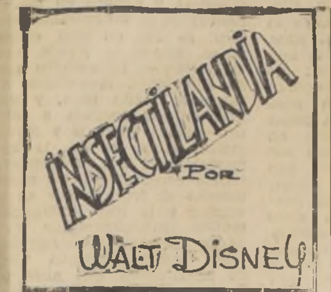
AÑO XIX N.o 6,292

LA NACION

ES PROPIEDAD — EMPRESA PERIODÍSTICA "LA NACION", S. A.) — M. C. R.

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 17 DE FEBRERO DE 1935 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.



"DESPUÉS DE AVERIGUAR POR LAS HUELLAS ENCONTRADAS QUE EL "LADRÓN DEL PUPILATE" TIENE UNA "PATA DE PALO", LEBRATILLO RECIBIÓ UN TELEFONEMA DE LA VIUDA DE CASTOR, DICIÉNDOLE QUE EN EL MAIZAL DE SU HACIENDA ACABABA DE DESCUBRIR A UN "COJO LLENO DE HARAPOS Y DE ASPECTO SOSPECHOSO, Y SALE DISPARADO A ECHARLE EL GUANTE. —

LA HACIENDA DE LA VIUDA DE CASTOR ESTÁ A NUEVE LEGUAS DEL PUEBLO, PERO LEBRATILLO NO "ANDA CREYENDO EN DISTANCIAS" CUANDO SE TRATA DE CAPTURAR AL HOMBRE QUE BUSCA. —











© 1933, by Walt Disney Enterprises. Great Britain rights reserved.

EL RATON MIGUELITO





























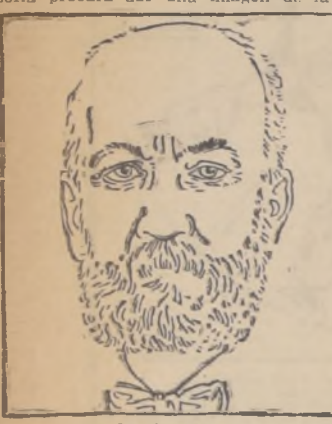
LA HISTORIA DE LA FILOSOFIA

EL PRESENTE Y LA VISION DEL PASADO

POR FRANCISCO ROM[illegible]

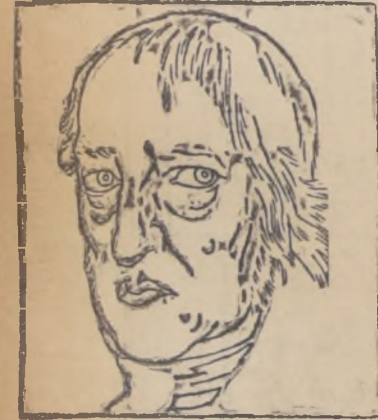
LA filosofía que se adopta depende de lo que se es en cuanto hombre". ("Was für eine Philosophie man wahle, hangt davon ab, was man für ein Mensch ist"). Este repetido apotegma de Fichte sigue encerrando un rico contenido de verdad, aun después de reprochársele, como se le suele reprochar ahora, que apunta más bien a la concepción del mundo parecida puede decirse que lo que se es en cuanto historiador de la filosofía depende de lo que se es como filósofo.

En un articulo publicdao el 30 de diciembre de 1934, he tratado de problematizar la historia que a la filosofía estricta. De manera de la filosofía, quiero decir de mostrar el laborioso hacerse de esta historia, las correcciones y ampliaciones casi continuas, su lento progreso y sus incertidumbres. La historia de la filosofía procura dar una imagen de la



Nathorst

filosofía tal como se ha desarrollado a lo largo del tiempo, es una disciplina histórica, y sería ingenuo creer que escapa a las limitaciones de todo conocimiento en general y a las del conocimiento histórico en particular. Aun dando por supuesto que el objeto o asunto a conocer esté presente en toda la plenitud y totalidad, ningún conocimiento, por objetivo y fiel que pretenda ser, es mera copia o transcripción, sino que supone selección y elaboración de los datos. Dirigiendo y encuadrando de antemano nuestra actividad cognoscitiva, funcionan en nosotros marcos preexistentes, nociones hechas, preferencias, cartabones que aplicamos, sepámoslo o no. Tal relativismo de todo conocer, al que debemos resignarnos, puede descorazonar a algunos, pero para otros es incitación, estímulo. Para el hombre, ser limitado, pero con vocación de infinidad, sólo lo ilimitado y lo infinito tienen sentido cabal. Refiriéndose al conocimiento natural, Einstein ha negado que sea posible arribar a conclusiones definidas. "¿Tiene este desarrollo un término?", se pregunta después de indicar sumariamente la marcha de las teorías científicas. Y su respuesta suena así: "Nosotros, los físicos de hoy, ya no lo creemos. Toda teoría contiene verdad para nosotros solamente en el sentido en que una parábola o una comparación pueden contener la verdad. Sin embargo, si tampoco en este sentido se puede penetrar hasta las últimas verdades, siempre nos queda la gozosa conciencia de que cada generación de inves-



Hegel

tigadores va más adentro que sus predecesores en el conocimiento de lo verdadero y de lo real". El saber histórico es asimismo tarea nunca acabada; pero los que a él se aplican experimentan también el goce, de que habla Einstein, de sentirse cada vez más próximos a la inalcanzable verdad.

La historia de la filosofía es ocupación de filósofos. No es posible una comprensión adecuada del pasado filosófico, sin repensarlo, sin revivir en uno mismo cada momento o etapa del pensamiento pretérito. Las ideas propias del historiador, sus convicciones, el sistema al que adhiere o está más cercano, influyen en su visión del pasado. La historia de la filosofía como apasionado empeño de comprender hasta en su última profundidad la evolución del pensamiento filosófico, arranca de Hegel. Antes de él hubo muestrarios más o menos eruditos, más o menos críticos, de opiniones y doctrinas: historias de las filosofías más que historias de la filosofía. La concepción misma de la filosofía como un gran curso único, acrecentado por sucesivas integraciones, es de raíz hegeliana. Y en Hegel hallamos también el más elocuente ejemplo de la influencia decisiva que sobre la interpretación del pasado filosófico ejerce la posición personal del historiador, su propia filosofía.

La historiografía filosófica, tras la etapa erudita que corre hasta comienzos del siglo XIX, tuvo a lo largo de ese siglo un prodigioso florecimiento. Un haz de trabajos ejemplares, concebidos según un nuevo espíritu, renueva la visión histórica de la filosofía durante el siglo pasado. A este brillante ciclo pertenecen las "Lecciones sobre la Historia de la Filosofía", de Hegel, compiladas por K. L. Michelet sobre el material de clase del maestro; la historia de la filosofía de Erdman (1866), las de la de filosofía griega de Brandis (1835-1860) y de Zeller (1844-1852), las grandes historias de la filosofía moderna de Erdmann (1834-1853) y de Kuno Fischer (a partir de 1854), y la monumental historia de la lógica de Prantl (1855-1870), para citar únicamente la primera constelación, y de ella lo que aún conserva casi todo su valor primitivo, pese a las correcciones y nuevos puntos de vista introducidos por la indagación posterior. Zeller, Erdmann, Fischer y Prantl eran hegelianos.

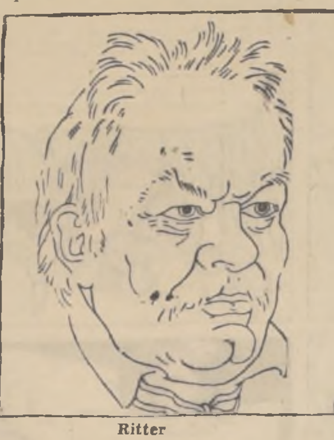
El movimiento romántico significó, entre otras cosas, como es sabido, contra el anti-historicismo de los siglos XVII y XVIII, una nueva conciencia de la historicidad, una aguda comprensión del pasado. Esta actitud nueva se materializa en lo que se denomina la "Escuela histórica", designación que antes se restringía a cierta dirección del derecho (Savigny), y que ahora, ampliada la perspectiva, y puestas de manifiesto profundas conexiones inadvertidas anteriormente, se extiende a todo el vasto movimiento que rejuvenece y en parte fundamenta de nuevo las disciplinas históricas, especialmente en Alemania. Dentro de este movimiento general, y como uno de sus episodios, amanece la nueva historiografía filosófica y los que en ella, como Ritter o Brandis, no comulgan resueltamente con el hegelianismo, reciben la savia romántica por otros canales (por ejemplo, Schleiermacher para los dos citados en último término). Y ya con esto tenemos un ejemplo, el más considerable a que podamos aspirar, del influjo de una actitud filosófica sobre la visión del pasado. Porque el ardor inédito con que se revive la filosofía pretérita no significa meramente una ocasional proliferación de publicaciones de mérito singular, sino que ofrece calidades nuevas, una intimidad más cordial y próxima con el pasado, un sentirlo substancia vida y palpitante, y no curiosidad de museo o de archivo.

En este ambiente, la dependencia entre la actualidad y el pasado en filosofía se aguza hasta el exceso en Hegel y se dilata en la llena de sus discípulos. En Hegel la filosofía pretérita y la filosofía en presente de indicativo se funden inextricablemente; lo que para él importa en la investigación histórica es descubrir el nexo entre el pasado y la especulación actual. Todo pensamiento filosófico nace necesariamente del pensamiento anterior,



Lotze

de manera que el conocimiento de la historia de la filosofía y el de la filosofía misma son una cosa sola. Todo el sistema hegeliano es la consecuente elaboración del motivo romántico del desenvolvimiento o progreso; la filosofía está en la cúspide de este evolucionismo idealista, lo completa y perfecciona, porque es la Idea que se piensa a sí misma. La filosofía, como la historia, es sistema o Idea en la evolución; a la filosofía actual o sistemática le interesa la derivación lógica de los momentos de la Idea, mientras que la historia de la filosofía estudia la aparición de los distintos momentos en la sucesión temporal empírica. Pero en el sistema y en la historia se revela idéntica evolución de la Idea. Hegel aliaba un hondo sentido histórico a su portentoso don especulativo, pero este último preponderaba en él, y las categorías lógicas llegaron a deformar la historia real, obligada a derramarse por una cauce demasiado rígido y a



Ritter

priori. El resultado, no obstante magníficas adivinaciones, fué "construír" una historia de la filosofía que viene a ser como el preámbulo de su propio sistema; y éste es nada menos que el momento postrero y definitivo en el desenvolvimiento de la filosofía, la suma y total revelación anunciada y preparada por todo el curso de la evolución filosófica. La enérgica afirmación de la historicidad en Hegel termina, pues, con situarse el mismo al cabo o, mejor dicho, fuera de la historia: inconsecuencia que no sorprenderá demasiado a quien tenga un poco de práctica de los hombres. A pesar de las exageraciones y errores en que incurrió, las consideraciones sobre la historia de la filosofía con que se abren sus "Lecciones" siguen siendo acaso las páginas más hermosas y verdaderas que sea dado leer sobre el tema. Y a Hegel debe la posterior historiografía filosófica sus mejores aciertos. Sin Hegel, es seguro que no tendríamos el bello "Tratado de Historia de la Filosofía", de Windelband, concebido como historia de problemas, donde, roto todo casillado que no sea el de los problemas mismos, se ve fluir irrestañable el curso del pensamiento con limpidez y continuidad sorprendentes. Procedimiento semejante se ha aplicado en muchos libros posteriores, como "Los seis grandes temas de la metafísica occidental", de Heimsoeth, o la reciente exposición histórica de la psicología trazada por Seifert, que pueden servir de modelos.

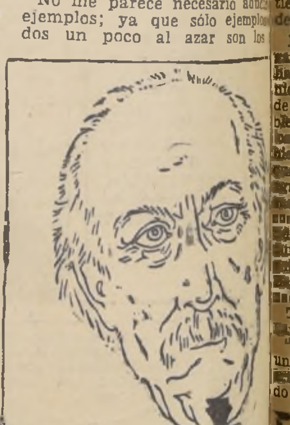
En esta misma corriente podemos poner el nuevo tipo de historia de la filosofía esbozado y reclamado hace tres o cuatro años por Nicolai Hartmann. Refiriéndose al problema del espírititu, Hartmann ha escrito después que el perdurable valor del aporte de Hegel en este problema se le ha ido revelando a medida que se alejaba de la dialéctica y de la metafísica hegelianas. También para la historia de la filosofía podemos descubrir en él la resonancia hegeliana libre de todo rastro del riguroso esquematismo practicado por Hegel. Hartmann cree que todo sistema es, en cuanto tal, artificial, y obedece a una voluntad constructiva distinta de la pura voluntad de verdad. Sólo la libre elaboración de los problemas reviste dignidad filosófica y posee permanente valor teórico, que aumenta y depura en las eta[illegible] cesivas de la indagación, mien[illegible] rico; lo que en esta elabora[illegible] logra, jamás se pierde, sino [illegible] los sistemas, informados por [illegible] de soluciones, levantados ar[illegible] ralmente según plan, y som[illegible] una unidad facticia e impue[illegible] contradicen entre sí y perecen. [illegible] mann, pues, ve en la mar[illegible] pensamiento dos instancias: [illegible] tancia constructiva, los sistem[illegible] tinados al fracaso por su na[illegible] misma y la libre indagación [illegible] mática, ininterrumpida y en [illegible] tante progreso, y consecuen[illegible] estas vistas demanda una [illegible] de la filosofía que aisle y [illegible] la veta problemática: ejemp[illegible] significativo de cómo una act[illegible] losófica se trueca en criterio [illegible] rico - filosófico, porque toda [illegible] sofía de Hartmann se desenv[illegible]

Scheler

aspira por principio a des[illegible] se, ajena a todo constructiv[illegible] temático.

A fin del siglo anterior l[illegible] filosófica más influyente y [illegible] da en Alemania era la de M[illegible] (Cohen, Natorp, Cassirer). La [illegible] marburguense significa por l[illegible] to una interpretación pe[illegible] Kant, acentuando en él el [illegible] logicista y menospreciando [illegible] otros lados [illegible] mo parece abrirse a la exper[illegible] a lo metafísico. Ya con esto [illegible] taban los hombres de Marbur[illegible] predilecciones sobre el pasado [illegible] no paraban aquí. En 1903 publ[illegible] torp un importante estudio s[illegible] doctrina de las Ideas en Platón, [illegible] a la tradicional interpretación [illegible] física de las ideas platónicas [illegible] una radicalmente diferente; la[illegible] platónicas son para él de nat[illegible] lógica-metodológica, no "cosas" [illegible] "métodos", fundamentos para [illegible] vestigación de los fenómenos, [illegible] participación de las cosas se[illegible] en las Ideas se identifica con la [illegible] ticipación del hecho en la ley [illegible] que lo rige: visión de la doctrina [illegible] tónica en un todo [illegible] con filosofía de Marburgo. [illegible] píritu domina en la vasta y admir[illegible] obra de Cassirer, "Historia del [illegible] blema del conocimiento en la f[illegible] fía y la ciencia de la edad mod[illegible] (1906-1920), muchos de cuyos re[illegible] dos se discuten ahora precisa[illegible] por el criterio marburguiano [illegible] guía.

No me parece necesario aduc[illegible] ejemplos; ya que sólo ejemplos [illegible] dos un poco al azar son los



Cohen

referidos ir más lejos importa[illegible] minar los cambios sobrevenidos [illegible] apreciaciones sucesivas de cada [illegible] de cada filósofo, de cada ob[illegible] damental. Pero quiero termi[illegible] yendo un ejemplo más, que [illegible] particularmente por su al[illegible] sobre todo por lo que quizá [illegible] cia. Todo el mundo sabe la im[illegible] cia actual del problema de lo[illegible] res, problemas nuevos, como [illegible] estudio consecuente y a fondo [illegible] cia Francisco Brentano en [illegible] precursor más calificado de B[illegible] no es Lotze (1817-1881), quien [illegible] lamente establece en su "Mi[illegible] mos" (1856-1864) que la ca[illegible] del valor es de índole efectiva [illegible] lantándose a Brentano y a Max [illegible] ler, sino que en su espléndido [illegible] do de lógica (1874) hace empleo [illegible] tinuado de la noción de valor [illegible] criterio de verdad inmanente [illegible] lógico, dando la pauta a Windel[illegible] que desarrollo la misma [illegible] concepción. Y también Lotze [illegible] singulares atisbos sobre el valor [illegible] criterio retrospectivo. En su [illegible] menos manejada hoy de lo que [illegible] mérito exige, libro mucho [illegible] de contenido que los tratados [illegible] tuales de la materia, hay una [illegible] pretación de las Ideas platónicas [illegible] mo valores; la acostumbrada [illegible] ción ontológica de las Ideas [illegible] dría, en opinión de Lotze, de [illegible] idioma griego carecía de fras[illegible] cuada para expresar el valor. [illegible] diendo de que esta opinión sea [illegible] o no, asunto cuya discusión [illegible] rresponde aquí, yo veo en el [illegible] de Lotze el comienzo de una [illegible] revisión del pasado filosófico [illegible] luz de la noción de valor, que [illegible] dar bastante trabajo a los [illegible] gadores futuros.

¿Dónde está París...?

Por ANDRE ARNYVELDE

¿DONDE ESTA PARIS...?

Por André Arnyvelde

PARIS, Enero de 1935.

Hace poco remití la siguiente carta a algunas ilustres y eminentes personalidades parisienses:

"La opinión es unánime: París es Notre Dame, Montmartre, los muelles y la plaza de la Opera; los Campos Elíseos y la calle Mouffetard, sus "midinettes", sus escaparates... Sus características son innumerables, y al formular la pregunta: "¿Dónde está París?", se obtiene necesariamente idéntica respuesta: "¿Cómo elegir"? Cada uno de sus múltiples rasgos tiene sus atractivos históricos o actuales, su belleza agradable o fastuosa..."

Sin embargo... me propuse solicitar de algunas personalidades altamente calificadas por sus obras, su talento o sus gustos, una indicación de los lugares o aspectos de la capital que, a sus ojos sutiles y vizores constituyeran en forma sol[illegible]mpe o simbólica su rasgo más típico. En la conformidad o diversidad de este valioso conjunto de respuestas, preví la posibilidad de extraer cierta particularidad, algo así como un reflejo de los esplendores y el encanto dominante de París para poder, por medio de este prestigioso veredicto, contar con un argumento factible de acallar las opiniones necias o interesadas de los que no quieren ver en la más hermosa de las capitales sino los pasillos de sus "music-halls".

Van Dongen

El pintor me remitió su opinión en una tarjeta postal. Representaba un gran hotel, su residencia de invierno; en el dorso de la misma aparecía la fotografía de un salón y un dormitorio semejantes a los de los álbumes de propaganda de los grandes trasatlánticos. Un aviso al pie de la misma rezaba así: "Departamento real", y en el mismo sitio, escrito para mí, de manos del artista, una indicación: "No es el mío".

—Usted sabe perfectamente — decía Van Dongen — que París está donde hay un parisiense, vale decir en todas partes, porque el parisiense lleva con él lo que no puede dejar atrás.

Este París "portátil", así puede decirse, este París abstracto, esta entidad maravillosa sin perfil, ni lugares determinados, que se inserta y queda insertado en la sangre del que se aleja, es el mismo del cual habla.

Colette

—¿Qué prefiere, usted de París, Colette?
—La provincia.
—Precisemos...
—Siempre he habitado rincones de provincia... El Palais-Royal, la calle Cortambert, Passy...
—¿Y aquí?

Hablábamos en el bullicioso vestíbulo del Claridge. Ante esta pregunta, Colette respondió imperativa:

—¡Subamos!

Nos introducimos en el ascensor, en dirección al piso superior del edificio. Un corredor similar a todos los corredores de hotel, cerrado por una cortina, se presentó frente a nosotros. Mi compañera descorrió aquélla y llamó a la mucama. Se abrió una puerta y penetramos en el interior del departamento. A la suave luz de una lámpara antigua, una gata negra dormía sobre una mesa de trabajo atestada de papeles. Se despertó, se estiró y se acercó a Colette. Apenas tuve tiempo para admirar el primoroso conjunto de objetos de adorno, el papel floreado de las paredes, porque mis ojos se detuvieron en una ventana abierta sobre la inmensa ciudad. El movimiento infernal de la vasta avenida llegó a nuestros oídos como un rumor; sus ecos se ahogaban en las curvas de los techos salientes a cada lado de la habitación de Colette, cual enormes orejas de gigantescos elefantes. Frente a nosotros, mostraba su color obscuro el bosque infinito de la avenida paralela al Sena, más allá, los muelles, el Campo de Marte, etc...

—Lo más impresionante es el silencio de París; es un silencio formado por el conjunto de todos los rumores, algo así como la superficie del océano sobre el movimiento del abismo, harto distinto del profundo y terrible silencio del campo, origen de la neurastenia.

Y después de saborear este silencio de la avenida de los Campos Elíseos en plena tarde y admirar desde lo alto de esta habitación, esas extensiones de verdura, ese extraño ambiente que si no evoca la provincia tiene más de ella que de la ciudad, aludo a mi encuesta y Colette responde: Alrededor de mi "provincia" está París. Allí... no tengo preferencias... es París.

El gusto de la provincia, de las arboledas, del silencio... es una característica del espíritu de Colette.

André Maurois

¿París? Advierto ante todo la maravillosa perspectiva ordenada, las columnas, las estatuas simétricamente emplazadas, en fin, todo el conjunto cautivador de los alrededores de la Concordia y de la Magalena, donde se combinan la belleza creada por el hombre y la gracia natural del ambiente...

Escucho también ciertas conversaciones, imposibles de hallar en otro lugar... Rápido movimiento de ideas, esgrima dialéctica exenta de rigidez, comprensión inmediata... Si para André Maurois las perspectivas, las estatuas constituyen el encanto de este rincón, no menos atrayente es el mismo lugar con su atmósfera urbana, sus frutas exóticas ofrecidas desde sus famosos escaparates, para

Jean Cocteau

No sé a ciencia cierta por qué me agrada el barrio de la Magdalena, e ignoro el



Cecil Sorel, la gran actriz de la Comedia Francesa

motivo de mi desorientación cuando habito lejos de mi pequeño hotel. De mi antigua casa en la calle Anjou o de mi actual residencia de la calle Vignon, con sus ómnibus estridentes. Siento especial predilección por esta encrucijada donde la ciudad vacila entre el antiguo "boulevard" de los teatros y la nueva avenida que se extiende en dirección al l'Etoile.

La Magdalena es un punto muerto, un sitio de paz, un descanso encantador donde advertimos detalles de isla feliz.

Marcel Prevost

Quiero ser franco para responder. París, para mí, está en mi barrio, en Passy, en esta colina del Trocadero, desde donde hace treinta y cinco años contemplo la ciudad a través de las mismas ventanas. Si se me preguntará qué cosa lo resume y simboliza, yo contestaría: el Senado desde el Pont des Saints-Péres hacia Notre Dame.

De nada valdría esta encuesta, si faltara, la autorizada opinión del prestigioso pintor:

Kisling

Al verme abandona la tela, deja a un lado su paleta sienta a horcajadas sobre un silla de madera y se rasca la cabeza:

—Para mí, París es esta calle Joseph Bara, donde vivo desde hace veintidós años. Aquí he realizado estruendosas juergas, pero mis vecinos, gente de buen carácter, no han protestado jamás. ¡Y eso que entre ellos estaba el ex prefecto de policía. M. Lepine. Además, era la cile de los amigos: André Salmon, Pascin, van Krogh, Pascin ha muerto, Salmon y Krogh se han ido lejos. Yo me iré también, a Neuilly o a Saint Cloud... Necesito árboles...

La conversación versa sobre el campo y su paz silenciosa...

—Según Colette...

—¡Admirable! ¡Qué hermoso es el silencio del campo! Allí me siento feliz, pletórico de fuerzas, de actividad, de trabajo...

La charla continúa, pero no olvido mi encuesta.

—Vamos, ¿dónde está París? La respuesta es rápida. Notre Dame... los alrededores del Panteón, la calle Ulm, la isla Saint Louis...

Los ojos negros se encienden, el rostro se enrojece, las manos se aferran al respaldo de la silla.

—¡Eso es París!

Roland Dorgeles

Cuando estoy en París, lo detesto... cuando estoy lejos...

Dorgeles interrumpe su frase, sueña un instante y exclama bruscamente:

—Voy a decirle algo más elocuente que una minuciosa investigación psicológica. Durante un viaje realizado a Siria, cerca de Damasco, me introduje en un campamento de soldados, entre los cuales hallé algunos muchachos franceses. Entre los obsequios con que los agasajé figuraban discos y un gramófono. Este fué puesto en marcha. En la noche oriental, interrumpida por los gruñidos de los chacales y las hienas, resonaron las notas de "París, mon gai París...".

Un muchacho de pequeña estatura, un adolescente, se puso a gritar:

—¡Señor Dorgeles, suspenda esa música, por favor, si no quiere que haga pedazos la máquina y me convierta en desertor!

Allí estaba París...

—París—dijo Dorgeles — para un parisiente que recuerda su capital, es más bien la silueta del lugar de esparcimiento adonde acudía a menudo, que la Sainte-Chapelle... Si le habláramos de ésta, tal vez preguntaría: ¿dónde está?

Luego, de un breve instante de silencio, continuó:

—Para mí, al regresar de un viaje, París es la avenida de la Opera, admirada desde una ventana del café de París en una noche de lluvia... esta larga avenida reluciente, atestada de automóviles... Este París rápido, mojado, con sus vehículos ocupados por mujeres...

Me siento más "presente" entre los charcos de agua del pavimento empapado, que frente a Nótre Dame...

Y París evocado, sentido por el hijo ausente, está también en la respuesta de:



Mistinguett

Francis de Croisset

¡Qué difícil resulta elegir entre las bellezas de París! Pero obligado por su entrevista, me resuelvo por Notre Dame, admirada desde el lado opuesto del río.

Es el rincón mas francés de París; el más característico. Constituye mi paseo favorito. Cuando siento mi alma llena de melancolía y de inquietud, cuando me embarga la tristeza, me encamino con cualquier tiempo hacia el muelle Saint Michel, y la contemplación de este noble y tranquilo espectáculo apacigua mi espíritu.

Notre Dame es también el lugar preferido de

Saint Grenier

Prefiero en especial los libros de historia. Las novelas no me interesan. Las evocaciones de escenas históricas antiguas me llenan de placer y emoción. Entre ellas se destacan las de la Edad Media, referentes a Notre Dame, la de Villon, la de los truhanes...

—Tiene usted muchas afinidades con Villon, ¿verdad?

—Lo cierto es que cuando tengo un instante libre y ganas de distraerme, me instalo en un vehículo y me encaramo hacia las inmediaciones de la calle Saint Severin, donde lo abandono para merodear cerca de Notre Dame y las callejuelas de los contornos. Gracias a mi poder de evocación, me transporto a épocas desaparecidas y gozo en soñar con el alma de un Villón, en tanto que las casas y las calles toman el color y la forma vaporosa de mis desvaríos. Está, además, el Pont Neuf, donde se puede revivir imaginativa y sentimentalmente la época de Enrique IV... luego el Louvre y los tiempos de Luis XIV...

Emocionado guarda un instante de silencia y concluye de improviso:

—En fin, todo ese "rincón"... desde la Concordia hasta Notre Dame...

El peinador Antoine

Sencillo en su actitud, con un delantal de goma sobre la fina camisa de seda azulada, sentado en un pequeño gabinete de trabajo, frente a una mesa llena de cajas de laca y en actitud de peinar una cabeza de maniquí; he ahí cómo encuentro al más célebre peinador del mundo.

—¿Qué prefiero de París?... Las viejas calles de Montmartre, el Barrio Latino y Montparnasse; pero donde me siento mejor es en los alrededores del Panteón... las antiguas calles Cardinal Lemoine, Clovis Ulm.

—¿Y los Campos Elíseos?

—No; allí me convierto en personaje artificial. Pero quiero responder a su encuesta en otra forma, sin enumeración de barrios ni de calles...

Las manos abandonan su trabajo, echa su cabeza hacia atrás, y comienza a hablar dulcemente, casi diría piadosamente de cuando en cuando entorna los ojos como ante una visión hermosa.

—Para mí, París es su ambiente psíquico, su "clase", su elegancia única.

Creo advertir una referencia a su clientela femenina.

"Todo el mundo en París, tiene esta clase", esta elegancia. El hombre de la calle, el obrero y también el pobre. Cuando uno ocupa un vehículo en el extranjero, el conductor, después de escuchar nuestra orden, contesta con un "well, sir" o un "si, signor", sin alma, sin sentido. En París, la contestación del "chauffeur" posee una simpatía, una comprensión especial. En ninguna parte se observa cosa semejante.

"Es una atmósfera psíquica, erótica, que favorece y vivifica. Si nos sentimos exaltados y ardientes, nos encontramos a gusto en cualquier calle de París, junto al obrero, al "chauffeur" al transeúnte.

De esta suerte habla Antoine, embargado por la emoción.

Cecil Sorel

La intérprete inigualable de "Celiméne" y Sapho", me recibe con su traje de República, con el cual aparece al final de esta deslumbrante serie de escenas evocadoras de las favoritas de los reyes de Francia.

Su camarín del Casino de París es un alegre aposento de paredes revestidas de espejos y adornado con muebles de la época, en extremo hermosos. Repleto de amigos y admiradores, como todas las noches, el lugar no resulta adecuado para una entrevista, Cecile Sorel me conduce a otro saloncito interior.

—París — me dice al punto — está aquí. Es el fausto, el gusto de esta revista que acaban de admirar. Para los parisienses es la exaltación de lo que hay de más fino y suntuoso en ellos, en su historia, en su raza; para los extranjeros, la manifestación de esta fineza y esta suntuosidad particular de París.

Insisto en obtener una opinión sobre su preferencia personal, y me responde:

—Las tres plazas: la Concordia, la Place Vendómé, la Place des Vosges.

Aunque en forma distinta a la de Cecile Sorel, otra artista lleva también la pesada gloria de una fama que se puede llamar universal y simbólica. Representa al París ligero, risueño, seductor, heroico... es:

Mistinguett

cuyo camarín tiene menos espejos que el de Cecile Sorel, espejos de suaves reflejos azules y rosados, colores dominantes en el adorno magnífico de esta habitación.

—París — dice Mistinguett — es su arboleda. Hay árboles en todas partes, como en ninguna otra ciudad del mundo. Es lo que constituye mi encanto al regresar del extranjero. Roma es una ciudad espléndida... Berlín es hermosa; pero París es una joya cincelada.

Solicito su preferencia.

—No tengo... Es París entero, los Campos Elíseos, Belleville, todo.

Paul Fort

Príncipe de los poetas, destacada y clara gloria de Francia, es tal vez poco conocido...

—París, es el admirado por los jóvenes románticos que habitan bajo sus techos. París está en sus techos. Para un aviador, esta ciudad es un jardín. Desde lo alto verá tan sólo macizos de verdura...

"París es Montmartre. Desde el Japón hasta la región de los esquimales, París es Montparnasse. Posee la perla de la juventud, el Jardín de Luxemburgo, sin rival en el mundo. Todos los extranjeros experimentan extraña e intensa emoción ante su magnificencia".

Después de un breve silencio, Paul Fort se encoge de hombros.

— París es también el trabajo... Javel, el "boulevard" Richard Lenoir...

—Está también Montmartre — añado.

El fundador del Centro Espiritual del Uni[illegible] hace un gesto significativo. [illegible] Montmartre? Es un panecho...

CRONICA LITERARIA

Por ALONE

"Mercedes Urízar", novela, por Luis Durand (Nascimento)

"Mientras más conozco a Luis Durand, mejor aprecio a Joaquín Edwards"—podría decirse, parodiando una frase famosa. El autor de "Mercedes Urízar" ofrece, en curioso contraste, las mismas excelencias y defectos de "La Chica del Crillón"; pero situados al revés. Todo lo que una tiene de más en la otra, y la primera carece precisamente, de lo que sobra en la segunda.

La literatura hispano-americana presenta, a menudo, estos ejemplos de artistas unilaterales, que desearíamos juntar para completarlos. Lógico, tranquilo, mesurado, Durand sabe componer perfectamente, y nunca se arrebata ni sale a la escena. Desde sus primeros cuentos, se le ha reconocido una técnica instintiva, segura; el sentido de las proporciones y el arte de no ir más allá, ni quedarse más acá, de lo justo en las descripciones, los diálogos, los retratos y los trozos narrativos: de este modo, el conjunto resulta armónicamente liviano, y los lectores caminan respirando bien, interesados y entretenidos.

Algunos atribuyen el hecho a la sangre francesa de Durand; más, como siempre en las leyes atávicas, no falta un caso contradictorio que opondría para suspender el juicio: aquí sería Marino Latorre, que es Latorre Court.

En "Mercedes Urízar", novela extensa, con muchos personajes y gran número de incidentes accesorios, la habilidad de la composición resplandece. Varían incesantemente las impresiones a lo largo de la intriga; pasamos de un medio a otro, de ésta a aquella región, mediante transiciones naturales, conocemos el centro, el norte y el sur del país; vemos un café nocturno de Santiago, divisamos las oficinas salitreras, compartimos la mísma existencia de un pueblecito semi-rural, y hacemos un viaje de enamorados por los lagos australes. Alternanse también, y se suceden diversos tipos y, dentro de cada individuo, los estados de ánimo se oponen, a las tristezas siguen las alegrías, a los idilios triunfantes las trágicas derrotas.

No falta nada.

¿Relataremos el argumento?

En el fondo y en sus líneas generales, todos los argumentos de todas las novelas se parecen: un amor que lucha, vence en un terreno, cae vencido en otro; hombres buenos en pugna con hombres malos; mujeres simpáticas a antipáticas. Detrás, el paisaje, y, más allá, el destino que dice su última palabra, o se la calla.

Son los detalles, el estilo, la corriente interior, intensidad de la fantasía, o el sentimiento, la amplitud de la sensibilidad o de la idea, lo que abre distancia entre la obra maestra y la obra mediocre, lo que diferencia a Dostoiewsky de Alejandro Dumas, a Marcel Prévost de Marcel Proust.

Vista descuidadamente, y a la distancia, o mirada de muy cerca y con decidida amistad, "Mercedes Urízar" puede pasar por una excelente novela. Cumple todas las leyes exteriores del género, llena cumplidamente el molde reglamentario. Se comprende que muchas personas hayan encontrado su deleite leyéndola y que, desde el primer momento, los amores del preceptor y la preceptora hayan tenido "buena prensa". El romance satisface las exigencias de la fantasía común, su decoración se encuentra cortada a la medida más accesible, y tanto los pasajes conmovedores como los chistosos, las escenas tiernas como las dramáticas responden al gusto de la mayoría.

No creemos ofender al autor agregando que sus cualidades personales han contribuido a conquistarle opiniones. Eso fluye siempre, y el carácter de Luis Durand, perfectamente establecido, ha tomado su puesto entre los "gordos buenos", los hombres sin hiel ni vinagre, incapaces de herir, que ni cuando se enojan descubren aguijón. Una vez lo vimos defender sus obras, y salir al consabido ataque contra los críticos: fueron sus acometidas como pudieran ser las mordeduras de una oveja enojada. Ni una gota de ácido, ni rastros de veneno. Hay poca gloria en tajar esta carnadura blanda, indefensa.

Tal vez aquí resida lo que podríamos llamar flaqueza de este varón robusto. ¡Dios mío—exclamaba Renán, en un rapto de escrúpulos—acaso en el arte haya algo de pecado! Cierto grado de benevolencia no se concilia con la agudeza que exige la observación de la naturaleza humana y el doble sentido de la palabra malicia indica el paso peligroso que conduce del ingenio al mal genio: "Diseur de bons mots mauvais caractère".

Durand no es un "diseur de bons mots"; carece de malicia en los dos aspectos, y su obra se resiente de falta de sal. Entre los personajes de su novela, indudablemente los más vivos son la heroína y el héroe, la mujer de carácter entero, apasionada y digna, que sabe contenerse y sabe entregarse, y el hombre débil, indeciso, a quien el amor arrastra, y que, por fin, sucumbe a los golpes del marido. Pero el esfuerzo creador no alcanza a la numerosa serie de personajes episódicos, y todos hacen figuras de comparsas convencionales, que más bien estorban. Se les ve ocupar, por turno, un sitio previsto, desempeñar un papel necesario, y luego retirarse discretamente, convencidos de su insignificancia.

Tanto en ellos como en las dos figuras principales, no se siente el latido de la vida, esa corriente interna y misteriosa que pasa por las venas de "La Chica del Crillón", con todas sus arbitrariedades, y que nos hace palpable, como una piel ardiente y húmeda. Dominan la palabra, la invención verbal, eco de lecturas, nunca esa línea cortada, dispareja y áspera de la realidad o la palpitación inconfundible de lo que ha brotado de adentro, en una exaltación de la fantasía.

Todo esto resultaría difícil de probar; porque no se puede señalar con rand, aunque de importancia solament ejemplo, con las fallas del lenguaje, que son abundantes en la prosa de Durand, aunque de importancia solamente relativa. Señalaremos, sin embargo, algunas: contribuyen a indicar el temperamento del escritor, y muestran, en pequeño, el origen y calidad de sus defectos mayores.

El preceptor se dirige a la preceptora, que lo incita a franquearse y le dice: "Me deja usted profundamente "reconocido, por su franqueza, que me "da la consoladora impresión de que, "a su lado, cualquiera puede vivir "confiado. Yo, a mi vez, le ruego, me "crea lo que voy a decir, usando de "las mismas sinceridad suya. Siento "ansias de que así ocurra, y no sé "de qué medio valerme para ello; "**pero ya que de su espíritu fluye tanto señorío para darse a conocer ante "mí**, estimo que debo corresponder "con igual gentileza y confesarle, por "penoso que sea, que no soy sino un "pobre hombre bastante apocado por "la vida". Si se tratara de caracterizar el lenguaje del tipo acentuando la pedantería, la línea que hemos subrayado tendría su mérito; pero no se trata de un pedante, ni siquiera de un preceptor profesional, sino de uno que acaba de llegar al puesto por casualidad. Reconozcamos, no obstante, que la tacha no puede ponerse, con frecuencia. En cambio abundan las vacilaciones gramaticales visibles, ostentosas, las puntuaciones incorrectas, hasta estorbar la lectura, y algunas faltas de nexo, como en la página 28: "La señora había adoptado un tono de broma, que Mercedes no advirtió, o no le dió importancia, después agregó..." También esto, aunque ya más repetido y que indica una falla del mecanismo lógico, podría perdonarse en una obra extensa, familiarmente escrita. Más grave para el efecto artístico nos parecen algunos términos inventados e inelegantísimos, que Durand emplea a menudo, como "obsedado", por obsesionado, "estiróneo" "eclosionar", etc., cuyo rebuscamiento resalta en la prosa, por lo general sencilla hasta la vulgaridad, que baja al estilo periodístico, y da en el párrafo de Vida Social. "En la noche—pág. "174—después de la comida, se celebró la fiesta que duró hasta el amanecer y durante la cual reinó una "completa alegría. Andrés fué objeto "de parte de los contrayentes, de las "más cariñosas manifestaciones de "simpatía". La tolerancia en esta materia tiene sus límites, y creemos que el autor de "Mercedes Urízar" los ha traspasado. Lo traspasa continuamente. Las asonancias, consonancias y disonancias, los gerundios y las repeticiones de vocablos pululan por sus páginas y hostigan el oído del menos exigente. Véase este comienzo del capítulo V: "Después de las horas de "clase, Andrés García sentíase deso-"orientado, sin ubicación, en aquel pe-"queño pueblecito, se iba caminando "a lo largo de la avenida de acacios "por donde se marchaba todas las "tardes la señorita Mercedes, guian-"do su pequeño cochecito hasta su "quinta de Colliguay. Poco a poco se "fué habituando a esa vida apacible "y monótona. En casa de la familia "Loyola, donde sólo por excepción, "solía llegar algún viajero, la fami-"lia, después de comer, se reunía en "la pieza del costurero, donde reza-"ban el rosario". En el espacio de unas cuantas líneas, hallamos un "pequeño pueblecito" y un "pequeño cochecito", dos diminutivos con pequeño demás: tres "donde"; un "caminando", un "guiando", un "habituando", enfilados; dos "familias" casi juntas y una "pieza del costurero" que es, sin duda, pieza de costura.

La banalidad de los objetivos corre parejas con la incorrección de la frase y los ripios de la expresión, pobre hasta la indigencia: Durand no trepida en escribir:

"Era una deliciosa tarde de fines de "Septiempre - pág. 156 - En el jardín "se detuvo para mostrarle algunas ro-"sas que recién abrían. Por todas "partes veíanse flores y plantas muy "hermosas y raras. Se había puesto "una bata de grandes flores azules "cuyos tonos muy suaves daban cier-"ta gracia poética a su semblante y "hacían más fina su silueta. Doña "Lucrecia pillada (¡pillada!) en sus "faenas en medio de los polluelos "que corrían gráciles..." Esto ya no necesita comentario, como tampoco lo requiere la "poesía" de este trozo descriptivo: "Después del ardiente estío - pág. 261 - ebrio - de luces, de aromas y de frutos maduros, el otoño, "príncipe melancólico que canta ba-"ladas de ensueño entre las frondas, "había llegado a pintar de oro pálido, "los árboles. Una angustia de cancio-"nes errantes, llevaba ahora el vien-"to en sus alas. Y en el ambiente "flotaba una dulce poesía..." Si algo pudieran servir estas cándidas efusiones, sería para mostrarlas a los que comienzan a escribir y decirles: Hé aquí lo que Uds. deben evitar a todo trance: un artista que se respeta no debe caer jamás, ¿entienden? jamás en semejantes debilidades hechas al gusto de las modistas que leen "La Novela Rosa".

Mercedes Urízar chorrea agua florida, delira entre flores de papel.

Luis Durand escribía cuentos campesinos que se salvaban, hasta cierto punto, por fidelidad de la observación y la copia exacta del lenguaje agreste. Ahora ha alzado un poco la puntería y la dirige contra la clase media inferior. Creemos que no ha ganado en el cambio. La escasa penetración psicológica y las deficiencias del gusto, el vuelo corto y las caídas en la frase hecha tornan penosa su lectura. Uno se ahoga en ese ambiente estrecho donde nada se levanta y en que la regularidad de la composición misma acentúa la ausencia de verdadero contenido emocional y artístico. Aquí hay, ciertamente, de todo, pero las alegrías no alegran, las tristezas no entristecen y la poesía no produce ningún deleite.

Lo cual, en el fondo, talvez no obedezca sino a la presencia de un excesivo número de glóbulos blancos en la sangre.

ALONE.

La deformación racionalista de la mente

(Continuación)

De D. FRANCISCO A. ENCINA

A principios de Septiembre de 1880, don Manuel Montt, ya muy quebrantado físicamente, recibía la visita de un joven que le traía un cariñoso saludo de Sarmiento. La almohada del descanso eterno tocaba ya el respaldo del sillón en que descansaba el gran anciano. Una ironía del destino había recubierto su fondo de profunda bondad humana con una áspera caparazón de duras escamas, amasadas con la justicia inexorable y con el cumplimiento inflexible del deber; y en vida solo debía conocer la admiración fanática de unos y el odio implacable de los otros. Le había cabido en suerte regir un pueblo infante sobre cuyos hombros tiernos el sino echó el peso de una civilización adulta. En un vértigo de la voluntad y del renunciamiento de sí mismo, había allegado al fardo sus hombros, para dar tiempo a que los de su pueblo se robastecieran. "Fué el único hombre de Gobierno que haya construído un Estado en América", decía Sarmiento dos semanas más tarde. Su cuerpo se rendía, al fin, pero su ferrea estructura moral parecía erguirse cada vez más enhiesta. Sobre su tumba iba a ser necesario alterar la frase bíblica "Olas y tormentas se habían estrellado contra él".

Era el visitante un curioso de la historia, uno de los pocos para quienes la causa y el fin del suceder nacen y mueren dentro de la propia historia. El anciano lo adivinó, a través de la respetuosa prudencia del joven; y, en un arranque de simpatía humana, reunió y ordenó sus recuerdos. Las reflexiones sobrias, traslucidas, se sucedieron en orden lógico. En todo el curso de ellas no asomó una sola abstracción, una sola reminiscencia de teorías políticas, nada, en suma, que pudiera debelar a un ideólogo.

Portales asomó con el recuerdo del primer contacto. A raíz de asumir el Ministerio, en abril de 1830, llegó de improviso, al Instituto. Entró a la Rectoría y no encontrando a nadie, se dirigió al banco en que Montt leía, y le preguntó con cierto imperio dónde estaba el Rector. El aún no lo conocía, y le respondió secamente y sin apartar los ojos del libro: "Pregúnteselo Ud. al portero". El Rector regresó en ese momento, y junto con irse el Ministro, lo llamó para contarle una anécdota graciosa. Portales le había tomado por mozo y le había preguntado por su nombre. Al día siguiente una esquela del Ministro ordenaba decir al inspector Manuel Montt que compareciera a su despacho. Refirió, entonces, lo ocurrido a su superior; y mientras éste lamentaba la fatalidad que le iba a privar del más estimado de sus auxiliares, él se dirigía a recibir, junto con el decreto que le privaría del modesto pan laboriosamente ganado, la reprimenda que era de esperar. "Su puesto en el Instituto ¿le permite trabajar algunas horas en el Ministerio? le preguntó a quema ropa Portales.— "Sí, señor, le respondió Montt.—Entonces, desde mañana, va a trabajar conmigo en el despacho". Y al referir esto no asomaba la menor emoción al rostro del anciano. La tradición que el genio fundara se había hecho carne en él; pero la comprensión de la personalidad del estadista ¿fué inaccesible a su mentalidad? ¿Se le presentó siempre como un loco que dió en la manía de imponer el orden y la honradez?

Sigue el curso de los recuerdos, claros, precisos, lógicos. Desfila el general Bulnes. Al fin la emoción estalla. Fué un gran mandatario. Era la encarnación misma del buen juicio y la prudencia y tenía una gran sagacidad. Y más adelante, la última emoción. Sus labios, que debían sellarse para el recuerdo de los días de grandeza del Congreso de Lima en que los Gobiernos de América ponían sus destinos en manos del más grande de los americanos vivos; y que no debían pronunciar una palabra sobre la gran vergüenza chilena, la acusación a la Corte Suprema, no se contienen al tocar el conflicto del sacristán. El arzobispo debilitó las únicas bases sobre las cuales es posible asentar el orden y el progreso, mientras el pueblo chileno llega a la madurez. El Presidente agotó la benevolencia con el prelado; pero, en el arzobispo la soberbia pudo más que el respeto a las instituciones y a las leyes, que el interés común de la Iglesia y del Estado y que el patriotismo.

Han corrido 54 años desde esta conversación y 89 desde el conflicto del sacristán. Hombres y pasiones se han desvanecido en el tiempo. Hoy se nos representa como ineludible y fatal evolución política que el mas progresista de los presidentes chilenos juzgaba prematura. El señor Valdivieso solo le imprimió forma y modalidades. ¿Habría logrado imprimírselas si hubiera sido menos tupida la malla de la cota ideológica que envolvía la férrea estructura mental del Presidente? Y sin esta cota ¿habría sido realidad el aspecto moral de la creación portaliana?

Volviendo al fenómeno, su fondo psicológico persiste el mismo. En esta modalidad, que podríamos llamar inaparente, hay una supeditación momentánea o estable de las sugestiones del instinto y de la intuición por el raciocinio lógico. Las antenas no se proyectan hacia la realidad para captarla. La reacción se produce hacia el interior. El raciocinio infiere de los postulados, de los principios o de las simples normas lo que debe suceder. Pero el fenómeno se torna inaparente. La sensatez, el tacto, la ausencia de postulados visibles y el giro mismo del razonamiento producen la ilusión perfecta de la normalidad. Más aún, el instinto y la intuición, aplastados por el hábito de encasillar el devenir y ordenarlo en sucesión lógica, asoman por momentos completando la disimulación del fenómeno.

GENESIS DEL FENOMENO

¿Cuál es el origen de este extraño poder de razonamiento que observamos en algunos individuos? ¿Cuál la fuerza que les impulsa a razonarlo todo y que les impide percibir la realidad tal como es?

En la mayor parte de los grandes deformados se advierte una predisposición congénita. Nacieron con un manifiesto predominio del pensamiento discursivo sobre la intuición y el instinto; con una inclinación a percibir la realidad como se la representa el entendimiento razonador y confundirla con el razonamiento. El resto lo hace el ejercicio.

La facilidad natural es estímulo que solicita la afluencia de la energía psíquica en su dirección. El que raciocina con facilidad encuentra placer en razonar y en aislarse de todo lo que entraba la marcha regular del razonamiento. En la mente el ejercicio engendra desarrollos y el desuso atrofia, exactamente como en las masas musculares. Ya se ha dicho, también, que la ley de la correlación se cumple en ella como en todas las manifestaciones de la vida. Resulta de aquí que el mismo proceso que fortifica el pensamiento discursivo consolida el hábito de razonar y debilita las antenas del instinto y de la intuición. El razonador acaba rápidamente por enclaustrarse en una celda aislada de la realidad. El hecho externo, el dato o el suceso político, en vez de suministrar materia al trabajo normal de la mente, despierta un concepto o un postulado que el propio raciocinio elaboró, y cumplida esta misión desaparece. El raciocinio, partiendo del postulado o de la idea, reanuda su elaboración creadora al margen de la realidad, generalmente sin alejarse mucho de ella, porque los materiales fueron extraídos primitivamente de sus canteras.

En algunos razonadores, especialmente en los consagrados al pensamiento especulativo, se produce la abstracción del mundo exterior. Un mundo propio creado por su mente, a imagen y semejanza de sus sentimientos y de su voluntad, sustituye al mundo de la realidad.

En los políticos, en los diplomáticos y en general en los que necesitan conducir hombres o actuar en movimiento social, la abstración se concilia admirablemente con la conducta práctica. Escriben, hablan y obran en consonancia aparente con el curso cambiante de los sucesos; pero la realidad no entra ni sale de sus cerebros. Para todo evento tienen ya elaborado un principio o una norma ideológica. En los caracteres fuertes esta norma aspira a moldear la realidad. "Perezcan las colonias con tal de que se salven los principios", exclamó el más férreo de los ideólogos de la Revolución Francesa. Los demás se contentan con encadenar racionalmente lo que ocurre o con el vaticinio fácil de lo pasado.

Una observación que hemos adelantado sin desarrollarla ayudará a comprender la ilusión que el razonador se hace de no errar jamás. Se ha dicho que, dentro de la normalidad, el pensamiento discursivo está condicionado por el instinto y por la intuición. No sólo le suministran los materiales que elabora, sino que, también, lo lastran y lo atan a la realidad conteniendo su inclinación a bastarse a sí mismo. ¿Quien que tenga un instinto sano y vigoroso no ha sentido la voz interior que, con frecuencia, nos avisa que vamos extraviados por la ilación lógica del pensamiento? ¿Quién no ha sentido la imposibilidad de concordar el pensamiento discursivo con el pensamiento intuitivo? Lo aprehendido intuitivamente siempre es más profundo, más amplio y más informe que el concepto en que logramos encerrarlo. La conciencia de que la expresión no refleja exactamente el fondo de nuestro pensamiento jamás se pierde en la psiquis normal. Esta conciencia tenaz de la diferencia entre el concepto y la realidad que pretende encerrar, permite a la última hacer el oficio de piedra de toque del pensamiento discursivo, rectificando sus rumbos y aún desmintiendo sus conclusiones.

Pero desde el momento en que el regulador se rompe, desde que el lazo que ata al raciocinio se corta, toda conciencia de la realidad desaparece. Un fenómeno de transferencia confunde la realidad con el concepto; con más frecuencia sólo subsiste lo conceptual. Libre de todo lo que lo ata o lo encausa, el pensamiento discursivo queda dueño absoluto de su marcha y de sus giros; desaparecida la piedra de toque, queda único juez de sus aciertos y de sus yerros. El suceder desmiente la previsión. Un cuarto de vuelta, una reflexión especiosa o una tergiversación del hecho, bastan para salvar la disconformidad producida. Los que viven atados a la realidad se conforman con acertar un poco más de lo que yerran. En cambio, ningún razonador cree haber errado jamás.

Finalmente, germina el desprecio por los hechos: y si no se ha perdido enteramente la conciencia de ellos, nace una antipatía a su acción perturbadora de la marcha regular del pensamiento discursivo.

SU TRASCENDENCIA EN EL PENSAMIENTO FILOSOFICO

El proceso que se ha denominado "deformación razonadora de la mente", es una manifestación de un fenómeno general. Todo ejercicio tiende a desequilibrar la psiquis, desarrollándola en el sentido solicitado por él, que generalmente coincide con las disposiciones naturales; y a atrofiarla, por correlación, en los demás aspectos de la actividad normal. Hace 22 años dilucidé este fenómeno en un opúsculo que circuló entre el profesorado. Pero conviene insistir en la trascendencia especial que tiene la deformación racionalista. Toda superioridad se compra al precio de otras aptitudes. El gran comerciante se incapacita para la percepción integral de la vida. Lo mismo le ocurre al místico, al pasional y al intelectual. Cada uno lo percibe según su deformación. Pero como observó Goethe, estas deformaciones de la psiquis individual, que pudiéramos llamar realistas, se integran y se corrigen recíprocamente en la sociedad.

No sucede lo mismo en la deformación racionalista. Aparentemente la corrección recíproca es posible, puesto que los remedos de la realidad lo mismo que las quimeras, varían con la disposición sentimental y la estructura psíquica de cada individuo. Pero en el primer caso se integran y corrigen jirones de la realidad, restableciendo en la sociedad el equilibrio perdido en el individuo. En el segundo se contradicen remedos y quimeras que sólo pueden engengra una resultante también irreal.

El fenómeno es particularmente grave en la especulación filosófica. Nuestro conocimiento es la resultante de la relación entre la mente (su grado de desarrollo, su raza, su fuerza, su normalidad, sus disposiciones sentimentales, etc.) y los datos que las antenas de los instintos y de la intuición nos suministran de la vida. Desde el instante en que el excesivo desarrollo del pensamiento discursivo atrofia la sensibilidad de las antenas ¿qué valor tiene la especulación filosófica? Este conocimiento relativo, que depende de nuestra psiquis y que varía paralelamente a sus cambios ¿a qué queda reducido si la psiquis se desconecta con la realidad viva? Si se medita con espíritu ajeno a todo afán de novedad, pero también libre del concepto recibido, el desarrollo del conocimiento humano, se destaca con gran relieve la influencia retardataria de la deformación racionalista.

Aristóteles debió concluir con el mito de la facultad de la razón. Conocía a fondo la intuición de Heráclito; su temprana conciencia del perpetuo devenir y del cambio continuo de todo lo que existe. Alrededor suyo se movían pueblos en que el razonamiento estaba en pañales y otros en que había alcanzado un notable desarrollo. Observador acucioso con amplios conocimientos científicos y fuerte sentido de la realidad, libre de toda perturbación mística, parece que necesariamente debiera haber percibido la inexistencia del mito que ha servido por más de dos milenios de órgano del conocimiento. Sin las perturbadoras creaciones del raciocinio lógico, habría tropezado, aún no queriéndolo, con un fenómeno que materialmente se atravesaba delante de los ojos de su espíritu. El más modesto cerebro no deformado percibe que el sentimiento y la voluntad tejen la trama y la urdiembre de la vida, y que la inteligencia ha contado muy poco en el pasado y hoy mismo es poco más que un hermoso manojo de hilos que bordan y embellecen la vida. Los más admirables y más elevados pensamientos, nacen y mueren dentro de las páginas de los libros, de las salas de las Universidades o de los Parlamentos, mientras una estupidez o una patraña que exalta los sentimientos, lanza pueblos enteros a la destrucción y a la muerte, o exalta en ellos fuerzas que en un siglo el raciocinio no habría logrado movilizar. Un hombre sabio, prudente y recto, pero sin poder de sugestión, es barrido como hoja seca por el huracán humano, y días más tarde lo entrena un intuitivo ignorante y burdo, agitador profesional o fabricante de cerveza hasta el día anterior.

Pues bien, contando sólo desde Aristóteles, corrieron más de 20 siglos, durante los cuales el sentimiento era para el filósofo simple combustible que quemaba las pasiones. Fué menester que en el siglo XVIII, una inteligencia de segundo orden, un enfermo mental, Rousseau, diera en la extravagancia de poner en evidencia el rol del sentimiento en la vida. Ya Spinosa había afirmado con energía la influencia de la idea sobre los sentimientos; pero la reacción inversa, que es la normal y la trascendente, había quedado en el claro-obscuro.

Consecuencia de la deformación racionalista es, también, el rumbo impreso a la lógica. Sus esfuerzos se han encauzado hacia la invención de procedimientos que permitan llegar al pensamiento puro, libre de las perturbaciones originadas por los instintos y por las pasiones. Generaciones y generaciones de filósofos, entre los cuales se cuentan algunos de los más ilustres, han empleado sus cerebros en perseguir el descubrimiento de esta moderna piedra filosofal, sin advertir que importa la negación misma de la vida, sin darse cuenta de que, para realizar su objetivo, habría que substituir la forma de energía mental que apareció sobre la tierra, por otra aún dormida en el seno de las nebulosas siderales. Es difícil imaginarse los progresos que la lógica habría realizado si tan hondo y tan prolongado trabajo de pensamiento se hubiera dirigido hacia el estudio de las reacciones reales entre las diversas formas de la energía mental y hacia el descubrimiento de las leyes que permitan aprovechar el propio juego de los sentimientos, de las ideas y de la actividad voluntaria, para su control y dirección.

Hay farses felices. Se propagan y perduran con absoluta independencia de la verdad que encierran. Una de ellas es el axioma de que la razón crea la ciencia y los sentimientos tejen la historia. Si Le-Bon, antes de grabar este prejuicio en una frase con perfiles de medalla, hubiera investigado la génesis de las invenciones científicas, el entendimiento humano contaría con una frase de menos y con una verdad más.

El prejuicio es antiguo y le han compartido aún los grandes cerebros creadores. Lo abrigaron ya Aristóteles y Alberto Magno y está implícito en todos los admiradores del método, empezando por Descartes.

No es posible decidir en forma absoluta sobre la influencia de la deformación racionalista en el desarrollo científico.

El razonamiento creó las matemáticas con una prescindencia de las fuentes normales del conocimiento que a mí se me representan como absolutas. En cambio, su papel es bien modesto en las ramas de las ciencias que tienen alguna realidad fuera de la mente del hombre.

Encontramos un corto número de genios creadores. Antes no pasaban de tres o cuatro en un siglo, y siglos hubo que no contaron siquiera uno. Hoy, en el volumen de la civilización mundial, apenas suelen pasar de la decena. Observando la génesis de sus descubrimientos y de sus concepciones filosóficas y artísticas, advertimos que todos recibieron en dote, con la vida, una poderosa imaginación creadora netamente intuitiva. El que no estalle en una carcajada delante de la cándida ilusión de Descartes sobre su método, hará mejor en buscar campo más adecuado a sus disposiciones que el de la psicología. Descartes habría creado lo mismo con el método que sin él. Miles de sus discípulos han manejado el método mejor que el maestro, y no han logrado elaborar siquiera un pensamiento que merezca conservarse. En cambio, Spinosa y Leybnitz, desarrollando el contenido inmediato o lejano de sus intuiciones, labraron surco hondo en la marcha del espíritu humano. Pocos entre los grandes poetas fueron gramáticos; y los versos de los millares de retóricos no alcanzan siquiera la vida de la efímera, porque nadie los lee. Millares de sabios de profesión investigan, ciñéndose cuidadosamente a los métodos preconizados, sin descubrir siquiera la necesidad de su intento.

El raciocinio normal ha contribuído a enlazar las sugestiones intuitivas en algunos descubrimientos; en la inmensa mayoría de las creaciones de la ciencia sólo ha sido órgano de expresión: jamás ha suplido la materia prima. El que nació sin imaginación creadora, razonará hasta la consumación de los siglos, sin crear nada. Los que descubren algo nuevo sólo razonan concientemente cuando intentan expresarlo.

Al lado del corto número de genios creadores, advertimos una pléyade numerosa de sabios profesionales. Su oficio es sistematizar racionalmente y vulgarizar lo que aquéllos crearon. No sólo no crean nada, sino que constituyen la rémora más pesada en el avance del espíritu humano. Depositarios sagrados de lo recibido, su oficio es ahogar en germen lo que amenaza substituir. Aristóteles sintetiza bien esta tendencia. Sistematizó el deber de su época, y le imprimió duración en una medida que no tiene precedentes y que acaso no tenga continuadores. Pero, formó una costra dura, casi impenetrable, que durante siglos impidió aflorar a los brotes tiernos de los robustos gérmenes que contenían la ciencia contemporánea.

En esta segunda clase de sabios, el raciocinio juega papel fundamental. La explicación racional de lo que los genios creadores concibieron o descubrieron, constituye la razón misma de su actividad.

Lo que ha ocurrido con el rol que el raciocinio juega en el desarrollo del pensamiento filosófico y científico, ha pasado, también, en la apreciación de los beneficios y de los inconvenientes de su influencia. Epoca hubo en que el hombre esperó de ella la felicidad y la sabiduría; hoy se tiende más bien a hacerla responsable de nuestras desdichas y de nuestros errores.

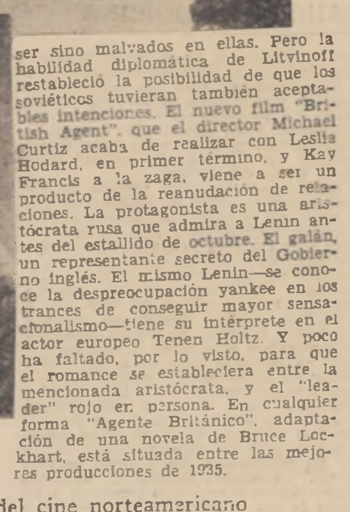
Empecemos por el haber. Su gran creación, las matemáticas, no tienen realidad fuera de nuestro cerebro; el día que la vida se aleje de la forma humana, no quedará vestigio de ellas. Pero, entretanto, han sido el exponente más alto del poder creador de nuestra mente, y han prestado servicios inapreciables en el avance de las ramas objetivas del conocimiento.

F. A. E.

(Continuará)

Detrás de la pantalla





Hasta hace pocos meses los hombres de Rusia, país que no compraba películas norteamericanas, no podían ser sino malvados en ellas. Pero la habilidad diplomática de Litvinoff restableció la posibilidad de que los soviéticos tuvieran también aceptables intenciones. El nuevo film "British Agent", que el director Michael Curtiz acaba de realizar con Leslie Hodard, en primer término, y Kay Francis a la zaga, viene a ser un producto de la reanudación de relaciones. La protagonista es una aristócrata rusa que admira a Lenin antes del estallido de octubre. El galán, un representante secreto del Gobierno inglés. El mismo Lenin—se conoce la despreocupación yankee en los trances de conseguir mayor sensacionalismo—tiene su intérprete en el actor europeo Tenen Holtz. Y poco ha faltado, por lo visto, para que el romance se estableciera entre la mencionada aristócrata, y el "leader" rojo en persona. En cualquier forma "Agente Británico", adaptación de una novela de Bruce Lockhart, está situada entre las mejores producciones de 1935.

Las últimas novedades del cine norteamericano

LOS EXTRAS— cada vez más numerosos... y más pobres también, en la Meca del Cine— estarán de parabienes, presentándoseles, además, la oportunidad de abrir brecha en los círculos cerrados de los studios. Para el rodaje de la película "The President Vanishes" (El presidente desaparece), el director ha pedido nada menos que dos mil.

DICK ARLEN, odia a los actores con temperamento. Hace poco tiempo, después de escuchar en numerosas compañías las dificultades de una estrella recientemente importada que no podía "sentir" su papel, Dick exclamó:

—Yo creo que el arte de hacer películas consiste en recordar los diálogos y hacer morisquetas. Si recuerdo el diálogo, olvido las morisquetas, y si hago morisquetas, invariablemente olvido el diálogo. El día que pueda hacer las dos cosas juntas, seré algo sensacional.

BUSCANDO en las planillas del impuesto a la renta quién era el ciudadano más rico de Hollywood, comprobaron que Charles Spencer Chaplin sigue conservando el título, con una fortuna avaluada en dólares 3.279,230, prueba financiera no sólo de su popularidad, sino también de su astucia para invertir fondos. Mientras tanto, el hombre rico de Hollywood trabaja en su nueva película, con argumento escrito por él, sin título todavía; una sátira contra esta época industrial, para la cual tuvo por primera vez escrito el escenario completo antes de empezar el trabajo.

PROBABLEMENTE se cambie el título original a la producción en que Sylvia Sidney vuelve a ser estrella absoluta: "La dama roja", entre otras cosas, inspira el temor de que el público crea que el argumento tenga algo que ver con la Rusia de los Soviets.

En realidad, la heroína es una doncella con ribetes modernos, nativa de la India, que se enamora de un cabecilla socialista de su patria.

HASTA este momento, la "piéce de resistance" de la temporada social de Hollywood la constituye la presentación que hizo Max Reinhardt de "Sueño de una noche de verano", la famosa obra de Shakespeare, realizada en la Hollywood Bowl. Hubo un esplendor propio de los grandes estrenos, tal como la ciudad del cine no lo ha visto desde los días de Sid Grauman. El reparto de la obra— interpretada con elementos de los estudios en su mayor parte— incluía a Mickey Rooney en el papel del sensacional Puck; William Farnum, Evelyn Venable y Gloria Stuart, entre otros. La población entera acudió a aplaudirlos, lo mismo que al maestro.

Entre los ocupantes de los palcos se hallaban Norma Shearer, Irving Thalberg y Robert Montgomery y su esposa. Norma lucía un vestido verde con capa de pieles; la señora de Montgomery vestía de blanco.

William Powell y Jean Harlow también estaban allí y llamaron mucho la atención, como siempre que se los ve juntos. Por primera vez posaron de buen grado para los fotógrafos.

DESPUES de la función, un grupo numeroso de la colonia cinematográfica se reunió en el elegante restaurant nocturno, recientemente inaugurado: Trocadero.

Como corolario del magnífico espectáculo ofrecido por Max Reinhardt, el famoso productor alemán fué sitiado por las empresas. Prefirió la oferta de la Warner, su primera obra será, precisamente, la versión cinematográfica de la fantasía shakesperiana.

MUY POCOS visitantes de Hollywood, por célebres que sean, logran conocer a la Garbo. Pero hasta la estrella sueca se impresionó ante la perspectiva de encontrarse con Max Reinhardt y aceptó una invitación a cenar en casa de los Viertels, amigos de ella, cuando se dió una fiesta en honor del gran hombre.

Garbo llegó muy tarde, habló con Reinhardt durante diez o quince minutos y se retiró inmediatamente después.

OTTO KRUGER está muy desilucionado con los papeles que le ha tocado en suerte interpretar últimamente. Salvo que ocurra algo notable y muy pronto, piensa sacudirse el polvo de Hollywood y volver a los escenarios de Nueva York. Broadway clama por él.

INTERESADO uno de los estudios por cierta obra, telegrafió a Nueva York, pidiendo precio. Llegó la respuesta: "Ofrecemos obra en 3,500 dólares". El estudio demostró su reacción en la forma siguiente: "1,750 como máximo".

La agencia comprendió inmediatamente que se había producido algún error y corrigió: "En el primer telegrama debió leerse 35,000". Típica de Hollywood, la respuesta del estudio fué ésta: "17.500 como máximo".

HOLLOWOOD no observó nunca una situación política con más ávido interés que las últimas elecciones de gobernador del Estado de California.

Si llegaba a ser elegido Upton Sinclair, con seguridad que no habría más Hollywood.

Las cuatro grandes compañías productosas dieron a entender muy bien que las reformas impositivas que figuraban en la plataforma de Sinclair, dirigidas contra el capital, harían imposible operar con éxito en California. Y a pesar de las enormes pérdidas que experimentarían trasladándose a Nueva York, eso sería una gota de agua comparada con las proyectadas leyes de impuestos.

¿Se imaginan ustedes lo que hubiera sido Hollywood sin estrellas y sin estudios?

Felizmente, como decíamos al principio, el peligro ha pasado: Upton Sinclair fué vencido por amplio margen de votos.

CONTINUA el éxodo. Wallace Beery será probablemente la próxima estrella que abandone Hollywodd, camino de Inglaterra. El actual contrato de Wallace termina a fin de año y ha divulgado a los cuatro vientos que no tiene interés en renovarlo. Se dice que considera la posibilidad de hacer películas en Inglaterra con Alexander Korda. Si se realiza el vieje, el record establecido por "la estrella que cobra más en los estudios ingleses" caerá de su pedestal.

SE CUENTA algo muy gracioso acerca de los cazadores de autógrafos. Josef von Sternberg mismo lo relata:

Un niño de diez años acosó al director cuando salía de Brown Derby, una tarde, y le tendió una pluma fuente y un álbum.

—¡Pero, mi querido "boby"—exclamó von Sternberg,—si yo no sé escribir!

—Es lo que me temía desde que vi su retrato—replicó el chico.

Es la anécdota favorita del excéntrico director, que demuestra así que tiene un cabal sentido del humor, a pesar de la opinión en contrario de muchos.

HOLLYWOOD está en condiciones de hacer un agregado a las notas relacionadas con el matrimonio del príncipe Jorge de Inglaterra con la princesa Marina de Grecia. Sus aventuras en la colonia cinematográfica pusieron punto final a su carrera de oficial de marina. Su buque llegó un día a Santa Bárbara: quiso bajar a tierra ir a visitar a los artistas, pero un firme capitán le negó el permiso. De todos modos, el príncipe desembarcó, abandonando la nave, en la cual era teniente, y marchó a Hollywood. El capitán dió cuenta del caso al Almirantazgo, el que pasó la queja a la familia real. Se dice que los cables zumbaron por un rato. Las peores críticas le llegaron de su hermano, el Príncipe de Gales. Al final del episodio, el Príncipe Jorge pidió el retiro. Durante su permanencia en Hollywood estuvo alojado en casa de los esposos Fairbanks-Pickford, a donde llegó inesperadamente.

ERA INEVITABLE que los estudios intentaran filmar nuevamente "Capullos Rotos". Aparentemente, el retraso se debió a dificultades por los derechos cinematográficos; pero la Fox ha suavizado asperezas y se propone llevar a cabo el rodaje. Janet Gaynor es la más indicada para el rol que hizo famosa a Lillian Gish en la célebre clásica muda.

LA MODA AL DIA

Un encantador ensamble de tres cuartos, cerrado, creación de Dovil, de lana "tortaz" color castaño guarnecido de dos tonos color beige: la calidad de este paño en que esta confeccionado lo hace ser apropiado para invierno y primavera, y es de un chic infinito, simple de líneas y en conjunto llamativo.

Este elegante traje de tarde es una encantadora y juvenil creación de Nina Ricci, la artista que siempre se distingue en sus creaciones por la perfección de la silueta, y que traza en sus modelos líneas esculturales con genuino arte. Está confeccionado este traje en tafetán negro.

Llamativo abrigo de tarde, acompañado de una bella capita de quitar y poner, creación de H. Jassel, especialista en abrigos. Está hecho en fino paño negro

Germaine Page nos da a [...] su última y elegante creación [...] sombrero de noche en este [...] de fieltro azul pálido, muy lige[...] adornado con velo dorado de [...] gasa.

Un casquito ruso, pleno de [...] creado por Mlle. Jeanne, la de[...] diseñadora de Worth.



Una graciosa creación de Lewis es este sombrerito en fieltro negro guarnecido y con velo de tul, muy chic y juvenil.

El sombrero que vemos en segundo término, creación de Jane Blanchot, hecho en raso negro, y de corte original, que se presta para hormarlo a la cabeza. La nota sobresaliente del adorno la dá la gran [...] roja.

..Therese Peter nos presenta [...] modelo de sombrero una va[...] del casquete ruso, muy chic y [...] tivo. Se lleva con especial gra[...] peinado de bucles o con el [...] rizado, imitando éstos y dejand[...] cubierto todo un lado de la [...]

DETALLES DE LA MODA ACTUAL

LAS BLUSAS

Este año las blusas son bonitas y de todas clases y formas.

La antigua y práctica blusa-camisa se ha glorificado mediante la influencia napoleónica, la del directorio, la persa y en fin todas las influencias a las que se han entregado últimamente los grandes creadores de las prendas femeninas. Una bella blusa de tafetán tiene un "ruche" adelante que podría haber formado parte del traje de uno de los caballeros de la corte hace un siglo.

Con los trajes de "tweed" se usan blusas de terciopelo o de pana. Un traje de "tweed" negro, rojo y blanco va acompañado por una blusa de terciopelo negro. Otra, de una fina lanilla, tiene un cuello redondo y cierra adelante con una tira que termina en una corbata con puntas de flecos de cuero.

No hay que olvidar que las iniciales bordadas ya no están de moda.

Ahora se usan iniciales de letras cuadradas, aplicadas.

Una camisa-blusa de tipo polo está hecha de lentejuelas combinando así la sencillez con un material de lujo.

Un túnica de crespón blanco, atada con cordones en el cuello y la cintura resulta práctica con una falda negra para traje de entrecasa o de comida en familia.

LOS GUANTES

Los materiales para guantes aparecen en una enorme variedad. Ya no se ven solamente guantes de cabritilla o de gamuza en dos o tres colores. Ahora, además de los negros y los castaños, están los verdes, el cacao, el herrumbe, le "bordeaux", los azules y los grises en todos los tintes imaginables.

Los fabricantes han perfeccionado una gamuza que no se endurece y se puede lavar admirablemente bien. También se hacen carteras haciendo juego con los guantes.

Con un conjunto negro se destaca muy bien unos guantes de piel de Suecia de un rojo vivo. Si es desea, se puede llevar en el ojal del saco una camelia roja. Los guantes azules combinan muy bien con los trajes granates.

Los guantes cosidos a mano de gruesa gamuza son un sello de distinción y acompañan los conjuntos "no formales", pero hay que fijarse bien en que las costuras sean de igual color que el cuero y no en tono "contrastante".

BOLSOS Y CARTERAS

Los más modernos tienen manijas y son de tamaño amplio. Unos son largos y estrechos, de Suecia, con mango de cristal; otros de antílope, forrados en cuero y con mango de metal.

Los bolsos para los trajes de tarde son más pequeños y se hacen de piel de Suecia, gamuza, terciopelo y satén, con frunces, alforzas y tablas.

Otros modelos muy lindos tienen las iniciales talladas en el revés del cierre de cristal, de modo que se ven a través del mismo. Un bolso de cuero negro lustroso tiene del lado de afuera un sobre para cigarrillos. Las carteras en forma de sobre se ven, pero no tienen mayor aceptación, porque no son prácticos, y la mujer moderna tiene que llevar consigo tantas cosas que necesitan mucho espacio.

Los bolsos para las salidas nocturnas se pueden usar grandes o pequeños, siempre que el material elegido para su confección sea de rica calidad y de lindo diseño.

Algunos son de laminado de oro y plata a rayas, otros son de lentejuelas para hacer juego con las chaquetas que están tan de moda, otros más, de cuero dorado, como los zapatos.

Uno de los que más han llamado la atención es en forma de una caja cuadrada, toda de lentejuelas de plata, con satén púrpura a los costados e interior. También hay algunos hechos de plumas de avestruz, terminados por un fleco del mismo material.



Alguien se equivocó y cambió el sombrero con el mío en el restaurante (Passing Show, Londres).

EL CASCABEL

Una apacible tarde, los ratones de numerosa tribu que vivía debajo del piso de una gran casa oyeron, un ruidito repetido que parecía de timbre y no era timbre, que parecía repiquiteo de copitas y no era de copitas y, cosa más extraña, ese ruido se oía ya cerca, ya lejos, como si caminara de un lado a otro.

Enviaron a averiguar la curiosa novedad a ocho ratones jóvenes, los cuales se asomaron a cuatro agujeros y al mismo tiempo dieron media vuelta y regresaron anunciando alborozados:

—¡El gato lleva un cascabel colgado del cuello!

Luego del momento de asombro que produjo la feliz noticia, iban a celebrarla con algazara, pero un bisabuelo o trisabuelo que se pasaba la vida dormitando en un rincón les advirtió juiciosamente:

—¡Silencio! Cuando más callados, más seguros. Disfrutemos tranquilamente de esta dicha que tanto esperamos. Todos hemos dicho más de una vez: "¡Ah, si el gato tuviera un cascabel!" ¡Ya lo tiene!

—¿Quién se lo puso?—preguntaron algunos.

—Un héroe ignorado—respondió misteriosamente el ratón viejo—y como viese que algunos se miraban sorprendidos, exclamó: ¿Qué? ¿No puede haber un héroe entre nosotros?

—¡Aquí todos somos héroes!—se apresuraron a responder algunos—y esta aseveración fue acompañada por vivas señales de asentimiento de parte de toda la concurrencia.

(Ellos no sabían, ni imaginaban siquiera, que la campanillita de plata atada con cinta celeste que llevaba el gato le había sido puesta por su patrona Ana María. Esta es una cosa que sólo nosotros sabemos).

—Desde ahora llevaremos una vida menos sobresaltada—decíanse unos a otros los ratones.— El ruido del cascabel nos avisará a tiempo de que hay peligro y no saldremos, o correremos a escondernos.

Así fué, en efecto, por algunos días. Todos parecían contentos y cordiales. Todos, excepto uno que empezó a darse aires de importancia, como si fuera el patrón de los ratones. Caminaba mirando a lo alto, mostraba los dientes cuando se acercaba a un sitio cómodo en que quería instalarse y salía lo menos posible. Un día dijo con tono de enojo:

—¿No me han traído la comida?

—¿Que? ¿Acaso estás enfermo para que te traigamos de comer?

—¡Qué insolencia! ¿Saben ustedes a quién tienen el honor de hablar?

—A un ratón como todos...

—Por afuera parezco un ratón como todos, pero sepan que ¡yo soy el que puso el cascabel al gato!

—¿Qué?

—¡Yo soy el que puso el cascabel al gato! — repitió con arrogante firmeza.

La noticia era inesperada, pero natural. Desde ese momento todos miraron con respeto al héroe que por tanto tiempo había callado su hazaña. Le cedieron el sitio más cómodo y le llevaron de comer.

Pero a los pocos días la cantidad de comida que le servían era cada vez menor.

—¿Y esto, ingratos, es un almuerzo digno de quién le puso el cascabel al gato?—reprochó, ofendido, el héroe.

—No es culpa nuestra. El gato anda por todas partes. Todo el día se oye el cascabel.

El caso es que los ratones ya no se atrevían a salir. Su oído fino percibía el retintín del cascabel a cada paso que daba el gato en cualquier parte de la casa. Y cuando no lo oían, suponían que su enemigo se había quedado quieto, en acecho, cerca de una entrada de la cueva.

Y así, el ruido del cascabel, en vez de tranquilizarlos, los alarmaba más.

Los ratones viejos comenzaron a murmurar.

—Antes había más peligro, pero también había más de comer. Ese endiablado ruido del cascabel nos tiene asustados. Apenas lo oyen ya no quieren salir. No comprenden que para conseguir algo bueno hay que [...] mucho.

Estas ideas, estos murmuraciones [...] caron en cundir en toda la colonia [...] de la escasez de alimento [...] ponese. Y rápidamente los ratones [...] convencerse de que el cascabel [...] trastornado sus costumbres [...] la situación afligente en que [...]

Por fin llegaron a la conclusión [...] era preciso suprimir el cascabel.

Muchos años había preocupado a [...] de los ratones el problema de quién le pondría cascabel al gato; pero esta vez [...] ron en un instante el otro problema [...] quién le sacaría el cascabel. Todos [...] ¡El!

Fueron a ver al ratón orondo y [...] y le intimaron:

—Tienes que ir a quitar el cascabel [...] gato.

A esas palabras pareció que el ratón [...] moso se desinflaba. Quedóse mudo un [...] mento y en seguida comenzó a ar[...] atropelladamente que quitar el cascabel [...] todo lo contrario de colgarlo, que nunca [...] bía quitado cascabeles y que necesitaba [...] sar y buscarse ayudantes.

Pero no le admitieron pretextos ni [...] ciones. Debía portarse como un héroe [...] to que había comido como héroe.

—Tú tienes la culpa de que lo lleve [...] tienes que quitárselo. Ahora mismo.

Lo llevaron hasta una de las salidas [...] diciéndole: "¡Valor y buena suerte [...]" le dieron un empujón.

El ratón no tuvo más remedio que [...] Salió y—es triste decirlo—no volvió [...]

2.a SECCION

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 17 DE FEBRERO DE 1935 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

LA NACION

Santiago, Febrero 17 de 1935.

ACUSACION EN SECRETO

La acusación constitucional ideada por el señor Juan Antonio Ríos contra el Ministro del Interior, por supuestos atropellos a las libertades públicas, ha sido ya entregada a la Secretaría de la Cámara de Diputados.

No obstante este trámite, que importa la formalización del proceso acusatorio, parece haberse acordado mantener en secreto el texto de la acusación y, en consecuencia, éste no ha sido proporcionado a la prensa.

Tal procedimiento resulta bien extraño. Lo lógico sería que al acusar a un Gobierno se pusiera especial empeño en difundir las causales de la acusación, con el fin de que la opinión pública quedara en condiciones de apreciarlas en toda su amplitud, y de exaltarlas con el concurso insustituible de su justificación y apoyo. Sin embargo, en el caso que comentamos se ha preferido silenciar los antecedentes de la acusación, sin duda penetrados sus autores de la ninguna acogida que aquéllos podrían recibir de la opinión, una vez divulgados.

Es innegable, sin embargo, que en todos los círculos existe cierta curiosidad por conocer los motivos en que pueda fundamentarse una acusación por atentados contra las libertades públicas, y en la que habrá de aparecer como acusador el señor Juan Antonio Ríos y como acusado el señor Luis Salas Romo.

El país desea saber también cuáles son las causas especialísimas que llevan ahora al Partido Radical a protestar de que el Ejecutivo, para mantener el orden público, la estabilidad de las instituciones y la paz social, use de las armas legales que el propio Partido Radical usó cuando estuvo en el Gobierno, ampliadas entonces por el ejercicio de facultades extraordinarias, aplicadas por Ministros radicales y otorgadas por parlamentarios radicales.

Resultará, asímismo, interesante para todos, la revelación del por qué el radicalismo abomina hoy del Decreto-Ley N.o 50, radical en su origen y radical también en sus más primitivas y dolorosas aplicaciones.

Por lo que se refiere a la huelga ferroviaria, si los mismos dirigentes de ella han reconocido ante el Gobierno que su acción fué ilegal; si la justicia también ha dado su veredicto, aplicando penas a algunos de los comprometidos en ese acto delictuoso; si la actuación gubernativa se redujo a detener a los presuntos culpables y a ponerlos a disposición de la justicia ordinaria, será igualmente curioso conocer los razonamientos jurídicos que pueda exhibir la acusación radical, como demostrativos de que en esa ingerencia obligada del Ejecutivo incidió delito que merezca pena y escarnio público para el Ministro del Interior.

Tal vez se quería que el Gobierno aceptara una huelga en servicio público tan importante como el de los ferrocarriles; sin duda se deseaba que una violenta conmoción interna arrojara al país al incendio de una guerra social. Pero, eso no lo ha permitido ningún Gobierno sensato en el mundo. Recordamos que cuando Briand ocupó por primera vez, en Francia, la Jefatura del Gabinete, estalló una huelga ferroviaria que amenazaba paralizar todos los servicios de transportes. Y ese Ministro, radical y socialista como era, puso mano de hierro sobre los huelguistas y ordenó movilizar fuerzas militares para sofocar el movimiento. Hubo tempestad en la Cámara, lo interpelaron los jefes de la izquierda comunista, y Briand sentó entonces la verdadera doctrina de Estado, estableciendo que esa huelga importaba un delito, y no un derecho legítimo. ¡El señor Juan Antonio Ríos habría acusado también a Briand como violador de las libertades públicas!

Es lamentable el secreto de que ha querido rodearse a la acusación radical. Ello priva al país de penetrarse de las verdaderas y también secretas finalidades de este intento estéril de agitación.

Actualidades

SIGLO Y MEDIO DE "THE TIMES"

EL gran diario conservador de Londres va a cumplir siglo y medio de publicación. La tradición inglesa se halla tan vinculada a la vida de "The Times", que uno no concibe una conquista, una guerra, una crisis o una victoria británica, si no es simultáneamente registrada en las anchas columnas del "Tronador". Napoleón no tuvo enemigo más constante, atalaya más puntual que el periodiquito fundado por John Walter, y redactado por Tomás Barnes.

Los comienzos de "The Times" son tan humildes, que solamente su grandeza actual permite hacérselos perdonar. Era un periódico de franca propaganda, de reconocida venalidad. El Gobierno de Pitt le tuvo a su paga, por una suma que hoy no recibiría un repórter.

Barnes tenía además en su contra la Ley del Libelo, que permitía a los funcionarios amenazarle con un proceso por cualquier cargo grave. La recolección de las informaciones era también materia de grandes sacrificios; y es curioso saber que no fueron los grandes diarios norteamericanos, sino "The Times" de Londres, medio siglo antes, la empresa periodística que fletó un barco para llevar sus propias noticias de las campañas napoleónicas, adelantándose en esto a los propios correos de gabinete.

"The Times" de hoy es una gran empresa privada de beneficio público, pues su último propietario la puso en manos de un consejo de fideicomisarios que la administran para el público inglés. Su tradicional moderación se rompe de tarde en tarde con algún pronunciamiento editorial que cae como una bomba sobre las instituciones o los individuos más altamente colocados en el mundo, y de ahí su apodo de The Thunderer.

CARESTIA EN EL NORTE

A menudo aparece en la prensa una información que se refiere al extremo grado de carestía de los alimentos en la región salitrera y su litoral. Por la frecuencia regular de esos párrafos, uno llega a la conclusión de que ellos no tienen más efecto que si los corresponsales se dedicaran a protestar contra el calor, la camanchaca o los temporales. Un aire de resignación fatalista llega empaquetado en tales despachos.

Pero las protestas del pueblo nortino no amainan. Al contrario, se las siente cada día más amargas. No sabemos hasta hoy si lo que faltan son mercados municipales que rompan ciertos monopolios, o el abaratamiento de ciertos fletes especiales, a fin de que la verdura y hasta las papas no lleguen allá con recargo de artículos de lujo.

Hay gente que no ve todavía en esto más que una controversia comercial, sin pararse a observar que la alimentación, la nutrición de miles de chilenos depende de eso. No hay, pues, una cuestión particular en esto, sino un problema añejo que se encona.

Se habló un tiempo de que la irrigación en ciertos distritos del norte proveería con abundancia y baratura a los puertos salitreros y la pampa. Luego se dijo que el remedio estaba en el ferrocarril de Salta. No sabemos que ahora se haya descubierto una solución nueva y más distante.

Lo que falta es una solución a corto plazo; que las papas y verduras que produce en tanta abundancia el centro del país, y mucho más todavía las provincias australes, lleguen prontamente a la región salitrera, donde vuelve a renacer parcialmente la antigua actividad.

El Dr. Ferreira a Temuco

ESTUDIARA EL ESTADO SANITARIO DE CAUTIN

Ayer, en el tren de las 20 horas, partió a Temuco el Inspector General de Sanidad, doctor don Carlos Ferreira.

El doctor Ferreira hará una detenida visita de inspección a la provincia de Cautín, cuyo estado sanitario estudiará.

JORNADA SEGUNDA:

LA LLAVE DE LOS MARES: PANAMA

Una fiesta criolla.

En el cielo relucen como ascuas las estrellas. El aliento de la noche exhala perfumes y tibiezas extraños. A la luz multicolor de las bombillas eléctricas que florecen en los árboles, en un jardín de kermesse, asistimos a una fiesta criolla, dada en honor de la Misión Cultural Chilena, por nuestros amigos de Panamá.

Una rueda de jóvenes baila las danzas tradicionales. Les envuelve el ritmo alegre y monocorde de la música popular. Ellas visten la clásica "pollera". La compone un corpiño de gran escote redondeado, que descubre los hombros, y cuyos volantes envuelven el busto en airosos giros. La falda es amplísima, de tela blanca, toda ella historiada de bordados en colores y de encajes hechos a mano. Forman parte del tocado los "tembleques", que las gentes adineradas lucen en oro y perlas, y las medianas, de similor, y que nimban la cabeza de un halo tintineante. Multitud de cadenillas penden del cuello.

Para danzar con semejante atavío precisa garbo. Los hombros se echan atrás; los brazos cogen los vuelos de la pollera, y el busto se enarca, cuando la música insinúa los "tres golpes". Expresa el **tamborito** el mismo anhelo que la cueca, pero en tono más alegre y más insinuante. "Yo no tengo quien me quiera" es uno de los estribillos que se repite mil veces, mientras la mujer se deja cortejar, y el mozo la asedia con sus requiebros...

Ellas eran alumnas de la Escuela Normal de Institutoras de Panamá, y ellos, muchachos del Instituto Secundario, vestidos igualmente a la usanza rural: con una camisa de algodón, pantalones arremangados y pies calzados de ojotas.

Los Ministros de Relaciones Exteriores y el de Educación de Panamá, el Ministro de Chile en ésta, don Oscar Ramírez y su esposa, las autoridades educacionales, los ex alumnos de la Universidad de Chile y que ocupan hoy puestos destacados en la administración y en la enseñanza panameñas, nos acompañan. Hace apenas unas cuantas horas que hemos desembarcado en Panamá, y ya nos sentimos como en nuestra casa.

La fiesta criolla nos da la bienvenida, mostrándonos cuanto tienen de típico. El folklore tradicional de las danzas y de la música está representado por el "tamborito" y el "punto"... Una linda chiquilla recita después poemas de los mejores vates de la tierra; un tenor nos da a conocer sus cantos modernos, mientras que en las diversas mesas circulan otras muchachitas sirviendo las tortillas, los tamales y las bebidas del campo panameño.

Flores y frutos silvestres, trabajos ejecutados con elementos exclusivamente autóctonos, jícaras y tejidos, forman una diminuta exposición que complementa la fiesta.

La atmósfera es de genuina simpatía por Chile. Nos sentimos halagados y sorprendidos a la vez. Porque, ¿dónde enraiza el secreto de esta amistad?

Fraternidad.

Estamos de pie en el aula, en una mañana clara. Acabamos de escuchar el Himno Nacional panameño, y ahora, por primera vez después que salimos de Chile, oímos resonar los acordes de nuestra Canción. Y luego, las trescientas voces juveniles entonan: "Puro, Chile, es tu cielo azulado...", mientras baten en alto las banderas tricolores. Y ante los ojos de cada uno de nosotros, tal como en fotografías superpuestas, se dibujan los rostros emocionados de las chiquillas que cantan, y la Alameda de Santiago, y las montañas, y las figuras lejanas de los seres que nos aguardan...

No hace un año todavía que la Directora de la Escuela Normal, la señora Ester Neira de Calvo, inauguró el aula magna de su plantel. En anhelo de confraternidad, ha dispuesto que en él, al lado de la bandera de su país, flameen las de todas las Repúblicas hermanas. El Ministro de Chile en ésta, don Oscar Ramírez, coloca en este momento la primera: la de la estrella solitaria.

¿Dónde se arraiga el secreto de esta amistad?—nos repetimos—, y ahora comenzamos a leer la clave: son los ex alumnos, los muchachos que fueron a estudiar entre nosotros, que han vivido en Santiago las pletóricas horas de sus dieciocho años, que han bebido el vino y compartido la sal de nuestra hospitalidad, los que regresan a su país llevando imborrable el recuerdo del nuestro.

Por otra parte, Panamá, esta franja tajeada por el corte divisorio entre el poderío del imperio yanki y la tozuda resistencia del indo-español, tiene que resolver si se americaniza del todo hasta convertirse culturalmente en un feudo del estandarte estrellado, o se mantiene indo-española por su genio, sus tradiciones y sus anhelos. O envía a sus hijos a estudiar a Estados Unidos, o los envía a Chile. En este momento, México también le ofrece el prestigio de sus universidades; pero la corriente hasta ahora se ha inclinado a Chile, donde la vida es más barata y la hospitalidad más amplia.

Todo cuanto hagamos por mantener esta cordialidad será de positivo valor. Los libros editados en Chile, los textos que empleamos, circulan aquí. Y hay muchos artículos comerciales que podríamos intercambiar con positiva ventaja para ambos. En trueque de sus bananas, piñas y caña de azúcar, recibirían ellos la uva, que les apetece; los melones, el trigo, la harina, etc., amén de los vinos, que en Panamá son excesivamente caros y de lo peor que exporta Francia.

Entre los maestros y gente culta hay un gran deseo de hacer viajes de turismo a Chile, en donde saben que vivirían con unos cuantos dólares, pero las compañías de navegación se lo impiden. Resulta más barato ir a Nueva York y aún a Europa que a Chile. Hay pasajes a Francia por ciento cincuenta dólares, mientras que a Valparaíso cuestan sobre trescientos.

Más y más relaciones con los países hermanos, eso es lo que necesitan a la vez el comercio, la cultura y la política de estas Américas. ¿No será posible que el Gobierno, o las compañías particulares, estudien el medio de vincular de verdad a estos países mediante tarifas de transporte al alcance de todos?

La tragedia panameña.

La situación geográfica es la fatalidad panameña. Trópico y tierra baja significan frutos silvestres en abundancia y, por consiguiente, pereza secular. Nada impele al nativo al esfuerzo constante, y, por ende, no hay posibilidad de superación. Esto en cuanto a la masa popular, que la dirigente, amén de sentir que en contra de la marcha del progreso existen estas rémoras casi invencibles, sufre el roce áspero y permanente del poderío yanki en su propia carne. En el cuello mismo de su pequeña República, no hay isla ni prominencia que no se vea erizada de cañones obedientes a la bandera estrellada. Marinos y soldados norteamericanos deambulan por las calles panameñas como por sobre terreno conquistado. La policía local tiene que usar de la más extrema prudencia para que no degeneren en conflictos internacionales las riñas entre la soldadesca yanki y el populacho panameño, que por cualquier pretexto desahogan a puño, bala o cuchillo las pasiones exacerbadas por la inevitable convivencia.

Es muy difícil para un país de cultura incipiente, de población escasa y de riquezas mínimas, librarse de la influencia de un vecino gigantesco. No es la conquista armada la más temible. Es la penetración diaria, constante, ininterrumpida de las ideas, de los modos de mirar la vida, de los usos y costumbres, hasta del habla. El principal diario panameño es bilingüe, y el castellano común está salpicado allí de vócablos de extracción sajona.

Una influencia de esta especie no se combate ni con propaganda, ni con discursos. Ellos son tan ineficaces como eran los conjuros ante las avalanchas. A la fuerza hay que oponer una fuerza mayor; a la cultura, una más elevada; a la unión, una solidaridad más estrecha de todos estos pueblos indo-americanos. Esta es la lección que nos sugiere Panamá.

AMANDA LABARCA H.
Enero de 1935.

Un famoso crimen del Santiago pasado, y el caso de Hauptmann

A veces los criminales ofrecen parecidos sorprendentes, como si pertenecieran a una fauna especial. Si no, veremos: el cinismo de Hauptmann se parece al de Dubois y, sobre todo, al de Becker.

Quisiéramos hacernos perdonar la audacia de estampar nuestra fe en la justicia del fallo de Flemington. Desde luego, Hauptmann tuvo en su poder—y lo gastó en parte—el dinero proveniente del crimen más horrible: el rapto y muerte de una criatura inocente. Su pasado no es muy honorable: asaltaba mujeres para robarlas, y sabía evadirse de las prisiones alemanas. Su principal argumento de defensa consiste en la acusación, poco gallarda, a todas luces, de un amigo muerto. Pretende conocer a los cómplices de ese amigo, pero se niega a denunciarlos, porque seguramente no existen, o mejor dicho: hay cómplices suyos, pero no del muerto, y, si dijera sus nombres, su culpabilidad quedaría en claro.

Desde el momento que él y su esposa gastaban el dinero maldito del **chantage** del infanticidio, su caso se hace cruelmente antipático.

El candidato a subir a la silla eléctrica nos ha hecho recordar a otro criminal inescrupuloso, de tristísimo recuerdo para nosotros a causa de su cinismo contumaz y de las proyecciones internacionales de su asesinato, robo, mixtificación e incendio: el famoso Becker, canciller de la Legación de Alemania en Santiago, poco antes del Centenario, hacia 1908. Vamos a recordarlo a grandes rasgos, por cuanto se trata de uno de los crímenes más sugerentes del mundo, lo que ahora podría llamarse en lenguaje de cine: un crimen perfecto. Eran también los tiempos del escritor colombiano Claudio de Alas, cuya pluma vargasviliana trazó un cuadro raro de esos sucesos bajo el título de **Fuego y Tinieblas**.

Becker fué un aventurero sombrío, impenetrable. Había colgado los hábitos de jesuita; se casó e ingresó en la diplomacia. Como Dubois, era de esos aventureros de América, cuyo pasado se pierde en penumbras; vagos rastros quedaron de ellos en las selvas brasileñas, en Perú y Bolivia. Becker preparó su hazaña morbosa en los reconditeces de su cerebro durante años enteros. Y la preparó malvadamente, envolviendo desde un comienzo la reputación y la seguridad de esta su tierra de adopción, y de su esposa, que se llama Chile. La verídica novela, que si alguien la escribiera sería tachada de disparatorio periodístico, comenzó en una cacería de alemanes por las sierras de Caleu, según creo recordar. Los pobres moradores de esas regiones, amedrentados por continuas fechorías de bandoleros, tomaron a los cazadores alemanes por asaltantes, y los recibieron a balazos, hiriendo a algunos.

Alemania pidió explicaciones por la vía diplomática, solicitando el castigo de los mixtificados campesinos, incapaces de otra cosa que de esperar en paz sumisa el curso de los acontecimientos.

De manera maquiavélica, Becker comenzó a dirigirse anónimos, **donde se amenazaba de muerte**, procurando dar a entender que se trataba de los campesinos chilenos, sedientos de venganza. Uno de estos anónimos fué llevado hasta el Ministerio de Relaciones. Ese actor siniestro se fingía taciturno, diciendo a sus íntimos que sus días estaban contados.

En tal estado fluían los hechos, cuando una mañana ardió la Legación alemana, sembrando la consternación en nuestra capital, por cuanto fué encontrado, entre los escombros, **el cadáver de Becker.** El supuesto asesinato no podía ser más odioso y daba la razón postuma a las aprensiones del pobre caballero.

El entierro fué solemnísimo, como que se cernía sobre nuestra bandera la reclamación diplomática. Honores militares; marcha de Chopin; misa oficial; coronas de la Moneda y del Kaiser; discurso de nuestro eminente Canciller, D. Rafael Balmaceda. Naturalmente, el Excelentísimo Sr. Ministro de S. M. I., Von Bodmann, dejó caer frases lagrimeadas, y aún amenazantes: "Al que fué bondadoso y sufrido en la tierra, Dios quiera acogerlo en su seno... Mi Gobierno cuidará de los suyos y sabrá hacer justicia".

La policía de seguridad, haciendo honor a su carácter tradicionalmente sherloquiano, apresó a la esposa de un moreno, Tapia, portero de la Legación, **prófugo**, y sindicado ya por la opinión pública de **vampiro**. ¡Pobre Tapia!

Bueno. Un comerciante honorabilísimo aseguró haber encontrado al Sr. Becker en el Portal Edwards. Le declaran loco y le meten a la sombra en el Santa Palace. Los médicos le examinan, y aseguran que tiene el cerebro normal, las pulsaciones en orden, etcétera. Se ordena la exhumación del cadáver. El dentista del amanuense diplomático niega, tras examen minucioso de la dentadura, que el cadáver sea de su cliente.

Poco a poco resplandece la verdad. Becker, el asesino, es apresado en el Sur, en tanto que se aprestaba para cruzar la cordillera. Terminemos brevemente: había robado, y muerto a Tapia, al pobre portero; le había desfigurado la cara por medio de un soplete. Encima de todo: la hoguera, y... **après moi le deluge.** La esposa del monstruo cobró el seguro de vida.

No sé por qué, Hauptmann, frío, declarándose inocente a pesar de la evidencia, ensuciando la reputación de un muerto, me recuerda al siniestro asesino de Tapia. También las damas de Santiago pidieron piedad para él, pero don Pedro Montt, el Presidente de fierro, fué inflexible. En el banquillo, ese vampiro fué cobarde. Y en cuanto a Tapia, ahí quedó, muerto y anónimo. Nadie se acuerda de él, ni de su familia. Pero el destino supo darle un entierro de esos que solamente gozan los príncipes de la tierra: con fanfarrias y discursos. Todos los coches flamantes de Bardeau, el de moda entonces, se dieron cita en el cementerio. ¿Se daría cuenta el occiso?

J. E. B.

Poblaciones Obreras

Excmo. señor don Arturo Alessandri.

Presente.

Excmo. señor:

Se ha dicho, y ojalá sea un hecho, que durante el tiempo que resta a su administración se levataran viviendas higiénicas y baratas para los obreros.

Hemos dedicado a ese problema nuestros mejores estudios, y ello nos permite hacer a S. E., algunas consideraciones sobre tan interesante materia.

Nos correspondió el honor — hace algunos años — de presidir uno de los torneos más interesantes sobre la materia: la semana obrera de la habitación barata, auspiciados por las instituciones obreras más antiguas y prestigiosas de la capital. Durante una semana, en la tarde y en la noche, se celebraron reuniones en la Casa Universitaria, con la concurrencia de centenares de personas conocedoras de los diversos aspectos del problema.

En esas reuniones sólo inspiraba un sentimiento del más alto interés cívico; darle al obrero la posesión de la casa higiénica, pero, consultándose sus diversos aspectos, y muy especialmente la posibilidad de pago.

Recordamos con especial complacencia, las diversas inauguraciones de poblaciones obreras construídas al margen de la ley 308, como la construída para la sociedad "Dávila Baeza". Qué hermosos conceptos emitió en esa oportunidad el eminente Jefe de la Iglesia Chilena, Monseñor don Crescente Errázuriz al bendecirla. Qué interesantes datos dió el ilustre ciudadano don Luis Barros Borgoño al comentar las iniciativas sobre el particular.

La falta de experiencia defraudó las mejores expectativas; las construcciones se hicieron lejos de los barrios industriales; se produjo falta de luz, de agua y de servicios de carabineros. La principal causa: el natural deseo de levantar esas viviendas en terrenos de bajo precio; de propender a una mayor extensión de barrios habitados sin estudiarse, previamente, las correspondientes necesidades diarias y muy especialmente los medios de locomoción.

Ahora, Excmo. señor, que se piensa en nuevas construcciones análogas, se impone, como principal medida, ubicar las zonas industriales. Una vez ubicadas, levantar a los alrededores de las fábricas la casa propia del obrero. Sólo en un amigable consorcio entre los patrones y empleados, podrá llegarse a obtener que el obrero pueda cumplir con el servicio que le impone la adquisición de la vivienda. Evitándose el gasto diario, puede cumplir con esta primordial obligación. En la práctica no se lo han podido hacer porque la locomoción diaria de la faena al hogar, les impone un gasto tan fuerte que desequilibra el presupuesto.

Por otra parte, se han ido extendiendo tanto los barrios populares, con viviendas modernas, que ha ido faltando la luz, el agua y la vigilancia necesaria del carabinero. Se impone, pues, la limitación de las zonas a construirse.

Sin contemplar estos dos aspectos principales, antes de iniciar esa clase de viviendas, se habrán perdido los altos y patrióticos propósitos que S. E., sustenta al margen de tan interesante problema social.

La experiencia de hechos pasados, puede ser la mejor cooperación en los momentos presentes.

Respetuosamente suyo. — (Fdo): LUIS RAMIREZ SANZ.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

DIEZ CENTAVOS PALABRA



Indice de avisos económicos clasificados

1.—ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES.

CASA KARDONSKY, ESTADO 384. Oro, brillantes, relojes, compraventa, consignaciones. Seriedad y competencia. F—19

COMPRA-VENTA: JOYAS, BRILLANTES, oro, platino, boletos. Compostura relojes finos. "El Cronómetro Suizo". Agustinas 889. (Casa fundada 1916). 19 Mar.

ORO, PLATA, PLATINO, BRILLANTES, compra la acreditada Casa Real. Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. Compañía 1025, frente Teatro Real. Teléfono 65855. 17 Feb.

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS. Sostin', Nueva York 66. 13—M.

¡¡¡ORO - PLATA - BRILLANTES!!! compro mejores precios, seriedad, cambio moneda. Bandera 152. 26—F

COMPRAMOS, PORCELANAS, cristos marfil, santos maderas, casullas y objetos plata. Huérfanos 1170. Casa antigüedades al lado Teatro Comedia. 20 Feb.

¡JOYAS OCASION! VENDE GABOR Weiss. Agustinas 1146. 18—M.

CASTRO Y LOPEZ JOYEROS, arreglos y transformaciones de joyas. Huérfanos 1059, oficina 50. 18—F.

ORO, PLATA, PLATINO, BRILLANTES, compra la acreditada Casa Real. Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. Compañía 1025, frente Teatro Real. Teléfono 65855. 4 Mzo.

ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 KILATES, macizas, grabadas, desde $ 96 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 13—M.

2.—AUTOMOVILES, COMPRA-VENTA.

REGIO FIAT TURISMO 7 ASIENTOS, motor garantido. Estado 35. 23 Feb.

BARRACA DE FIERRO
Hinze y Bostelmann
Chacabuco 61
TELEFONO 65369
Fierro

2.—AUTOMOVILES, COMPRA-VENTA.

CASA ALEMANA DE AUTOMOVILES; seriedad, puntualidad, confianza, venta-compra, consignación. Facilidades pago. Esmeralda 728. Teléfono 87959. 28 Feb.

¿NECESITA UN AUTOMOVIL CErrado o abierto, un camión, góndola? No olvide que seguramente lo encontrará donde Antonio Escobar. Tarapacá 851. 12 Marzo

FORD CERRADO DOS PUERTAS en perfecto estado, vendo. Carlos Walker 70.

VENDO CAMION WITE 2 1/2 toneladas, dos llantes sólidas 36-10. Ramírez 387. 18 Feb.

LUIS MIRANDA, PROFESOR AUTORIZADO. Enseño manejar automóviles, garantizando documentos. Almirante Barroso 735. 17 Mzo.

LUIS MIRANDA, PROFESOR AUTORIZADO. Enseño manejar automóviles, garantizando documentos. Almirante Barroso 735. 17 Mzo.

3.—NEUMATICOS Y ACCESORIOS.

REPUESTOS WHIPPET Y WILLYS encuentra donde "Copetta". San Antonio 796. Despacho provincia contrareembolso. 21—F.

BATERIAS DESDE 150, claxons, desde 25, y neumáticos usados, liquido. Av. La Paz 160. 20 Feb.

¡LUSTRE SU AUTO CON CERATOL! 2—M.

NEUMATICOS ROTOS, EL "RAPIDO" los deja nuevos. Vulcanización Eléctrica. Trabajos garantidos y despachamos a provincias General Mackenna 1076. 23 Feb.

REPUESTOS NUEVOS Y USADOS, para autos y camiones, de ocasión, encontrará permanentemente General Mackenna 1050. 23—F.

VIDRIOS PARA FAROLES TODAS marcas automóviles, encuentra donde ¡¡Copetta!! San Antonio 796. 27 Feb.

NEUMATICOS 895x135, 880x120, 14x45, 13x45 recién llegado ofrece, precios bajos: Londres 11. 17 Feb.

¡¡¡¡NEUMATICOS GOODRICH!!!! Existencia completa para automóviles y camiones, frescos, al mejor precio de plaza encuentra en Santa Isabel 185, teléfono 86150. Calidad garantida por la Goodrich Rubber Company. Despacho provincias. (Distribuidor). 1.o Mz.

ARTICULOS DE TAPICERIA ENcontrará a precios bajos donde Rubio y Vega. Morandé 600. 1.o Mz

CABLES DE BUJIAS, GATAS Y accesorios para automóviles tenemos a precios convenientes.— Rubio y Vega. Morandé 600. 1.o Mz.

VENDO 4 NEUMATIVOS CON CAmara, buen estado 550 x 18, "Good Year". Arturo Prat 1298. 18—F.

NEUMATICO 32 x 6 ROYAL PEERLES, vendo por cuenta de fábrica, precios bajos, despachamos a provincias. Vulcanización El Rápido. General Mackenna 1076. 2 Mz.

BATERIAS CON MATERIAL IMportado, garantidas a $ 150. Moranda 949. 19 Feb.

4.—RODADOS EN GENERAL.

VENDO CARRETELA CON BUEN caballo. 1.a Avda. 0232 (Población Atacama). 19 Feb.

VENDO UN CHOCHE 2 RUEDAS. hace recorrido Estación. Baquedano 868. Feb. 17.

NECESITO CARRETONES PARA extracción de escombros. Bueras 175.

URGENTE ARRIENDO CARRETELA aperada con caballo. Rogelio 1870. 18 Feb

6.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

Casas

380 BUENA CASA, SEIS PIEZAS, servicios, dos patios, primero marzo. Santa Elena 864. 30 B

350, BAJOS SEIS HABITACIONES, dependencias, baño instalado. — Santa Rosa 383. 19 Feb.

800 SAN FRANCISCO. ESPLENDIDO local con galpón. Casa habitación. Industria. Bandera 109. Cantelli y Gana. A-B.

1.300.— SANTO DOMINGO. ESplendido local con subterráneo próximo Puente. Bandera 109. — Cantelli y Gana. A-B.

300.—AV. INGLATERRA LOCAL esquina con casa habitación, patio. Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

250.— SAN MARTIN 915. ESpléndida esquina moderna apropiada para cualquier clase de negocio, sin comisión.— Cantelli y Gana. A-B.

$ 216.— y $ 264.— COMPAÑIA 2828. 4 casitas con 5 habitaciones cada una con toilette instalada. Hall, patio, luz y gas. Llaves: Bandera 109. Cantelli y Gana. Sin comisión. A-B

264.—COMPAÑIA 2828. ALTOS Y bajos. 7 habitaciones, hall, toilette instalada, patio. Bandera 109. Cantelli y Gana. Sin comisión. A-B

480.—SANTO DOMINGO. COMOdos altos. 10 habitaciones. Hall. Galería. Toilette. Bandera 109. — Cantelli y Gana. A-B.

580.—SANTO DOMINGO ESQUIna. Bajos sin altos. 7 dormitorios, Toilette, Salón, Comedor, Escritorio, Hall chico, 2 patios, llaves: Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

CUPON DE AVISOS ECONOMICOS - CLASIFICADOS

OFERTAS Y PROPAGANDA POR RADIO DE ESTA SECCION.



PIDA MAQUINAS NUEVAS DE escribir y de sumar marca "Burroughs" a Brulé y Moreno. Teatinos 68. Distribuidores únicos para Chile.



COLEGIALAS! COLCHONES AL godón desde $ 48; de pura lana lavada de una pieza, desde $ 145; sobrecamas desde $ 31; refacciones, sobrecamas de plumas y vicuña. Fábrica: García Reyes 736, teléfono 81323.



EL ESTABLECIMIENTO MUsical Clodomiro González, se ha trasladado a su local propio, ubicado en Gran Avenida (San Bernardo) Residencial Lo Vial, Norte N.o 1240, donde seguirá con su negocio, atendiendo a su clientela con precios muy convenientes.

Diariamente encontrará en nuestros avisos económicos ofertas como éstas, y muchas otras de interés para usted. Revíselas.

Radio difusión-Gratuita

TRANSMITIDA POR LA BROADCASTING "LA NACION". FAVORECIDOS POR EL SORTEO DE AYER, SE TRANSMITEN HOY LOS SIGUIENTES AVISOS:

INSTITUTO CERVANTES, AVENIDA PORTALES 3074, TELEfono 66937, regentado por sacerdotes, alumnos internos, medio pupilos, externos desde 6 años. Kindergarten, preparatorias humanidades, pida propectos.
PARA DAMAS ELEGANTES, TELAS DE LANAS IMPORTADAS del más alto valor, novedad y buen gusto, precios baratísimos, sedas fantasías preciosísimas. Fábrica Nacional de Sederías, "El Gusano de Seda", Serrano 68.
¿¿ORREGO?? SE TRASLADO A SAN PABLO 1302, ESPECIAlista en botas de montar.
TORNO MECANICO, 2 METROS MAS O MENOS, BUENO, compro Chacabuco 63.
PARA VENTAS, ARRIENDOS Y PERMUTA, CONSULTE A la más acreditada oficina de propiedades de Jara. Compañía 1231, oficina 8, teléfono 80307.
PIDA MAQUINAS NUEVAS DE ESCRIBIR Y DE SUMAR, marca "Burroughs" a Brulé y Moreno, calle Teatinos 68, distribuidores para Chile.
CAÑERIAS "MANEMANN 8" HASTA 1,000 METROS, DESVIO Riesco, Chacabuco 63.
EL ESTABLECIMIENTO MUSICAL DE CLODOMIRO GONzález, se trasladó a su propio local en Gran Avenida-San Bernardo, Residencial Lo Vial Norte N.o 1240, donde lo seguirá atendiendo con su negocio, precios bajos.
FIERRO GALVANIZADO LISO, CEMENTO MELON, FIERRO redondo encontrará constantemente donde S. Sack, San Pablo 1179.
RECEPTORES CON FACILIDADES DE PAGO, OFRECE RAdio Ohn, San Diego 1276.
LUSTRE SU AUTO CON CERATOL, NO LO OLVIDE "CERAtol".
¡¡NOVIOS!! MUEBLES FINOS MODERNOS COLONIALES. Facilidades, Arturo Prat 248.
BALDOSAS PRIMER PREMIO MEDALLA ORO, EXPOSICION Industrial 1916, Seminario 134.
ESCUELAS PROFESIONALES "LA GRATITUD NACIONAL", abierta la matrícula para el aprendizaje completo en los talleres de Tipografía, Carpintería, etc etc. Pida datos y prospectos a casilla 16, teléfono 85569.
COLEGIO CORAZON DE JESUS, VERGARA 492, KINDEGARen, preparatorias, humanidades, exámenes válidos, medio pupilos. Solicite prospectos.
CABLES DE BUJIAS, GATAS Y ACCESORIOS PARA AUTOmóviles, tenemos a precios convencionales. Rubio y Vega, Morandé 600.
AVISE EN LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION". LA palabra solamente diez centavos. Son muy leídos, éxito seguro.

SUSCRIBASE A "LA NACION"

PELUQUERIA!! ENSEÑANZA rápida, individual, completa. Competentes profesionales. Delicias 2469.

JABON Y POLVOS CHELA, son muy finos, adherentes. Perfume agradable y persistente.

PARA DAMAS ELEGANTES: telas de lana importadas del más alto valor, novedad y buen gusto, precios baratísimos igualmente nacionales. Sedas fantasía preciosísimas recién importadas y las mejores sedas nacionales que se fabrican en el país. Fábrica Nacional de Sederías "El Gusano de Seda". Depósito de ventas al detalle: Serrano 68.

350 ALMIRANTE BARROSO. BAjos, 3 dormitorios. Toilette completa, hall, comedor, patio. Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

450.—ELENA SERRANO 285. COmoda casa. Altos y bajos, 7 habitaciones, toilette completa, hall, patio. Bandera 109.— Cantelli y Gana. A-B.

500.—AVENIDA FRANCIA.— ESpléndido bungalón moderno, 4 dormitorios, hall, salón, comedor, toilette instalada, jardín, sitio. — Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

490.— ESPLENDIDO DEPARTAmento moderno 3 dormitorios, comedor, hall, toilette completa, próximo a la Alameda. Bandera 109. Cantelli y Gana. A-B.

800.—SAN FRANCISCO. ESPLENdida casa habitación con galpón para industria, 6 dormitorios, toilette completa, jardín. Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

350.—RIQUELME 441. Bajos, 2 dormitorios, comedor, toilette completa. Llaves: Bandera 109. — Cantelli y Gana. A-B.

1.000.—CATEDRAL. ESPLENDIda casa. Altos y bajos, 8 dormitorios, 2 toilettes completas, salón, comedor, gran hall, patio.— Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

450.—LOS NOGALES. LOS LEOnes, casa amoblada, 2 dormitorios, comedor, garage.— Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

480.—AV. SALVADOR. COMODOS bajos, 7 habitaciones, baño instalado, árboles frutales. Bandera 109. Cantelli y Gana. A-B.

300.—CATEDRAL 2245, CASA 30. 4 habitaciones, baño. Bandera 109. —Cantelli y Gana. A-B.

$ 800.—MERCED. ESPLENDIDOS altos, 7 dormitorios, salon, comedor, escritorio, 2 toilettes. — A-B.

$ 500.—CATEDRAL. BAJOS MOdernos, 6 dormitorios, 2 toilettes, salón, hall, comedor, 2 patios.— Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

450.— SAN ISIDRO. ALTOS MOdernos, 6 habitaciones, toilette completa, hall. Bandera 109. Cantelli y Gana. A-B.

450.—SAN ISIDRO. COMODOS altos, 4 dormitorios, salón comedor, hall, toilette completa. Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

500.—SAN JOSE. ÑUÑOA. BUNgalow moderno, 3 dormitorios, toilette comleta, hall, comedor, telfono, jardín, pequeña quintita. Bandera 109.—Cantelli y Gana. A-B.

300.—AVENIDA SALVADOR. ALtos, 4 dormitorios, salón, comedor, toilette, hall. Bandera 109.— Cantelli y Gana. A-B.

ARRIENDASE CASA-QUINTA, 9 piezas, fuera servicio; cánon 300, calle Maipú N.o 348, San Bernardo. Feb. 17

190, 330, 400, COCHRANE 1055, grandes, elegantes. 28 Feb.

ARRIENDO BARRIO ESTACION Poniente, casa simpática, baños, teléfono, garage, locomoción puerta, indicada novios. También dos locales para cualquier negocio, situación populosa. Delicias 2880. 16 Feb.

ARRIENDO DOS CASAS EN CISterna, Tratar: Bandera 70-A. 16 Feb.

SE ARRIENDA FABRICA, EXtensos galpones. Ñuble 629. Tratar, Avenida Matta 577. Feb. 19.

ALAMEDA 237 SE ARRIENDA casa grande bajos. Tratar altos. De 1 a 5 P. M. 17 Feb.

FIERRO GALVANIZADO
PARA TECHOS de todas dimensiones, a precios sin competencia ofrece:
CIA. SALITRERA TARAPACA Y ANTOFAGASTA
Exposición 802, esquina Lautaro.

CASAS, INDUSTRIA, COMERCIO, arriendo, vendo. Nueva Rengifo 269, frente Vega. 21 Feb.

$ 150 BUENA CASA. CUEVAS 1361. 17 Feb.

350 ARRIENDO EN RIQUELME casa central moderna, baño, cocina, instalados. Dirigirse: Catedral 1338 altos de 2—4. 17 Feb.

REGIA CASITA, TRES PIEZAS, servicios, arriendo 120 pesos. Santiago Concha 2207. 18 Feb.

ESQUINA CON HABITACION EStantería abarrotes, arriendo 200 pesos. Santiago Concha 2201, esquina Bío-Bío. 18 Feb.

400, BUEN CHALET, 2 PISOS, 4 dormitorios, baño, jardín, cerca Irarrázaval por Capitán Fuentes. Verlo: Domingo Toro Herrera 1171. Tratar: Agustinas 1253, piso 6.o, oficina 602. Sin comisión. 18 Feb.

Departamentos, piezas

CASA TRANQUILA, DEPARTAmento, pieza, personas honorable. San Diego 79. 20 Feb.

¡SEMILLAS! EPOCA OPORTUNA para siembras de hortalizas, flores, calidad garantida. Semillería Valenzuela — Mercado Central. Remitimos provincias. 6—M.

ARRIENDO PIEZAS CON PENsión. Av. La Paz 372.

PIEZAS INDEPENDIENTES A CAballero sólo. Dardignac 147 20 Feb.

ARRIENDO PIEZAS, ARTURO Prat 1155. 17 Feb.

PIEZA AMOBLADA GARZONIEre, discreción, verla las mañanas. Coquimbo 348. 17—F.

ARRIENDO PIEZA GRANDE SIN muebles. Pedregal 16. 17 Feb.

EN CASA FAMILIA ARRIENDAse pieza a matrimonio. Teniente Cruz 1906 cerca Irarrázaval y Av. Manuel Montt. 17Feb.

9.—ARBOLES, PLANTAS Y FLORES.

¡SEMILLAS! EPOCA OPORTUNA para siembras de hortalizas, flores, calidad garantida. Semillería Valenzuela. Mercado Central. Remitimos provincias. 6 Mzo

SEMILLERIA JUAN WULLE: MOrandé 822, semillas frescas en general, pasto ovillo. Despachos provincias.—Julio E. Becker B. 18|2|35

ARBOLES Y PLANTAS. TIERRA de hojas de litre, maceteros greda, todos tamaños, ofrece: Criadero Corrial en sus locales de venta: Bandera 155 y Alameda esquina Arturo Prat. 25—M.

ARBOLES Y PLANTAS, TIERRA de hojas de litre, maceteros greda, todos tamaños, ofrece: Criadero Corrial en sus locales de venta: Bandera 155 y Alameda esquina Arturo Prat. 18 Feb.

SEMILLA DE CARDO COMPRAmos por cantidades. Oferta a Casilla 3741. Feb. 17.

10.—ARMAS CAZA Y PESCA.

ARMERIA SAN DIEGO. COMPOSturas garantidas de armas. Precios módicos. Atiende órdenes provincias. San Diego 59. Marz. 8.

COMPOSTURAS DE TODA CLAse de armas, trabajo cerrajería. Eyzaguirre 1023. 27 Feb.

12.—ABARROTES Y COMESTIBLES.

ANTILLO ESCOBAR HERMANOS ofrece velas luminosas. Paquete 160 gramos: 0.55 paquete San Diego esquina Pedro Lagos. Feb. 19

— OAKLAND — LA MEjor grasa comestible. Despachamos a provincias, Carlos y Humberto Rubio, Teléfono 65998. 23 Feb.

ANTILLO ESCOBAR HERMANO. Ofrecen Té Orange $ 24 kilo. San Diego esquina Pedro Lagos. 26—F.

ANTILLO ESCOBAR HERMANO. anuncia que recibió queso, mantequilla de primera calidad, fina, especial para comerciantes. San Diego esquina Pedro Lagos. 28 Feb.

13.—AVES, ANIMALES Y TALAJES.

CANARIOS FLAUTAS FINOS vendo $ 30. Doce Febrero 26. 2 Marzo

ALIMENTO PARA AVES OFREce Fábrica Corona Pedro Valdivia 94, teléfono 81455, Casilla 252. Depósito Central: Semillería Bandera 546. La fábrica es la más antigua, mayor experiencia práctica en plaza. Mashfood para ponedoras, sin envase, puesto domicilio 48 los 100 kilos. Maíz 60 saco triturado con trigullio 56. Además, alimento pollos conchuela Remesas a provincias. Una colisa de paja gratis por compra de $ 80 mínimum. 28—F.

PALOMAS, PAR TRES PESOS. Santo Domingo 3620. 17 Feb

14.—BELLEZA Y PELUQUERIA.

PARA LAS CANAS USE ENEOL, aplicación entera, castaño, obscuro y negro. $ 25. Peluquería Loubat. San Antonio 208, esquina Agustinas. 16 Mzo

ONDULACION PERMAnente, desde $ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez. Agustinas 976. Teléfono 84153. 22 Feb.

15.—COMPRA - VENTA VARIAS.

¡¡COMERCIANTES!! SACOS DE papel para todos los usos Bascuñan 457. Teléfono 88783. 20 Feb.

LLANTAS ACERO, RIELES, CAñerías usadas fierro dulce y fundido para cualquier industria vende precios ocasión. Bodega de Fierro Delicias 8418. 28 Feb.

TERNOS PALETOES, PANTALOnes, zapatos, colchas, frazadas de ocasión, encontrará San Diego 207. Compro lana, catres, colchones, máquinas de coser y boletos agencia. Marz. 8.

VENDO DE OCASION GRAN cantidad barriles 25 hasta 1,000 litros. 1a Avda. 0232 (Población Atacama). 17 Feb.

VENDO INSTALACION COMPLEta oficina, (Oficina privada y Varios, con o sin derecho oficina). de 3 a 6. Compañía 1289, of. 15. 16 Feb.

MEDIDOR GAS, CINCO LUCES año 1916 adelante, compro. Carmen 807.

CAJA FONDOS BASH, 60x50x45, vendo. Cuevas 1758. 17 Feb.

17.—DIVERSOS.

¡¡¡ORREGO!!! SE TRASLADO a San Pablo 1302. Especialista en botas de montar. 19—F.

TESOROS LOCALIZA APARATO inmagnético. Patria Vieja 418. 17 Feb.

18.—EDUCACION E INSTRUCCION.

INTERNADO NIÑOS, 7-17 AÑOS. Máximo facilidades. Mínimo exigencias. San Pablo 2609-2613. 18 Feb.

COLEGIO CORAZON DE JESUS. Vergara 492. Kindergarten, Preparatorias, Humanidades. Exámenes válidos. Medio-pupilos Matrícula abierta Solicite prospectos. 18 Marzo.

¡CURSO VACACIONE! "COLEGIO Crescente Errázuriz". Providencia 1011. Especialidad Idiomas, Matemáticas. Recibe internos. 22 Feb.

INSTITUTO DE CONTABILIDAD. —Santo Domingo 831. — Fundado 1922. — Cursos rápidos, económicos, contabilidad, aritmética, taquigrafía, redacción. Cursos completos de comercio. Enseñanza perfecta, garantida escritura máquina, cursos un mes, desde diez pesos. Solicite prospectos. 22 Feb

"COLEGIO SANTA FAMILIA". Bascuñán 148. Teléfono 83869. Kindergarten. Preparatorias. Humanidades. Inglés, Francés desde las Preparatorias. Exámenes válidos. Internas mediopupilas, externas. Precios módicos. Principian los cursos el 11 de marzo. 15—F.

CURSOS RAPIDOS INICIANSE. Instituto Ideal, Ahumada 358. Contabilidad, Inglés. Redacción. Taquigrafía. $ 10 mensuales. Dactilografía un mes. Sombreros, corte, confección. Peluquería, manicure. Feb. 21.

INSTITUTO, TAQUIGRAFIA, COmercio, Estado 32. Aproveche vacaciones, inglés, taquigrafía, contabilidad. ¡Escritura máquina en 15 días!! Marz. 6

ESCUELAS PROFESIONALES "La Gratitud Nacional". Abierta la matrícula para el aprendizaje completo en los talleres de Tipografía, Carpintería, Mueblería, Sastrería, Mecánica y Electricidad. El curso comienza el 11 de febrero. Para datos y prospectos, dirigirse a Casilla 16. Teléfono 85569. Delcias 2303. Mar. 5

CLASES NIÑOS: MATEMATIMAS, Humanidades, honorarios reducidimos. Escribir: Campos, Echaurren 456. 13—F.

PRINCIPIAN NUEVOS CURSOS: Corte, confección, sombreros, masaje, manicure, ondulación. También preparación oficinistas dactilografos diplomas. Instituto Profesional. Morandé 530. 27 Feb.

INSTITUTO CERVANTES, AVENIda Portales 3074, teléfono 66937. Regentado por sacerdotes. Alumnos internos, medio pupilos, externos, desde 6 años. Kindergarten, preparatorias, humanidades. Exámenes válidos. Inglés obligatorio. Internado moderno, etc. Pídanse prospectos. Matrícula abierta: 10 a 12-3 a 6. 14 Marzo

COLEGIO INFANTIL PARA NIÑItos y niñitas, kindergarten, preparatorias. Marcoleta 98. 16 Mz.

COLEGIO INGLES "MIRAFLOres", La Victoria 1991 cerca Plaza Pedro Valdivia. Tranvías 2, 23 y 31. Kindergarten, Preparatorias, niños y niñitas. Matrícula abierta. Clase 7 Marzo. 18 Feb.

TAQUIGRAFIA, REDACCION, Dactilografía. Cursos rápidos. Diplomas. Pida prospectos. Vergara 492. 18 Marzo

ALAMBRE
CAÑERIA
METAL DESPLEGADO
S. SACK
San PABLO 1179
MORANDE 817

18.—EDUCACION E INSTRUCCION.

"LICEO JUAN BOSCO". ESTA abierta la matrícula para alumnos internos, medio-pupilos y externos, en los cursos de Preparatorias y Humanidades. Los exámenes son válidos. Las clases comienzan el 11 de Marzo. Para datos y prospectos, dirigirse casilla 16, teléfono 85569. Delicias 2303. 16 Marzo

PROFESOR PRIMARIO BUSCA permuta. Ernesto Moñoz. Chépica.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional. — "Cursos vacaciones" — Preparación especial profesionales y dueñas de casa. Modas: corte, confección. Sombreros artísticos. Peluquería señoras. Masaje belleza. Manicure. Sastrería. (Igualmente por correspondencia. Rápido, económico, facilidades. Diplomas válidos. Sistema práctico "Escuelas del Trabajo—París". Director: Prof. Díaz Gascogne (comisionado Europa Supremo Gobierno, ex Director Universidad del Trabajo". Anexo "Pensionado para señoritas". Pida prospectos. ¡No confundir otros establecimientos! (Apresúrese). Santo Domingo 680. (G.)

PELUQUERIA ENSEÑANZA RApida individual, completa competentes profesionales. Delicias 2469. 21 Feb.

¡¡¡ JOVENES Y SEÑORITAS !!! aseguren su porvenir, aprendan peluquería y ganarán dinero, presto herramientas. San Francisco 1072. 22 Feb.

ESCUELA PRIMERA ENSEÑANza necesita ayudante titulada, sin pretenciones. Tratar: 4 a 7. Independencia 1985. 19 Feb.

"INSTITUTO SAN MARTIN", VIcuña Mackenna 690. Asegúrase éxito en los estudios. Servicios médico cargo doctora, señorita Clara Barría Vidal. Humanidades. Preparatorias, Kindergarten. Recibe internos, medio-pupilos, externos. Profesores Estado. Exámenes válidos. Atención especial alumnos provincias. Matrícula abierta. Director: Rudecindo Barría Oyarzún. 4 Mzo.

19.—PROFESIONALES VARIOS.

CARRASCO y ELORZA CONTADOres registrados, ofrecen sus servicios para revisiones libros atrasados, firma de balances inventarios y declaraciones renta. Agustinas 1148, of. 11, tel. 87384. 24—F.

CUANDO UD NECESITE UN contador experto registrado, ocupe Oficina Técnica de Contabilidad "Rosenblüt", Huérfanos 1059, oficina 56. 12—M

A ABOGADO FACILITO OFICINA instalada, Morandé 466, of. 8.

20.—EMPLEADOS OFRECIDOS.

Profs. y Parts.

SEÑORITA PRACTICA EN ATENder fuente de soda, o cualquier otra ocupación, ofrécese. M. K. Conferencia 644. A—B.

SEÑORITA QUE ESCRIBE COrrectamente a máquina, habla inglés, francés, alemán, se ofrece para desempeñar puesto a secretaría, traducciones, o cualquier puesto similar. Dirigirse calle Lord Cochrane 525. (B)

VIUDA OFRECESE PARA ADMInistrar cité, da clases preparatorias de niños, o cualquiera ocupación decente. Fernández Concha 3674, Comuna San Miguel. 20 Feb.

ME OFREZCO PARA MAYORDOmo o cualquiera otra ocupación, soy especialista en mecánica general, soldaduras autógenas y electricidad. Coquimbo 360, casa 2. 28 Feb.

OFRECESE MODISTA COMPEtente corte, hago vestidos, abrigos, transformaciones por días o por horas, aquí o fuera Precios bajos, recomendada. Natanlel 1474. AB.

Domésticos.

SEÑORA PARA CUIDAR CASA SE ofrece o ayudante de cocina. Rondizzoni 2040. AB.

FAMILIA HONORABLE SE OFREce cuidar casa. Rogelio 1870. 18 Feb.

OFRECESE MAYORDOMA PARA citées o pasajes; buenas recomendaciones. Tratar: Alameda 2465, tercer piso. 18 Feb.

21.—EMPLEADOS BUSCADOS.

Profs. y Parts.

SEÑORITAS Y JOVENES con buenas recomendaciones pueden ganar buena renta, trabajo a base de espléndidas comisiones. presentarse de 4 a 6 P. M. Sección Clasificados "La Nación". n|o.

SEÑORITA SIN PRETENCIONES sepa escribir máquina, necesítase. Ofertas cartas Salinas. Cochrane 511. 18 Feb.

ORQUESTA NECESITO. FRANklin 907.

Domésticos.

EMPLEADA PARA COMEDOR necesito. Cochrane 195. 19—F.

NECESITO COCINERA COMPEte, restaurant. Bellavista 044. 17 Feb.

SEÑORA PIDA SUS EMPLEADAS en la mejor Agencia: Londres 15. 27 Feb.

NECESITO EMPLEADA SEPA COcinar con recomendaciones. Gálvez 351. Casa 9. A-B

S. SAC[K]
FIERRO REDONDO, CU[ADRADO] Y PLANO SECCION ES[PECIAL]
"LAMIFU[...]"
San PABLO 1179-MORAN[DE]

21.—EMPLEADOS [BUS]CADOS.

EMPLEADA PARA TODO [servi]cio, atender matrimo[nio] necesita en Carrión N[...]

EMPLEADA MANO [...] da necesito con [...] Catedral 2160.

NECESITO COCINERA [...] sadores para papel [...] 1589.

EMPLEADA RECOMENDA[DA] ra piezas y niños [...] cagua 0360. (Frente [...])

COCINERA NECESITO [reco]mendada, poca famili[a] 1728.

24.—HOTELES Y [RES]TAURANTS.

Pensiones y Resi[denciales]

PIEZA MATRIMONIO [...] Claras 282.

BUENA PIEZA CON [...] xo arriéndase en Gál[...] o sin pensión; limpi[...] da; comida de familia.

PENSION MESA, PRIM[...] módica. Huérfanos [...] no 87986.

EN CALLE AHUMADA, Hotel Savoy, Galería [...] cipal, tercer piso, [...] danse regias piezas [...] comida sana y abund[ante] cios módicos.

HOTEL ANTOLIN PIEZ[AS] de $ 3 con pensión $ [...] Ecuador 3407

RESIDENCIAL ESPAÑOLA da piezas. Estado 225

¡MATRIMONIOS! DOR[...] con balcones amoblados [...] chen $ 350. Espléndida [...] Servicio esmerado, [...] sajeros. Ahumada 56.

¡¡¡RESIDENCIA ESQUINA [...] mada!! Diario desde $ [...] 977.

SE RECIBEN PENSION[ISTAS] o sin piezas. Bellavista [...]

"HOTEL FORNOS", SAN [...] 117. Higiénico. Barato.

COMPAÑIA 1584, [...] pensión dos personas.

PIEZAS CONFORTABLES, [co]mida excelente, [...] Moneda 741.

CARRERA 216. PIEZA[S] [...] nes con sin mueble[s], [...] excelente economía, [...] dad.

"HOTEL FORNOS", SAN [...] 117. Higiénico. Barato.

QUINTA "DON OTTO" [...] rillos, atiende diariamente [...] Kuchen, Onces, Comidas.

25.—MODAS, INTE[RES] PARA EL HO[GAR]

FABRICA DE PIELES [...] teñidos. confecciona [...] bajos garantidos, [...] mos. Arturo Prat 037.

ELENA ALVAREZ, MOD[ISTA] [con]fección fina trajes [...] cios módicos. Calle Ge[neral Ma]ckenna esquina Pasaje [...]

PARA DAMAS ELEGANTES [te]las de lana importadas [del más] alto valor, novedad y b[uen gus]to, precios baratísimos [igual]mente nacionales. Sedas [fanta]sía preciosísimas, reci[én impor]tadas y las mejores [...] nales que se fabrican [...] Fábrica Nacional de Se[derías "El] Gusano de Seda". Dep[ósito de] ventas al detalle. Serrano [68].

¿HA PROBADO USTED [...] ¡¡No pierda la fe!! Use [...] so ungüento "Monte [...] tra eczemas, sarna, [...] ronchas, úlceras, almorr[anas,] pinillas. Base: Lassar [...] 0.40 $ 1.20, $2.

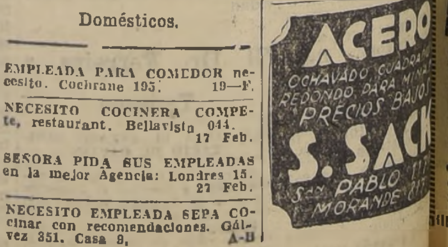
¡¡¡ORREGO!!! ESPEC[IALISTA] único en calzado ortop[édico] para los pies más delicados [...] Pablo 1302, esquina [...]

FOTOGRAFIA VERA, SAN [An]tonio 560, anexo Salón [...]

JABON Y POLVOS CHELA [...] muy finos, adherentes, [...] agradable y persistente.

TABLETAS EVITOL ES [...] infectante de uso íntimo [...] ñoras. Pídalo en buenas [...]

SAL DE QUILLAY ELIMI[NA] grasitud, la caspa e impu[rezas del] cuero cabelludo. Pídala [...] tica.



VIDA SOCIAL

MATRIMONIOS.—

A las 4 de la tarde de hoy será bendecido, en la Iglesia de los Sacramentinos, el matrimonio de la señorita Mercedes Torreblanca Molina con don José Vicencio.

—Hoy se efectuará, en la Iglesia de San Juan Evangelista, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Betty Escobar Aguilero, con el señor Rodolfo Domei C.

—Se ha efectuado, privadamente, en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Myla Ivanovich Schneider, con el comandante de Aviación señor Rafael Sáenz Salazar.

VERANEANTES.—

Pasan la temporada de verano en la Boca del Maipo, Llolleo, las siguientes personas: señoritas Raquel Ponce O.; Chela Díaz V.; Cavilda Ponce O.; Julia Díaz V.; y el señor Francisco Díaz V.

—En San Antonio, el Sr. Ricardo Alegría Molina y señora Hilda de Alegría.

—En Cartagena, la Sra. Luisa Ponce de Galdámez y su hijo Zenón.

VIAJEROS, VIA PANAGRA.—

DE LIMA: señor J. M. Alvariño, señor Julio Grissole, señor R. López de la Fuente.

DE CRISTOBAL: señor V. S. Hunter.

A BUENOS AIRES: señor Monroe Isen, gerente de la Universal Pictures, señor James S. Williamson, señor Asmin S. Salzer.

A MENDOZA: señor José Farré, señor José Elordy.

A LIMA: señor Eduardo Dibos, gobernador del distrito del Rotary del Perú, y señora Renée de Dibos.

A LOS ANGELES: señor John Wagner.

DE BUENOS AIRES: señor Charles Williams.

ENFERMOS.—

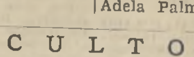
Restablecido de salud el señor Santiago Webb.

Té-Bridge en Viña del Mar



Gran éxito tuvo el té-bridge, efectuado en el hotel O'Higgins de Viña del Mar, en beneficio de la Asistencia Pública. La primera fotografía muestra una vista general de uno de los salones del hotel. Las restantes son vistas parciales de la concurrencia, entre la que pudimos anotar los nombres de distinguidas damas y caballeros de la sociedad viñamarina y de esta capital. Damos los nombres de la señora Violeta Valdés de Di Giorgio, señora Carmen Graham de Villagrán, señoritas Marta Santa Cruz Ossa y Ester Escobar de la Fuente señora Pepa Williams de Sanfuentes acompañada de un grupo de amigas; señoras Magdalena Lira de Vergara, Victoria R. de Castillo, Inés Rojas de Allende, señorita Adela Palma, etc.

CULTO



Domingo de Septuagésima

Evangelio según San Mateo (XX 1-16).—"En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos esta parábola: El reino de los cielos se parece a un padre de familia, que salió muy de mañana a alquilar trabajadores para su viña, y ajustándose en un denario por día, enviólos a su viña. Saliendo después cerca de la hora tercia, se encontró con otros que estaban manos sobre manos en la plaza y díjoles: Id también vosotros a mi viña, y os daré lo que sea justo. Otras dos veces salió a eso de la hora sexta y de la hora de nona, e hizo lo mismo. Finalmente, salió cerca de la hora undécima y vió a otros que estaban todavía sin hacer nada, y les dijo: ¿Cómo es que estáis aquí ociosos todo el día? Respondiéronle: Es que nadie nos ha alquilado. Díjoles: Pues id también vosotros a mi viña. Puesto el sol, dijo el dueño de la viña a su mayordomo: Llama a los trabajadores y págales el jornal empezando desde los postreros y acabando en los primeros. Venidos, pues, los que habían ido cerca de la hora undécima, recibieron un denario cada uno. Cuando al fin llegaron los primeros se imaginaron que les darían más. Pero no obstante, éstos recibieron igualmente un denario. Y al recibirlo murmuraron contra el padre de familia, diciendo: Estos últimos no han trabajado más que una hora y los han igualado con nosotros que hemos soportado el peso del día y del calor. Mas él por respuesta dijo a uno de ellos: Amigo, yo no te hago agravio. ¿No te ajustaste conmigo en un denario?, toma, pues, lo que es tuyo y vete: yo quiero dar a éste, aun que sea el último, tanto como a tí. ¿Acaso no puedo yo hacer de lo mío lo que quiero? ¿O ha de ser tu ojo malo porque soy bueno? De esta suerte los postreros serán los primeros y los primeros postreros. Muchos, empero son los llamados; más, pocos los elegidos".

Todo en esta parábola es simple y claro, su objeto es indicar que las "obras humanas" no tienen otro mérito ultraterreno que el que arranca de la liberalidad del mismo Dios, y por lo tanto no es su duración, sino la gracia de Dios y la cooperación a ella la fuente del mérito. "El Padre de familia" es el mismo Dios de quien viene toda paternidad en el cielo y en la tierra. "Los trabajadores" somos los hombres que recibimos el llamamiento de Dios y su ayuda para trabajar en la viña del Señor que es el campo de sus mandamientos, el alma de cada uno. Y salió muy de mañana el padre de familia, por que ya desde el comienzo del mundo ha llamado a la humanidad al premio de la vida eterna. Las "cinco horas" de la parábola, representan las cinco edades de la humana existencia: la infancia, la adolescencia, la edad viril, la edad madura y la vejez. En todos los siglos y en todas las edades de los hombres repercute insistentemente con las ansias de ser mejores, el llamado divino de salvación para que recibamos el divino "denario" de su gloria. Los llama por la noche, cuando se acaba la luz de la vida y no se puede trabajar más, porque la muerte llega, y también les da su jornal, el que han estipulado con Dios mismo en su infinita misericordia. Por un trabajo insignificante, y lo es aunque dure toda una larga vida, promete Dios "un peso eterno de gloria", primicia que arranca de su liberal bondad y a la que tiene el hombre derecho radical de orden natural, pero que Dios fiel en el cumplir paga con escrupulosidad divina. Es "corona de justicia", que no puede faltarnos, si no faltamos, al defraudar, con nuestras malas obras, el jornal que se nos ajustara si fuéramos rectos en el vivir.

Los que trabajaron toda la vida y los que se convirtieron a la hora víspera de la muerte, todos reciben el mismo premio: "un denario", ya sea porque los últimos, en un intenso adiestrarse para el cielo, equilibraron sus méritos con los más antiguos o porque "el denario" es igual para todos en duración de vida eterna para todos. Y no cabe aquí la rebeldía de una envidiosa protesta contra la generosidad del pagador. El, es bueno para todos. La envidia es ciega, se queda en la superficie de lo que vé, cuidemos de la viña de nuestra propia personalidad y trabajemos más para mejorar nuestro jornal sin caer en la raquítica estrechez de mal estimar los dones que Dios a nuestro prójimo concede.

"Muchos son los llamados, más, pocos los elegidos". Llamados por Dios todos somos, pero de los elegidos no somos, porque no nos dejamos seleccionar por la "Lujuria" que nos amarra con el placer de la carne aprovechando cuánta ocasión de lujuria se ofrece. Desdeña la elección de Dios, quién, viola cuando puede la fidelidad conyugal, o sin violarla, desarticula el plan natural de la vida quedándose con el placer de la bestia, esterilizando las fuentes mismas de la vida.

"Pocos son los elegidos" porque la Soberbia dá humos de Rey y se carean los hombres con la autoridad divina de su Iglesia y la discuten y critican para acabar siempre por despreciarla.

"Pocos son los elegidos" por abundar los cobardes que ceden a una burla, a una sonrisa, a un "qué dirán" con el que venden a Quien los quiere seleccionar. Cada vez parecen disminuir más los elegidos porque hoy existe el vicio colectivo de vivir caídos, sin interés alguno por levantarse.

Enrique Valenzuela y Donoso.



Señorita **Ketty Spitzer V.**, cuyo matrimonio con don Ulises Aburto O., se ha concertado últimamente

VIAJEROS.—

A Concepción el Ministro de Relaciones Exteriores, don Miguel Cruchaga Tocornal, el de Defensa Nacional, don Emilio Bello Codesido y don Jorge Matte Gormáz.

Acompañan a esta comitiva los edecanes presidenciales, capitán de corbeta señor Gerald Trudgeldt Délano y capitán de Ejército señor Marshalll

—A Puerto Montt el señor Miguel Nolojiendio Irure, Secretario de la Embajada de España en Chile, acompañado de los señores Jaime Errázuriz Vergara y Arturo Santa Cruz Barceló.

—Al Sur el adicto naval del Japón en Santiago, señor Kenzo Ito y familia.

—A Rosario don Luis Vergara.

—A Cunaco don Ernesto Palma M.

—A Buin, donde pasarán la temporada de verano, las señoritas Gabriela y Eugenia Prado

—A Pichilemu las señoritas Lila y Pira Hill T.

—A Rengo don Osvaldo Donoso.

—A Pitrufquén las señoras viñamarinas: Oriana Castillo de Searle, María Bazán de Castillo, Ana Garhnam de Necochea, Inés Castillo Bazán, Carmen Pascal Lyon, Ana Rady, Eliana Searle de Garhnam, Teresa Correa Santa Cruz y Clara Santa Cruz Ossa.

—A la región de Los Lagos la señora Ana Scherdel de Bravo, sus hijos Edith y Hugo y la señorita Sanella López Bravo.

—En el mismo punto don Miguel Olivares

—A Jahuel han partido don Jack Morrison y señora Trini Rivas de Morrison.

—A Viña del Mar han llegado las siguientes personas:

Jenaro Prieto Letelier y familia, Luis Torres Reyes y señora Loreto Lecaros de Torres e hijos, Borja Cifuentes, Eduardo Balmaceda Valdés, Oscar Salas y familia, Manuel Huidobro Domínguez, F. Javier Domínguez, señora y familia, Vicente Valdés Freire, Jorge Sánchez Cerda

—De Zapallar ha llegado la señorita Anita Claro Velasco.

—A Zapallar ha partido la señorita Rebeca Sánchez Cerda.

—A Valparaíso, la señorita María Ulloa Mourges

—De Antofagasta han llegado por vía aérea el señor Fernando Araya Valdés y señora María Zuloaga de Valdés, e hijos.

—A La Serena el señor Osvaldo Aguirre.

—De Viña del Mar ha regresado el señor León Lehman, señora e hijos

—A Valparaíso el señor Diego Jarpa Ruiz y señora.

A Viña del Mar el señor Hernán Valdés.

—A Quintero, el Comodoro del Aire señor Manuel Francke.

—De Viña del Mar ha regresado el señor Julio Santander.

—De Talca el señor Jorge Barros F. y señora María Barros de Barros.

—A Concepción la señora Elena Serrano de Mathieu

—El señor Francisco Serrano Gana.

—Don Jorge Montt y señora Elena Gana de Montt.

De Talca la señorita Eliana Wood Prieto.

—De Concepción el señor Eduardo Erazo

—A Concepción la señora Graciela Hormazábal v. de Cuadros acompañada de sus hijos Roberto y Enrique.

—A Osorno el presbítero don José León Zamorano Labbé.

—De Osorno el Ministro de la Corte Suprema señor Eulogio Robles Rodríguez.

—A Viña del Mar el señor Arturo Prat.

—Regresó a Mendoza el Dr. don José del T. Silva, señora Sixta Cárcamo, señora Eloísa Cárcamo v. de Guiraldes, señorita Elena Silva Cárcamo, señora Josefina M. C. de Silvano e hijitos Mario y Diana.

—A Viña del Mar la señorita Antonia Le Turcq.

—A su propiedad en Melipilla partieron la señora Rosa A. M de Chacón Lorca y señorita Marina Chacón Guzmán.

—Ha regresado de Copiapó el señor Santiago Vallejo Daza.

—Por el expreso se ha dirigido a San Antonio la señorita Carmen A. González.

—Hoy parte a Putaendo, a pasar la temporada de verano, el joven Bernardo Silva Alvarado

—Partieron al Sur el señor Emilio Karstulovic y señora Ana O. de Karstulovic.

—A Los Angeles se ha dirigido la señora Blanca de Albarracín.

DE EUROPA. —

A bordo del "Reina del Pacífico" llegarán el 20 a Valparaíso procedentes de Europa la señora Inés Claro de Correa, don Santiago Vicuña Subercaseaux y su hija señorita Magdalena Vicuña Lyon, el señor Gueneau de Mussy y señora Isidora Cousiño de Gueneau de Mussy y familia, el comandante retirado de caballería del Ejército francés, M. Schneider y señora y don Santiago Vicuña Lyon.

Matrimonio Crovetto - Parodi.

En la Gratitud Nacional será bendecido hoy, a las 12 1|2 P. M., el matrimonio de la señorita Angela Crovetto Cella, con el señor Santiago Parodi Albina

DE ZAPALLAR.—

Un grupo de sus amistades ofrecieron en el gran Hotel de Zapallar una comida en honor del almirante don Edgardo von Schroeders y señora María Larraín de von Schroeders.

Asistieron:

Hernán Talavera y señora Valentina Balmaceda de Talavera, Augusto Errázuriz y señora Alicia Cañas de Errázuriz, Jorge Saavedra y señora Yolanda Livoni de Saavedra, Ambrosio Montt y Sra. Marta Balmaceda de Montt, Luis Alemparte y señora Rebeca Claro de Alemparte, Luis Bertrand Ges y señora Poulette de Ges, Alicia Reyes de Sánchez, Paca Reyes de Morel, Ximena Morla de Subercaseaux, Olga B. de Balmaceda, Clemencia Palma de Echeverría, María Wormald de Valdés, Marta Fierro de Bascuñán, Gabriela Salas de Calvo, Olga Díaz de Guzmán, Alma Estrada P., Nemesio Vicuña Pérez, Angel Guarello, Alfonso Balmaceda, Dr. Arturo Droguett del Fierro, Joseph Hein.

EL DOCTOR SCROGGIE. —

El 15 de abril regresará a Europa el doctor Arturo Scroggie Vergara. que se encuentra en la actualidad en Berlín.

MATINEE INFANTIL.—

La niñita Patricia Valdés Wormald, ofreció una matinée infantil, con motivo de su cumpleaños, a la que asistieron los siguientes niños:

M. Isabel y Titina Talavera B., María Soledad Sanfuentes Cañas, Olga y Carmen Ureta Varas, Alberto y Blanca Sofía Bascuñán Fierro, Carmen y Luz María Alemparte Claro, Mónica Wilshaer Claro, Carmen Domínguez Errázuriz, Patricio y Jorge Sánchez Reyes, Carmen Rosa Landa Concha.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido Rolando Abraham, hijo del señor Rolando Coloma M. y de la señora Adriana Vera de Coloma.

—Ha nacido Claudio Munizaga Parales, hijo de la señora Adriana Barrales de Munizaga y del señor Juan Munizaga.

—Ha nacido Miguel Luis González, hijo de la señora Luisa Saavedra y del señor Miguel González, juez civil de Santiago.

BAUTIZOS.—

Ha sido bautizada en la Parroquia de San Antonio de Padua, Marina Esther del Carmen, hija del señor Domingo Chacón Hurtado y de la señora Vitalia T. de Chacón.

Fueron sus padrinos don Hugo Fuenzalida y doña Olga T. de Tusso.

—Ha sido bautizado Florencio René, hijo de don Julio Bravo Eguiluz y de la señora Marta Valdés de Bravo.

MOVIMIENTO DE PASAJEROS POR LA LINEA AEREA NACIONAL.—

AL NORTE.— Santiago a Ovalle: señor Ernesto Pozo y señor Carlos Cariola; a La Serena: señor Pablo Schiavetti, señor Roberto Bernasconi, señor David Viveros, señor Arturo Valenzuela, señora Blanca de Fantini y señora Cristina de Wilson, señor Carlos Poudensan, señor Rugiero Cozzi; a Copiapó: señor Raúl Fuentes; a Antofagasta: señor Edmundo Valdivia; de La Serena a Antofagasta: señor Manuel García C.; de Iquique a Arica: señora Laura Crignola.

DEL NORTE: Iquique a Santiago: señor Aníbal Oyarzún; a La Serena: señor Manuel Capetillo; de La Serena a Santiago: señor Manuel Grümberg, señor Arturo Herrera y señor David Viveros; de Ovalle a Santiago: señor Humberto Chacón; de Antofagasta a Santiago: señor Oscar Stuckrat, señor Absalón Monsalve; de La Serena a Santiago: señor Luis Amenábar, señor José Cuartas y señor Miguel Cuartas.

25.—MODAS, INTERES PARA EL HOGAR

CREMA LECHUGA REJUVENECE, embellece, quita pecas, manchas, espinillas. 6 Mzo.

REALIZACION SOMBREROS POR fin de temporada. Rosas 1022, casi esquina Puente. 24 Feb.

COMPOSTURA ZAPATO CHECOeslovaco trenzado. Medida. Hecho. San Antonio 94. 23 Feb.

¡FAJAS!... DE MEDIDA LARgas, acinturadas, a 45 pesos, con materiales de primera. San Diego 630. 24—F.

VERANEANTES: ¿POR QUE PAgar $ 40, 80 o más pesos por un traje de baño?, cuando por $ 25 usted puede comprar un traje sobre medida, y según diseño que nos presente; ricas salidas de baño, $ 75; jersey para trajes de playa, $ 9 y 12 metro. "Fábrica Francesa", Avenida Matta 1045. 28 Feb.

¡¡¡PIELES!!! CURTIDOS, TEJIdos y confecciones. T. Morán. 10 de Julio 475. Feb. 18.

FABRICA MARCOS ESTILO MOdernos, coloniales, realiza, traiga fotografías. Recoleta 294. 17—M.

FABRICA DE GUANTES, MEDIAS, consulte precios. Portal Fernández Concha, kiosko 5. 18—F.

VERANEANTES: FABRICA LAS Baleares ofrece someres coloniales bajo precio. San Pablo 3120. 2 Marzo

FAJAS MODELADORES, SOSTENES, con materiales de primera a precios bajísimos se confeccionan. Avenida La Paz 412 esquina Dávila.— Rosas M. de Alvarez. 17 Feb.

28.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL.

¡¡¡COMPRAMOS MUEBLES!!! MEnaje, catres, colchones, máquinas Singer, baños enlozados, boletos agencias, voy domicilio. San Diego 1877. 20 Feb.

SE HACEN LLAVES PARA TODA clase de chapas y candados. Bandera 820. 24—F.

VENDO UNA ASPIRADORA, ENceradora "Electro-lux" y una caja pagadora. Arturo Prat 649. 17 Feb.

¡¡NOVIOS!! MUEBLES, FINOS, modernos coloniales, facilidades. Prat 248. 2 mz.

VENDO VARIOS MUEBLES, VICtrola con discos, portátil. Prat 1276.

VENDO SERVICIO PLAQUE, 52 piezas y una botella Champagne importada. Nueva de Matte 1206.

!!COLEGIALAS¡¡ COLCHONES algodón desde $ 48; (o pura lana lavada de una pieza) desde $ 115, sobrecamas desde $ 34; refacciones, sobrecamas de plumas y vicuña. Fábrica: García Reyes 736. Teléfono 84523. 27 Feb.

MUEBLES FINOS ENCHAPADOS y para radios, hago precio costo. Sta. Elena 1424. José M. 17 Feb.

SE VENDEN 10 CATRES MOdernos redondos en color madera grueso 112. Una docena catres de parrilla blancos, cunas de balancín a mitad de precio de fábrica. En Ignacio 1941. Tratar con su dueño. 18 Feb.

VENDO PAILAS, UNA COBRE. Verlas tres a ocho. Huérfanos 2544. 17 Feb.

MUEBLES FINOS CONFORTAbles tapizados. Fábrica B. Manterola. Prat 544. 20 Feb.

REGALO MENAJE. TARAPACA 812. 18 Feb.

¡FERIA DE MUEBLES! VENDO: Juegos comedores, dormitorios, sillas, mesas, escritorios, peinadores. Infinidad muebles sueltos, artículos de arte. ¡Precios de gran ocasión! Para comerciantes, precios especiales. Delicias 3035, teléfono 65336. 3 Mzo.

COMPRAMOS CATRES, COLCHOnes, muebles, cocinas, máquinas de coser, boletos agencia y todo clase de menaje. Voy a domicilio. Delicias 2883. 15 Mzo.

29.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. Mar. 1.o

CEMENTO MELON SACK. Mar. 1.o

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. Mar. 1.o

FIERRO ACANALADO GALVANIzado. Morandé 817. Mar. 1.o

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA" vende Sack. Mar. 1.o

PINTURAS EN PASTA SACK. Mar. 1.o

PARA FIERRO, SACK. Mar. 1.o

S. SACK. BARRACA DE fierro. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. Mar. 1.o



29.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

SIGUE LLEGANDO FIERRO ACAnalado usado. Mercería Gran Bretaña. Avenida Matta 1070. 16 Feb.

¡¡MADERAS!!! MUY BARATAS ofrece la Barraca San Martín. Laguna Hnos., San Martín 870, pasado San Pablo. 23—F.

"TECHO FONOLITA" INSUPERAble, $ 6 metro cuadrado. Entrega inmediata. Traver-Angelini. Avenida Matta 373. Feb 24

GRAN PARTIDA VIGAS fierros realizan "Almacenes Materiales Construcciones". Santo Domingo 1135, tel. 80323. 23 feb.

CEMENTO MELON 10.60 SACO Providencia 1495, Irarrázaval 700. Teléfono 82765. Feb. 16

CEMENTO MELON 10.60 SACO. Providencia 1495, Irarrázaval 700. Teléfono 82765. Feb. 16

¡¡¡PUERTAS, VENTANAS, GALErías!!! Mamparas, surtido más completo en plaza, lista para entrega, y también sobre medida. Despachamos provincias. Grandes talleres "Fénix". Delicias 739. 20 Feb.

POLEAS DE FIERRO FUNDIDO enteras y partidas; descansos, consolas, ejes para transmisiones, machones, correas importadas y nacionales, grapas y pasta para correas, ofrece a precios que no tienen competencia. Fundición Grajales. Calle Grajales 2548, casilla 1784. Santiago.

FABRICA DE BALDOSAS, JUAN Moya Morales. Av. Seminario 134, teléfono 80202. 18 Feb.

BALDOSAS DE COLORES Y DIbujos diferentes. Seminario 134. 18 Feb.

BALDOSAS CON BUEN TIEMPO en bodega. Seminario 134. 18 Feb.

BALDOSAS, PRIMER PREMIO, medalla de oro Exposición Industrial 1916. Seminario 134. 18 Feb.

POLEAS DE FIERRO FUNDIDO enteras y partidas, descansos, consolas, ejes para transmisiones, machones, correas importadas y nacionales, grapas y pasta para correas, ofrece a precios que no tienen competencia. Fundición Grajales. Calle Grajales 2548, casilla 1784. Santiago. 24 Feb.

VENDO CERRADURAS YALE. Nataniel 1122. 17 Feb.

LLEGO FIERRO ACANALADO galvanizado y negro. Mercería Gran Bretaña, Av. Matta 1070. 18 Mzo.

30.—MAQUINAS REGISTRADORAS, ESCRIBIR Y COSER.

PIDA MAQUINAS NUEVAS DE escribir y de Sumar, marca "Burroughs" a Brulé y Moreno. Teatinos 68. Distribuidores únicos para Chile. 6 Mzo.

HAGA COMPONER SUS MAQUInas de escribir y sumar en el Taller Técnico de Brulé y Moreno. Teatinos 68. Teléfono 60970. 6 Mzo.

DE OCASION COMPRO MAQUINA escribir, perfecto estado, prefiérese Underwood. Enrique Mac-Iver 144. 17—F.

31.—MOTORES, MAQUINARIAS Y ARTICULOS ELECTRICOS.

MAQUINARIAS, CALDEROS, COrreas, descansos, trasmisiones, poleas, etc., encontrará siempre de ocasión en Philippi 36. Teléfono 82698. F—26

BETONERA 4 PIES, PERFECTO estado ofrece. San Antonio 421. 17 Feb.

MOTORES A GAS POBRE Y Diesel nuevos de ocasión. San Antonio 421. 17 Feb.

LIQUIDAMOS BOMBAS CENTRIfugas 2" y 4". San Antonio 421. 17 Feb.

LIQUIDAMOS SIERRAS CIRCULAres nuevas y usadas. San Antonio 421. 17 Feb.

CASERIA MANEMANN 8" HASTA 1,000 metros. Desvío Biesco. Raquel. Chacabuco 63 Feb—16

MOTORES ELECTRICOS OCAsión. Prat 834. 15 mzo.

CONTACTOS CARBON IMPORtados, especial para tableros. Producen mejor luz y menor consumo. Instalamos gratis por trabajos. C'a Standard Eléctric. Forestal 540. 28 Feb.

COMPRO PLATO DE 2 PERNOS para torno. Avenida M. Montt, calle Población Prat 1454. Teléf. 65920. 19 Feb.

RICA TUPI VENDO. SAN FRANcisco 627. 18 Feb.

TUPI PERFECTO ESTADO VENdese. Prat 544. 18 Feb.

32.—NEGOCIOS E INSTALACIONES, COMPRA-VENTA.

VENDO ANTIGUO DEPOSITO DE Jabonería con casa habitación. Castro 600. 20 Feb.

ACREDITADO NEGOCIO VIDRIEría marcos y cuadros vendo por fallecimiento dueño. San Alfonso 10, cerca Estación Central. 23 Feb.

URGENTE VENDO NEGOCIO abarrotes. Poco capital, lado teatro y cité, con habitación. Verlo y tratar: San Pablo 2245. 21 Feb.

VENDO RESTAURANT. VENTA diaria $ 300. Ubicado en Vitacura N.o 70, Providencia. 17 Feb.

VENDO TALLER DE VULCANIzación con maquina cosedora y comprensora de aire en Providencia 1338.

POR NO PODER ATENDER VENdo depósito de licores. Curicó 104.

EN BARRIO COMERCIAL COMpro, pastelería. Ofertas a Casilla 2679, Fono 81289. A - B.

MOSTRADORES, VITRINAS, EStanterías, mesas, sillas, cocinas gas, letreros, balanzas. Realizamos Bulnes 839 casi esquina San Pablo. 1—M

32.—NEGOCIOS E INSTALACIONES, COMPRA-VENTA.

SE VENDE DEPOSITO DE LICOres. San Diego 1452. Venta mensual $ 4,200. 17—F.

VENDO PANADERIA PARA 15. Facilidades. Nueva de Matte 138. 17 Feb.

CARNICERIA VENDO. SANTA Isabel esquina Giraldi.

INSTALACIONES COMERCIALES modernas. Muebles. Fábrica B. Manterola. Prat 544. Casilla 1573 20 Feb.

¡¡MINORISTAS, ABARROTES!! Regálase lote mercaderías. Sazié 2642.

SE VENDE EL BAR "LA PALma" con 5 canchas rayuelas, a la puerta del Matadero. San Francisco 2148. 20 Feb

ALMACEN A. VARAS 97 ESQUIna Thompson, vendo por enfermedad. 18 Feb.

TALLER DE CALZADO. Vendo. Toesca 2497. 18 Feb

34.—OPERARIOS Y OBREROS BUSCADOS.

SE NECESITA APARADORAS calzado hombre, inútil presentarse sin ser competente. Ilharreborde, Recoleta 1650. 17 Feb.

NECESITO CARPINTERO CArrocero. Santa Isabel 94. Feb. 17.

MUEBLISTA OFICIAL ADELANtado, necesito. Prat 248. 18 Feb.

MUEBLISTAS GOTICOS COMPEtentes trabajo domicilio, necesito. Prat 248. 18 F.

MARROQUINEROS O TALABARteros prácticos en cinturones de todos tipos, necesito. Nataniel 729. 18 Feb.

SE OFRECE OPERARIO SASTRE para casa particular. Dirigirse. Huérfanos 1337. E. C.

PELUQUERO NECESITO. BLANco Encalada 2851.

FABRICA CALZADO, APARADOras, cortador forros, necesitamos. Nueva Valdés 927. 19 Feb.

MUEBLISTAS COMPETENTES necesito. Cochrane 608. 18 Feb.

SE NECESITAN TEJEDORAS máquinas rectelíneas. Lira 1133.

ARMADORES BLACK NECESITO. —Gorbea 2860. 16 Feb.

NECESITO AYUDANTA VESTOnera, competente. Ramírez 192.

35.—OBJETOS Y ANIMALES PERDIDOS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO PO-liza Mutualidad Carabineros número 4374 de José Stuardo Parra, queda sin valor.

GRATIFICARE A QUIEN ENTREgue libro contabilidad y archivador facturas perdidos acarro 7. Torres Boonen 139.

36.—PROPIEDADES VENDEN:

CHALET

43,000 SUCRE, INMEDIATO PEdro de Valdivia, chalet 12x35, cal y ladrillo, de un piso, hall, living, comedor, salón, 2 dormitorios, dependencias, jardines, garage. Deuda: $ 23,000 Caja Hipotecaria 5 con 1. Ossandón. Bandera 168.

48,000 EXEQUIEL FERNANDEZ. próximo Irarrázaval, bungalow moderno, hall, living, comedor, cuatro dormitorios, baño instalado, dependencias, patio, garage. Ossandón. Bandera 168.

50,000 CAMINO DE OCHAGAVIA, inmediato Estación Espejo, casa-quinta, estilo bungalow, toda comodidad, luz eléctrica, casita para cuidador, canal de riego, agua potable, arboleda frutal, parrones, gallineros, 15,000 metros2. Ossandón. Bandera 168.

52,000 ÑUÑOA, PROXIMO A LOS Campos de Sports, chalet 12x30, un piso, toda comodidad y servicios. Deuda $ 21,000 Caja Empleados Particulares. Ossandón.

65,000 INMEDIATO GRAN AVEnida, paradero 11, chalet moderno, 15x70, dos pisos, hall, comedor, escritorio, 4 dormitorios, toilette instalada, garage para dos autos, huerto, parrón de 40 metros, kioskos, gallineros, teléfono. Deuda $ 50,000. Ossandón. Bandera 168.

58,000 INMEDIATO AVENIDA MAnuel Montt, calle residencial, chalet moderno de 2 pisos, cal y ladrillo, living, comedor, salon, 3 dormitorios, baño instalado, jardines, garage, arboleda. Deuda $ 27,000 Caja Empleados. Ossandón. Bandera 168.

70,000 VALENCIA, PROXIMA PEdro de Valdivia, bungallow moderno, hall, comedor, escritorio, dormitorios, toilette, cocina a gas instalada, dependencias, garage, arboleda, deuda 30,000 Caja Empleados. Ossandón.

71,500 POBLACION SAN JOSE (Ñuñoa), chalet dos pisos, living, comedor, 3 dormitorios, dependencias, huerto. Ossandón. Bandera 168.

78,000 BOLIVAR, CHALET 400 metros2., un piso, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, dependencias, jardines, garage. Ossandón. Bandera 168.

80,000 INMEDIATO GRAN AVENIda, bungallow, esquina, hall, living, comedor, salón, 3 dormitorios, toilette instalada, dependencias, garage, 2,400 metros2. Deuda $ 35,000 Caja Empleados. Ossandón. Bandera 168

90,000 TENIENTE CRUZ, INMEdiato Manuel Montt, chalet dos pisos, concreto, todos servicios, hall, living con chimenea, comedor, escritorio, dependencias, cuatro dormitorios, toilette instalada, libre de contribuciones por diez años. Ossandón. Bandera 168.

Los avisos económicos clasificados de La Nacion a $ 0.10 palabra han resuelto todos mis problemas comprando, vendo, arriendo etc sin dificultad. Aproveche esta oportunidad

92.000 INMEDIATO PROVIDENCIA y Manuel Montt, chalet moderno, asísmico, 2 pisos, hall, comedor, dependencias, 3 dormitorios, toilette instalada, garage, terraza. Deuda 43,000 Caja Empleados. Ossandón. Bandera 168.

110,000 PROXIMO PLAZA PEDRO de Valdivia, chalet moderno, 2 pisos, living, comedor, 3 dormitorios, toilette instalada, subterráneo, chimeneas, deuda $ 55,000 Caja Empleados. Ossandón.

115,000 INMEDIATO PROVIDENcia, calle residencial, chalet 2 pisos, moderno, hall, living, comedor, 5 dormitorios, toilette instalada, dependencias, garage. Deuda $ 85,000. Caja Empleados. Ossandón. Bandera 168.

125,000 INMEDIATO PLAZA PEdro de Valdivia, chalet 2 pisos, moderno, concreto, 900 metros 2. living, comedor, salón, 4 dormitorios, baño instalado, arboleda, parrón. Ossandón. Bandera 168.

128,000 INMEDIATO PROVIDENCIA, bonita calle, bungalow moderno, porch, living, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, garage, huerto. Libre contribuciones por diez años. Ossandón, Bandera 168.

130,000 INMEDIATO PEDRO VALdivia, bungalow, moderno, porch, hall, comedor, tres dormitorios, toilette instalada, dependencias, bodega, jardín, arboleda, garage. Ossandón, Bandera 168.

130,000 INMEDIATO AVDA. LYON, chalet nuevo, dos pisos, hall, living, comedor, tres dormitorios, toilette instalada y de visita. Dependencias, bodega, garage. Ossandón. Bandera 168.

130,000 INMEDIATO SEMINARIO y Providencia, chalet 2 pisos, hall, living, comedor, 3 dormitorios, toilette instalada, dependencias, parquecito. Ossandón. Bandera 168.

130,000 AVENIDA IRARRAZAVAL, a la entrada, chalet 15x38, hall, comedor, salón, escritorio, tres dormitorios, baño, subterráneo, garage. Deuda $ 35.000 Banco Hipotecario Ossandón. Bandera 168.

135,000 LLANO SUBERCASEAUX, en la parte más residencial de este barrio, chalet 2 pisos, hall, living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, 3 terrazas, parrón, frutales. Deuda $ 60,000 Caja Ahorros. Ossandón, Bandera 168.

140,000 PROXIMA PLAZA EGAÑA (Los Guindos), bungalow moderno 5,000 metros2., quinta frutal, porch, hall, comedor, salón, escritorio, 4 dormitorios, 2 toilette instaladas, cocina eléctrica, dependencias, entrada auto, anexo casita con 3 piezas para cuidador. Ossandón. Bandera 168.

140,000 AVDA. MANUEL MONTT, esquina, bungalow, moderno, porch terraza, vestíbulo, living, comedor, 3 dormitorios, pieza vestir, costurero, toilette instalada, dependencias, garage y pieza chauffeur. Deuda 20,000 Caja Hipotecaria. Ossandón. Bandera 168.

160,000 LOS GUINDOS, A MEDIA cuadra carros, casa un piso, 3,100 metros2., arboleda frutal, hall, living, galería, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 toilettes instaladas, subterráneo, terraza, garage, pérgola, facilidades pago Ossandón. Bandera 168.

160,000 INMEDIATO SEMINARIO y Providencia, chalet moderno, 3 pisos, concreto, hall, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, baño instalado. Deuda 58.000 Caja Empleados 6%. Ossandón. Bandera 168.

160,000 AVENIDA LYON, ESQUIna, chalet, 590 metros2., hall, living, comedor, 4 dormitorios, 2 toilettes instaladas, y de visita, dependencias, bodega, garage. Deuda $ 70,000 Caja Empleados. Ossandón, Bandera 168.

165,000 INMEDIATO AVENIDA Pedro de Valdivia, bungalow moderno, rodeado de jardines, arboleda frutal, hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, garage, terraza. Deuda $ 115,000 Caja Empleados. Ossandón. Bandera 168.

150.000 AVENIDA SAN LUIS ESquina, 25x32, chalet moderno, hall, living, comedor, 4 dormitorios, toilette instalada, dependencias Ossandón. Bandera 168.

$ 165,000 INMEDIATO PROVIdencia, calle residencial de lujo, chalet moderno, dos pisos, living, hall, comedor, costurero, 4 dormitorios, baño instalado, terraza. Deuda $ 92.000 Caja Empleados. Ossandón, Bandera 168.

200,000 INMEDIATO PROVIDENcia, espléndida calle, chalet 20x23, hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 toilettes, dependencias, garage, Deuda $ 90,000 Caja. Ossandón Bandera 168.

187,000 PROXIMO PROVIDENCIA, bonita calle, chalet estilo español, inmediato carros, living, comedor, escritorio, salón, 4 dormitorios, toilette instalada, mirador, garage. Deuda 30,000. Caja Hipotecaria. Ossandón, Bandera 168. AB.

CASAS

$ 8,000, LOPEZ INMEDIATO INdependencia, casita un piso, 3 piezas, patio con parrón. Ossandon. Bandera 168.

$ 9,500, MARCOS MACUADA, CAsita, un piso buen estado, construcción cal y ladrillo. Ossandon, Bandera 168.

$ 15,000, LOURDES, CERCA SAN Pablo, 2 casitas con 4 piezas cada una y sitio, produce $ 160 mensuales. Ossandon. Bandera 168.

$ 16,000, POBLACION SAN JOSE, una cuadra góndolas Ñuñoa, casita 15x35, 3 piezas. Ossandon. Bandera 168.

$ 20,000, CUEVAS, PROXIMO 10 de Julio, tengo encargo vender un buen establo, precio muy inferior el avalúo. Ossandon, Bandera 168.

$ 28,000, AVENIDA VIEL, CASA antigua, recién refaccionada, extensa, 7 habitaciones, patio, arboles frutales, buena construcción. Ossandon Bandera 168.

$ 30,000, SAN LUIS DE FRANCIA, casa recién refaccionada, 5 habitaciones, árboles frutales, parrón, gallineros, construcción cal y ladrillos. Ossandon.

$ 32,000, AVENIDA INGLATERRA, casa de un piso, cómoda, 6 habitaciones, 2 patios, parrón, gallinero. Ossandon Bandera 168.

$ 34,000, SAN VICENTE, INMEdiato Blanco Encalada, 5 habitaciones, cal y ladrillo, deuda: 15 mil pesos Caja Empleados Particulares. Ossandon. Bandera 168.

$ 40,000, COQUIMBO ESQUINA Cuevas, casa moderna, un piso, cal y ladrillos, 6 habitaciones, 2 patios. Precio rebajado menor del avalúo. Ossandon. Bandera 168.

$ 42,000, EN EL CAMINO A MAIpú, casa-quinta, un piso, moderna, 4 piezas, galería, gran arboleda, 4500 metros2. Ossandon. Bandera 168.

$ 45.000, AVENIDA ITALIA, CASA de un piso, 7 habitaciones, arboles frutales, parrón, debe $ 14,800 Caja. Ossandon. Bandera 168.

$ 45,000, AVENIDA FRANCIA, INmediata Independencia, casa moderna, cal y ladrillos, hall, comedor, salón, 4 dormitorios, toilette instalada, dependencias, 2 patios. Ossandon. Bandera 168.

$ 50,000, ROMAN DIAZ, UNA CUAdra carro, , casa extensa, 15 habitaciones, deuda Caja Hipotecaria 13,000. Osandon. Bandera 168

$ 52,000, AVENIDA PORTUGAL, antes Matta, casa moderna, cal y ladrillo, hall, comedor, salón, 4 dormitorios, toilette instalada, 2 patios, arboleda. Ossandon. Bandera 168.

$ 55,000, A UNA CUADRA AVENIda Irarrázaval, antes de Salvador, casa-quinta, comedor, salón, tres dormitorios, dependencias, dos patios, debe $ 40,000 Caja Empleados Particulares. Ossandon. Bandera 168.

$ 57,000, OLIVOS, INMEDIATA Recoleta, casa antigua, buen estado todos servicios, 10 habitaciones, dependencias, 4 patios, arboleda y parrón. Deuda $ 15,000 Caja. Ossandon. Bandera 168.

$ 60.000, BILBAO, CERCA DELIcias, casa altos y bajos independientes, casa con salón, comedor, escritorio, dependencias. 4 dormitorios. Los altos con hall, Los bajos con dos patios. Ossandon. Bandera 1682.

$ 65000, CARRION INMEDIATO Independencia, casa un piso, buen estado, antigua, 900 metros2. Salón, comedor, escritorio, 3 dormitorios, toilette instalada, dependencias, 2 patios, arboleda, estanque para patos, conservatorio, pija, gallineros. Ossandon. Bandera 168.

75.000 SANTO DOMINGO, INMEdiato Brasil, casa antigua, modernizada, 550 metros2. Salón, comedor, escritorio, 6 dormitorios, baño, dependencias 3 patios, garage. Deuda $ 20.000 Caja Ahorros 6 o o— Ossandón, Bandera 168

77.000 COQUIMBO, INMEDIATO Vicuña Mackenna, buena casa, moderna, asoleada, cal y ladrillo, comedor, salón, galería, 4 dormitorios, dependencias, gallinero, parrón.— Ossandón Bandera 168.

80.000 ECHAURREN, ESQUINA, próxima Delicias, casa extensa, 9 habitaciones, dependencias, 2 patios. Deuda 32.000. Banco Hipotecario — Ossandón, Bandera 168.

85.000 ANDRES BELLO, INMEdiato Recoleta, casa antigua, buen estado, 14 piezas, 3 patios, 750 metros2, todos servicios. Deuda: $ 10.000. Banco Hipotecario.— Ossandon, Bandera 168.

36.—PROPIEDADES VENDEN.

82.000 LIRA ANTES MATTA, CAsa un piso, cal y ladrillo, salón, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios, arboleda frutal. Deuda $ 20.000. Banco Hipotecario a largo plazo.—Ossandón, Bandera 168.

95.000 SAN ISIDRO PROXIMA Delicias, casa moderna, un piso, hall, salón, escritorio, 4 dormitorios, dependencias, 2 baños instalados patio.— Ossandón, Bandera 168.

110.000 CHILOE, PROXIMO MATta, casa extensa cal y ladrillo, numerosas habitaciones, toda comodidad. Deuda 47.000. Caja Empleados Públicas. — Ossandón Bandera 168.

120.000 BULNES, INMEDIATO Delicias regia casa 2 pisos, living comedor, salón, hall, 3 dormitorios, toilette instalada terrazas, garage jardín principales piezas con parquets ponceados, parquets todo en perfecto estado. Deuda $ 37.000. Caja Empleados. — Ossandón, Bandera 168.

170.000 BARRIO SALVADOR, INmediato carros 2 y 23, casa recién construída de lujo, 750 metros2, todos servicios, porch, living, comedor, galería, escritorio, 4 dormitorios, toilette instalada, dependencias, patio, garage, huerto frutal, 2 estufas, calefacción.—Ossandón, Bandera 168

140.000 SANTA ROSA PROXIMO Delicias, casa antigua, buen estado 14 habitaciones, fuera dependencias, 3 patios, parrón, todos servicios, deuda al Banco Hipotecario $ 25 000.— Ossandón, Bandera 168.

190.000 EJERCITO, ESPLENDIDA residencia, un piso, bien tenida, confortable, hall grande, galería, 2 comedores, 2 extensos salones, escritorio, 7 amplios dormitorios 2 toilettes instaladas, dependencias patio y garage.— Ossandón, Bandera 168. A—B

SITIOS

$ 10,000 PEDRO VALDIVIA, INmediato Macul, sitio 25 x 50, plantaciones, pieza y cocina. Facilidades pago. Ossandón. Bandera 168.

$ 17.000 POBLACION SAN JOSE (Ñuñoa), sitio esquina, cerrado, plantaciones frutales, 3 piezas de cal y ladrillo, próximo góndolas, facilidades pago, Ossandon. Bandera 168

$ 19,000 MAGDALENA MIRA, ESquina, terreno extenso con galpón, Ossandón Bandera 168.

$ 20,000 CALIFORNIA, INMEDIAto Pedro Valdivia, sitio 300 metros2 cerrado. Ossandón. Bandera 168.

$ 30,000 INMEDIATO AVENIDA Lyon, sitio 15 x 45, deuda 14,000. Caja. Ossandón Bandera 168.

$ 60,000 PROXIMO PROVIDENcia, calle residencial, sitio extenso, Ossandón. Bandera 168.

$ 60,000 AVENIDA BILBAO, SItio 14 x 50 con casa antigua. Ossandón. Bandera 168.

$ 69,000 AV. LYON, SITIO 808 metros2 Deuda $ 19,000 Caja Empleados Ossandón. Bandera 168.

$ 100,000 INMEDIATO PLAZA Italia, sitio 240 metros2. Deuda $ 10,000 Caja Hipotecaria. Ossandón. Bandera 168.

$ 30,000 INMEDIATO PROVIDENcia, linda calle, 16.30 x 40 metros. Ossandón. Bandera 168.

$ 9.— METROS2. POBLACION Atacama, inmediato Gran Avenida, sitio 14 x 50. Ossandón. Bandera 168.

$ 12.50 METRO2 SITIO EN MAcul, 8,500 metros2. plantaciones. Ossandón Bandera 168.

$ 20 METRO2. CHILE-ESPAÑA sitio 1.300 metros2. cerrado, plantaciones. Ossandón. Bandera 168.

$ 40 METRO2 AVENIDA MACUL sitio 2.000 metros2. plantaciones frutales Ossandón. Bandera 168.

$ 65 METROS2. AVENIDA IRArrazaval, sitio 25 x 78 metros, cerrado. Ossandón. Bandera 168.

$ 70 METROS2 AVENIDA MIguel Claro, esquina, sitio 4.000 metros2 Ossandon. Bandera 168.

$ 75 METROS2 AVENIDA SALvador, esquina, sitio 18 x 43, cerrado, plantaciones. Ossandón. Bandera 168.

$ 80 METROS2. AVENIDA MARgarita (Los Leones) sitio 755 metros2. cerrado, plantaciones Ossandón. Bandera 168.

$ 90 METROS2. AVENIDA CONdell, sitio 200 metros2. edificio antiguo. Ossandón. Bandera 168.

$ 100 METRO2. MIGUEL CLARO, inmediato carros, sitio 10 x 40. Deuda 10,000 Caja Empleados. Ossandón. Bandera 168.

$ 110 METRO2 AVENIDA IRArrázaval, esquina, sitio 800 metro2. Ossandón. Bandera 168

$ 150 METROS2. INMEDIATO Providencia, calle residencial, sitio 20 x 50, casa antigua. Ossandón. Bandera 168.

$ 200 METROS. A 20 METROS Providencia, calle residencial, sitio 1.850 metros con edificio moderno en mal estado. Deuda $ 11,000 Banco. Ossandón. Bandera 168. A.—B.

¿DESEA VENDER SU propiedad rápido? Utilice los servicios oficina Jara, Compañía 1231, Of. 8, tiene muchos pedidos de compra con facilidades y por Cajas. A - B.

$ 22,830, 6,500 CONTADO, $ 110 mensuales largo plazo, casita barrio Bascuñán, cerca Blanco, 3 piezas, hall y servicios. Compañía 1231, Of. 2.—Jara.

$ 29,000, 10,000 CONTADO, $ 128 mensuales largo plazo, casa esquina negocio, 5 piezas, baño, cocina, barrio San Alfonso pasado Blanco. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 13,000, DEUDA $ 3,000. SALDO facilidades, casita 5 habitaciones, servicios, Dávila Larraín. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

36.—PROPIEDADES VENDEN:

$ 12,000 y 108 MENSUALIDADES de $ 85, con facilidades, casita ladrillo, 3 habitaciones, hall, servicios, electricidad, barrio Recoleta. Compañía 1231, Of. 8.—Jara

$ 23,000, $ 6,500 CONTADO, $ 150 mensuales, bungalow, 3 piezas, hall, baño, cocina, jardín, frutales. Compañía 1231, Of. 8.—Jara

$ 25.500, $ 3,500 CONTADO, $ 220 mensuales largo plazo, bungalow, en Viña del Mar, lado Oriente; 2 dormitorios, hall, comedor, living, pieza empleada, gas, electricidad, jardín y frutales. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 5,500, SITIO EN QUINTEROS, Caleta Las Ventanas, frente al mar, único sitio 15x60 rodeado de chalets. Compañía 1231, Of. 8.— Jara.

$ 25,000, $ 15,000 CONTADO, saldo facilidades, casita 6 piezas, servicios, patio chico 7 1|2x20, cerca Escuela Militar. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 15.000, $ 7,500 CONTADO, SALdo facilidades, casa-quinta Ovalle, cuadra y media Gran Avenida. 4 habitaciones, frente ladrillo, Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 15,000, $ 7,500 CONTADO, SALdo facilidades, barrio Recoleta, casita 3 habitaciones sale a dos calles. Compañía 1231, Of. 8.— Jara..

$ 55.000, $ 19,000 CONTADO, 200 pesos mensuales, lado Seminario, 5 habitaciones y servicio. Compañía 1231, Of. 8—Jara.

$ 47,000, $ 14 000 CONTADO, 180 pesos mensuales, bungalow, lado Körner, barrio alto, 5 habitaciones, servicios. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 55,000, $ 20.000 CONTADO, 200 pesos mensuales, chalet Av. Körner, 3 dormitorios, hall, living, comedor, repostero y dependencia. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 49,000, $ 16,000 CONTADO, 200 pesos mensuales, chalet Av. Los Leones, dormitorios, hall, living, comedor, servicios. Compañía 1231, Of. 8—Jara.

$ 46,500, $ 13,500 CONTADO, 190 pesos mensuales, cómodo chalet, obligado comprar mejoras $ 22,000. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 50,000, $ 20.000 CONTADO 200 pesos mensuales, regia casa nueva, Santa Rosa lado Matta, 3 dormitorios. Compañía 1231, Of. 8. —Jara.

$ 35.00, $ 11,000 CONTADO, saldo mensualidades, Madrid, cerca de Matta, muy bien tenida, Compañía 1231, Of. 8—Jara.

$ 26.000, BARRIO OVALLE LADO Gran Avenida, paradero 13, edificio madera, ladrillo, 1000 metros, quinta plantada fruta. — Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 26,000, ESQUINA NEGOCIO, piezas habitación, ladrillo, galpones, algo inconclusa, 1500 metros cuadrados, 3 cuadras Gran Avenida, cerca Lo Vial. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 34,000, REGIA CASA, RECOLEta, habitaciones pintada al óleo, ladrillo concreto, quinta plantada fruta, parron, por Cajas. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 24,000, $ 5,000 CONTADO, 145 pesos mensuales, bungalow, 3 habitaciones, pieza de servicio, baño y servicio, cocina gas instalada, barrio Bellavista. Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 33,000, $ 14 000 CONTADO, 180 pesos mensuales, chalet, 3 dormitorios, comedor, living, salón, baño instalado, cocina gas, jardín y frutales, barrio Bellavista Compañía 1231, Of. 8.—Jara.

$ 29 000, CASA NUEVA, BARRIO Recoleta, toda pintada al óleo, dos patios, jardín y frutales. Por Cajas, Compañía 1231, Of. 8. — Jara.

¿DESEA COMPRAR PROPIEDAD? Antes de hacerlo visite a Jara, Compañía 1231, Of 8. Teléfono 80307. A - B.

25.000 Av. MIGUEL CLARO, 5 habitaciones, algo inconclusa. Cristi. Morandé 291. A-B

28.000 CUETO CERCA SAN PAblo, 6 habitaciones, servicios. — Cristi. Morandé 291. A-B

32.000 CONFERENCIA, CERCA Blanco, buena casa, 7 piezas. — Cristi. Morandé 291. A-B

32.000 ANDRES BELLO (RECOleta) 300 metros 7 habitaciones Cristi Morandé 291. A-B

26.000 AVENIDA PORTUGAL, CAsa moderna, 4 piezas, servicios.— Cristi. Morandé 291. A-B

28.000 WASHINGTON, CASA nueva, ladrillos 10 x 25. —Cristi. Morandé 291. A-B

15.000 LO OVALLE, 1,000 MEtros, casita 3 piezas. Cristi. Morandé 291. A-B

30.000 LO ESPEJO, 1.600 MEtros, 6 grandes piezas, plantaciones. Cristi. Morand 291.

40.000 PEÑAFLOR CASA-QUINTA, plantaciones frutales, 3.100 metros. Lado Plaza. Cristi. Morandé 291. A-B

35.000 CARMEN, LADRILOS, 5 piezas, servicios. Cristi. Morand 291. A-B

29.000 RAMIREZ (BARRIO ESTAción), buena casa. Cristi.— Morandé 291. Feb 18

53.000 SAZIE, 6 PIEZAS, DEPENdencias, 20.000 deuda. Cristi. Morandé 291. Feb. 18

37.000 JOFRE BUENA CASA PROxima Maestranza.—Cristi. Morandé 291. Feb. 18

70.00 Av. PORTUGAL, ALMACEN esquina, muy comercial; otra casa renta.—Cristi. Morandé 291. Feb. 18

22.000 Av. BILBAO, LADRILLOS 4 piezas, garage. —Cristi. Morandé 291. Feb. 18

Casas y chalets.

VENDO TERRENO AVENIDA SANta Laura N.o 1115, lado Estadio. Tratar: Nataniel 39.

BARRIO ALTO, PERMUTO O vendo, gran casa-quinta, 278 metros edificados, totalmente plantado. Bandera 131. Oficina 11. Feb. 18.

10,000 CASA TRES PIEZAS, NUEvas, dependencia. Arboles frutales, almacén, depósito. Av. Pedro Montt 331, Hipódromo. 17—F.

POR DEUDAS VENCIDAS VENDO casa esquina Av. Gorostiaga 141, tiene tres piezas, instalación carnicería, árboles frutales precio 20 mil pesos. Tratar: Eduardo Matté 1982. 17 F.

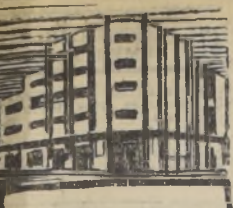
6,500 CASA 4 PIEZAS ENTABLAdas, parrón, Pasaje Lázaro 5551 casi esquina Berlín. Góndolas Tropezón.

AL PUBLICO

Rogamos a nuestros avisadores y público en general, exijan a los agentes de este diario su correspondiente tarjeta de autorización para contratar avisos durante el presente año.

NO ACEPTAMOS RECLAMOS SIN HABER CUMPLIDO CON ESTE REQUISITO.

-N.O.





BAQUEDANO

Matinée (para menores): "Tres Caballeros de Frac", por Tito Schipa; "La Sombra Misteriosa" fin; programa cómico y variedades sonoras.
Especial y noche.—Ultimas exhibiciones de EL FANTASMA DE CRESTWOOD, por Ricardo Cortez (para mayores).
Mañana, estreno "Oliver Twist, el hijo de la parroquia", según la novela de Charles Dickens.

CARRERA

Matinée (para menores): "Tres Caballeros de Frac", por Tito Schipa; "La Sombra Misteriosa" fin; programa cómico y variedades sonoras.
Vermouth y noche.—Exito del Cuarteto Vocal Buenos Aires. Cine: EMBRUJO CHINO, por Ana May Wong (para mayores).
Mañana estreno "Oliver Twist, el hijo de la parroquia".

COMEDIA

Matinée, vermouth y noche.—Extraordinarias funciones por la aplaudida Compañía de Variedades y Grandes Atracciones FALUGI: Lolita Beltrán, bailarina; Falugi, el hombre misterio; Inés Falugi, cancionista, y Mefis, el "as" de la manipulación. En matinée programa especial para los niños.

POLITEAMA

Matinée (para menores): "Recompensa merecida", "La Sombra Misteriosa" 5.a; programa cómico y variedades sonoras.
Vermouth y noche.—Cine y variedades. Exito grandioso del Conjunto Espectáculos Americanos. Cine: MELODIA EN AZUL, por Greta Nissen (para mayores; no recomendable para señoritas)

LA SENSACION DEL TEATRO TIPICO: LA FIESTA DE LOS CAMPOS CHILENOS

COLISEO

Matinée (para menores): "Una vez en la Vida", "La Sombra Misteriosa" 5.a; programa cómico y variedades sonoras.
Compañía Nacional de Revistas. Penúltimo día de actuación. Vermouth y noche, dobles. La vistosa revista LUZ Y ALEGRIA y el gran éxito de Carlolo: EL PAGO DE LA DEUDA EXTERNA.

ESMERALDA

Matinée (para menores): "Recompensa merecida", "La Sombra Misteriosa" 5.a; programa cómico y variedades sonoras.
Especial y noche: UNA NOCHE DE AMOR, por Grace Moore (para mayores).

O'HIGGINS

Matinée (para menores): "La Vuelta del Caballero Audaz", "La Sombra Misteriosa" 4.a; programa cómico y variedades sonoras.
Especial y noche: SAMARANG o "El Hombre y el Tiburón" (para mayores y menores).

NOVEDADES

Matinée (para menores): "El Rey de los Gitanos", en castellano. "La Sombra Misteriosa" 4.a; programa cómico y variedades sonoras.
Especial y noche: UNA NOCHE DE AMOR, por Grace Moore (para mayores).

NACIONAL

Compañía Argentina de Sainetes "Carlos Valicelli". Tres grandiosas funciones: matinée: "El sostén de la familia" y "Tu cuna fué un conventillo". Cine: "La sombra Misteriosa" 3.a (para menores).
Vermouth y noche.—El gracioso sainete SINVERGÜENZA y EL BOTONAZO. Precios populares.

SETIEMBRE

Matinée (para menores): "Recompensa merecida", "La Sombra Misteriosa" 3.a; programa cómico y variedades sonoras.
Especial y noche: UNA NOCHE DE AMOR, por Grace Moore (para mayores).

BRASIL

Matinée (para menores): "El último Caballero", "La Sombra Misteriosa" 4.a. programa cómico y variedades sonoras.
Especial y noche: MELODIA EN AZUL, por Greta Nissen (para mayores; no recomendable para señoritas).

RIALTO

Matinée (para mayores): "El Hombre que imitó a Dios", "Detective Privado" y cómicas.
Especial y noche: CALAMIDAD CON SUERTE, por George Arliss (para mayores).

En San Bernardo se ha concertado el matrimonio de la señorita María de la Luz Farr Courbis con el doctor Raúl Peña Jofré. Hizo la visita de estilo el señor Luis Peña B.

Costuras del Hogar

Por RUTH SPEARS.

UN METODO SIMPLE PARA HACER PUNTADA DE CANDONGA

Los trajecitos de niña, con adorno de candonga, son algo que ya vemos como inherente a la niñez; sin embargo, recientemente he tenido ocasión de ver que la candonga se está usando también para los trajes de gente grande, para los trajes de té, para los negligees muy especialmente y para trajes vaporosos de verano.

El diseño de esta ilustración es de mucho efecto, si se hace con hilos bien seleccionados de colores al pastel. Al lado del diagrama he enumerado las carreras de recogidos. Sobre la primera carrera marcada se hace el bordado. Para esto se comienza a la izquieda, se saca el hilo por el segundo pliegue; se da una puntada de izquierda a derecha encima de cada pliegue, conservando el hilo debajo de la aguja.

Sobre las carreras 2 y 3 de recogidos se hace la puntada vulgarmente conocida como "pata-de-gallina". Se saca el hilo por el primer pliegue sobre la carrera N.o 2, se da una puntada en el segundo recogido, manteniendo el hilo encima de la aguja. Luego se da una tercera puntada en el tercer pliegue en la carrera N.o 3 manteniendo el hilo encima de al aguja y otra puntada en el segundo pliegue próximo a éste, con el hilo debajo de la aguja. Se vuelve a pasar a la carrera N.o 2 de recogido y se da una puntada con el hijo debajo de la aguja y otra con el hilo encima de la aguja, como se ve en la ilustración. Continúase de esta manera.

Sobre la carrera de recogido N.o 4, se hace una nueva carrera como se hizo sobre la primera, o sea, de cordoncillo. Sobre la carrera N.o 5 se hace la puntada de "cable". Se saca el hilo en el primer pliegue de la izquierda; se da una puntada en el primer recogido con el hilo debajo de la aguja. Se continúa de esta manera como el dibujo.

Sobre la carrera de recogido N.o 6 la N.o 7, 8, y 9, se hace nuevamente la puntada de "pata de gallina", exactamente de la misma manera que se hizo antes; sobre las carreras seis y siete primero, luego sobre siete y ocho y luego sobre ocho y nueve. Sobre la carrera 10 se vuelve a hacer la puntada de cable otra vez y se repiten las puntadas de pata de gallina sobre las carreras 11 y 12.

CLUB DE SEÑORAS.—

Hoy domingo, a las 2.45, matinée para mayores y menores, con la cinta "Cuando muere la ilusión", por Spencer Tracy y Madge Evans. Además, "Haciendo de las suyas", "Su primera equivocación" y "¡Fuera!"

Especial y noche: Serenata veneciana.

MATRIMONIOS. —

Ayer contrajeron matrimonio:
—Don Antonio Villalobos Castellón con la señorita Raquel Darrigrandi Valdés.
—Don Carlos Alvarez Jofré con la señorita Raquel Montesi.
—Don Carlos Palma Gómez con la señorita Fresia Vidaurrazaga Concha.
—Don Eleodoro Ríos Durán con la señorita Luisa Durán.
—Mañana será bendecido el enlace del señor Osvaldo Zúñiga Grossling con la señorita Graciela Suau Sánchez.
—Ha contraído matrimonio privadamente el señor Baldomero Saumann Th., y la señorita Gertrudis Beseler V.

FALLECIMIENTOS. —

Han fallecido:
—Don Julián Lorca Asenjo.
—Doña Viviana Azócar de Angulo.

—Ayer falleció la señora Sara de la Cuadra Iglesias v. de Blanco, relacionada con numerosas familias de Santiago.

EN ZAPALLAR.—

La señorita Lucía del Río Mont, ofreció un té en su residencia de Zapallar, con motivo de su cumpleaños.

ALMUERZO.—

La señorita Amelia Talavera Balmaceda invitó a almorzar en la Plaza de Zapallar a un grupo de sus amigas.

GUIA del ESPECTADOR.— TEATROS, CINES y DIVERSIONES.

TEATROS

Avda. MATTA — Avenida Matta 618. — Teléfono 122 Matadero.— Cía. Emperatriz Carvajal. — Matinée: El encanto del hogar y El embajador; especial La calle del pecado y del dolor; noche: Huaso bruto y Araucana mía.

BALMACEDA. — Artesanos 881. — Teléfono 88761. — Maitnée: Compañía Infantil "Panchito Casali y cine; especial y noche: Conjunto de Variedades Bataclánicas Efrén Candevilla y cine.

COMEDIA. — Huérfanos 1180. Teléfono 87630. — Matinée, especial y noche: Compañía de Variedades Falugi.

CARRERAS. — Delicias 2151. —Teléfono 86685. — Matinée: Tres caballeros de frac; especial y noche: Embrujo chino y variedades Cuarteto Buenos Aires.

NACIONAL.— Independencia 801. — Teléfono 63568. — Compañía de Sainetes Argentinos Carlos Valicelli — Matinée: Tu cuna fué un conventillo y El sostén de la familia; especial y noche: Sinvergüenza y El botonazo.

POLITEAMA.— Delicias. — Portal Edwards.— Teléfono 80061. —Matinée: Recompensa merecida; especial y noche: Melodía en azul y Conjunto de Espectáculos americano.

CINES

ALMAGRO. — Teléfono 83425. —Inés de Aguilera 1132. — Matinée: El último caballero, Sombra misteriosa, 4.a; especial y noche: Melodía en azul.

AVENIDA. — Vicuña Mackenna 624. — Teléfono 84966. — Matinée: La sombra misteriosa, 3.a, y El último caballero; especial y noche: Una noche de amor.

ATENAS. — Av. Portugal 1085. — Teléf. 186 Santa Elena. —Matinée: Todo corazón; Haciendo de las suyas y La sombra misteriosa; especial y noche: Sola contra el mundo.

APOLO. — Victoria 753. — Teléfono 22-Matadero. — Matinée: Fiel a su memoria. Oliver VIII y Los bomberos; especial y noche: Todo corazón y El amigo de Panamá.

BOLIVAR. — San Francisco 178. — Teléfono 60325. — Matinée: El encanto del hogar y La gran jornada; especial y noche: Sola contra el mundo.

BAQUEDANO. —Plaza Italia. Teléfono 65050. — Matinée: Tres caballeros de frac; especial y noche: El fantasma de Crestwood.

BRASIL. — Huérfanos esquina Brasil. — Teléfono 80306. — Matinée: El último caballero; y Sombra misteriosa, 4.a; especial y noche: Melodía en azul.

CENTRAL. — Huérfanos 930. —Teléfono 66946. — Matinée: Samarang; especial y noche: El mujeriego.

CHILE. — Recoleta 2107. — Teléfono 69728. — Matinée: El capitán disloque y S. O. S. Iceberg; especial y noche: Drácula.

CAPITOL. — Independencia 224. — Teléfono 89581. — Matinée: El tren arrollador; Cuando muere la ilusión; especial y noche: Sola contra el mundo.

COUSIÑO. — San Ignacio 1249. — Teléfono 92-47. — Matinée: Raya unos enredos, Un par de tíos y el Camino de las águilas; especial y noche: Drácula, en programa doble.

CLUB DE SEÑORAS. — Monjitas 743. — Teléfono 85020.— Matinée: Cuando muere la ilusión y programa cómico; especial y noche: Serenata veneciana..

DIEZ DE JULIO. — 10 de Julio 319. — Teléf. 80836. — Matinée: La sombra misteriosa 2.a, y En busca del tigre Satán: especial y noche: Romance en las Canarias.

DELICIAS.— Alameda 2868.— Teléfono 88670. — Matinée: Cuando muere la ilusión; especial y noche: El mundo de las mujeres.

ESMERALDA. — San Diego y Avenida Matta Teléf. 87430. —Matinée; Recompensa merecida; especial y noche: Una noche de amor.

IMPERIO. — Estado 239. — Teléfono 80130. — Matinée: Tres caballeros de frac y programa de dibujos animados; especial y noche: Es una buena muchacha.

IDEAL CINEMA.— Mapocho 62188. — Teléfono 62188. — Matinée: Basta de mujeres y La sombra misteriosa 3.a.

IRIS. — Castro 130. — Teléfono 80336. — Matinée: Volando a río y La edad de los consentimientos; especial y noche: Serenata veneciana.

IMPERIAL.—San Diego 1314. —Teléfono: Matinée: Cómo hacerse rico, Buenos días Princesa, El tren arrollador 6.a, y Cómica; especial y noche: El mundo de las mujeres.

INDEPENDENCIA.— Independencia 373.— Teléfono 62702. — Especial y noche: Samarang.

LATORRE.— Delicias 3732. — Teléfono 89607. — Matinée: La vuelta del caballero audaz; especial y noche: Romance en las Canarias.

MIRAFLORES. — Miraflores 378. — Teléfono 66989. — Matinée: Embajador Bill y El encanto del hogar; especial y noche: Sola contra el mundo.

MINERVA.— Chacabuco 780 — Teléfono 63461. — Matinée: La sombra misteriosa, 1.a y La Legión de los hombres sin alma; especial y noche: Romance en las Canarias.

ÑUÑOA. — Irarrázaval 2706. Teléfono 63810. — Matinée: En busca del tigre Satán y Sombra misteriosa, 2.a; especial y noche: Sola contra el mundo.

NOVEDADES. — General Korner y Av. Portales.— Matinée: El rey de los gitanos; especial y noche: Una noche de amor.

O'HIGGINS.—San Pablo esquina Cummings.—Teléf. 86929. —Matinée: La vuelta del caballero audaz; especial y noche: Samarang.

PRINCESA. — Recoleta 345. —Teléfono 60192. — Matinée: El encanto del hogar y Honrarás a tu madre; especial y noche: Sola contra el mundo.

PRINCIPAL. — Ahumada 162. —Teléfono 63050. — Matinée: Hermanitos del diablo; especial y noche: Me debilidad.

PROVIDENCIA. — Av. Manuel Montt 62. — Teléf. 81364. —Matinée: El último caballero y La sombra misteriosa, 2.a

RIALTO.— Av. Pedro de Valdivia 3346. — Teléfono 64659.— Matinée: El hombre que imitó a Dios: especial y noche: Calamidad con suerte.

REPUBLICA.— Avda. República 239. — Teléfono 83613. — Matinée: Cómo hacerse rico y Qué vale el dinero; especial y noche: El mundo de las mujeres.

SETIEMBRE.— Delicias esq. Lira.— Teléfono 86404. — Matinée: Recompensa merecida especial y noche: Una noche de amor.

RECOLETA.— Recoleta 597.— Teléfono 63874. — Matinée: Melodía en azul y La sombra misteriosa, 5.a

SELECTA.— Chacabuco 1178.— Teléfono 89394. — Matinée: Un romance en las Canarias y La sombra misteriosa 4.a

SAN MIGUEL. — Av. Central 1202. — Teléfono 86185 — Matinée: El tren arrollador, fin y Cómicas: especial y noche: El rastro invisible.

SPLENDID. — Huérfanos 1048. — Teléfono 85815. — Matinée: Vidas cruzadas y basta de mujeres; especial y noche: Polvorilla.

VICTORIA. — Huérfanos y San Antonio.— Teléfono 86474. Matinée: La vuelta del caballero audaz y especial y noche: Embrujo chino.

ROGELIO UGARTE. — Plaza Bogotán. — Matinée: Melodía de primavera y Tren arrollador, 5.a; especial y noche: Tres caballeros de Londres.

AGENCIA GENERAL "LA NACION"
CALLE BLANCO 969

VALPARAISO

CASILLA 109
TELEFONO 4427

AYER SE INAUGURO LA PLANTA DE LA RADIO DIFUSORA COOPERATIVA VITALICIA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EXCMO. SEÑOR ALESSANDRI CONCURRIO A ESTE ACTO ACOMPAÑADO DE LAS AUTORIDADES CIVILES Y MILITARES DE ESTE PUERTO

VALPARAISO, 16. — Con asistencia del Presidente de la República, Excmo. señor Alessandri, del Intendente de Aconcagua, señor Rivas Vicuña, del Director General de la Armada, Vicealmirante Reyes del Río, del Alcalde de Valparaíso, doctor don Alfredo Calleja Guzmán, de directores de la Cooperativa Vitalicia y otras distinguidas personalidades se inauguró esta tarde la Radio Estación de la Cooperativa Vitalicia, que es, sin duda, la más poderosa que se ha inslado en nuestro país.

EN LA PLANTA

La planta de la radio difusora Cooperativa Vitalicia está ubicada a más o menos diez kilómetros de distancia de este puerto en el lugar dnominado "Alto del Puerto". Ocupa un cómodo edificio de un piso en cuyos compartimentos están ubicados las diversas secciones que mencionamos que fueron recibidas por el Gerente de la Radio, don Angel Prieto, por el personal de técnicos, presidente de la Cooperativa, señor Murillo Soffia y otros directores de esa prestigiosa sociedad de pensiones.

El Excmo. señor Alessandri recorrió los diversos compartimentos de la planta de la Cooperativa ilustrándolo los técnicos del papel que se juega cada uno de los modernos aparatos en ella instalados. Después de conocer las diversas seccionee S. E. fué invitado a servirse un espléndido buffet, y en el momento de servirse la champagne el Gerente de la la Radio, señor Prieto, pronunció un elocuente brindis que mereció entusiastas aplausos.

REGRESO A VALPARAISO

Minutos después de las 19 horas las autoridades emprendieron el regreso a Valparaíso gratamente impresionados de la visita que habían hecho a la más importante estación radiodifusora de Chile, que comenzará el lunes sus trasmisiones oficiales con la exposición que hará S. E. el Presidente de la República, para referirse al momento político actual. —(Jorge Arratia, corresponsal).



S. E. el Presidente de la República, acompañado del coronel señor Vergara Luco y del comandante señor Carmona.

LOS LIBERALES DE VALPARAISO FESTEJARON AYER A DON ALBERTO VIAL INFANTE

EL ALMUERZO EN HONOR DEL PRESIDENTE DEL LIBERALISMO CHILENO ALCANZÓ BRILLANTES CONTORNOS.—LOS DISCURSOS.—"ES NECESARIO APELAR A TODOS NUESTROS ESFUERZOS, DIJO EL SEÑOR VIAL INFANTE, PARA RESTABLECER LAS INSTITUCIONES FUNDAMENTALES DE LA REPUBLICA"

VALPARISO, 16. — Los liberales porteños ofrecieron hoy un almuerzo en honor del Presidente de esa corporación política y ex-senador por Aconcagua, don Alberto Vial Infante, recepción que alcanzó brillantes contornos.

Minutos después de las 13 horas, llegaban los adherentes a esta recepción y tomaban colocación en las mesas que se habían arreglado en el comedor principal del establecimiento En el asiento de honor estaba el señor Vial Infante a quien rodeaban el Presidente de la Cámara de Diputados, don Gustavo Rivera Baeza, el diputado don José Ríos Arias, don Luis Ferreira, diputado don Rafael Torres Maillard, el diputado por Melipilla don Enrique Madrid, dirigentes de la Asamblea de Valparaíso y de ciudades vecinas.

La recepción transcurrió en un ambiente de exquisita cordialidad, brindándose por el festejado y por los prohombres del liberalismo señores Ladislao Errázuriz y Antonio Hunneus a quienes se vivó con entusiasmo.

Ofreció la demostración don Rafael Luis Barahona, presidente de la Asamblea Liberal de Valparaíso, quien tuvo frases felices para referirse al señor Vial Infante. Más adelante se refirió a la cooperación que presta el Partido al Gobierno y rindió un homenaje a los señores Ladislao Errázuriz y Antonio Hunneus Gana.

HABLA EL SR. VIAL INFANTE

Contestó el señor Vial Infante en una magnífica improvisación en que comenzó diciendo que no esperaba que se le dirigiera un discurso por cuanto creía que se trataba de una fiesta familiar. Dijo que el dirigir el liberalismo era exigirle un sacrificio muy grande pero que sus correligionarios así lo han querido y corresponderá a esta demostración de confianza poniendo al servicio de la causa todo [...] siasmo e interés.

Agregó que es nece[...] lar a todas las energías [...] tablecer las instituciones [...] mentales de la República.

Más adelante se re[...] representación parlam[...] Partido Liberal y tuvo [...] elogio para los represe[...] Valparaíso en el Congr[...] minó su disertación p[...] ayuda de todos los lib[...] ra desarrollar una labor [...] niente a los intereses d[...]

Prolongados aplausos [...] don al señor Vial Infante [...] do puso término a su [...] acto seguido el orfeón [...] ejecutó el Himno Nacional [...] fué escuchado de pie [...] asistentes.

Cerró la manifestación [...] gado don Carlos A. [...] hizo un elogio del pre[...] liberalismo chileno [...] entusiastas aplausos.—(Jorge [...] Arratia, correspon[sal]).

CARNET TEATRAL

LOS ESPECTACULOS DE HOY

Teatro Real.— Cía. de Comedias Lucho Córdova.— Vermouth y noche, "El señor cura y los pobres".

Teatro Victoria.— Vermouth y noche, "Los amores de Cellini".

Teatro Colón.— Vermouth y noche: "Espía roja".

Teatro Imperio.—Vermouth y noche: "Amor que no muere".

Teatro Rivoli.—Vermouth y noche: "Mía serás".

Teatro Velarde.—Vermouth y noche: "En malas compañías".

Teatro Condell.—Vermouth y noche: "Todo corazón".

Municipal de Viña.—Vermuth y noche: "Los amores de Cellini.

Rialto de Viña.—Vermouth y noche: "Espía roja".

Olimpo de Viña.—Vermouth y noche: "Marido en apuros".

CON EXITO SIGUIO AYER DESARROLLANDOSE EL CONCURSO HIPICO NACIONAL

ASISTIO S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.— NUMEROSA CONCURRENCIA SIGUIO CON VIVO INTERES EL DESARROLLO DE LAS DISTINTAS PRUEBAS

VALPARAISO, 16.— Hoy continuó desarrollándose el Concurso Hípico Militar organizado por el Regimiento de Caballería Coraceros de Viña y que comenzó ayer con magnífico éxito. La segunda etapa se inició esta tarde a las 14.30 horas en el Estadio del Tranque de la Población Vergara y una concurrencia numerosa ocupó las tribunas que circunda este campo deportivo, para seguir las incidencias de la jornada hípica en que intervinieron militares, carabineros y jinetes civiles y diestras amazonas.

CONCURRIO S. E.

El Excmo. señor Alessandri concurrió también a la segunda etapa del concurso y su presencia en el estadio del Tranque dió ocasión al numeroso y distinguido público asistente para tributar al Primer Mandatario de la República un entusiasta homenaje. S. E. tomó colocación en la tribuna oficial en la que lo acompañaban el Intendente de Aconcagua, señor Rivas Vicuña; el Director General de la Armada, vicealmirante Reyes del Río; el Alcalde de Viña del Mar, señor Prieto Nieto y varias otras personalidades.—(Arratia).

LOS BARRIOS DE VALPARAISO ELIGIERON SUS REINAS

Cuatro hermosas damas representarán a Valparaíso en el Concurso Nacional de Belleza que se realizará en Viña del Mar

VALPARAISO, 16. — Hoy se efectuó el último escrutinio para elegir las reinas de los diversos sectores de Valparaíso que representarán a ésta ciudad en el Concurso Nacional de Belleza que se realizará próximamente en Viñadel Mar.

Las damas vencedoras en esta ciudad son la señorita Elsa Holleman que obtuvo 93.450 votos en el sector del centro; la señorita Lidia Cañas que triunfó en el sector del puerto con 168.017 votos; la señorita Anita Hulcir que consiguió 85,487 en el barrio del Almendral y la señorita María Soler que obtuvo en el sector de Playa Ancha 104.175 votos.

Estas hermosas damas tendrán pues, la representación de la ciudad de Valparaíso en el interesante concurso que se celebrará próximamente y su elección ha dado motivo a elogiosos comentarios. (Arratia.)

El yate de Mr. Valderbilt fondeó ayer en P. Montt

PUERTO MONTT, 16.— Después de mediodía fondeó en este puerto el yate "Alva", de propiedad del millonario norteamericano Vanderbilt, después de visitar Ancud, Castro y la región de los Canales.

El señor Vanderbilt fué festejado por el Comité de Turismo local.

El "Alva" seguirá nuevamente a Valparaíso.

(Klenner, corresponsal).

El Ministro de Hacienda visitó los servicios de Caleta Abarca

VALPARAISO, 16.— El Alcalde de Viña del Mar, señor Sergio Prieto, celebró hoy una interesante entrevista con el Ministro de Hacienda, don Gustavo Ross, con quien visitó los terrenos de Caleta Abarca, en los cuales se proyecta construir un gran Balneario.

El abogado municipal de Viña del Mar, señor Rodríguez Rozas, dió a conocer al señor Ross los planos y antecedentes de este asunto, manifestando el Ministro que tiene especial interés en que ésto se resuelva cuanto antes.

La administración del Hotel O'Higgins

Se informó, además, al Ministro de Hacienda que un consorcio hotelero ha presentado una propuesta para hacerse cargo de la administración del Hotel O'Higgins, comprometiéndose a construir 150 habitaciones, más una piscina de natación y otras mejoras.

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS

Ayer:
El Vinland, de Talcahuano.
El Margara, de San Antonio
Hoy:
El Allipén, de Corral.
Mañana:
El Santa Elisa, de Nueva York.
El Sveadrott, de Oslo.
El Aysen, de Guayaquil.
El Perú, de Iquique.
El 19 de febrero:
El Spreewald, de Europa.
El Goslar, de Hamburgo.
El Castilla, de Iquique.
El 20 de febrero:
El Reina del Pacífico, de Liverpool.
El Santa Clara de Nueva York.
El Cautín, de Talara.
El Pudeto, de Chiloé.
El 21 de febrero:
El Porta, de Europa.
El 22 de febrero:
El Steigerwald, de Europa.
El 23 de febrero:
El Aachen, de Hamburgo.
El 24 de febrero:
El San Pedro, del Havre.
El 25 de febrero:
El Havenstein, de Europa.
El 28 de febrero:
El Nordlys de Nueva York.
El 1.o de marzo:
El Mecklenburg, de Europa.
El 4 de marzo:
El Loriga, de Liverpool.
El Santa Cecilia, de Nueva York.
El 6 de marzo:
El Santa María, de Nueva York.
El 8 de marzo:
El Vogtland, de Europa.
El 7 de marzo:
El Barneveld, de Hamburgo.
El 10 de marzo:
El Orazio, de Génova.
El 12 de marzo:
El Bokuyo Maru, de Hong Kong.
El 14 de marzo:
El Rhein de Europa.
El 15 de marzo:
El Hanau, de Europa.

SALIDAS

Ayer:
El Taltal, para Arica.
El Vinland, para Coq.
El Federico Schwager, [...]
El Apolo, para Chiloé.
El Collico, para Coronel.
El Gilda, para Iquique.
El Araucanía, para Lota.
Hoy:
El Bennekom, para [...]
Mañana:
El Santa Elisa, para [...]
El Margara, para Arica.
El 18 de febrero:
El Allipén, para Arica.
El Perú, para Iquique.
El Tarapacá, para [...]
El Sveadrott, para [...]
El 20 de febrero:
El Castilla, para Iquique.
El Spreewald, para Corral.
El Goslar, para San Antonio.
El 21 de febrero:
El Reina del Pacífico, [...] Fernández.
El Aysen, para Corral.
El Stella, para Nueva York.
El 22 de febrero:
El Pudeto, para [...]
El Cautín, para Isla [...]
El 23 de febrero:
El Santa Clara, para [...]
El 25 de febrero:
El Santa Elisa, para [...]
El Magallanes, para [...]
El Havenstein, para [...]
El Canelos, para Arica.
El 28 de febrero:
El Spreewald, para [...]
El 1.o de marzo:
El Mecklenburg, para [...]

VALICELLI OFRECE HOY TRES FUNCIONES EN EL T. NACIONAL

Con bastante éxito debutó anoche en el teatro Nacional la Compañía Argentina de Sainetes Carlos Valicelli.

El público hizo manifestaciones de simpatías a los artistas de este bien disciplinado conjunto que hace ya varios años viene actuando con éxito en nuestro país.

Tres extraordinarias funciones anuncia la cartelera del Nacional para hoy. Matinée a las dos y media de la tarde, en la que se pondrán en escena los divertidos sainetes "El sosten de la familia" y "Tu cuna fué un conventillo". En vermouth y nocturna subirá a escena el sainete "Sinvergüenza" y la graciosísima obra, creación de Valicelli "El botonazo".

NUEVOS EXITOS DE LA COMPAÑIA DE EMPERATRIZ CARVAJAL EN EL MATTA

Dos importantes funciones habrá hoy

La compañía de Emperatriz Carvajal sigue actuando con éxito en el Avenida Matta y día a día consigue nuevos aplausos por su honrada labor interpretativa.

Para hoy se anuncia una vermouth con "La calle del pecado y del dolor", sainete de Carlos Barella, que desde su estreno ha sido muy aplaudido y siempre que ha sido presentado, ha asistido una numerosa concurrencia.

En esta obra tienen destacada actuación Emperatriz Carvajal, Elena Puelma y Olga Donoso, destacándose entre los hombres Alberto Mery, Lalo Maura y Ortiz de Pinedo.

En la nocturna se repetirá "Guaso Bruto", uno de los buenos éxitos de la temporada.

Como de costumbre, ambas funciones terminarán con un atrayente fin de fiesta.

LA COMPAÑIA BATACLANICA DE LUISITA DE CORDOVA DEBUTA EL MARTES

Acordada la disolución de la Compañía de Revistas en que actuaba la aplaudida cancionista y bailarina de rango español, Luisita de Córdova, a base del Trío Ibérico, de la tiple Olimpia Le Roy y del chansonier Efren Capdeville, ha determinado formar una compañía propia de repertorio moderno, alegre y liviano, que iniciará sus espectáculos el martes 19 próximo en el escenario del "Balmaceda", ex-Reina Victoria.

Un coro de segundas tiples, encabezado por Adriana Pimentel, complementará la atracción de dicho espectáculo destinado a gustar ampliamente, pues su repertorio será a base de revistas cortas humorísticas, funcionando a precios baratos populares.

La obra del debut se intitula

La obra del debut ha sido escrita especialmente para celebrar el primer aniversario de esta compañía y se titula "Espigas, espuelas y corazones", un romance campero que termina en forma espectacular, presentando una trilla en escena.

TRES FUNCIONES DE VARIEDADES HOY EN LA COMEDIA

Sigue el triunfo de Lolita Beltrán

Con éxito continúa actuando en el teatro La Comedia la hermosa bailarina de rango español Lolita Beltrán, que se ha convertido en la mimada del público habitué de dicha sala. Hoy día trabajará en matinée, vermut y noche con un novedoso programa de bailes típicos españoles, en los que ella está muy bien por el garbo que pone en la interpretación, como por la elegancia con que se presenta en escena.

También actuarán en las tres funciones de hoy el "as" de los cartómanos e ilusionistas, Falugi, el niño prodigio Mefis, que se hace aplaudir con sus juegos de prestidigitación y cartomancia y la tanguista Inés Falugi que cantará tangos de novedad.

En la matinée habrá un programa seleccionado, dedicado a los niños de Santiago, a base de la actuación del niño Mefis, quien enseñará a los pénecas diversos juegos de salón y cartomancia.

En las funciones de hoy se despiden del teatro La Comedia. Falugi, Mefis e Inés Falugi.

Desde mañana lunes se reanudarán en dicha sala los espectáculos cinematográficos, los cuales serán realzados por la presencia de la joven y gentil bailarina Lolita Beltrán, quien seguirá actuando como fin de fiesta del cine.

"La Rumba en la Vega Mapocho", con especial lucimiento del bailarín negro cubano Antonio López y de las bailarinas Elsa Wallace y Nena Reboredo, especializadas en la interpretación de bailes y danzas tropicales.

"La fiesta de los Campos Chilenos" el 27 en el Politeama

Como se recordará "La Fiesta de los Campos Chilenos" ha sido el más serio intento que se ha hecho pro resurgimiento del teatro típico en Chile.

Ahora, el organizador de "La fiesta de los campos chilenos" ha resuelto revivir este espectáculo criollo con nuevos elementos artísticos que serán una revelación.





LAS TRES FUNCIONES DE HOY DE LA COMPAÑIA DE VARIEDADES DEL TEATRO BALMACEDA

Muy interesante es el programa del teatro Balmaceda, con la Compañía de Variedades Bataclánicas del chansonier Efren Capdevilla, que actuará combinada con cine sonoro en matinée, vermouth y noche.

En matinée, además, se presenta la Compañía Infantil del prestidigitador de doce años de edad, Panchito Casali, imitador de Richardi, que ha gustado bastante por la limpieza y corrección con que ejecuta sus pruebas de cartomancia e ilusionismo. El Canario Flauta y el Canarito del Arrabal cantarán nuevos tangos y estilos populares.

En vermouth y noche, el cuadro bataclánico de Capdevilla se presenta en nuevas fantasías y bailables de lujosa presentación escénica, ilustrados por la orquesta jazz sinfónica "Cóndor", de diez profesores del maestro Trejos; la tanguista porteña Trini Amadori, intérprete de tangos y valses peruanos renueva su programa y los humoris-Daudent, complementan el estas criollos Guillermo Bravo y Daudent, complementan el espectáculo que se realza con la nota típica criolla del folklorista Víctor Acosta y sus huasos guitarristas, cantoras y el Trío Musical del excéntrico tony Rabanito.

PENULTIMAS FUNCIONES DEL CUARTETO VOCAL EN EL CARRERA

Hoy da sus dos penúltimas funciones en el teatro Carrera, el conjunto de artistas argentinos que componen el Cuarteto Vocal Buenos Aires.

Este cuarteto, que está integrado por dos barítonos, un tenor y un bajo, ha desarrollado en esta sala una temporada de éxito. Desde el día del debut el público ha correspondido ampliamente y noche a noche el teatro de la empresa Herrera se ha visto ocupado por una numerosa y selecta concurrencia.

En las funciones de hoy tarde y noche nos darán a conocer algunas piezas que han venido preparando desde hace días para estrenarlas en este día y que serán una novedad para nuestro público.

Para mañana se ha preparado una despedida con un programa novedoso, tanto por parte de este conjunto, como por la empresa que proyectará la mejor película y otros artistas que participarán en homenaje a estos populares intérpretes de la canción argentina.

Como de costumbre, en la tarde y noche el espectáculo comenzará con cine, pasándose el drama, "Embrujo Chino", protagonizado por Ana May Wong.

Concurso hípico para reservistas habrá en marzo en el E. Militar

Se desarrollarán diversas pruebas para oficiales y tropa de reserva. — Solemnizará el Día del Reservista

El 10 de marzo próximo se efectuará en el Estadio Militar, con motivo de la celebración de la festividad nacional denominada el Día del Reservista, un gran concurso hípico para reservistas del Ejército.

Las bases son las siguientes:

Jinetes.—Tendrán derecho a participar en esta justa hípico, todos los aficionados y tropa en retiro, como asimismo los oficiales y tropa de reserva.

Caballos.—Podrán ser de propiedad particular o fiscal y no ser ganadores en concursos oficiales. Se hace presente a los reservistas que se inscriban para participar en esta prueba, que tanto en la Escuela de Caballería como en el Regimiento Cazadores, se les facilitará ganado y elementos, disponiendo, además, de los respectivos picaderos para su entrenamiento.

Pruebas.—El concurso constará de dos pruebas, según pasa a exponerse:

Primera prueba para oficiales de reserva.—Recorrido sobre 12 obstáculos, con una altura máxima de 1.30 metro y un ancho máximo de 2.50 metros.

Segunda prueba para tropa de reserva.—Recorrido sobre 10 obstáculos con una altura máxima de 1.20 metro y un ancho máximo de 1.50 metro.

Inscripciones.—Las inscripciones se harán solamente en la Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional, Morandé 25, desde el 1.o de febrero, diariamente, de 8 a 12, y se cerrarán impostergablemente el 5 de marzo.

Premios.—Serán otorgados por la Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional a los primeros, segundos y terceros.

Resultados de las carreras de ayer en el Canódromo

Primera carrera.—300 metros
1.o Atorrante.. .. .. $ 11.90 $ 8.30 $ 5.90
2.o Huepilina.. .. .. 13.20 7.00
3.o Estrella.. .. .. 6.20
Tiempo: 22 Ganado por cinco cuerpos; el 3.o a dos cuerpos. Corrieron todos.

Segunda carrera.—350 metros:
1.o Sultana.. .. .. $ 7.20
2.o Primorosa.. .. ..
3.o Tucapel.. .. ..
Tiempo: 24 2|5. Ganado por cinco cuerpos; el 3.o a tres cuerpos. Corrieron todos.

Tercera carrera.—400 metros:
1.o Mr. Pink.. .. .. $ 12.70
2.o Lucero.. .. ..
3.o El Látigo.. .. ..
Tiempo: 28 4|5. Ganado por medio cuerpo; el 3.o a medio cuerpo. Corrieron todos.

Cuarta carrera.—300 metros:
1.o Viroca.. .. .. $ 31.30 $ 11.30
2.o Charol.. .. .. 7.80
3.o Primor.. .. ..
Tiempo: 20 4|5. Ganado por medio cuerpo; el 3.o a dos cuerpos. Corrieron todos.

Quinta carrera.—350 metros:
1.o Cristian.. .. .. $ 16.10 $ 10.10
2.o Violuz.. .. .. 15.20
3.o Cornetín.. .. ..
Tiempo: 24 2|5. Ganado por un cuerpo. el 3.o a medio cuerpo. Corrieron todos.

Sexta carrera.—400 metros, vallas:
1.o Príncipe Azul.. .. .. $ 22.40 $ 11.30
2.o Firpo.. .. .. 14.30
3.o Embajador.. .. ..
Tiempo: 28 4|5. Ganado por tres cuerpos; el 3.o a un cuerpo. Corrieron todos.

Séptima carrera.—300 metros. Clásico Valparaíso:
1.o Clara Bow.. .. .. $ 109.20 $ 29.40
2.o Kennel Park.. .. .. 9.10
3.o Alsacia.. .. ..
Tiempo: 19 3|5. Ganado por un cuerpo; el 3.o a un cuerpo. Corrieron todos.

Octava carrera.—500 metros:
1.o Zamba Loca.. .. .. $ 21.50 $ 9.60
2.o Fentasio.. .. .. 8.20
3.o Dollar.. .. ..
Tiempo: 33. Ganado por dos cuerpos; el 3.o a tres cuerpos. Corrieron todos.

Novena carrera.—400 metros:
1.o Violeta.. .. .. $ 28.60 $ 22.90
2.o Messina.. .. .. 10.40
3.o Reina Azul.. .. ..
Tiempo: 27 2|5. Ganado por un cuerpo; el 3.o a cinco cuerpos. Corrieron todos.







INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES; DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLE; DE TRANSOCEAN CABLES Y WEST COAST (RADIOGRAMAS) Y DE STAMPA ITALIANA

NOTAS DE AVIACION

A 200 Kilómts. por hora vuelan Codos y Rossi sobre el Atlántico Sur

Frente a Port Etienne, en el Senegal, hicieron rumbo hacia las islas del Cabo Verde. — Desde ese archipliélago navegarán directamente hacia el Brasil. — Esperan llegar hoy, a eso de las 22 horas, a Pernambuco. — A Río de Janeiro arribarán mañana a las 10, y a Buenos Aires, alrededor de las 22 del mismo día

PARTIERON A LAS 6.30 EN PUNTO

ISTRES, 16. (U. P.) (Urgente). Codos y Rossi partieron en viaje a Sud América, en vuelo sin escalas, a las 6.30 de la mañana.

ISTRES, 16. (U. P.)—Paul Codos y Maurice Rossi vuelan en su conocido aeroplano Bleriot "Joseph Le Brix". Su propósito es llegar hasta Buenos Aires, sin escalas, a fin de batir su record anterior de vuelo de larga distancia en línea recta, sin etapas.

LOS PREPARATIVOS

MARSELLA, 16. (UP.. — Conversando esta madrugada con Paul Codos y Maurice Rossi, poco antes de que se dirigiera hacia el aerodromo de Istres, cercano a esta ciudad, los pilotos calcularon que necesitarían de 63 a 65 horas para acanzar hasta Buenos Aires. Su máquina va cargada con 7,200 litros de gasolina. Como provisión de boca, levan pollo frío, sardinas, algunos plátanos y naranjas. Se turnarán en los comandos de la máquina. Manifestaron que esperaban seguir hacia abajo por la costa africana, hasta llegar a enfrentar el puerto senegalés de Dakar, desde donde iniciarían la travesía del Atlántico en demanda del Brasil. Una vez ya sobre territorio brasileñó, la máquina seguiría siempre rumbo hacia el sur, directo a Buenos Aires.

EL AVION

El avión fué construido en 1929 por los talleres de Louis Bleriot, y reconstruido hace poco para la realización de este vuelo. Desde un comienzo se destinó esta [illegible] máquina a los vuelos de larga distancia, de los cuales ha realizado ya varios.

En su raid presente, lleva una carga pagada de 10,000 tarjetas postales.

Su motor es uno de los conocidos motores Hispano-Suiza de 600 HP. Va equipado el avión con una estación de radio

El propósito del raid, como queda ya dicho, es batir el propio record de vuelo de larga distancia en línea recta y sin etapas, establecido por ellos mismos en 1933 desde Nueva York a Rayak ((Siria) con la distancia de 9,104.7 kilómetros.

Codos y Rossi han estado esperando el buen tiempo desde mediados de enero.

ACOMPAÑADO POR AVIONES MILITARES

El avión se desprendió de la pista del aerodromo a las 6.30 matemáticamente en punto, y al cabo de haber hecho un decollage de mil metros.

El "Joseph Le Brix" fué acompañado por una escuadrilla de aviones militares al comienzo del vuelo.

La máquina fué sacada del hangar a las 2 de la madrugada y cargada con 6,400 litros de gasolina y 280 de aceite.

Las provisiones de boca están formadas por pollo frío, sardinas, galletas, plátanos, aguas minerales y veinte litros de café en termos.

Los instrumentos de navegación y otros del aparato, fueron oficialmente sellados en presencia de representantes del Aereo Club de Francia y del Ministerio del Aire.

Codos anunció que seguirán la ruta de España, evitando las montaña, hasta Dakar, desde donde, atravesando el Atlántico, enderezarían hacia Fernando de Noronha, isla situada a trecientos kilómetros de la costa del Brasil, para luegó, sobre territorio brasilеño, continuar siguiendo la línea de la costa en dirección a Río de Janeiro hasta que la gasolina se agote.

TRABAJARON HASTA MEDIANOCHE

Los aviadores estúvieron trabajando hasta media noche en su avión, en los preparativos del raid, por lo que solamente durmieron cinco horas. Tomaron el más ligero desayuno que les fué posible: Rpssi café y Codos, té

Llevan doce mil tarjetas postales que pesan un total de cincuenta y dos kilógramos.

A pesar de que la máquina no iba sobrecargada de combustible, se notó una aparente dificultad en el decollage, causando la ansiedad consiguiente durante algunos minutos entre los periodistas y funcionarios diversos que presenciaban la partida. En esos momentos llevaba los controles Paul Codos

EL OBJETIVO DE SU VUELO

En el momento de la partida, Codos y Rossi explicaron que el objeto principal de su vuelo era llevar correspondencia al Brasil, pero que si la suerte los acompañaba, intentarían quebrar su propio record mundial de vuelo de larga distancia sin etapas.

"Estamos preparados para hacer un esfuerzo de tres días: por setenta horas, de las cuales veinte navegaremos sobre el agua Tenemos un sólo pensamiento; servir los intereses de la aviacion francesa para ayudar a la defensa de nuestra línea aeropostal a Sud América. Sabemos los riesgos que corremos y también conocemos las dificultades que se nos interpondrán".

Concluyeron enviando un mensaje de agradecimientos al Ministro de Aviación, general Denain, por el apoyo que les había prestado en la preparación de su magna prueba

EL MAGNO RAID SE DESARROLLA EN LAS MEJORES CONDICIONES Y CON TIEMPO IDEAL

Partieron desde Istres, cerca de Marsella, a las 6.30 en punto de la mañana. — Tomaron por la costa de España hacia Marruecos, y luego, por el litoral del Atlántico, hacia el sur, en línea recta. — En la costa del Brasil, decidirán si continúan a Buenos Aires

EL ITINERARIO

Luego de abandonar la costa francesa, a las 7.15, hora de Greenwich, sobre Saintes Maries de la Mer, Codos, siempre en los comandos, hizo rumbo directamente hacia Tanger siguiendo la costa española para evitar las zonas montañosas Del mismo modo, luego de haber pasado sobre Tanger, enderezó la máquina en línea recta hacia Casablanca y en seguida hacia Agadir. Desde este punto la ruta será por las islas del Cabo Verde, Natal y Santos (Brasil).

En su itinerario de vuelo contemplan volar sobre Pernambuco, manana domingo a las 22 21, hora de Greenwich; sobre Río de Janeiro, a las 9.51 de la mañana HMG (hora del Meridiano de Greenwich), y sobre Buenos Aires, el mismo día a las 22.21 HMG. Este itinerario esta basado en la velocidad normal de crucero del avión, que es de doscientos diez kilómetros por hora en la primera parte del raid, y de ciento ochenta en la última. Esto, sin tomar en cuenta los vientos adversos o favorables

El primer mensaje que se recibio de los raidistas indicaba que el avion navegaba a una velocidad media de doscientos kilómetros por hora, y que el consumo de combustible era mucho mejor de lo que habían previsto. Como resultado de un anuncio de la escuadrilla de aviones de guerra que los acompañaba, los pilotos cambiaron de ruta y evitaron Sete, punto en que el aire se encuentra siempre muy ligero por lo que una máquina muy pesada corre peligro.

EL MENSAJE

Poco antes de decollar la máquina, los pilotos dieron el siguiente mensaje:

"Después de haber cruzado el Atlántico del Norte en ambas direcciones, queremos hacer la tentativa de llevar correspondencia desde Francia a Brasil. Y si la suerte nos favorece un poco, probablemente intentemos quebrar el record mundial de larga distancia de 9,104 kilómetros que tenemos desde el mes de agosto de 1933. Emprendemos un nuevo esfuerzo de setenta horas, de las cuales veinte volaremos sobre mar con un sólo pensamiento: servir los intereses de la aviación francesa y ayudar a defender nuestra línea aerocomercial a Sud América. Comprendemos el riesgo y las dificultades que encaramos, y expresamos nuestros más profundos agradecimientos al Ministro del Aire, general Denain por haber aceptado nuestro proyecto incondicionalmente".

Codos explicó que no decidirían sobre el aterrizaje en Río de Janeiro o si continuar directamente en su tentativa a batir el record hasta que hayan calculado el combustible que aún les queda al llegar a la costa del Brasil.

Las informaciones meteorológicas son de los más favorables hasta las islas del Cabo Verde, pero desde ahí habrá un ciclo de tempestades Para el domingo, el tiempo se les presentará nuevamente magnífico.

El avión lleva 6,400 litros de combustible y 270 de lubricante, todo lo cual es más que suficiente para mantener a la máquina un máximo de setenta y tres horas en el aire.



Ruta del vuelo de Codos y Rossi

LAS ESPOSAS DE LOS PILOTOS NO SE SEPARAN UN MINUTO DE LOS TELEFONOS O APARATOS DE RADIO

PARIS, 16.—(U. P.)—Las esposas de los aviadores Codos y Rossi siguen de cerca el progreso del vuelo, no separándose durante todo el día de los teléfonos y aparatos de radio que tienen en sus respectivos departamentos.

Madame Rossi declaró a la United Press: "No tengo inquietud. Estoy segura que triunfarán".

Madame Codos dijo: "Trató de no inquietarme, pero se necesita gran paciencia, debido a lo que tardan los mensajes que nos dan a conocer el progreso del vuelo".

Paul Cobos, durante los preparativos del vuelo, manifestó a un corresponsal de la United Press que, además de intentar batir su propio record y de estudiar las posibilidades de los servicios de la mala aérea a la América del Sud, era posible que realizaran una jira de "buena voluntad" por las capitales sudamericanas, pero recalcó que su objetivo principal y el mayor interés de su viaje eran el desarrollo de las rutas postales aéreas a la América del Sud, que son consideradas en Francia como de la mayor importancia.

Uno de los propósitos privados de los aviadores es someter a prueba su aeroplano, que ya tiene seis años de existencia, y el que, según lo aseguran con orgullo, es capaz de realizar algo más que la travesía del océano, la que puede efectuar fácilmente, ya que lo creen capacitado para llevar a cabo un vuelo sin escala de más de 10,000 kilómetros, después de las modificaciones relativamente sin omportancia que le han hecho durante los preparativos del vuelo.

Al explicar los propósitos del vuelo, el experto de aviación, M Peyronnet de Torres, dijo:

"Rossi y Codos desean, a un mismo tiempo, transportar lo más lejos posible la mala especial franco-americana, y batir su propio record mundial. La misma naturaleza de su vuelo hace imposible toda comparación.

"Este vuelo tendrá su valor propio, que se medirá por medio de las dificultades vencidas con una máquina construída para llevar la carga de gasolina necesaria para un vuelo de 10,000 kilómetros".

SOBRE LA COSTA ESPAÑOLA

PARIS, 16. (U. P.)—Paul Codos y Maurice Rossi enviaron un radio a las 9.50, hora del Meridiano de Greenwich, en el cual dicen que a esa hora pasaron sobre el Cabo de la Nao, costa española, haciendo un promedio de 200 kilómetros por hora.

HABLANDO CON LOS AVIADORES

PARIS, 16. (U. P.)—Se estima que el actual vuelo que intentan los célebres aviadores Paul Cobos y Maurice Rossi, poseedores ya del record de vuelo de distancia en línea recta, con 9,104 kilómetros 700 metros, es la respuesta de Francia al servicio aéreo entre Alemania, por medio del Zeppelin, y la mala aerea por medio de hidroplanos.

Los aviadores intentan ahora probar la posibilidad de un servicio postal aéreo sin escala, de Francia a la América del Sur, por cuenta de la Air France, que es la que oficialmente ha confiado a Rossi su misión.

El objetivo del vuelo es Río de Janeiro; pero si al llegar a las costas de Sud América los aviadores encuentran que tienen suficiente gasolina, enderezarán la proa de su aeroplano Bleriot, el "Joseph Le Brix", que tiene ya seis años de edad, rumbo a Buenos Aires, con el propósito de batir su propio record establecido en 1933 con su vuelo Nueva York-Rayak, en Siria.

SOBRE EL LITORAL AFRICANO

PARIS, 16. (U. P.)—El avión "Joseph Le Brix", de Codos y Rossi, pasó por sobre Tánger, Africa, a las 13.30 horas, con rumbo hacia el sur.

A las 15.16, hora de Greenwich, la máquina pasaba por sobre Rabat, también en la costa africana.

EN CASABLANCA

PARIS, 16. (U.P.).—El "Joseph Le Brix" pasó por sobre Casablanca a las 15.45, hora de Greenwich. Anunció que en esos momentos todo marchaba perfectamente bien a bordo.

EN CABO MOGADOR

PARIS, 16. — (U. P.) — A las 17.35, hora del Meridiano de Greenwich, Codos y Rossi pasaron por sobre el Cabo Mogador.

EN RIO DE ORO

PARIS, 16.— (U. P.)—FLASH. —Los aviadores Codos y Rossi volaron sobre Tiznit, a las 18.18 horas.

PARIS, 16— (U. P.)— El "Joseph Le Brix" pasó sobre Cabo Juby a las 20.05 horas del Meridiano de Greenwich.

ACERCANDOSE A VILLA CISNEROS

PARIS, 16. — (U. P.) — El "Joseph Le Brix", se aproxima a Villa Cisneros.

Codos solicitó de la estación radiotelegráfica de Villa Cisneros que le ayudara a determinar la posición exacta en que navegaban.

NEBLINA EN VILLA CISNEROS

VILLA CISNEROS, 16 (U. P.) —Reina una debil neblina, pero puede verse de seis a ocho kilómetros. Sopla ligero viento norte.

SOBRE VILLA CISNEROS

PARIS, 16. — (U. P.) — Codos radiografió a las 22.24, H. M. G., que volaban en las cercanías de Villa Cisneros, y que "todo estaba bien".

PARIS, 16. — (U. P.) — El "Joseph Le Brix", pasó por Villa Cisneros a las 22.37 H. M. G.

EN PORT ETIENNE

PARIS, 17. — Codos y Rossi volaron sobre Port Etienne a las 0.13 H. M. G.

HACIA CABO VERDE

PARIS, 17. — (U. P.) — Codos y Rossi abandonaron la costa africana a las 0.45 H. M. G., en dirección a las Islas de Cabo Verde.

SOBRE PORTO PRAIA

PARIS, 17.—(U. P.)—(FLASH). Codos y Rossi pasaron sobre Porto Praia a las 3.24 H. M. G.

DOS MUERTOS EN UN ACCIDENTE EN ARGENTINA

BAHIA BLANCA (Argentina) 16. (U.P.)—Un aeroplano se estrello contra el suelo, pereciendo los dos pilotos militares que lo dirigian, señores Gustavo Genachs y Alberto Jofré.

El señor Rolando Pérez, que les acompañaba, resultó gravemente herido.

Todavía no se conoce la causa determinante del accidente.

CRUCERO DE INSTRUCCION DE HIDROAVIONES NORTEAMERICANOS

CRISTOBAL, 16. (U.P.)—Veintitrés hidroaviones navales norteamericanos regresaron a la base de Cocesolo (Panamá). El vuelo se hizo con toda felicidad, completando un crucero de instruccion de 4.000 millas por el Mar Caribe.

El capitán John Hoover, jefe de la base aérea, dijo que había probado la habilidad de patrullar toda el área del Cribe, usando las bases del Canal, Puerto Rico y las Islas Vírgenes.

EL RAID DE LISBOA A RIO DE JANEIRO

LONDRES, 16. — (U. P.) Se espera que, a fines de la próxima semana, los aviadores Macedo y Bleck se hagan cargo del aeroplano Comet con que intentarán realizar el vuelo Lisboa-Rio de Janeiro.

El montaje, revisión e introducción de mejoras quedarán terminados el martes o miércoles, y en seguida, los peritos de la fábrica De Haviland efectuarán varios vuelos de prueba antes de proceder a su entrega.

Su nombre "Magía Negra" ha sido cambiado ya por el de "Salazar", en honor del primer aviador portugués. Aún no ha sido fijada la fecha definitiva de la partida de Lisboa si bien es probable que, para partir, esperen la luna de marzo.

Se recuerda que de los tres aviones "Comet" construídos para la carrera a Australia, uno ha sido comprado por el Portugal, el segundo por el Gobierno francés mientras que el Ministerio del Aire británico gestiona la compra del aparato con que Scott y Black ganaron la prueba.

India

UNO DE LOS CASOS MAS EXTRAORDINARIOS DE LA HISTORIA DE LA INDIA

CALCUTA, 16. — (U. P.) Uno de los casos más extraños en la historia de la India ha tenido como epílogo la sentencia de muerte impuesta al Dr. Taranath Bhattacharya y a Benoyendra Pande, acusados de haber dado muerte al medio-hermano de Pande, acaudalado comerciante hindú llamado Amarandra Pande, a quien inocularon gérmenes de una extraña enfermedad.

El Dr. Sivaprasad Bhattacharya y el Dr. D. R. Dhar, fueron puestos en libertad.

El Fiscal sostuvo que ambos hermanastros heredaron una cuantiosa fortuna. En vista de esto Benoyendra conspiró para lograr obtener el total de la fortuna, y con este objeto contrató los servicios de varios doctores. Además aseguró a Amarandra en la suma de 20.000 dólares.

El Fiscal insistió que la primera tentativa de asesinato la hicieron al colocar los gérmenes sobre la montura de sus anteojos, y en vista de que esto fracasó le inocularon los microbios en el brazo, atravesándole la ropa con un alfiler.

FRANCIA

SE RECIBIO EN PARIS LA RESPUESTA CHILENA A LAS PROPOSICIONES SOBRE CUOTAS DE FRUTAS CHILENAS

La contestación será estudiada en el Quai d'Orsay, y las cuotas se otorgarán 24 horas después de recibida aquélla. — Las gestiones. — La visita del Canciller austriaco

PARIS, 16. (U. P.)—Hoy llega a París la contestación chilena a la cuota sobre importación de fruta ofrecida a Chile. Será estudiada en el Quai d'Orsay el lunes.

La United Press entiende que, en cambio de concesiones en cuanto a la importación por Chile de potasa alsaciana y ciertos cambios de menor importancia sobre tarifas aduaneras concernientes principalmente a la reducida fuerza adquisitiva del peso chileno, Francia desea conceder a Chile una cuota de importación de fruta por 10,000 quintales durante el primer trimestre de 1935, y una cuota suplementaria para el segundo trimestre. Además, Francia desea actualmente conceder a Chile un 20 por ciento de la cuota total de lentejas.

Francia, por la primera vez, ha firmado recientemente un importante acuerdo con Africa del Sud, concediéndole generosas cuotas de importación de fruta a cambio de concesiones para los productos franceses. El hecho de que Africa del Sud haya designado, por primera vez, hace algunos meses, un Ministro en París, revela que Sud Africa se propone seriamente por la primera vez, hacer entrar su fruta en Francia.

Argentina está también haciendo esfuerzos para colocar su fruta en los mercados franceses; pero hasta ahora no ha logrado que se le de una cuota.

La United Press se ha informado también de que en la Legación chilena, principalmente el señor del Campo, se ha hecho todo el trabajo preparatorio para las negociaciones del caso.

Una de las razones de por qué el Gobierno de Francia aparece ahora tan bien dispuesto con respecto a Chile, la constituyen los esfuerzos de influyentes franceses que han creado una atmósfera favorable entre los hombres de Gobierno. En efecto, personas tales como el senador Hachette Lousseau, administrador de la Cámara de Comercio de Chile, han hecho activa campaña en favor de ese país. M. Lousseau ha dado recepciones a banqueros y hombres de negocio de Francia para que conozcan a los miembros de la Legación chilena y para que adquieran conocimientos de Chile. Fué invitado también el gobernador honorario del Banco de Francia y vicepresidente de la Sociedad Noruega del Nitrato (Societé Norvegienne de Nitrato), a fin de que pudiera tener conocimiento del salitre chileno.

La United Press entiende que las cuotas serán concedidas 24 horas después de la llegada de la respuesta chilena, siempre, naturalmente, que ésta sea favorable. La Societé Commerciale Franco - Sudamericaine, que tiene la exclusividad de la importación de las manzanas y peras chilenas en Francia, ha hecho ya los preparativos para colocar las manzanas y peras chilenas tan pronto como ellas puedan ser embarcadas.

LA VISITA DEL CANCILLER AUSTRIACO Y SU MINISTRO DE RELACIONES

PARIS, 16. U. P.) — El programa de conferencias que se realizarán durante la visita oficial del Canciller austriaco Schuschnigg y el Ministro de Relaciones Exteriores Berger Waldenegg a esta capital en la semana próxima, ha quedado casi totalmente terminado hoy. Las conferencias estarán dedicadas casi exclusivamente a cambios de puntos de vista generales aun cuando se anticipa la discusión de un punto financiero: Austria pedirá una ayuda definitiva de Londres y París.

Se predice que si Austria busca la ayuda monetaria de Francia sufrirá probablemente una decepción debido a que los franceses están ya muy comprometidos financieramente con Austria.

Más aún, Francia no se olvida que poco después de la terminación del acuerdo, por el cual se prestaba ayuda monetaria al Canciller Schober cuando éste visitó París, hubo una desagradable sorpresa al saberse que se trataba de llegar a una unión aduanera entre Austria y Alemania, que aparentemente era el preludio del Anschluss.

En el aspecto puramente político, la visita de Schuschnigg, será de más valor al Premier Flandin y al Canciller Laval quienes estarán en condiciones de poder sondear la reacción de Austria sobre los acuerdos de Roma que afectan en general a la cuenca danubiana y en particular a la independencia austriaca.

Informaciones llegadas a París de fuentes generalmente bien informadas, indican que ha habido en ciertos sectores del Gabinete austriaco, una agitación en favor del Anschluss. Si esta información es confirmada, es indudable que el Gobierno francés recalcará que el Gobierno austriaco deberá definir claramente sus intenciones y planes futuros, puesto que el hacer esfuerzos en pro del Anschluss, sería una contradicción directa con las negociaciones tendientes a mantener la independencia austriaca.

La información que surgirá de estos dos días de conversaciones en París, reforzará la mano del Gobierno francés para encuadrar la respuesta a la petición hecha por Alemania, de que se dé la definición de la concepción que tiene Francia del acuerdo franco-italiano firmado en Roma en lo que hace a su significación y alcance.

Este es el primer contacto directo que se establece entre los jefes de los Gobiernos de Francia y Austria, y se presume se le atañe gran importancia debido a que estas conversaciones serán seguidas inmediatamente por otras conversaciones entre los gobernantes británicos y austriacos en Londres.

Es probable que se tomen precauciones durante la visita de Schuschnigg para evitar manifestaciones socialistas en contra de Austria como una demostración de la desaprobación por parte de los socialistas franceses por la represión del movimiento socialista de Viena hace un año atrás.

NUEVO "SANGRE AZUL" EN LA LEGION EXTRANJERA

TOUL (Francia), 16.— (U. P.) —Lord Edward Montagu, segundo hijo del Duque de Manchester, en su matrimonio con Helen Zimmerman, de Cincinatti, es el nuevo miembro de sangre azul de la Legión Extranjera Francesa.

LAS GESTIONES CUBANAS PARA OBTENER LA EXTRADICION DE MACHADO

PARIS, 16. U. P.) — No progresan los esfuerzos del Gobierno cubano para obtener la detención preventiva y extradición del ex Presidente Machado.

Mientras tanto, el ex Presidente ha logrado encontrar un sitio excelente para vivir y ha despistado a todos los que lo buscan, con excepción de la policía secreta francesa.

La Legación de Cuba admite que nada sabe respecto de las andanzas de Machado, mientras que, por su parte, un representante de la United Press, que visitó los lugares de La Riviera donde se suponía que estuviera descansando, no lo encontró tampoco.

Se ha anunciado hoy que Machado se encuentra de nuevo viajando, pero no se sabe si en Francia o en Suiza.

Sé estima que la Legación de Cuba sondeó el Quai d'Orsay, pero que no ha solicitado oficialmente la detención y extradición del ex Presidente, por cuanto ha sabido que, probablemente, Francia no la concedería en el caso que se le pidiera en forma oficial, debido a la creciente actitud liberal de Francia para con los refugiados políticos.

FALLECIO UN BRAGANZA

BAYONA, 16.— (U. P.)— Falleció el Duque Mello de Cadaval, miembro de la familia de Braganza, que sirvió en el ejército portugués durante la guerra.

México

DIFICIL SITUACION PARA "EL SOL DE CANADA"

CIUDAD DE MEXICO, 16. — (U. P.) — El Ministro de Hacienda ha ordenado a la compañía de seguro El Sol de Canadá que invierta la suma de 3,500.000 pesos en valores mexicanos, o deje el país.

Esta orden se ha dado en cumplimiento de aquella ley mexicana que dispone que las compañías de seguro inviertan el setenta por ciento de sus reservas en valores nacionales.

PERU

LINCOLN ELLSWORTH

LIMA, 16. (U.P.)— Lincoln Ellsworth, el millonario explorador norteamericano, se dirigió en aeroplano a Nueva York esta mañana. Llegó ayer a la capital procedente de Arequipa, en donde trató de ascender el Misti pero no logró a causa del mal tiempo.

Declaró que este año había vuelto a fracasar en su vuelo transatlántico, si bien había tenido oportunidad de realizar importantes estudios científicos en el Polo.

Brasil

BASILIO MUÑOZ

RIO DE JANEIRO, 16. (U.P.) —Según informa el corresponsal del diario "O Globo" en Porto alegre, el dirigente revolucionario uruguayo general Basilio Muñoz, partió ayer de Bege en viaje a Porto Alegre, acompañado del mayor Venancio Baptista, de la brigada militar del Estado, y quien fué enviado especialmente para que se constituyera en su acompañante.

Basilio Muñoz será internado en Bello Horizonte, pero se espera que sus hijos permanezcan en Porto Alegre.

RIO DE JANEIRO, 16. — (U. P.) Según despachos del corresponsal del diario "A Noite" en Porto Alegre, Basilio Muñoz, jefe de la revolución uruguaya, llegó a Porto Alegre, acompañado de oficiales militares pertenecientes a tropas estaduales.

REVOLUCION ABORTADA

RIO DE JANEIRO, 16. (U.P.)— Según informaciones transmitidas por el corresponsal del diario "A Noite" en Maceio, el Alcalde de esa localidad, señor Edgardo Goes Monteiro, hermano del Ministro de la Guerra, asumió el cargo de jefe de la policía y detuvo a un grupo que preparaba una revuelta local en la capital del Estado de Alegoas.

Se pretende que el propósito de este movimiento era obligar al Gobierno federal ordenase la intervención del Estado, lo cual tendría como resultado una influencia en las elecciones locales.

Entre los detenidos figuran cuatro militares. Uno de ellos es un teniente, otro un sargento y los dos restantes son otros tantos soldados.

INUNDACIONES

RIO DE JANEIRO, 16. — (U. P.) El corresponsal del diario "A Noite" en Juiz Dofora, estima que hay más de mil personas sin hogar a causa de la inundación del río Parahybuna, que abarcó la parte baja de la ciudad envolviendo centenares de casas, tres de las cuales se han derrumbado.

Se informa que hay innumerables personas perdidas. Las autoridades ayudan a los voluntarios que están tratando de sacar a los habitantes de la zona de peligro. Hay indicaciones de que el caudal del río seguirá creciendo.

Colombia

MINISTRO EN LIMA

BOGOTA, 16.— (U. P.)— El Presidente López firmó el decreto por el cual se nombra Ministro en Lima, al ex Canciller R. Urdaneta.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES; DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLE; DE TRANSOCEAN (RADIOGRAMAS) Y DE STAMPA ITALIANA

Revista semanal de los mercados de Londres y Nueva York

Un escándalo londinense que rivalizaría con el de Stavisky. — Las "altas personalidades" implicadas. — Pimienta y goma laca. — Mr. Reginald MacKenna. — Onda de ventas. — Situación de los precios. — El resurgimiento económico británico. — Inversiones e inversionistas. — El resultado de la semana para los bonos. — Especulaciones. — La disminución de la exportación de cobre chileno. — La incertidumbre en Nueva York, en torno a la cláusula del oro. — Productos de primera necesidad. — Granos, cueros, linaza, nitratos, lana y metales. — Perspectivas futuras

(Correspondencias cablegráficas comerciales de C. T. Hallinan y Frank Glassey)

LA PEOR BAJA EN LONDRES

Por C. T. HALLINAN

LONDRES, 16.— (U. P.)— A pesar de su poder y prestigio financieros, Londres ha demostrado ser extremadamente vulnerable esta semana a la insinuación trasmitida por radio difusión desde París, a fines de la semana pasada, de que Gran Bretaña tenía que afrontar un "escándalo" que rivalizaría con el de Stavisky.

Esta clara referencia a "altas personalidades" que se pretendía que estaban implicadas en las recientes especulaciones referentes a la goma laca y a la pimienta coincidía demasiado bien con lo que el distrito financiero había estado murmurando durante semanas y cuando se supo el lunes las fuertes ventas realizadas en el Continente, los capitalistas británicos carecieron de valor para comprar y el resultado de esto fué la peor baja que los valores del Gobierno británico hubieran presenciado desde el año 1931, y en toda la City se esparció un vaho de tristeza.

Tan pronto como cesaron las ventas continentales, hubo un favorable mejoramiento en las compras tardías, pero la verdad es que el semanario "Economist" se hace eco del sentimiento dominante en las esferas financieras cuando expresa su pesar de que el nombre de Reginald MacKenna, presidente del Midland Bank haya sido mencionado, siquiera accidentalmente, en conexión con las especulaciones de la goma laca y de la pimienta.

Por desgracia, Mr. Mackenna se encuentra en la actualidad de vacaciones en Sud Africa y le es imposible hacer frente a las críticas que se han hecho sobre la conexión aparente que existe entre las actividades acaparadoras realizadas por intermedio de la firma James an Shaspeare y las dos compañías "E. G. Bacco Securities Trust" y "Tobacco Investments Limited" de las cuales el es presidente y Sir Hugo Cunliffe-Owen, vice presidente.

Mr. Mackenna es presidente del Midland Bank desde el año 1919 y ha sido siempre una de las figuras mas independientes en las esferas bancarias. Por ejemplo, provocó críticas considerables, en 1926, cuando aceptó un puesto en el Directorio del Canadian Pacific Railway. Esta decisión, que habría sido aceptada sin comentarios en Estados Unidos o en el Continente, era contraria a la costumbre establecida desde muchísimo tiempo en Londres, donde se insiste en que la presidencia de uno de los grandes bancos constituye una ocupación que toma todo el día de suerte que su presidente no debe tener ninguna clase de intereses externos que atender. Esto sigue siendo una regla general a pesar de que Mr. Mackenna muy luego derribó las críticas que se le habían hecho.

Sin embargo, los observadores del mercado consideran que muy poco podrá adelantarse mientras no hayan sido completamente esclarecidos los misterios de la goma laca y de la pimienta, aún cuando para ello sea preciso perjudicar el prestigio individual de determinadas personas.

Sin embargo, el movimiento en los bonos extranjeros fué muy pequeño y los movimientos dependieron mas de las ofertas o propuestas concretas que del sentimiento general del mercado.

Los bonos del Gobierno argentino solo registraron movimientos fraccionales tanto arriba como abajo. Mientras la emisión de 1900 de 4 por ciento, mejoró tres cuartos de punto, quedando en 94 1|2, la emisión consolidada de 4 1|2 por ciento bajo ligeramente medio punto, quedando en 94 3|4. Por otra parte, los valores ferroviarios argentinos, que con el mejoramiento han tenido un mercado vivo y una alza considerable, han encontrado dificultad para mantener el nivel alto, sin provocar ofertas substanciales de valores. Sin embargo, las alzas se han mantenido más o menos bien, excepto los primeros debentures de Córdova, que perdieron 3.1|2 puntos, quedando en 34, y los Central Argentina preferidos, de 4 1|2 o|o, que declinaron 1 3|4, quedando en 32.

Ha habido un buen influjo de especuladores a corto plazo en los bonos del Gobierno brasileño, con la esperanza de que la llegada de la misión financiera brasileña signifique desarrollo concretos y favorables para los tenedores de bonos. Virtualmente, toda la lista brasileña ha sufrido una alza en la última quincena y permanece firme. No obstante, diferente al inversionista inglés corriente, estos especuladores están crónicamente impacientes por los resultados y no sería una sorpresa si dejan sus valores dentro de un corto aviso. Han estado tomando y dejando los valores del Gobierno chileno, por lo menos doce veces en los últimos dos años.

METALES

Los mercados de metales están sufriendo por el impasse del estaño, creado aparentemente por el excesivo "control". El estaño, es controlado en la actualidad, primero, por el acuerdo internacional de reducción de la producción; segundo, por la gran cantidad de acciones mantenidas en un pool, formado por los productores principales; tercero, por acciones que están en poder de un pool adicional. Esto ha creado una situación en la cual el mercado de metales se encuentra sin ayuda. Es imposible vender este metal al contado, a fin de probar el precio corriente, porque el "control" no concede estaño, salvo en raras ocasiones. El resultado es que cuando el presidente del mercado de metales anuncia: "Estaño, caballeros. Estaño...", los corredores y comerciantes, sentados en sus asientos en círculo, manifiestan síntomas de coma. Varias veces en un período de diez minutos se han hecho propuestas y ofertas de estaño y han pasado sin oirse una palabra. Esta coma generalmente se registra en las sesiones de la mañana, a pesar de que las sesiones de la tarde se manifiestan mas vivas.

Si bien, es verdad que el "control" estuvo manteniendo las fluctuaciones del precio del estaño, en 1934, en una proporción de 90 por ciento, el mercado de metales cree que no puede encontrar compradores de metal al "nivel artificial" actual. La mejor opinión es que el "control" está permitiendo la declinación del precio, con el objeto de influenciar al Comité Internacional del Estaño cuando se reuna el próximo miércoles. Y esta influencia sería en contra del aumento de la producción.

De todos modos, el precio al contado para el estaño, esta semana, ha declinado £ 6 12 chelines y 6 peniques por tonelada en cada pequeña venta.

Este estallido de ventas en el Continente coincidió desgraciadamente con las estadísticas más bien desalentadoras de la desocupación, correspondientes a enero. El Ministro del Trabajo informó que el aumento en el número de los cesantes inscritos era de 239.500 comparado con diciembre, haciendo notar que ese aumento era debido a la estación, epro el mercado bursátil pronto se dió cuenta de que ese aumento era superior en 21.000 al registrado en enero de 1932, que a su vez, había sido el peor mes de enero registrado, y de allí que el mercado que, durante meses había estado conjeturando ansiosamente acerca de si el mercado interno había llegado a su punto de saturación, se sintiera claramente perturbado.

La esperanza principal de un posible mejoramiento descansa en el hecho de que el Gobierno Nacional esta fomentando las obras públicas y de construcción en una escala nunca intentada hasta ahora. Naturalmente habrá de transcurrir algún tiempo antes que esas medidas de "nueva acción" se reflejen en las cifras de la desocupación, pero muchos confían en que a mediados del verano o en otoño se notará un mejoramiento suficiente para que el Gobierno pueda convocar a elecciones generales y elimine este grave inconveniente del mercado bursátil.

COMENTA "DAILY MAIL"

Sin embargo, es de notar que el redactor financiero del diario conservador "Daily Mail" se haya apartado esta semana de tal camino para robustecer el valor de los capitalistas británicos ante una posible derrota del Gobierno Nacional.

"Los inversionistas británicos — dice — se dan cuenta de que sea cual fuera el partido que esté en el poder en nuestro país, es tan bueno, si no mejor, que cualquier partido político que esté en la misma situación en el exterior. Las condiciones en el mundo entero son inciertas y obscuras, pero un hecho subsiste, y es que pilítica y financieramente dirigimos al mundo y que esto seguirá siendo aún en el caso de ocurrir lo peor y aún cuando, dentro de un año o dos un Gobierno socialistas esté en el poder por un corto período".

Es indudable que, con esto, trata de fomentar el valor de los inversionistas británicos, pero esto no impide que el mercado siga más bien desconcertado.

Hsta ahora el ala derecha de la política no ha admitido, en la prensa, que las elecciones generales pueden poner, posiblemente, por tercera vez al Partido Laboristas en el poder. Sin embargo, los publicistas han tenido sus momentos de pesimismo y este punto de vista puede fácilmente disolverse.

LA SEMANA COMERCIAL — BONOS

El resultado de la semana en que los bonos del Gobierno inglés han perdido todo el terreno que habían ganado desde noviembre; los valores ferroviarios ingleses están fuera de favor y las principales acciones industriales estan irregulares. Los bonos extranjeros han estado en mejor pie en la ultima semana, mejor que los principales de Gran Bretaña.

En el mismo día en que los valores de la deuda consolidada de 2 1|2 0|0 cayeron 1 1|2 punto, de los empréstitos alemanes y los bonos Dawes y Young, subieron 2 puntos, respectivamente, y los japoneses y brasileños mejoraron— con irónicos comentarios sobre el verdadero sacrificio que los ingleses hicieron, colectivamente, a fin de mantener el prestigio inglés.

Por otra parte, el cobre se manifiesta mucho más vivo. El mercado ha absorbido las ventas que han venido de los especuladores, cazados en las debacles de la goma laca y de la pimienta. Este Mercado está listo para ser alentado con nuevas noticias de Estados Unidos.

Las cifras sobre importaciones de cobre de Alemania en 1934, muestran que el cobre importado desde Estados Unidos durante ese año, ascendieron a 49,643 toneladas métricas, comparadas con 20.536 del año anterior. Las importaciones desde Rhodesia del Norte fueron de 45,405, comparadas con las del año anterior, que llegaron a 35,702.

Pero lo que ha sorprendido al mercado es la revelación de que las importaciones de sobre chileno han declinado de 27,123 toneladas métricas, en 1933, a 22,806, el año pasado. Recordando cómo estaba deprimido el mercado el año pasado, en vista de que el cobre chileno iba a Alemania, directamente, para los créditos congelados de ahí, hay cierta justificación en la declinación aparente de los embarques chilenos. Por otra parte, el gran aumento de las exportaciones norteamericanas a Alemania se interpreta como una confirmación del rumor de que los productores de Estados Unidos estaban dando a los aemanes créditos a lorgo plazo.

LANA

La situación de la lana es buena y es visible en todas partes. Esta semana el control alemán de la lana ha autorizado a las fábricas nacionales, para que compren toda la cuota básica de compra asignada a ellos, hasta el 31 de marzo próximo. A pesar de que la cuota básico representa una disminución de más de 25 por ciento del consumo normal de Alemania, queda el hecho que la damanda alemana llega a cerca de 15 por ciento del consumo mundial y su vuelta al mercado tiene un efecto apreciable.

El mercado nacional de la lana ha mejorado en vista de que el mercado de Bradford ha tenido la producción más grande de su historia, en enero: 11,951, libras (standard). Esto es considerado como un portento definitivo del aumento de la demanda, la que se verá lentamente reflejada en los precios.

(ESPECIAL PARA LA NACION)

NUEVA YORK, 16.— En todos los mercados especulativos se ha reflejado la persistente incertidumbre en torno a la decisión sobre la cláusula del oro, particularmente debido a la creencia —creencia que toma cuerpo—de que la demora de la Corte Suprema en dar su fallo puede significar una decisión adversa para el Gobierno.

INVERSIONES, BONOS Y DOLAR

La demanda de inversiones a fines de la semana aumentó la actividad del Mercado de Valores, y es así como la actividad de ayer viernes fué la más intensa que se registra desde mediados de enero. En su mayor parte, las emisiones de acciones registraron alzas fraccionales, a excepción de los papeles de las compañías de servicios públicos, que estuvieron débiles debido a la campaña parlamentaria en torno a una legislación que tienda a eliminar a las compañías dueñas de las acciones de las referidas empresas de servicios públicos.

Los bonos estuvieron sumamente tranquilos, a excepción de los del Gobierno norteamericano, los que marcaron un record de alza para todos los tiempos.

..El dólar estuvo firme, según se presume, debido a las operaciones del Tesoro con el Fondo de Estabilización del Cambio por valor de 2.000.000.000 de dólares.

PRODUCTOS DE PRIMERA NECESIDAD Y COBRE

Los productos de primera necesidad se manifestaron en su mayoría firmes. El índice de los negocios ha mostrado, por la primera vez en un período de casi cuatro meses, que la carga por ferrocarriles (carros cargados) esta disminuyendo más allá de lo corriente en la temporada, aun cuando la producción de la industria eléctrica ha ganado y el comercio al detalle ha sido bueno.

El cobre para ventas futuras ha tenido bajas de casi 10 puntos, aun cuando los precios para el metal para ventas en el interior han sido los mejores desde junio. Los comerciantes han calculado que los stocks mundiales han disminuído en 14.000,000 de libras durante el mes de enero. El metal para exportaciones no tuvo variaciones de su precio de 8.65 centavos por libra c. i. f. en los principales puertos del Continente europeo.

GRANOS

Los granos estuvieron firmes, notándose poco movimiento en este mercado. El trigo, el maíz y la avena tuvieron alza fraccional. Los informes sobre el mal tiempo que ha reinado en la zona triguera de invierno han sido el factor de estímulo.

El maíz se afirmó debido al alza en los precios de los cerdos y que existe dinero en abundancia para pagar al contado. Tormentas de polvo causaron perjuicios en las plantaciones de maíz del S. O., donde la falta de lluvias está convirtiéndose en un grave problema.

La existencia de trigo ha bajado en 3.038.000 bushels quedando en 76.787.000 bushels comprado a 110.037.000 del año anterior.

CUEROS Y LINAZA

Los cueros para entregas futuras bajaron de 9 a 15 puntos, notándose gran actividad en este mercado. Este mercado ha mejorado debido a demandas [illegible] tanciales de cueros [illegible] tación.

El aceite de linaza [illegible] cotizándose a 8 1|2 [illegible] carros-estanques, aun [illegible] corredores predicen [illegible] cambio después que la [illegible] prema anuncie su fallo [illegible] cláusula orera.

El mercado de nitratos [illegible] tado tranquilo, [illegible] vendedores de [illegible] muestran confiados [illegible] gran actividad cuando [illegible] tiempo permitiendo [illegible] gas a los campesinos.

El mercado de la [illegible] tranquilo debido a la [illegible] bre reinante con [illegible] Corte Suprema no ha [illegible] su fallo en la cláusula [illegible] sabido también que llega [illegible] la temporada de trajes [illegible] no. En el mercado de [illegible] ventas se predice que [illegible] de ropa hecha [illegible] cantidades de paños en [illegible] mos meses.

METALES Y AZUCARES

Los metales cerraron [illegible] res: el plomo se [illegible] centavos contra 3.10, [illegible] de la semana anterior. El [illegible] sufrió alteraciones en [illegible] cerrando a 3.7, el [illegible] medio centavo cerrando [illegible] la plata cerró activa a [illegible] prado con 53,875 [illegible] semana anterior.

El azúcar para entrega [illegible] cerró con dos a tres [illegible] alza. Contratos [illegible] diciembre se vendieron [illegible] cotización más alta [illegible] desde febrero de [illegible]

El azúcar en bruto [illegible] movimiento el jueves [illegible] más de 75,000 toneladas [illegible] de Puerto Rico, Filipinas [illegible] se vendieron a 2.00, [illegible] alza de 4 puntos y un [illegible] cord para el presente [illegible]

ALGODON Y PE[illegible]

El algodón para entrega [illegible] subió 25 centavos por [illegible] tándose poco movimiento [illegible] mayoría de las transacciones [illegible] ron hechos por [illegible] profesionales.

La oficina de [illegible] ma que el consumo [illegible] rante el mes de enero [illegible] que el de diciembre, [illegible] más bajo que en enero [illegible] Las exportaciones para [illegible] países importantes [illegible] con excepción de Suecia [illegible]

El mercado del [illegible] firme, la demanda [illegible] mejoró debido a que la [illegible] ratura está más [illegible] uso de petróleo para [illegible] tuvo gran baja. El [illegible] trolero se muestra [illegible] con las perspectivas de [illegible] gisle en el Congreso [illegible] de controlar la producción [illegible] lera.—FRANK GLASSEY.

"ALGUN DIA NOS DAREMOS CUENT A DE QUE LOS PRODUCTOS SINTETICOS NO PUEDEN COMPETIR CON LOS NATURALES".

dice "Sunday Express" de Londres, refiriéndose a la industra del salitre chileno. — Manifiesta que esta industria está resurgiendo por su propio esfuerzo. — Añade que Alemania aumentará sus compras de salitre

LONDRES, 16.— (U. P.)— El redactor financiero del "Sunday Express" dice que "la industria de salitre chileno está resurgiendo en forma gradual, por su propio esfuerzo. Algún día nos daremos cuenta de que los productos sintéticos no pueden competir con los productos naturales. Alemania aumentará las compras de salitre chileno, pero en forma lenta. Los bonos de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo son probablemente las mejores compras a largo plazo, en el mercado del nitrato".

ESPAÑA

BOTADURA DEL "ARTABRO", DE LA EXPEDICION IGLESIAS

VALENCIA, 16. (U. P.)— Con asistencia del Presidente de la República, señor Niceto Alcalá Zamora, se lanzó hoy el "Artabro", buque que utilizará la expedición del capitán Iglesias en sus exploraciones por la región amazónica.

NOMBRAMIENTOS

MADRID, 16. — (U. P.) —(Retardado por la censura). — Ha sido nombrado director de la guardia civil, el general Miguel Cabanellas, y director general del cuerpo de carabineros, el general Queipo del Llano.

LOS PROCESOS POR LA REBELION DE OCTUBRE

GIJON, 16. — (U. P.) — La Fiscalía Militar terminó el sumario en contra los hermanos medidos de Mieres, José y José María Armando, acusados de rebelión militar. El fiscal pide contra ellos la pena de muerte.

OTRO GRUPO DE OPOSICION A MUELLER

BERLIN, 16.— (U. P.)— Se ha sabido que el superintendente Nold, jefe de la iglesia evangélica en el Sarre, ha reconocido oficialmente la iglesia gubernamental opositora del Dr. Narahrens, pidiendo para ello el apoyo del Senado del Sarre, lo que ha venido a agregar un importante grupo a la creciente oposición contra el obispo del Reich, monseñor Ludwig Mueller.

En forma simultánea, la Corte de distrito de Kassel, ha dado un nuevo golpe a monseñor Mueller, al pronunciarse en favor del proceso, intentado por los miembros de la iglesia gubernamental pertenecientes al distrito, en contra de su desplazamiento ordenado por Mueller, hace algunos meses y realizado con la ayuda de la policía.

Gran Bretaña

LA TELEVISION EN LONDRES

LONDRES, 16. — (U. P.) El inventor de la televisión, John L. Baird, discutiendo con un corresponsal de la United Press sus planes, declaró que la British Broadcasting Company (BBC) abriría su primera estación de televisión en Londres en noviembre próximo, en una fecha que aún no había sido fijada.

Se tiene entendido que la BBC no tiene el propósito de instalar nuevas estaciones en Gran Bretaña hasta que hayan pasado varios meses con el fin de asegurarse de la demanda que tendrá la televisión.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES; DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLE; DE TRANSOCEAN(RADIOGRAMAS) Y DE STAMPA ITALIANA

Al Gobernador de Nueva Jersey se le amenaza con la muerte si no conmuta la pena capital a Hauptmann

Mr. HOFFMAN RECIBIO UNA CARTA DIRIGIDA A EL, AL JUEZ TRENCHARD Y AL JURADO. — LA AMENAZA ES PARA TODOS ELLOS. — APARECE FIRMADA LA MISIVA POR UNA CALAVERA SOBRE DOS TIBIAS CRUZADAS. — TAMBIEN HAY UN CORAZON ATRAVESADO POR UNA DAGA. — EL CONDENADO FUE INTERNADO EN LA PENITENCIARIA DE TRENTON. — LOS RECLUSOS LE HICIERON HOSTILES MANIFESTACIONES

Italia

MATRIMONIO DE UNA SOBRINA DE MUSSOLINI

Roma, 16. — (U. P.) — El Premier Mussolini, su esposa y sus hijos asistieron ,acompañados del yerno de Mussolini — Conde Galeazzo Ciano y su esposa, Ada Mussolini — a la boda, realizada en la Iglesia del Sagrado Corazón, de María Teresa Macini Mussolini, hija de la hermana Edvige del Duce, con el doctor Clemente Bacherini.

También estuvieron presentes los miembros dél Gabinete y miembros del Cuerpo Diplomático.

CESANTIA

ROMA, 16.— (U. P.) Las cifras sobre la cesantía en enero último acusaron la existencia de 1.011.711 desocupados contra 961 mil 705 en el mes anterior y contra 1.158.418 en el mismo mes de enero del año pasado.

LOS ACUERDOS DEL SARRE

ROMA, 16. — (U. P. — Los peritos del Comité del Sarre celebraron dos sesiones plenarias para la revisión final de los textos de los acuerdos que serán firmados el lunes en Nápoles.

ROMA, 16. (U.P.)— El Comité del Sarre aprobó y puso las iniciales a los textos de los acuerdos a las 22 horas.

Austria

COMUNISTAS ATACAN A LA POLICIA

VIENA, 16. (U.P.)— Manifestantes comunistas en el distrito de Brigittenau recibieron esta tarde a la policía con tiros de revólveres que la policía contestó

Ocho manifestantes fueron detenidos.

DETENIDA VENDEDORA DE DOCUMENTOS NAZIS

VIENA, 16. — (U. P.) Anne Marie von Giorgio, atractiva y joven secretaria del coronel Walter Adam. Director del Frente Patriótico, fué detenida acusada de vender documentos a los nazis.

Se dice que Anne Marie está el servicio de espionaje yugoeslavo. Se recordará que un diario yugoeslavo publicó, hace un mes, "revelaciones", en las cuales sostenía que el coronel Adams estaba en íntimo contacto con los asesinos de Marsella.

LA AMENAZA DE MUERTE

TRETON, 16. — (U. P). — El Gobernador del Estado de Nueva Jersey, Harold Hoffman recibio una carta dirigida a él, al juez Trenchard y a los miembros del jurado, amenazándolos con la muerte si la sentencia del reo Hauptmann no era conmutada por cadena perpetua antes del 27 de este mes. La carta contiene una calavera y dos tibias rudamente dibujadas, como también un corazón atravesado por una daga.

El Gobernador Hoffman hizo entrega de la misiva al Departamento de Justicia.

LA RECEPCION DE LOS PENADOS DE TRENTON

FLEMINGTON, 16 (U. P.)— Bruno Richard Hauptmann fué trasladado a una de las "celdas de la muerte" de la penitenciaría de Trenton, en donde esperará la apelación de su defensa ante los altos tribunales, el resultado de la cual demorará varios meses en conocerse.

El condenado iba esposado y acompañado de dos guardia, en tanto que lo rodeaban algunos automóviles llenos de soldados del Estado.

TRENTON (Nueva Jersey), 16. (U.P.)— Hauptmann fué encarcelado en una de las celdas de la muerte de la penitenciaría del Estado.

Contestando a las preguntas de rutina de "¿Por qué no confiesa?" que se le hizo mientras se le conducía a la penitenciaría, dijo con toda firmeza: "Soy inocente".

Hauptmann fué identificado y se le asignó su número de prisión, con el cual desapareció entre sus compañeros de presidio.

Los demás reos lo saludaron a estentóreos cantos y con un infernal ruido hecho golpeando los tachos de estaño en que se les sirve la comida, contra las paredes de las celdas.

Seiscientos penados, que se encontraban en el comedor de la Penitenciaría, al ver a Hauptmann, le gritaron: "¡Asesino de niños!". Los funcionarios de la Penitenciaría trataron de dar poca importancia al incidente. Sin embargo, tres penados de los que encabezaron la manifestación en contra de Hauptmann fueron castigados con tres meses de reclusión en sus celdas.

LOS JURADOS ACTUARAN EN EL TEATRO

HIGHORIDGE (Nueva Jersey), 16. (U(P.)—El presidente del jurado que condenó a muerte a Bruno Richard Hauptmann, Mr. Charles Walton, ha declarado que todos los miembros del referido jurado formaron una asociación, cuya primera reunión se celebrará el domingo próximo. En esa oportunidad decidirán si aceptan una "atractiva oferta" que se les ha hecho, de aparecer en los teatros.

"Todos podemos usar de este dinero—dijo—. No vamos a discutir sobre el proceso ni a revivir nuestras deliberaciones. Unicamente vamos a aparecer en escena. Será una cosa perfectamente digna para todos".

Suiza

EL FERIADO OBRERO ANUAL

GINEBRA, 16. (U.P.)—La Oficina Internacional del Trabajo ha hecho circular entre sus miembros un informe relativo a la cuestión de conceder a los trabajadores un feriado anual con sueldo íntegro, haciendo notar que ya catorce países, entre ellos Brasil, Chile, Perú y México, ya han establecído el derecho a feriado anual con sueldo íntegro.

Este asunto ha sido puesto en tabla de materias de la Conferencia del Trabajo que se celebrará en el mes de junio próximo.

El informe declara que la reforma social que ha logrado tan vasto reconocimiento de los derechos de los trabajadores está destinada a hacerse universal.

Rumania

LOS CONTRATOS POR ARMAMENTOS CON LA SKODA

Bucarest, 16. — (U. P.) — Se informa que en el nuevo contrato del Gobierno rumano con los grandes establecimientos siderúrgicos de Skoda, Checoeslovaquia, por elementos para el ejército, ha sido reducido a un veinte por ciento de la cantidad adelantada primitivamente. El precio sobre este veinte por ciento que aceptó el Gobierno en el nuevo contrato, también ha sido reducido en un quince por ciento.

Rumania quiere aumentar su provisión de armas, especialmente de rifles y ametralladoras.

Los detalles concernientes a la calidad, tamaño y precio de la artillería anti-aérea que la Skoda construiría, no se han concluido aún. Asimismo, la proporción de los 2,500.000.000 de ley previstos para el pago de las diversas entregas comprendidas en el contrato a coronas checoeslovacas, esta aún siendo negociada.

DESALENTADORAS SON LAS CIFRAS DEL COMERCIO EXTERNO ALEMAN PARA EL PRIMER MES DEL AÑO EN CURSO

El déficit es enorme. — Comentarios de la prensa alemana sobre la reacción ante la respuesta del Reich. — Caminos alemanes

(De la Agencia Transocean)

BERLIN, 16. — Se ha notado en esta una franca desilución al conocer las cifras oficiales del comercio exterior. Las cifras muestran que la importación durante el mes de enero excedía a la exportación en 150.000.000 de marcos, contra un déficit de 45.000,000 en diciembre y un déficit de 28.000.000 en enero del año 1934. El término medio del deficit mensual del año 1934 llegó solamente a 24.000,000. La importación en el mes de enero de 1935 alcanzo a 404.000,000 de marcos contra 399.000,000 en diciembre y 372 00,000 en enero del año 1934, siendo el termino medio mensual del año 1934 371..000,000 de marcos mientras que las exportaciones llegaron a 293.000,000 en enero del año 1935 contra 354.000 000 en Diciembre y 330.000,000 en enero del año 1934, dando un término medio mensual de 347.0000.000 de marcos durante el año 1934. Se cree que las cifras del mes de enero son en parte explicables por el hecho de que recientemente se han establecido en gran escala los negocios de compensación o de a trueque, según los cuales Alemania importa materias primas y exporta en cambio sus productos manufacturados. Y mientras las materias primas generalmente llegan inmediatamente después de la firma de un convenio de esta naturaleza, las exportaciones, que consisten en una inmensa variedad de articulos manufacturados, demoran un tiempo prolongado en llegar a ser entregados. Esto, sin embargo, no puede explicar del todo el fenómeno, porque las importaciones en materias primas alcanzaron a 233.500,000 en enero del año 1934 y en el mismo mes de este año llegaron a 233.500.000, siendo ambas cifras casi iguales, lo que lleva a la creencia, de que más bien la disminución de las exportaciones puede ser la causa. De todas maneras, se ha iniciado en el acto una investigación, para ver si los convenios vigentes de compensación, adoptados en el interés de los acreedores y contra el deseo del Reichsbank, en realidad están causando este desequilibrio. — (Transocean).

BERLIN, 16. — La prensa alemana ha dedicado hoy preferentemente su atención a reproducir los comentarios periodísticos con que la nota alemana ha sido recibida en París, Londres y otras capitales de Europa. En general se registra una acogida, menos favorable en París que en Londres, un hecho que ya se podía dar como descontado, a causa de la iniciativa alemana, de entablar ante todo una negocición bilateral con Inglaterra, lo que los diarios franceses interpretan como una maniobra encaminada para disolver la inteligencia franco-inglesa, a pesar de que el órgano oficioso alemán, Correspondencia Diplomática y Política, declaró desde el primer momento que tal propósito estaba por completo alejado de las intenciones alemanas. Al contrario, ella entiende a que el acuerdo franco-inglés sea la base indispensable para poder llegar a una solución general de los problemas europeos sobre una base de seguridad garantida para todos los estados y sobre el reconocimiento de la igualdad de derechos para Alemania. En Londres se reconoce que Alemania ha puesto de manifiesto en su respuesta, estar decidida a colaborar con las demás potencias y esto es, a juicio del "The Times" es lo esencial. La prensa sueca y holandesa comenta el memorandum aleman en un sentido francamente favorable. En un artículo, comentando las críticas, algunas de ellas violentas, de los diarios franceses, "Deutsche Allgemeine Zeitung" aconseja que estas primeras explosiones de mal humor por una parte de la prensa francesa no sean tomadas trágicamente, y expresa la convicción con un examen detenido y desapacionado del memorándum aleman terminará en convencer al Gobierno y a la opinión pública franceses de que la respuesta alemana representa un paso adelante para llegar a establecer la nueva inteligencia europea. — (Transocean).

BERLIN, 16. — En una asamblea de jefes de distrito del partido nacionalista, el inspector general de carreteras, doctor Todt, dictó una conferencia sobre el actual estado de la construcción de la red de caminos especiales para autos, cuya ejecución se debe al Canciller Adolf Hitler.

Al cumplirse apenas dos años desde que fué lanzada la idea, se encuentran en vias de construción 1,200 kilómetros, de los cuales quedarán abiertos para el público, aproximadamente la mitad, en el curso de este año. Otros 1.500 kilómetros ya han sido contratados y su construcción empezará en breve. También se han terminado los planos de 5.000 kilómetros más de caminos para autos. El número total de obreros empleados en esta obra es de 200,000, cifra que será aumentado en otros 20,000 durante este mismo año. Doctor Todt terminó su discurso agradeciendo al canciller Hitler su interés que siempre dispensa a su obra favorita. — (Transocean).

FRIEDRICHSHAFEN, 16 — En el cercano hospital de Weingarten falleció hoy a consecuencia de una operación en el abdomen, el aeronáuta Hans Kurt Fleming, uno de los primeros oficiales del dirigible "Graf Zeppelin" y comandante de la misma nave en varios vuelos transatlánticos. Kurt Flemming fué oficial de la marina de guerra desde 1907 hasta 1916, entrando en esa fecha en una aeroestación militar, a los órdenes del doctor Eckener,. Tomando parte como capitán de dirigibles en varias expediciones a Inglaterra. Kurt Flemming acompañó a Eckener en su primer vuelo transatlántico para entregar al Gobierno norteamericano el dirigible Z. R. S., rebautizado después con el nombre "Los Angeles". Flemming, más tarde, estuvo de primer oficial a bordo del "Graf Zeppelin" en su vuelta al mundo y al establecerse el servicio regular con Sudamerica tomó parte en casi todas las travesías aéreas transatlánticas como primer Oficial o como Comandante. Kurt Flemming contaba con 48 años de edad. — (Transocean).

CHACO

SE HABLA DEL RETIRO DEL PARAGUAY DE LA LIGA SI NO SE MODIFICA LA CUESTION DEL EMBARGO

Estas versiones han circulado en Asunción. — Las últimas acciones en el frente de batalla

INCERTIDUMBRE EN GINEBRA

GINEBRA, 16. (U.P.)— Prevalece la más completa incertidumbre en torno a las medidas futuras que adopte la Liga de las Naciones en torno al problema del Chaco. Se cree improbable que el Comité Consultivo se reuna en un futuro próximo, si bien en su última sesión se fijó el día 24 del corriente como fecha límite para que el Paraguay acepte las recomendaciones de paz de la Asamblea de la Liga a fines del año pasado.

Se tiene entendido que ciertos miembros europeos del Comité prefieren que este organismo se reuna a fin de examinar la posibilidad de sanciones en contra el Paraguay, a fin de crear un precedente que se aplicaría en las disputas europeas, pero se ha comprendido que los miembros americanos se oponen unánimemente a las sanciones.

LAS DERROTAS PARAGUAYAS

LA PAZ, 16. — (U. P.) — El comando del ejército informa que las dos unidades derrotadas el 14 del actual en Villamontes fueron, un batallón del regimiento Sauce y el regimiento Corrales, habiendo ocurrido los hechos en la siguiente forma:

El batallón del regimiento Sauce se lanzó al ataque por la picada de la ribera del Pilcomayo, en masa compacta, avanzando unos cincuenta metros, pero fué barrido por el fuego combinado de la artillería pesada y de la liviana

Dos horas después, el regimiento Corrales se precipitó en medio del monte a los gritos de "Viva la patria", pero después de 20 minutos, fué derrotado y hubo de abandonar sus cadáveres en el campo de batalla.

La aviación boliviana cooperó eficazmente con la artillería, batiendo las picadas por donde los paraguayos prepararon su irrupción.

¿RETIRO DEL PARAGUAY DE LA LIGA-

ASUNCION, 16. — (U. P.) En los círculos diplomáticos se habla de que si la Liga de las Naciones no modifica la resolución del Comité Consultivo del Chaco que levanta el embargo de armas a Bolivia y lo deja subsistente para el Paraguay en la fecha 23 del presente, el Gobierno Paraguayo se verá obligado a considerar la oportunidad de su retiro de la Sociedad de Naciones.

"LE TEMPS" DE PARIS DEDICA UN LARGO ARTICULO A ELOGIAR LA PERSONALIDAD Y LA OBRA DE MUSSOLINI

Entrevista al jefe del Partido Nacional Agrario rumano Goga. — Reunión del Gran Consejo Fascista en el Palacio Venecia

(De la Agenzia Stampa Italiana)

PARIS, 16. — "Le Temps" publica un artículo sobre la personalidad humana e histórica del Premier Mussolini. El articulista observa que todos los extranjeros que van a Roma buscan de ponerse en contacto con el hombre que desde hace 13 años imprime orden y ritmo de vida a toda Italia. "La atracción que Mussolini suscita es universal, pero si este entusiasmo mundial no lo vuelve altanero es porque su cabeza está bien asentada sobre sus espaldas. Acerca de la persona del Duce nació la leyenda del dictador macizo, cuya cara dura expresa los caracteres del dominador autoritario. No; la verdad es muy distinta, Mussolini es sencillo y sensible, y guarda su natural capacidad emotiva. El poder no ha estropeado en nada su alma. Es cierto que el Duce no ama las suntuosas recepciones y prefiere la vida retirada: es serio y virtuoso, y su vida familiar es un modelo para el pueblo italiano; desprecia la riqueza y vive con gran sencillez, porque el dinero le es indiferente. En su carta del 22 de noviembre de 1928 rehusó todos sus honorarios de premier. Su desinterés es absoluto y así él puede, sin hipocresía, exigir de todos sus colaboradores directos absoluta devoción a los intereses de la nación. Sus actos de bondad no se pueden contar: muchas veces Mussolini prestó ayuda a sus antiguos enemigos ex socialistas, que se encontraban en triste condición. Su equilibrio, sus facultades, su fuerza, su imaginación ,su potencia espiritual, su grandeza de visiones, su patriotismo, todos estos factores contribuyen a hacer de él un hombre de excepcional atracción". — (ITALPRESS).

BUCAREST, 16. — El diario "Curentul" publica una larga entrevista con Goga, el jefe del partido nacional agrario que fué recientemente a Italia. El señor Goga declaró que, según su impresión, los acuerdos italo franceses de Roma han suscitado una extensión general. Sus efectos aumentan cada día y en consecuencia, el espectro de una guerra se va alejando del horizonte europeo.

El espíritu de previsión de Mussolini, junto a su sabiduría y a sus visiones de la realidad, inauguran una nueva era de paz y seguridad. De Roma partió la acción saludable que merece la gratitud del mundo entero. Los protocolos Mussolini-Laval tendrán beneficios también para las relaciones italo-rumanas". Hablando de su coloquio con el Premier, el señor Goga dijo: "Nuevamente tuve la satisfacción de entenderme con Mussolini, el cual es muy bien informado de los asuntos de Rumania con opiniones muy fundadas sobre la posibilidad de un encuadramiento rumano en el orden internacional. El espíritu penetrador del Duce representa ante su interlocutor una inexorable autoridad. El Palacio Venecia se ha vuelto la meta de un peregrinaje de política europea, y yo he dejado Roma con la firme convicción de que también los rumanos irán a Roma, y que en la nueva configuración, nuestros viajes hacia Roma se harán más frecuentes y mas fecundos. Todo depende de nuestro coraje y de nuestra perspicacia". El diario aprueba calurosamente la actividad de los comités de acción sobre universalidad de Roma, y dice que el fascismo se afirma cada día más y que esta afirmación es una garantía de paz social. — (ITALPRESS).

ROMA, 16. — Ayer, a las 22 horas, efectuóse en el Palacio Venecia la sesión del Gran Consejo Fascista, bajo la presidencia del señor Mussolini. El Duce dió a conocer un amplio informe sobre la política internacional, especialmente en lo que se ha relacionado con Italia. Después de un discurso de apertura que fué muy aplaudido, hablaron los miembros del Consejo: Rocco, Federzoni, Solmi, Volpi, Farinacci, Teruzzi, Starace, De Vecchi.

A continuación, expuso Mussolini los textos de los siguientes acuerdos suscritos por Italia y que merecieron la completa aprobación del Gran Consejo Fascista: 1.o) Acuerdo ítalo-francés del 7 de enero de 1935; 2.o) Acuerdo ítalo-anglo-egipcio referente a las cuestiones de límites fronterizos entre Libia y el Sudán Anglo-Egipcio; 3.o) Acuerdos suscritos en 1927 y 1933 referentes a la fijación de límites entre la Somalia Italiana y Kenya. — (ITALPRESS).

WASHINGTON, 16. — Durante los últimos quince años, los estudios sobre Roma han tenido un gran desarrollo en Estados Unidos. Merecen citarse, entre otros la "historia de Roma", por Boak y Frank Tenney. West ha escrito una obra sobre La vida económica de los romanos en Siria y España; Abbot y Johnson han escrito su obra sobre la "Administración Municipal en el Imperio Romano". El inglés Marsh publicó su obra sobre la "Fundación del Imperio Romano". Macfayden ha escrito tres ensayos, entre los cuales merecen recordarse uno sobre la historia de la palabra "Emperador". Por último, debemos citar a Grant Schowermann, quien ha escrito dos libros destinados al gran público y que han tenido enorme difusión "Roma Eterna" y "Roma y los romanos". A pesar de los océanos y los siglos, pued afirmarse que Roma está actualmente entre los norteamericanos. — (ITALPRESS).

(ROMA, 16. — El Sr. Mussolini recibió al Ministro húngaro de Educación, señor Homann, con quien conversó detenidamente acerca de los puntos más importantes del protocolo sobre la Entente ítalo-húngara e intercambio cultural, que se firmará hoy en el Palacio Venecia.— (ITALPRESS).

NOTICIAS DEPORTIVAS

GRAN PREMIO INTERNACIONAL

BUENOS AIRES, 16. (U.P.)— El volante uruguayo Supicci Sedes, ganador por tres veces consecutivas del Gran Premio Nacional de Automóviles de Uruguay, llegó a esta ciudad para recorrer la ruta del Gran Premio Internacional, con el propósito de participar en ella. Su inscripción hasta el momento no es definitiva.

Los nuevos inscritos son Juan Zerba Balbi y Luis Laurenoena.

CAMPEONATO DE PING-PONG

WEMBLEY, 16. (U.P.)— Miss I. Kettnerova, checoeslovaca, retuvo el campeonato de ping-pong al vencer a Miss Magda Gal, húngara, por la cuenta de 15|21, 21|18, 21|11, 21|19. Presenció el partido un público de nueve mil personas, lo que constituye un récord en Gran Bretaña.

WEMBLEY, 16. (U.P.) — En los matchs de ping-pong, Barna y S. Zabados, retuvieron el campeonato, derrotando al inglés T. A. Haydon y al austríaco, A. Liebster, por la cuenta 12|13. 21|16 y 21|18.

Las damas húngaras María Mednyansky y Anus Sipos retuvieron el campeonato, derrotando a las damas checoeslovacas Kettnerova y M. Smidova, por la cuenta 21|11, 18|21. 21|11, 21|18.

El húngaro Gyozo Barna, retuvo su título de campeón de ping pong, al vencer a su compatriota Miklas Azabados, por la cuenta de 17|21, 19|21, 21|11 y 21|19.

El norteamericano Sam Schiff, ganó la copa de consuelo, al vencer al inglés Tad Brooke, por 21|16, 21|13.

FREDDIE MULLER v. JOE GIRONES

MADRID, 16.— (U. P.) — Freddie Miller, campeón mundial del peso pluma, se encuentra favorito para retener su título en el match de mañana contra el campeón español José Girones.

El encuentro se efectuará en la Plaza de Toros de Barcelona. Se sostiene que el campeón español, sufre de los efectos de la operación de un furúnculo a que fué sometido hace poco.

EL CAMPEONATO DE TENNIS DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 16. (U. P.)— Esta tarde se inició el campeonato de tennis.

En los singles para hombres, Ponce de León, del Uruguay, derrotó a Weiler, del Paraguay, con la cuenta 6-0, 6-0.

En los dobles para hombres, Zappa y Del Castillo (argentinos) derrotaron a Ponce de León y a Cat (uruguayos), por la cuenta 6-4, 6-4.

En los dobles mixtos, la señora Cable y el señor Stanham, del Uruguay, derrotaron a la señora Rodríguez y al señor Mares, por la cuenta de 6-1 y6-1.

Polonia

LA ESTAFA DE LA COLONIZACION EN EL PARAGUAY

VARSOVIA, 16. (U. P.)—Una interminable procesión de carros cubierto bloquea el tráfico en los caminos que convergen a Brest Litovsk. Son conducidos por agricultores polacos, víctimas de una formidable estafa consistente en la promesa de tierras para colonización en el Paraguay.

Durante meses circuló de boca en boca una campaña de propaganda entre los distritos rurales del oriente polaco, dando a conocer las ventajas de la emigración hacia el Paraguay, en donde, según se decía, se podía obtener tierras pagando una comisión pequeña a los representantes de la empresa colonizadora con asiento en Brest Litovsky.

Los estafadores mantenían una oficina secreta de informaciones en Brest Litovsky, así como en todas las localidades de la vecindad. Los solicitantes recibieron la explicación de que el ex general ruso Bielajev había obtenido para los cosacos vastas parcelaciones que deseaba transferirlas a los agricultores polacos. No obstante las advertencias oficiales, muchos agricultores que buscaban opciones, vendieron sus hogares o los abandonaron, cargando en los referidos carros todos sus enseres, sus mujeres y sus chiquillos, e hicieron rumbo a Brest Litovsky.

Las autoridades han tratado en vano de impedir la fuga o de localizar a los principales autores de tan grande y villana estafa.

Argentina

EL CONFLICTO POLITICO EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 16. — (U. P.) Se tiene entendido que el conflicto político de la Provincia de Buenos Aires está el punto de ser solucionado con la renuncia del Gobernador de la Provincia, señor Martínez de Hoz, y con un acuerdo en torno a la candidatura del señor Manuel Fresco a la Gobernación de la Provincia para la próxima elección.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES; DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLE; DE TRANSOCEAN (RADIOGRAMAS) Y DE STAMPA ITALIANA

ALEMANIA

HIPOTETICA LINEA ECONOMICA DIVIDIRA POR MUCHO TIEMPO AL SARRE DEL REICH

Los problemas económicos y financieros resultantes de la entrega del territorio a Alemania demorarán mucho en ser solucionados. — Modificaciones al convenio sobre los pagos a los acreedores extranjeros. — Una secretaria de la Reichswehr, condenada a muerte por espionaje

BERLIN, 16. — (U. U). — El Sarre quedará políticamente unido al Reich el 1.o de marzo, sin embargo, por mucho tiempo los dividirá una hipotética línea económica. Una investigación de los precios y los sueldos en el Sarre y el Reich respectivamente han revelado que existe en el Sarre un nivel substancialmente más bajo.

Por ejemplo, el pan es un 40% más barato, los precios de los alimentos son un 20% más barato y los sueldos, un 15% más bajos que en Alemania. Pero, a pesar que los sueldos son más bajos en el Sarre el nivel de vida de la clase proletaria es más elevado que en el Reich, debido a que los precios esenciales en el Reich sobrepasan a los del Sarre en proporción mucho mayor que los sueldos nominales.

Las autoridades del Reich estiman que la repentina adoptación de las condiciones de vida del Sarre a las que actualmente existen en el Reich, causarían una profunda desilusión entre los obreros, por esta razón se acordó prevalecer las actuales condiciones por el mayor tiempo que sea posible.

Con el fin de mantener bajos los precios del trigo se acordó enviar este grano desde el Reich y venderlo en el Sarre más barato que en las zonas productoras, con ayuda de subsidios del Gobierno. Por otra parte, la industria del Sarre recibirá una protección especial.

Los industriales del Sarre se mostraron alarmados cuando fracasaron las negociaciones con Francia para continuar exportando los productos industriales del Sarre a Francia. Durante estas negociaciones los alemanes ofrecieron mantener la importación de productos agrícolas de Lorena al Sarre a condición de que Francia continuara comprando carbón, acero y otros productos del Sarre. Como Francia rehusó conceder estas condiciones se espera que el Sarre se desligue enteramente de los mercados franceses. Esto era un grave problema para la industria del Sarre que pierde un abundante mercado.

Con el objeto de asegurar a los industrielistas de la Cuenca del Reich prometió no permitir la competencia entre el Reich y el Sarre en el distrito del Sarre. Se ha prohibido establecer sucursales de las industrias del Reich como asimismo representantes o vendedores.

Por otra parte las mercaderías almacenadas en el Sarre deberán ser vendidas en este territorio a precios bajo y no enviadas al territorio del Reich. Está por verse si estas medidas logran mantener la comparativa prosperidad del Sarre después de su unión con Alemania.

LOS SOLDADOS HOLANDESES DEL SARRE

SAARBRUECKEN, 16.— (U. P.) Los doscientos cincuenta soldados holandeses que formaron parte de la policía internacional, partieron de regreso a su patria, en medio de grandes demostraciones de simpatía. Fueron despedidos por una guardia de honor británica, acompañada de una banda de músicos.

LOS PAGOS A ACREEDORES EXTRANJEROS

BERLIN, 16. — (U. P.) El Comité de acreedores extranjeros ha anunciado que el convenio referente a la paralización de los pagos ha sido prolongado por un año, o sea, hasta el 28 de febrero de 1936, con algunas modificaciones.

Entre estas últimas figuran la reducción de un medio por ciento en el interés de ciertas categorías de deudas y la de un cuarto por ciento en otras, quedando acordado que los bancos suizos serán exceptuados de cualquiera reducción de interés.

El informe del Comité especifica que el uso de las marcas registradas continuará en la misma forma que en la actualidad.

El informe referente a las negociaciones hace notar que la situación del comercio y del cambio externo de Alemania ha sufrido deterioración en el año que acaba de pasar, pero que existe tal mejoramiento en la economía interna que, en la actualidad, el problema de la responsabilidad de los deudores ha más o menos dejado de existir.

No hay una reducción uniforme de los créditos no aprovechados, pero los acreedores pueden cancelar cualquiera partida o parte de partida que no haya sido utilizada durante dos años, hasta una suma que no exceda del cincuenta por ciento de la partida que, en la actualidad, no haya sido empleada.

BERLIN, 16. (U.P.)—Las modificaciones al Convenio de Moratoria, dadas a conocer por el Comité de acreedores extranjeros incluye una reducción del medio por ciento en todas las tasas globales y máximas de interés, con excepción de los anticipos en dinero a los bancos, donde la reducción ha sido limitada a un cuarto por ciento. La comisión por descuentos de letras no ha sido cambiada, con excepción de los casos de créditos concedidos a firmas comerciales e industriales en que el máximun ha sido reducido del tres al dos por ciento anual.

Los alemanes han aceptado emplear los recursos ofrecidos por el crédito de letras no utilizado, únicamente en documentos establecidos para financiar el comercio internacional y no negocios que podrían ser financiados en forma más apropiada por los créditos internos. Esos documentos deberán ser cubiertos en dinero a su vencimiento.

Después de citar que el acuerdo sobre despacho de documentos aduaneros existe con veintiseis países, siendo Gran Bretaña, los Estados Unidos y el Extremo Oriente las únicas excepciones notorias, el comunicado del Comité de acreedores, dice:

"Sean cuáles fueran las causas que, en los diferentes países, han llevado a esos acuerdos, es posible que lleguen a ser destructivas para el crédito internacional, pero también parece que conducen al desaparecimiento de cualquier saldo comercial que existiera hasta ahora en favor de Alemania, reduciendo así las existencias de cambio disponibles para el Reichsbank."

UNA MUJER ES CONDENADA A LA DECAPITACION

BERLIN, 16 (U. P.)— En medio de las más dramáticas escena, en la Corte del Pueblo, se anunció hoy que von Berg y también una de las secretarías de las oficinas de la Reicheswehr eran sentenciados a muerte por su implicación en el caso de espionaje del polaco Sosnowski. Además, otras dos secretarias de la Reichswehr eran condenadas a pena de cadena perpetua. Anunciadas las penas, las madres y demás miembros de las familias de las muchachas condenadas, así cómo ellas mismas, estallaron en histérico llanto.

Los condenados a muerte serán decapitados al alba del lunes, a menos que el Canciller Hitler otorgue su clemencia.

No ha sido dada a conocer la sentencia dictada contra el propio Sosnowski.

Si las ejecuciones se llevan a cabo, la sentencia será cumplida por el verdugo de gran uniforme y con el hacha de combate.

Las víctimas colocarán la cabeza sobre el tajo, presentando la nuca afeitada al verdugo. En seguida se les dará lectura a la sentencia y se les preguntará si tienen algo más que decir. Cumplida esta formalidad, el Procurador del Estado dirá: "Verdugo, cumple tu deber", y los sentenciados serán decapitados.

EL COMERCIO EXTERIOR DEJA UN FUERTE DEFICIT EN ENERO

BERLIN, 16. (U. P.)—Oficialmente se informa que el saldo pasivo del comercio externo alemán en enero último, fué de 10.000.000 de marcos, el más alto que se registra en los siete y ocho años últimos, causando la mayor de las sorpresas entre los círculos comerciales.

Las importaciones fueron de 404.000.000 de marcos y las exportaciones de 299.000.000.

Las importaciones de productos alimenticios fueron un 13 por ciento inferiores a las del mes de diciembre último; las de materias primas, un 10 por ciento más altas; las de productos textiles, de hierro, de cobre y minerales en general, aumentaron considerablemente.

ESTADOS UNIDOS

ES PROBABLE QUE MAÑANA DE SU FALLO SOBRE LA CLAUSULA DEL ORO LA CORTE SUPR[illegible]

Se presume que el Gobierno pueda cerrar la Bolsa de Valores si las circunstancias lo req[illegible] — La Administración está resuelta a encarar la situación, cualquiera que ella sea. — [illegible] ga de millares de ascensoristas, porteros, etc., amenaza para mañana en Nueva Y[illegible]

WASHINGTON, 16.— (U. P.) —Los Ministros de la Corte Suprema celebraron una conferencia de rutina y suspendieron luego la sesión sin hacer ninguna declaración.

Este silencio ha sido interpretado en el sentido de que el fallo en los casos de la cláusula de oro, probablemente sea anunciado el lunes, puesto que en los últimos dos sábados, la Corte anunció especialmente que el próximo lunes no se daría a conocer la decisión sobre la validez de la cláusula de pagos en oro.

NUEVA YORK, 16.— (U. P.) —En vista de las posibilidades que existen de que la Corte Suprema dé a conocer el próximo lunes su decisión sobre la cláusula de pagos en oro, que afectará a valores particulares y del Gobierno por más de 100.000.000 de dólares, se ha citado para ese día, antes que se inicie la rueda, a la Comisión Administrativa.

Se presume que esta Comisión discutirá las posibilidades de clausurar la Bolsa de Valores, si las circunstancias así lo requieren.

Se hace notar que la Administración, en efecto, declaró a la Corte Suprema de que el Gobierno no había terminado los preparativos necesarios para hacer frente a cualquier decisión y que sería mejor poner término a esta situación de indecisión.

El Secretario de Justicia, Hommer S. Cumming, anunció públicamente que el Gobierno estaba dispuesto a "hacer frente a cualquier emergencia". Mientras tanto, Mr. Henry Morgenthau, Secretario del Tesoro, aseguró al mundo de los negocios que la estabilidad del dólar sería mantenida haciendo uso de los 2.000.000.000 de dólares del fondo de nivelación.

GRAN HUELGA AMENAZA A NUEVA YORK

NUEVA YORK, 16. — (U. P.)— En un mitin gigante celebrado por 12.000 miembros del Sindicato de ascensoristas, porteros, cuidadores y otros oficios como empleados de servicios en edificios de departamentos de la ciudad de Nueva York, se aprobó por votación general ir a la huelga general para el próximo lunes en la noche, si no se aceptan las demandas sobre salarios y horas de trabajo.

Esta huelga afectaría a 150.000 hombres que trabajan en los servicios de calefacción, transporte y sanitarios de más de 10,000 edificios de la ciudad.

NUEVA YORK, 16. (U.P.)—Se ha sabido que la Municipalidad está preparada para proclamar la situación de emergencia en el caso de que el lunes próximo se materialice la anunciada huelga de ascensoristas.

Adoptada esa medida, el alcalde citará el Departamento de Salubridad para decidir si la seguridad y salud de la ciudad pueden considerarse como amenazadas y, en caso afirmativo proclamaría virtualmente la Ley Marcial, destinando a la policía el servicio de rompe huelga.

Los funcionarios, inclusos los federales, están en conferencia, y se estima que el alcalde está resuelto a mantener en funciones el servicio de ascensores en las casas de departamentos si bien no intervendrá en los edificios de oficinas comerciales.

LA PROLONGACION DE LA N. R. A.

WASHINGTON, 16. (U.P.) — La Casa Blanca ha anunciado que el Presidente Roosevelt enviará el lunes un mensaje al Congreso, pidiendo que se prolongue la vigencia de la N.Y.R.A.

HULL TRAZA LA POLITICA EXTERNA DE EE. UU.

NUEVA YORK, 16. (U. P.) — El Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull, pronunció un discurso esta noche ante la Canadian Society, en el que trazó la política exterior de Estados Unidos, y dijo que sus cuatro divisiones principales — Latino-América, Europa, Lejano Oriente y Canadá — estaban basadas en la política de buen vecino del Presidente Franklin Roosevelt.

Recalcó que el aeroplano y el camino interamericano estaban transformando en vecinos a todos los países del hemisferio Occidental. Lamentó la guerra del Chaco. Agregó: "Pienso en que los vecinos a veces pueden ser extraños, aún cuando la raza y el idioma los haga hermanos. La actual guerra del Chaco es un triste ejemplo".

Más adelante aseguró que los sudamericanos, en los años ya idos, tal vez se encontraron justificados al haber mantenido cierta distancia a Estados Unidos. Sin embargo, dijo que "hoy día estas sospechas han desaparecido, lo que constituye una felicidad. Creo que ya llegará el tiempo en que las repúblicas americanas se convenzan de que la política de buen vecino se practica. Observándola estrictamente, Roosevelt ha adoptado, con una visión magnífica, el curso que exigen los futuros procesos de nuestros dos continentes. La verdad es que esa cooperación es beneficiosa en todo sentido".

Dijo que si la Enmienda Platt era un símbolo de otra época "en nuestras relaciones interamericanas, su abandono reciente es un símbolo bien destacado de una nueva era, en la cual se hace manifiesto nuestro destino para entrar en relaciones más estrechas de colaboración voluntaria y libre, para una mayor prosperidad y paz para todos".

AUDACIA DEL "ENEMIGO PUBLICO N.o 1" DEL SUDOESTE

BEUMONT (Texas), 16. (U. P.) —Haymond Hamilton, escapado de la celda de los condenados a muerte, considerado "enemigo público N.o 1" del [illegible] con un compañero [illegible] tel de la Guardia Na[illegible] pués de haber [illegible] dador, escapó con ocho [illegible] ejército y 3,600 tiros [illegible] se tiñó el pelo después [illegible] ga de la cárcel; pero [illegible] reconocerlo por las [illegible] digitales dejadas en la [illegible]

PROYECTO SOBRE [illegible] TRIBUCION DE [illegible] ALEMANES EN [illegible]

WASHINGTON, 16. [illegible] De fuente fidedigna [illegible] que una poderosa [illegible] envasadora de carnes [illegible] estudia la posibilidad [illegible] la práctica un plan [illegible] distribuir los vinos [illegible] medio de una organi[illegible] caria a todo el país [illegible] la cual la venta se [illegible] precios populares por [illegible] nes minoristas [illegible] siendo esos precios [illegible] res a los que se piden [illegible] tuales bodegas de vino[illegible]

Se estima que el [illegible] cial que tienen en esta [illegible] los envasadores radica [illegible] sibilidad de estipular [illegible] dio las ventas de [illegible] ductos porcinos en Ale[illegible]

Se dice que los [illegible] del Banco de Exporta[illegible] rían favorablemente [illegible] para cuya maduración [illegible] la decisión de los [illegible] casas de comestibles [illegible] la obtención del [illegible] cencias necesarias para [illegible] de vinos.

EL PROYECTO DE [illegible] LIOS DEL GOB[illegible]

WASHINGTON, 16.— —La actitud de críti[illegible] chos senadores han [illegible] respecto del proyecto [illegible] mental de auxilios, [illegible] destinar 4.880.000.000 [illegible] a la construcción de [illegible] blicas, constituye el [illegible] de los desafíos lanzados [illegible] fecha a la nueva ec[illegible] mica, por cuanto en [illegible] vuelta, como cuestión [illegible] carácter filosófico, la [illegible] "¿hasta qué punto [illegible] Gobierno las actividades [illegible] bernamentales destinadas [illegible] pósitos de bienestar soci[illegible] ral?", surgiendo luego [illegible] esta segunda pregunta [illegible] tante: "¿Hasta dónde [illegible] Congreso delegar en el [illegible] vo su [illegible] tos?" [illegible]

La respuesta alemana a las proposiciones de Londres ha causado desilusión en Francia y Gran Bretaña

La prensa de ambas capitales, muestra su disguto por la vaguedad de la contestación. — Conocido el texto en Londres, la política del Reino Unido, tiende ahora a apaciguar las sospechas francesas. — Al parecer, no iría ya Sir John Simon a Berlín

TEMORES FRANCESES

PARIS, 16.— (U. P.) Se informa que, haciendo frente a las maniobras del Gobierno de Alemania, tendientes a lograr la separasión de Francia y Gran Bretaña, estos dos países celebrarán consultas y enviarán una contestación conjunta al memorándum alemán. Sin embargo, los diarios de la mañana temen que Alemania consiga enajenar a Gran Bretaña si las negociaciones son prolongadas. Al respecto se hace notar que estas negociaciones serán especialmente largas, en vista de las próximas elecciones británicas. Los diarios de la mañana temen que Alemania ofrezca a Gran Bretaña mantener la potencia de su flota después de la conferecia preparatoria de Berlín, relativa a una gran flota.

VON NEURATH CON CERRUTI Y DE KERCHOVE

BERLIN, 16. (U.P.)—El Ministro de Relaciones Exteriores, Barón von Neurath, según se ha sabido, recibió ayer viernes al Embajador italiano señor Cerruti y el Ministro belga, N. de Keschove, y les explicó en detalles la respuesta de Alemania a las proposiciones franco-británicas de Londres.

DESILUSIONADA LA PRENSA BRITANICA

LONDRES, 16. — (U. P.) Los diarios de la mañana se muestran en general desilusionados ante el temor de la respuesta alemana a la invitación franco-británica hecha a raíz de los acuerdos de Londres.

El "New Chronicle" dice que cos ansia de paz, pero considera ella "expresa en términos inequívocos que es una respuesta definida a una invitación definida de Francia y Gran Bretaña e innegablemente desalentadora";

El "Daily Express" dice que "Hitler es meloso y ambiguo... Alemania se valdrá del pacto aéreo para restuarar cínicamente y sin consideración alguna el dominio militar en Europa".

"Morning Post" expresa que "difícilmente podrá decirse con seguridad que aquellos que acepten el plan lo reciban como un primer paso hacia la seguridad colectiva".

El "Daily Telegraph" declara: "De tono conciliatorio y de vaga sustancia, no contiene sino una proposición positiva que suscita delicadas cuestiones";

El "Times" dice de ella que es "amistosa en la forma pero imprecisa en la materia; sin embargo, este comunicado puede ser aceptado claramente en Londres como punto de partida de nuevas negociaciones diplomáticas".

LA POLITICA DE GRAN BRETAÑA

LONDRES, 16. — (U. P.) — Después de estudiar la nota alemana recibida en respuesta de las proposiciones franco-británicas y conocidas las primeras impresiones provocadas en Francia por la comunicación del Reich, la política de Gran Bretaña es ahora, según parece aplacar las sospechas que la respuesta del Gobierno de Berlín ha despertado en Francia. Sin embargo, la nota del Fuehrer del Reich han conmovido las tranquilas aguas del Támesis, lo mismo que las del Sena.

La avidez con que Alemania acepta el ofrecimiento del convenio aéreo, mientras que se limita asegurar que "examinará detenidamente" el resto del programa franco-británico ha causado una sorpresa desagradable al Gobierno británico, cuya desilusión se debe también a la respuesta dada a la pregunta oral formulada por Sir Eric Phipps, a la Wilhelmstrasse respecto de si la nota alemana sobre limitación de armamentos, de abril del año pasado, tenía todavía validez. Se estima que la respuesta del barón von Neurath fué negativa, manifestando que la expansión de los armamentos de parte de las otras potencias europeas y, en especial, el aumento de los armamentos rusos durante el año pasado, hará necesario un aumento de las exigencias defensivas de Alemania.

Se cree que Francia comparte la disposición de Gran Bretaña de negociar eventualmente un pacto "Locarno Aéreo", antes de que estén solucionados los otros problemas, siempre que el pacto definitivo aéreo haya de esperar la madurez de los convenios referentes al Pacto de la Europa Oriental, de los de la Independencia de Austria y no intervención, y de los proyectos de limitación de los armamentos, conjuntamente con el retorno de Alemania a la Liga de las Naciones.

Sin embargo, cierta parte influyente de la opinión británica teme que no sea posible obtener este último objetivo desde que no es conveniente afrontar la posibilidad de un fiasco en lo que respecta al propuesto pacto de las cinco potencias.

Los que participan de esa opinión son partidarios de elaborar aisladamente el Convenio Aéreo, como un medio destinado a restringir el crecimiento de la fuerza aérea alemana que, según se pronostica, daría en breve a Alemania la supremacía aérea en Europa.

Se presume que el Gabinete deliberará sobre estas cuestiones el miércoles, mientras sigue progresando el intercambio de opiniones entre Francia y Gran Bretaña, que culminará con la visita que hará el 28 del actual Sir John Simón a París.

Al obtener M. Pierre Laval la promesa de no realizar negociaciones que pudieran hacer peligrar el proyecto de Pacto de la Europa Oriental, Rusia y los países que forman la Pequeña Entente han, al parecer, suministrado a Gran Bretaña una justificación moral para negociar directamente con Alemania, por cuanto, argumento éste que se ha oído en ésta en esferas responsables, desde que esa promesa impide a Francia iniciar gestiones bi-laterales con Alemania, la tarea de empezar las conversaciones con Berlín corresponderá naturalmente a Gran Bretaña.

EL VIAJE DE SIMON

LONDRES, 16. — (U. P.) — La desilusión del Gobierno británico provocada por la omisión del Gobierno del Reich de dar una respuesta categórica a todas las proposiciones franco-británicas, con excepción de lo que se refiere al Pacto Aéreo, ha dado lugar, evidentemente, a que surjan dudas respecto de la realización de la anunciada intención de Sir John Simon, de ir a Berlín.

Gran Bretaña se inclina ahora a confiar a su Embajador en Berlín, Sir Eric Phipps, la tarea de llevar a cabo las negociaciones en Alemania, en vez de enviar a un miembro del Gabinete en misión especial a Berlín.

Gran Bretaña realizará inmediatamente un intercambio de sus impesiones con París, respecto del memorándum alemán, y el Gabinete se reunirá el miércoles para estudiar la situación.

COMENTA LA PRENSA SUIZA

GINEBRA, 16. — (U. P.) La respuesta dada por Alemania a las proposiciones franco-británicas ha desilusionado a muchos de los delegados del Comité de Desarme, pues temen que su objeto sea causar una división entre Francia y Gran Bretaña, retardando así los progresos del apaciguamiento europeo en que dichas dos naciones han cooperado activamente desde de sesión celebrada en diciembre por el Consejo de la Liga de las Naciones.

Se hace notar que la respuesta acepta, en principios, el Convenio aéreo, en que Gran Bretana es la principal interesada, mientras que prácticamente se desentiende del regreso de Alemania a la Liga, así como del Pacto oriental europeo y de los acuerdos de Roma, en que Francia tiene especial interés.

En las esferas de la Liga se nota también desilusión por la falta de mención del regreso de Alemania a la Liga, lo que hace crecer la impresión de que Hitler no tiene la intensión de regresar a Ginebra sino dentro de mucho tiempo.

El diario "La Suisse" dice que la Wilhelmstrasse" se ha dado cuenta, rápidamente, de que Gran Bretaña tiene menos interés que Francia en determinadas partes del plan, y agrega:

"La nota de Berlín, al aceptar, como se pronosticaba, el principio de un Convenio aéreo, ha tomado en consideración el hecho de que esa proposición responde a una de las preocupaciones dominantes de la política británica".

Sin embargo, "Le Tribune de Geneve", por su parte, considera que la aceptación del pacto aéreo es un "gesto pacífico de Alemania", pero deplora el hecho de que no trate los otros aspectos del acuerdo de Londres.

"La primera consecuencia de este silencio — dice — será fomentar a los elementos de la extrema derecha y extrema izquierda de Francia quienes, cuando se les confronta en una colaboración retórica con Alemania, prefieren la idea de la alianza militar que la Unión Soviética les ofrece con insistencia".

"Le Journal de Geneve" declara categóricamente que Alemania está cometiendo un disparate, y agrega: "Confiamos en que este error inicial será prontamente corregido".

Por su parte, "Le Journal des Nations" dice:

"El tono de la respuesta intenta ser cortés, pero el Gobierno de Berlín no ha logrado evitar la insolencia al repetir la frase demasiado conocida: la carrera de los armamentos ha nacido de la negativa de los estados poderosamente armados para llevar a cabo el desarme previsto por los tratados de paz".

COMENTAN "THE OBSERVER" Y "SUNDAY TIMES"

LNDRES, 16. (U.P.).—El editorial de "The Observer", refiriéndose a la respuesta alemana, dice: "Alemania acepta el pacto aereo, pero presenta el frente más vago a materias más generales. Sin embargo, esta vaguedad está muy cuidadosamente escrita para no dejar a un lado nuevas discusiones. La experiencia enseña a París y a Londres que ahora deben aprovechar, a toda costa, la gran oportunidad".

"El Sunday Times", dice: "El camino se ha aclarado para nuevas negociaciones, las que deben comenzar sin demora. La oportunidad es muy grande y ofrece esperanzas para un arreglo, el que hace poco parecía muy lejano".

ITALIA

UN CONTINGENTE DE MIL MILICIANOS FASCISTAS PARTIO AYER EN VIAJE A LAS COLONIAS DE AFRICA

El Príncipe Heredero y el Duce les pasaron revista antes de embarcarse. — Van los milicianos provistos de completo equipo para la acción en las regiones tropicales

PRIMER BATALLON DE MILICIANOS FASCISTAS AL AFRICA

NAPOLES, 16. — (U. P.) El primer batallón de la milicia fascita salió rumbo al Africa del Este.

El Príncipe Heredero revistó el batallón antes que se embarcara.

Los milicianos, en número de mil, se embarcaron para zarpar esta misma tarde, en medio de escenas de entusiasmo que se desarrollaron en el embarcadero.

Momentos antes, la milicia fascista había sido revistada por el Príncipe Heredero, en el terreno que, para desfiles y revistas, posee la guarnición, siendo digno de notarse la presencia marcial de los milicianos.

A la vista se observa que estos destacamentos están completamente equipados para participar en operaciones coloniales, pues cada individuo lleva cucalón de corcho, además de su gorra habitual de campaña. Además tienen zapatos nuevos claveteados y uniforme de lana gris-verde, con pantalón de montar del mismo color y polainas negras.

El armamento se compone de rifles regulares de infantería, pero no llevan armas de trincheras, tales como palas y azadones, que generalmente forman parte del equipo italiano de infantería.

El embarcadero adquirió un aspecto netamente militar cuando el transporte empezó a moverse mientras los destacamentos que partían batían pañuelos y lanzaban gritos, en medio del mejor humor.

Estas unidades forman parte de las fuerzas voluntarias reclutadas entre los componentes de la milicia fascista.

MUSSOLINI ARENGA A LOS MILICIANOS

ROMA, 16. — (U. P.) — El Premier Mussolini revistó dos batallones de la Milicia Fascista compuesto de dos mil hombres, antes que partieran para el puerto de Nápoles, donde se embarcarán para el Africa del Este.

Mussolini pronunció un energico discurso, dirigido a los hombres que partían.

Les dijo que iban en defensa de la patria, y que confiaban en que merecerían la confianza que el país colocaba en ellos.

Dos batallones salen hoy de la capital con rumbo a Nápoles donde se embarcarán.

El Duce revistó a los dos batallones de la milicia fascista en el campo de revistas de los granaderos, manifestándose ampliamente satisfecho del aspecto marcial de las tropas, equipadas cno cucalones de corcho y trajes de campaña para operaciones coloniales. Felicitó al general Attilio Terruzzi, jefe del Estado mayor de la milicia diciéndole: "Estoy satisfecho".

REUNION DEL GRAN CONSEJO DEL PARTIDO FASCISTA

ROMA, 16. (U. P.)—El Gran Consejo del Partido Fascista anunció que las medidas tomadas permiten a las fuerzas armadas mantener y aumentar su eficiencia, para que puedan encarar cualquiera eventualidad.

Mussolini anunció en la sesión del Gran Consejo, que más de 70,000 camisas negras se habían presentado voluntariamente para servir en Africa, desde el 1.o de febrero.

El Gran Consejo decidió establecer [illegible]

DEL INTERIOR

"Atento a la fecunda labor de la iniciativa privada el Gobierno continuará su política de decidida protección a la industria",

dijo el Ministro de Fomento, señor Matías Silva, al inaugurar ayer la Exposición Regional de La Serena. — Exito alcanzado por este torneo. — De todos los puntos de la provincia llegaron visitantes. — Fantástica iluminación. — Los stands. — Excelente presentación del ganado.—En la noche se efectuó un gran banquete en el Casino de Peñuelas

SERENA, 16.—A las 17 horas se efectuó en Peñuelas la inauguración oficial de la Exposición Regional Ganadera, Industrial, Agrícola y Minera de las Provincias de Atacama y Coquimbo, con asistencia del Ministro de Fomento, señor Matías Silva, parlamentarios de la región, autoridades locales y diversas personalidades especialmente invitadas.

AFLUENCIA DE PUBLICO

Desde temprano una caravana interminable de automóviles, góndolas y otros medios de locomoción, transportó hasta el recinto de la exposición al numeroso público que concurrió, desde La Serena, Coquimbo y otros puntos de la provincia. Los trenes llegaron materialmente repletos de visitantes ansiosos de admirar este torneo que es el genuino exponente del grado de desarrollo alcanzado por la industria, la ganadería, la agricultura y la minería de esta vasta zona.

LLEGA LA COMITIVA

El Ministro de Fomento, señor Matías Silva, llegó a las 18 horas, acompañado del Intendente Sr. Rosselot, del Gobernador de Coquimbo, Sr. Villagra, del Presidente de la Sociedad Agrícola, Sr. Manuel Domingo Illanes, del Comisario de la Exposición, señor Carlos Boos, de los alcaldes de Serena, señor Eduardo Abbott y de Coquimbo, señor Jerónimo Méndez, de los directores y consejeros de la Caja de Crédito Minero, de los senadores señores Abraham Gatica y Guillermo Portales, de los diputados señores Gabriel González, Pedro Freeman, Humberto Alvarez, Pedro Alfonso, presidente de la Sociedad Agrícola de Temuco, señor Juan Cabezas y del Obispo de La Serena, Iltmo. señor José M. Caro.

HABLA EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD AGRICOLA DEL NORTE

Inmediatamente después se procedió a inaugurar oficialmente la Exposición. El discurso inaugural lo pronunció el Presidente de la Sociedad Agrícola del Norte, señor Manuel Domingo Illanes, quien dió la bienvenida al Ministro señor Matías Silva, a los parlamentarios y a las personalidades que prestigiaban con su presencia dicho acto.

Agradeció a continuación, la cooperación prestada por el Gobierno, para la organización del torneo.

HABLA EL MINISTRO DE FOMENTO

A continuación usó de la palabra el Ministro de Fomento, señor Matías Silva, quien dijo: "Por petición expresa de S.E. el Presidente de la República, he venido a la inauguración de esta exposición para significaros el interés especial que tiene el Supremo Gobierno por el desarrollo de las diversas industrias de esta rica y progresista zona del país. Nada puede ser más grato para quienes tienen a su cargo los intereses públicos que presenciar la celebración periódica de estos torneos industriales. Ellos dejan la impresión de un justificado optimismo en el futuro.

En esta noble emulación del esfuerzo industrial corresponde ahora el turno a las provincias de Atacama y Coquimbo. Y ellas han puesto de relieve todo lo que puede la capacidad vigorosa e inteligente de sus hijos.

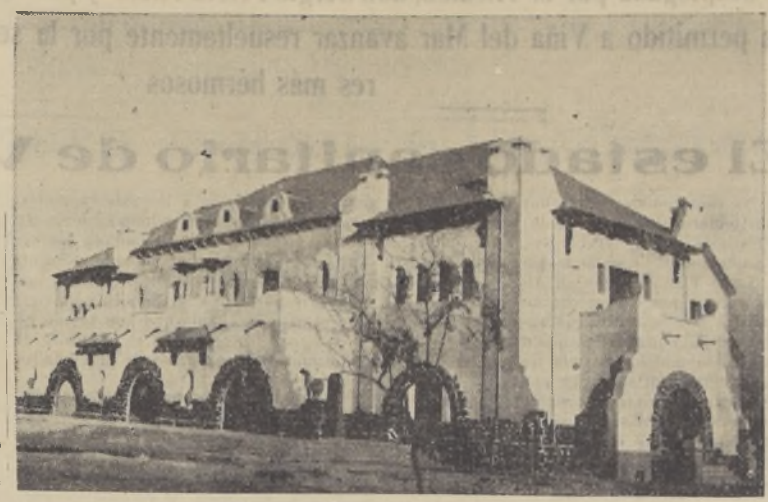
El Gobierno rinde homenaje a estos esforzados propulsores del progreso nacional y, atento a la labor silenciosa pero fecunda, de la iniciativa privada, continuará su política decidida de protección a la industria, mediante la dictación de leyes y adopción de medidas que permitan a los organismos del Estado prestarle su máximo apoyo y cooperación para el próspero desenvolvimiento de la actividad y para la iniciación de nuevas empresas que acreciente el acervo nacional y la potencialidad económica del país".

Más adelante agregó: "La explotación de las riquezas naturales y el desarrollo de su capacidad productiva requiere primordialmente el empleo de métodos técnicos y organizados, a fin de alcanzar la utilización más amplia y efectiva de todos los ramos de la industria.

A este fin tiende la creación de escuelas industriales en los distintos puntos del país.

Como complemento y coronación de esta labor se procura, con estudios modernos, adoptar el regimen legal a que deben someterse las industrias, a fin de evitar los peligros consiguientes de la política de producción y los daños de la competencia desleal.

Terminó manifestando: "A nombre de S. E. el Presidente de la República tributo un homenaje de viva adhesión y caluroso aplauso a los organizadores de este brillante torneo industrial, que es una sorprendente revelación del progreso, a la vez que el mejor augurio para el porvenir de esta próspera y laboriosas provincias".



Casino de Peñuelas, que fué inaugurado ayer

OTROS ORADORES

A continuación usaron de la palabra el Presidente de la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, señor Cabezas el que tuvo palabras de felicitación para los organizadores del torneo.—(Rivera, corresponsal).

EL DESFILE

Coquimbo, 16. — Terminados los discursos pronunciados en la inauguración de la Exposición de Serena, se procedió a efectuar el desfile de los animales vacunos, caballares y ovejunos, que constituyó todo un éxito.

VISITAN LA EXPOSICION

A continuación el Ministro de Fomento y comitiva visitaron detenidamente el recinto de la exposición, que presentaba un magnífico aspecto.

Especial mención cabe hacer de los stands presetnados por la Fábrica y Maestranza del Ejército, el Molino "Castilla" de los Hermanos Corral, de Ovalle. La Escuela de Minas de Copiapó presentó una mina en miniatura.

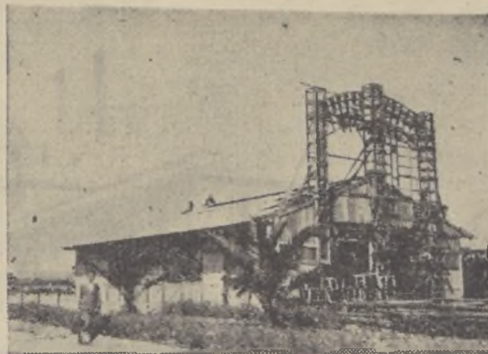
La banda del Regimiento Arica ejecutó las mejores piezas de su repertorio, durante todo el acto de la inauguración.

Ha llamado la atención la fantástica iluminación de más de 30,000 bujías, que da un aspecto verdaderamente fantástico al recinto.

CASINO DE PEÑUELAS

Con motivo de la Exposición Regional, se inauguró el Casino del Balneario de Peñuelas con un gran banquete, efectuado en la noche. Asistieron las familias de la sociedad de Coquimbo y Serena y diversas personalidades especialmente invitadas.

El diario "El Progreso", de Coquimbo, lanzó una edición de 20 páginas, en colores. — (Brito, corresponsal).



Pabellón de Industrias y Minerías de la Exposición de La Serena

VALDIVIA

El Día de la Prensa en Valdivia

VALDIVIA, 16. — El Día de la Prensa Nacional será celebrado por los periodistas de esta localidad con un gran almuerzo en Angachillas, el domingo.

La celebración de estas festividades se tuvo que postergar debido a la pasada celebración de la Semana Valdiviana. — (Corresponsal).

A Puerto Montt llegó el "Reina del Pacífico"

PUERTO MONTT, 16. — A las 6 de la tarde fondeó en este puerto el vapor "Reina del Pacífico", que efectúa un viaje de turismo.

Los turistas visitaron Puerto Varas.—Krenner).

SE ORGANIZO EL SINDICATO PROFESIONAL DE PESCADORES DE CONSTITUCION

Lo preside el señor Juan Carrasco

CONSTITUCION, 16. — Se fundó, en este puerto, el Sindicato Profesional de Pescadores, pertenecientes a la matrícula de Constitución. Entre otros acuerdos, se tomó el de invitar al señor Ministro del Trabajo y al Director de Pesca a las fiestas de La Semana Maulina.

Para regir provisoriamente los destinos de este Sindicato se nombró el siguiente directorio: presidente, señor Juan Carrasco Soto; secretario, don Fabriciano Barrera; tesorero, don Arcadio Medel, y directores a los señores Carlos Martínez, Aníbal Pérez, Vicente Martínez F. y Juan B. Sepúlveda.

Entrevistado el presidente, señor Juan Carrasco, manifestó que estaba inspirado en los mejores propósitos en bien de la nueva colectividad, muy especialmente en obtener cuanto antes la personería jurídica para darle carácter legal en breve plazo.— (Carrasco).

Noticias de Tomé

TOME, 16.— La Municipalidad ha fijado las tarifas para el recorrido urbano y fuera de la ciudad de los autos de arriendo, a fin de evitar abusos y molestias al público.

—La Brigada de Scouts Francisco Bilbao, en su última reunión tomó los siguientes acuerdos:

Aceptar la renuncia del comandante señor Pantoja y nombrar interinamente al señor Juan E. Castillo;

Obsequiarle al señor Pantoja un diploma conmemorativo y un objeto de arte;

Ofrecerle una manifestación a cargo del directorio y oficiales, en el fundo Collum, en una fecha próxima;

Renovar el directorio el próximo jueves.—(Caurles).

Debut de una compañía de comedias

COELEMU, 16.— Ante un numeroso público hizo anoche su primera presentación, en este pueblo, la Cía. de Dramas y Comedias Aldini-Martínez. Las dos obras puestas en escena fueron muy del agrado del público, como igualmente el acto de variedades, cosechando sus diversos actores calurosos aplausos.—(Bustos).

Fiesta en Ranquil

COELEMU, 16.— Con todo entusiasmo se viene preparando en el vecino caserío de Ranquil, para el domingo 24 del actual, una velada y baile social a beneficio de la construcción de la Iglesia de dicho lugar. Tomarán parte distinguidas señoritas y jóvenes veraneantes y de la localidad. Habrá también ramadas y carreras a la chilena.—(Bustos).

Viajeros

COELEMU, 16.— A Santiago se ha dirigido el señor Daniel Rodríguez C.

—Del mismo punto se encuentran en ésta las señoritas Yolanda Stuardo, Leonor Figueroa y María Figueroa.

—De Ñipas la señora Ilia Saavedra.

—A ebuco se ha dirigido el señor Marcial Pérez.

—De Concepción el señor Antonio Roa.

—Han fijado su residencia en ésta los señores Arístides Ruiz Larenas y Blas Señor Ruiz, quienes se dedicarán a actividades comerciales de la región.—(Bustos).

Carecen de mangueras los bomberos de Talcahuano

OTRAS NOTICIAS

TALCAHUANO 16.—Los comerciantes de esta plaza han iniciado una activa campaña a fin de conseguir la abolición, o modificación, de la ley que grava con un impuesto de 2 por ciento a las ventas.

—El Cuerpo de Bomberos se encuentra sin el material suficiente para poder desarrollar su labor en caso de siniestro. Especialmente se hace sentir la falta de mangueras.

Se ha iniciado un movimiento de opinión a fin de conseguir que se proporcionen los recursos necesarios para subsanar esta deficiencia, que puede ser de fatales consecuencias.

—Se ha hecho ver la conveniencia de dotar a este puerto, a la brevedad, de un frigorífico, cuya necesidad se hace sentir especialmente en cuanto dice relación con la industria frutícola de la región.—(Echeverría).

Que se modifique el impuesto a las rentas

CONCEPCION 16.—El lunes se efectuará la nueva reunión de los comerciantes de la región, a fin de designar los miembros que deben integrar el comité ejecutivo de la campaña pro modificación del impuesto del 2 por ciento a las ventas.

Se estudiarán, además, las medidas que sean necesarias para el mejor éxito de esta campaña de bien público, y unificar todos los trabajos que se hagan en este sentido.—(Corresponsal).

Se higienizará el estero Collén

TOME, 16. — En su última reunión, la Junta de Vecinos, con asistencia del Gobernador departamental, tomó el importante acuerdo de proceder a la construcción de algunas obras de higienización del estero Collén, que atraviesa el pueblo, y que constituía un foco constante de infección.

Esta eterna pesadilla para los habitantes y autoridades va a solucionarse en parte con los trabajos acordados. Los estudios de una compuerta, o tranque en la desembocadura del estero, se han iniciado inmediatamente, a cargo del ingeniero municipal, y los fondos para hacer frente a los desembolsos de las construcciones están consultados.

La parte principal del proyecto consulta el embalse de las aguas hasta la altura del cuartel de Bomba, más o menos lo que después, por medio de un sistema especial, permitiría desaguar el cauce, haciendo el barrido de los depósitos en descomposición.

Para contar con el agua suficiente, que en esta época es escasa, se ha solicitado el agua de las fábricas locales, las que asegurarían un caudal apreciable que permitirá el servicio de aseo, aprovechando el desagüe del cauce.— (Canales).

SANTIAGO

Los frecuentes robos tienen alarmado a Melipilla

MELIPILLA, 16.— Muy alarmada se halla la población, a causa de los continuos robos y golpes de mano que se han venido sucediendo, últimamente, en esta ciudad. Se teme que se trate de una banda de audaces delincuentes venidos de Santiago, Valparaíso u otro lugar.

Al efecto, hacen algunos meses entraron ladrones a la tienda de don Juan Vicuña, situada en Ortúzar esquina Plaza de Armas, llevándose especies de considerable valor.

Poco después penetraron a la casa del señor Juan de Aretxabala y se apoderaron de la cantidad de $ 10,500 en dinero.

Oportunamente, el jueves último, a las 4 de la madrugada, dos de éstos delincuentes fueron sorprendidos en circunstancias que, después de hacer un forado en una de las puertas de la Agencia "El Cóndor", de don Juan Bautista Olivares, penetraban al interior del establecimiento.

En esos precisos momentos acertó a pasar por allí el carabinero Juan Ojeda Osorio, quién alcanzó a ver a uno de los individuos que permanecía afuera, talvez, haciendo de "loro". Al notar éste, la presencia del carabinero, avisó a su compañero, que salió rápidamente y ambos huyeron en distintas direcciones, siendo perseguidos de cerca por los carabineros Juan Ojeda Osorio y Luis Zamora Y., después de correr varias cuadras y disparar algunos tiros de revolver, lograron detener a los foragidos que resultaron ser: Pinto Allendes y Víctor Santis.—(Jerez).

Campeonato de Football en Linderos

BUIN, 16. — Como lo anunciamos oportunamente, el 10 del presente se dió comienzo al gran campeonato de football organizado por el Deportivo Linderos.

El entusiasmo que este torneo ha despertado entre la afición de este departamento se constata con estos hechos: más de quince clubs se han inscrito por lo menos con un equipo en cada una de las tres categorías, y la numerosa concurrencia que asistió al acto de iniciación de las partidas eliminatorias.

Han tenido destacada actuación "El Tricolor", de Paine, y "El Maipo", del pueblo del mismo nombre.

Las competencias por este interesante campeonato footballístico continuarán el 17 del presente.— (Santibáñez).

TARAPACA

LIBRE DESCARGA DE MERCADERIAS SI SE ALZAN LOS FLETES MARITIMOS

pide el público y el comercio de Iquique.—Sería una justa medida de conmpensación para evitar el encarecimiento de la vida.—Deficiencias del servicio de cabotaje.— Otros problemas

IQUIQUE, 16. — La noticia de que serán alzados los fletes marítimos ha provocado en el comercio y en el público de este puerto bastante malestar, debido a que, con dicha medida, encarecerá más el costo de la vida, no sólo en Iquique, sino en toda la región Norte.

La opinión general es que si se alzan de los fletes debe exigirse, como compensación, la descarga libre de todas las mercaderías. Esta medida sería necesaria y justa porque los gastos del lanchaje son bastante subidos, lo que va en perjuicio directo del consumidor.

Igualmente se ha hecho ver la situación creada al Puerto de Iquique por el servicio indolente de los vapores de cabotaje, los que, con suma frecuencia, aislan al puerto, manteniéndolo hasta cuatro días consecutivos sin que llegue ningún vapor. Como se comprende, esta situación es grave y debe ser solucionada a la brevedad, a fin de evitar los consiguientes perjuicios tanto al comercio regional como al público en general.

La prensa de la región se ha venido preocupando energicamente de esta situación, sin que hasta la fecha se haya conseguido poner término a estos males. Se espera que las autoridades estudien detenidamente el problema y adopten las soluciones que sean adecuadas para los intereses generales de esta zona.— (Méndez).

Un servicio especial de aviones habrá de Los Cóndores a Mamiña

IQUIQUE, 16. — Numerosas familias, procedentes de diversos puntos del país han llegado a pasar, en el balneario de Mamiña la temporada de veraneo. Los hoteles se encuentran materialmente llenos. Todos los veraneantes se manifiestan gratamente complacidos de la bondad del clima y de las aguas termales.

Se estima que la afluencia de familias será, en breve, mucho mayor, con motivo de que la Línea Aérea Nacional piensa establecer un servicio especial de Los Cóndores a Mamiña, para lo cual ya se han iniciado, en dicho balneario, los trabajos de habilitación de una cancha de aterrizaje. — (Méndez)

ACONCAGUA

SE NECESITA UNA MEJOR DISTRIBUCION DE LAS AGUAS PARA REGAR CASABLANCA

Dificultades y perjuicios de los turnos actuales

CASABLANCA, 16.— Mucho se ha hablado sobre la forma como solucionaría el problema de la distribución del agua para el regadío de los predios urbanos de esta comuna.

Como este asunto es de sumo interés para los propietarios y arrendatarios, damos hoy una opinión de un antiguo vecino de ésta, quién nos declara al respecto la necesidad y utilidad que habría en que los interesados, y la Municipalidad, costearan la nivelación de una nueva red de acequias distribuidoras en el radio urbano, porque la actual red tiene el mismo nivel de hace cuarenta años y con la deformidad del terreno se pierde tiempo en la distribución de los turnos. Sólo alcanza para diez cuadras en vez de cuarenta que es el perímetro de la población.

Con este objeto la Municipalidad aportaría una cuota correspondiente a la tercera parte del valor total de este trabajo y el resto se prorratearía entre los trescientos propietarios urbanos — (Campaña).

Delegado de Quillota a la Conferencia Rotariana

QUILLOTA, 16. — El señor Amaya Loyola ha sido designado delegado del Rotary Club de esta localidad a la Conferencia Rotariana que se efectuará en Concepción. — (Ovalle)

Noticias de Quillota

QUILLOTA, 16. — A causa del continuo desbordamiento de las acequias, las calles se encuentran con suma frecuencia anegadas por completo, haciéndose casi imposible el tránsito de peatones, constituyendo además un grave peligro para la salubridad pública.

—Se incorporó a la Junta de Vecinos el nuevo Vocal señor Francisco Valencia, quien ha sido nombrado en reemplazo del señor Carlos Pizarro. — (Ovalle)

CONCEPCION

EL N.o 05534 VENDIDO EN VALPARAISO RESULTO PREMIADO CON LOS $ 200,000

Lista de los números premiados hasta con $ 500, en el sorteo de la Lotería de Concepción, realizado ayer

CONCEPCION 16. — Ayer se efectuó el Sorteo de la Lotería de Concepción, con el siguiente resultado:

Con $ 200,000
El N.o 05534, vendido en Valparaíso.

Con $ 20,000
El N.o 11508, vendido en Rancagua.

Con $ 10,000
Los N.os 06569 y 08927.

Con $ 5,000
N.os 17828, 19384, 20009 y 24143.

Con $ 2,000
N.os 04143 07765 08262 16549 16577 20343 21003 23293 23767 y 23900.

Con $ 1,000
N.os 1030 3362 4382 4829 05033 5399 05869 05940 8492 08983 11543 18154 18698 20730 22053 22436 22724 24225 24331 y 25050.

Con $ 500
Los N.os 08849 12075 11913 18289 13868 17512 17271 03252 20670 02642 16694 09622 15786 16696 01549 24264 13759 05123 22726 16481 18717 11995 09466 1110 22610 10616 01592 19182 13866 06141 02448 09683 05394 25179 06963 3939 19275 02341 12346 17511 21550 01292 24535 08722 05535 12659 11644 10556 11881 09310 17030 03499 12128 13794 15263 03619 12159 10872 12625 15561 16486 02297 18183 13533 05121 20760 25073 18664 06683 25838 16428 22022 03835 22620 21274 10205 09475 21184 20945 08201 16028 04464 05938 17825 16700 05074 22762 20665 23467 17233 11287 11325 25878 10319 19071 08300 11175 04853 y 11379.— (Poblete).

TALCA

HOY SE INICIA LA CELEBRACION DE LA SEMANA MAULINA

INTERESANTE PROGRAMA QUE SE HA CONFECCIONADO.—HABRA EJERCICIO DE BOMBAS, CAMPEONATOS DE ATLETISMO, DE TENNIS Y DE FOOTBALL.—POR BANDO SE PROCLAMARA A LA REINA DE LAS FIESTAS.—LAS SOCIEDADES OBRERAS TAMBIEN PARTICIPARAN EN LOS FESTEJOS

CONSTITUCION 16.—Mañana se inicia la celebración de la Semana Maulina, que este año promete alcanzar gran éxito.

El programa comenzará a desarrollarse a las 10 A. M., con un gran ejercicio de bombas, que se efectuará en el Estadio Donn. A las 16 se efectuará un entreciudades de football entre el seleccionado de Talca y el Nacional de Constitución. A las 19, función de gala en el Teatro Municipal, y a las 22, un gran paseo veneciano en el río Maule. Habrá, además, fuegos artificiales.

El lunes habrá retreta en la Plaza de Armas, durante la cual se leerá el bando que proclama a la Reina de las Fiestas y al Rey Tiburón.

El martes se efectuará, en la noche, un baile social en el Estadio Donn.

El miércoles habrá paseo de embarcaciones por el río Maule, y en la noche una kermesse en el Club de la Unión, a beneficio de la Liga de Estudiantes Pobres, del Liceo y de las Escuelas Primarias.

El jueves, retreta, elevación de globos y fuegos artificiales, en la Plaza de Armas. Se efectuará, además, un gran concurso de cuecas, con valiosos premios.

El viernes se efectuará el campeonato interprovincial de tennis, un campeonato de regatas y diversos entretenimientos populares. El sábado campeonato de atletismo en el Estadio.

El domingo se pondrá término a las fiestas con grandes bailes en las sociedades obreras y carreras a la chilena.—(Carrasco).

Un desconocido fué muerto por el tren

LONTUE 16.—El tren de pasajeros que pasaba en dirección a Santiago, atropelló a un desconocido de más o menos 20 años de edad.

El accidente se produjo en circunstancias que dicha persona intentaba tomar el tren, para dirigirse a Curicó. Debido a un paso en falso, se cayó, siendo envuelto por las ruedas, muriendo en forma instantánea.

El cadáver fué trasladado a Curicó.—(Rodríguez).

Salteo se perpetró en Charquique

CONSTITUCION, 13. — El lunes 11 del presente, a las 21.30 horas, y en el lugar denominado Chanquique, comuna de Putú, se perpetró un salteo en la almacén de propiedad de los señores Alfredo y Rogelio Varas.

Los asaltantes eran tres, los que se llevaron mercaderías por valor de $ 2,800, y $ 3,000 en dinero efectivo.

A consecuencia de oponer resistencia a los foragidos, resultó con heridas de mediana gravedad el señor Alfredo Varas. Los carabineros de Putú persiguen a los bandoleros, que huyeron en dirección a Curepto.— (Carrasco).

COLCHAGUA

Insuficiente es la red de agua potable de San Fernando

SAN FERNANDO, 16.—Gran peligro corre la ciudad de que el alcantarillado, de que se la está dotando actualmente, y que ya está en vísperas de quedar terminado, no le preste ninguna utilidad, pues la red de agua potable de San Fernando es viejísima y de reducido diámetro, lo que la hace insuficiente para llenar todas las necesidades inherentes a la instalación del alcantarillado.

Aun cuando el personal a cargo del servicio hace todo lo posible para subsanarlas, siempre se presentan algunas deficiencias, como escasez de agua, cuya presión es tan poca, que muchas tardes llega a faltar en los edificios de dos pisos.

El señor Intendente y el Alcalde, compenetrados de la gravedad que este problema tiene para la ciudad, están haciendo vivas gestiones ante la Dirección General de Obras Públicas para obtener que se proceda, éste año, al cambio de la cañería matriz y de la red de distribución.—(Villa).

AYSEN

LA FALTA DE MEDIOS DE SALVATAJE OCASIONO LA MUERTE DEL SEÑOR ALBINO CARCAMO

Se lanzó al agua en los momentos que partía de Puerto Aysen el vapor "Coyhayque".—Necesidad de un bote salvavidas

PUERTO AYSEN, 16. — En circunstancias que el vapor "Coyhayque" partía de este puerto, el joven Albino Cárcamo, que se encontraba en el muelle, se arrojó al río, con el evidente propósito de suicidarse.

Debido a la baja temperatura del agua, que dificultó sus movimientos, fué arrastrado por la corriente, muriendo ahogado, sin que nadie alcanzara a prestarle auxilio, debido a la falta de medios adecuados. El cadáver de la víctima no ha sido encontrado aún.

Con motivo del desgraciado accidente, se ha hecho ver la necesidad de que la Gobernación Marítima disponga de un bote salvavidas, en forma permanente, ya que con frecuencia se repiten accidentes de consecuencias fatales a causa, precisamente, de no disponerse de los medios necesarios de salvataje.— (Cousiño).

Que se mantenga al Médico-Jefe de Puerto Aysen

PUERTO AYSEN 16.—Diversas colectividades han solicitado, de las autoridades correspondientes, que se mantenga en su puesto al médico jefe de este puerto, señor Alfredo Cruzat, que cuenta con la confianza general.—(Cousiño).

OFICINA ESTADO 581 — RANCAGUA — TELEFONO N.o 129

EL PARTIDO RADICAL ANTE LAS PROXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES

RANCAGUA, 16.— La asamblea radical designó el comité que tendrá a su cargo los trabajos de la proxima campaña municipal, el que esta presidido por el señor C. Machado e integrado por los señores Luis Torterolo y Rolando O'Ryan.

Como hemos informado anteriormente, los candidatos a regidores radicales son los señores Luis Trénova, Gastón Cerda y Ricardo Cortés.

El señor Trénova ha representado al radicalismo otras veces en el municipio, habiéndole correspondido desempeñar la Alcaldía en varias oportunidades, en forma que ha merecido el aplauso de la ciudad. El señor Gastón Cerda también ha sido municipal y alcalde. En el partido ha ocupado cargos de responsabilidad y confianza y ha sido delegado ante la Junta Central Radical. El señor Ricardo Cortés, actual vicepresidente de la asamblea, es una persona vastamente vinculada a numerosas instituciones locales. Tesorero General del Cuerpo de Bomberos, del Rotary Club, del Club Rancagua.

Se estima que los candidatos radicales arrastran considerables fuerzas en los diversos sectores de la opinión comunal, a cuyas actividades se encuentran estrechamente ligados.— (Corresponsal).

El "Cachapoal" se afilió a la Asociación de Tennis de Santiago

RANCAGUA, 16.— Recientemente el club de Tennis "Cachapoal", de esta ciudad, ha dado un gran paso en beneficio de sus asociados, al afiliarse a la Asociación de Tennis de Santiago. Con esta afiliación los jugadores locales podrán tomar parte en cualquier campeonato que organice dicha Asociación, con los consiguientes beneficios para nuestros jugadores.— (Corresponsal).

Las carreras de hoy en Machalí

RANCAGUA, 16.— El club ciclista "Flecha" ha organizado para hoy domingo, interesantes carreras, las que se efectuarán en el vecino pueblo de Machalí. Los diferentes corredores que participarán se han entrenado con entusiasmo y esperan alcanzar una buena colocación.— (Corresponsal).

La Asociación de Football cita a reunión

RANCAGUA, 16.— De orden del señor presidente de la Asociación de Football, se ha citado a sesión extraordinaria de Consejo, para el lunes 18 del presente, a las 19 horas, en su Secretaría. Tabla: Reingreso del Weir Scott a la Asociación.— (Corresponsal).

TURNO SEMANAL DE BOTICAS

RANCAGUA 16.— Botica "El Aguila", regentada por el farmacéutico señor Joaquín Garay R., ubicada en Independencia 786. Practicante señor Armando Soto, domiciliado en Alameda 516.— (Corresponsal).

CARRERAS A LA CHILENA HABRA HOY EN LA CANCHA "EL LISTON"

RANCAGUA, 16.— Nuestra ciudad, acostumbrada a soportar enorme tedio los días domingos y festivos, ya que fuera de los espectáculos deportivos no hay nada digno de proporcionar entretenimientos al público, ha recibido con alborozo la instalación de una cancha de carreras a la chilena en la chacra "El Listón", de propiedad de los Hnos. Iragüen.

En el programa de mañana se anuncia una competencia entre los caballos "Ventarrón" y "Grillo", fuera de otras pruebas de arrastre y una original carrera de "carros romanos", que hará de entusiasmar a nuestros aficionados.

(Corresponsal).

Torneo de natación habrá hoy en Machalí

RANCAGUA, 15.— Mañana domingo se llevará a efecto en la Piscina Municipal de Machalí, el anunciado festival de natación, organizado por el Club "Independiente", de esta ciudad. En este torneo se disputarán dos trofeos donados por el Alcalde de Machalí. Participarán en este torneo, además del club organizador, el C. D. "Rancagua", el "Flecha", y el "Machalí".

Reina enorme entusiasmo en esta ciudad como en el vecino pueblo, por concurrir a este interesante festival acuático.

(Corresponsal).

Viña del Mar Conquista al Visitante co

"La ciudad-jardín" ha logrado, en un plazo breve, colocarse en el lugar de honor entre los balnearios del Co nente.--La labor desplegada por el Alcalde, don Sergio Prieto Nieto y por sus colaboradores en el gobierno comunal, ha permitido a Viña del Mar avanzar resueltamente por la senda del progreso.--Sus lugares más hermosos

VIÑA DEL MAR, la risueña ciudad jardín que ha cautivado a cuantos han llegado hasta ella, ha logrado convertirse en el balneario más atrayente y hermoso del Pacífico por los dones naturales que posee, la belleza imponderable de sus playas, amplias y acogedoras; su clima ideal y tantos otros encantos que se han congregado en esa ciudad, que, en un plazo muy corto, se ha colocado entre las primeras del continente sudamericano.

Todo cuanto se diga respecto a Viña del Mar, es justo y merecido. Expresar que es una ciudad moderna, hermosa y sumamente agradable, no es decir nada nuevo; pero si decimos que es un balneario soberbio, digno de ser conocido por todos, tampoco pecamos de exagerados. El visitante encuentra en la "ciudad jardín" bellezas insospechadas que lo atraen más y más, y terminan por convertirlo en un admirador ferviente y en su más entusiasta propagandista. Todos los extranjeros que han visitado Viña del Mar han manifestado su absoluta complacencia y han retornado a sus países encantados de cuanto tuvieron oportunidad de admirar y conocer en el gran balneario chileno. Estas impresiones, recogidas por forasteros venidos de las Repúblicas vecinas, no pueden ser más halagadoras para nosotros: poseemos un balneario que nada tiene que envidiar a los más famosos del viejo mundo, y que marcha a pasos agigantados por la senda del progreso, para llegar a colocarse, en un día no lejano, en uno de los principales del mundo. Para que esto sea realidad, hay muchos factores favorables: cuenta con autoridades preparadas, que conocen profundamente cuál es la misión que les corresponde desarrollar en los cargos que el Supremo Gobierno les ha confiado; se han trazado un plan de trabajos digno de aplausos, que ya se ha desarrollado en parte con el beneplácito general de propios y extraños. Tiene Viña del Mar un Alcalde que ha luchado incansablemente por convertirla en la ciudad predilecta de los turistas y veraneantes extranjeros. Don Sergio Prieto Nieto es la autoridad a quien nos referimos, y que ha conseguido realizar muchos de sus propósitos, y que deberá continuar en su cargo por mucho tiempo más, para que pueda dar cima al programa que se trazara cuando asumió la Alcaldía, y en el cual figuran obras que más tarde merecerán calificativos elogiosos. La autoridad comunal viñamarina ha logrado realizar una labor encomiástica, que tiene un valor inapreciable, por cuanto ha satisfecho a los más exigentes. Todo cuanto se ha hecho durante la administración del Alcalde señor Prieto, con quien han colaborado los vocales de la H. Junta de Vecinos, que están actualmente en funciones, y los que integraron las anteriores, ha merecido críticas muy favorables. No ha habido nada que reprochar, y es este el mejor estímulo que han tenido estas autoridades, a quienes sólo ha guiado el propósito de contribuir al embellecimiento y progreso de la ciudad.

El Gobierno del Excmo. señor Alessandri ha contribuído en forma por demás eficaz al progreso de este balneario, y gracias a ello ha sido posible dar término a obras de mucha importancia para esa ciudad, entre las que se destaca la construcción del Hotel O'Higgins, el magnífico establecimiento en que residen las p... dades más distinguidas de nuestro país y algunos ... nentes extranjeros que han llegado a Viña d... gozar de su confort, de su clima ideal y a delei... sus innumerables bellezas. El Gobierno ha com... la necesidad que hay de hacer cada día más ... esta ciudad, que goza de justa fama en el ex... para que esto sea realidad, ha proporcionado ... necesaria. Es, pues, justo reconocer que los p... conseguidos por Viña del Mar durante los últim... son debidos, también, a los esfuerzos que ha ... Primer Mandatario de la nación para satisfacer ... cesidades del balneario, y poder brindarle la coop... inestimable de su Gobierno.

El estado sanitario de Viña del Mar

VISION DE VIÑA DEL MAR

Los atractivos de este balneario son muchos, y no es cosa sencilla referirse a cada uno de ellos en términos precisos en un espacio limitado. Sin embargo, en estas columnas que dedicamos a la "ciudad-jardín", daremos a conocer detalles de los rincones y lugares más pintorescos que ella posee.

Desde que el viajero, que viene por ferrocarril sale de la estación "El Salto" comienza a admirar un panorama llamativo. A los dos lados de la vía férrea se alzan construcciones magníficas, rodeadas de jardines bien cuidados, en los que se destaca el follaje imponente de grandes árboles; el camino de "El Olivo", que une a Viña con Quilpué, corre en uno de los costados como una cinta ondulante, y por el otro, la calle Alvarez, que cruza todo el balneario, desde Chorrillos hasta Miramar.

La primera impresión que recibe el forastero es que llega a una villa encantadora, pero pronto debe cambiar de opinión, al posar su vista en el océano que baña la ciudad. Al internarse por las calles viñamarinas, el visitante va hallando otros atractivos, construcciones que revelan exquisito gusto arquitectónico, calles y avenidas cuidadosamente pavimentadas, en las que impera el aseo, jardines y prados muy bien cuidados, un alumbrado de primer orden, que da al balneario un aspecto imponente, etc., etc.



El Hotel O'Higgins, el lujoso establecimiento inaugurado recientemente, y que es otro de los palacios que atraen a los visitantes, y en el cual encuentra el viajero todo el confort exigible en un establecimiento moderno

EL CASINO MUNICIPAL

El Casino Municipal de Viña del Mar es, sin duda, el establecimiento que ha contribuído en forma más efectiva al progreso de la ciudad. Hasta él llegan diariamente millares de personas, que dan a la ciudad un movimiento inusitado y constante. Sus amplios comedores, el teatro, el cabaret y las salas de entretenimientos albergan durante las horas en que permanecen abiertas, a un público numeroso, culto y distinguido, que va en busca de momentos de solaz y de agradable distracción.

La Municipalidad de Viña del Mar, junto con don Joaquín Escudero, concesionario del Casino, realizan una labor digna del mayor encomio.

Todos los compartimentos del establecimiento se ven, como decimos más arriba, extraordinariamente concurridos. Visitantes ávidos de conocer este centro predilecto de la aristocracia chilena y extranjera llegan hasta él, atraídos por los comentarios elogiosos que han escuchado, y los cuales ratifican ampliamente. Chilenos y extranjeros sólo tienen palabras de elogio para los concesionarios del Casino Municipal, que mantienen el establecimiento en espléndido pie de organización y en que se brinda al visitante una atención esmerada.

ALREDEDORES DE VIÑA

Nadie puede discutir que Viña del Mar no haya progresado en este último tiempo. Basta sólo con echar una mirada a varios barrios que, hasta hace poco, eran solitarios. En los alrededores del Casino se han levantado valiosas construcciones que han dado mucho más vida a ese barrio. Frente al establecimiento mencionado se han edificado magníficos chalets y locales para negocios, formándose una población de importancia; en los otros costados hay también trabajos de construcción que revelan el interés que existe por habitar enese sector viñamarino, y el aumento de población que paulatinamente se va observando en el balneario.

Todas estas construcciones deben sujetarse al plan preconcebido por el Alcalde, don Sergio Prieto Nieto y sus colaboradores, y que ha merecido la unánime aprobación de los vecinos. Ha quedado ese barrio convertido en uno de los más hermosos de la ciudad, y a él concurren diariamente familias y personas humildes, que van a recrearse con el panorama natural, que ha sido mejorado por la mano del hombre, y a seguir, aunque sea de la distancia, el movimiento que dan a ese sector las personas que van a divertirse al Casino y que lucen sus elegantes tenidas. Es este un simpático espectáculo que es posible observar durante las horas en que el establecimiento a que nos referimos permanece abierto al público.



Señor don Sergio Prieto Nieto, Alcalde de Viña del Mar

PROGRESO GENERAL

Actualmente se observa en Viña del Mar un general progreso, y son muchas las actividades que adquieren nuevos impulsos de vida y de trabajo.

Esto ha permitido hacer desaparecer, casi por completo, la mendicidad que en otras ciudades del país aún existe, y ha hecho aumentar, en forma efectiva, la iniciativa comercial e industrial de aquellos que antes estaban entregados a la inactividad.

SALUBRIDAD PUBLICA

Otro de los grandes dones que Viña del Mar puede exhibir y con mucho orgullo es el estado sanitario que merece el calificativo de espléndido. En fecto, la "ciudad-jardín" está libre de epidemias y de enfermedades contagiosas, gracias a que sus autoriades actuales y también las anteriores, se han esmerado por mantener incólumes las condiciones sanitarias. Es así como los turistas y veraneantes pueden disfrutar en esta ciudad de agradable vacacions, libres de la preocupación de contagiarse o de ser víctimas de alguna enfermedad de gravedad.

LUGARES PINTORESCOS

Como decíamos más arriba, en Viña del Mar se han congregado muchos atr... entre ellos merece... carse lugares a que... feriremos en seguida.

El balneario de ... es uno de los sitios ... mosos que posee ... jardín. La hermosa ... da La Marina, que ... hasta esa playa ... a la hora del ... mañana y en la ... filas de automóviles ... de pasajeros que ... zar de las caricias ... brisas marinas y ... las olas ...

Eficaz coop... dor del Al... es el secret... municipal ... Camu...

Nos hemos ref... esta información ... del Mar, a los co... res que ha tenido ... calde don Sergio ... Nieto, e intencion... hemos omitido al ... rio de la Corp... don Carlos R. ... Mardones, joven ... gente funcionario ... rece, por su labor ... da, que se le ... líneas especiales ... el tiempo que ... Prieto permaneci... Perú, con motivo ... Centenario de L... reemplazó en el car... Carlos Camus, qui... una actuación ... le hizo acreedor ... ras felicitaciones ... señor Camus es abog... prestigioso ... que, gracias a sus ... tos profesionales ... tibles, ha logrado ... quistarse un sólido ... tigio, y su presencia ... mo secretario de la ... nicipalidad de Viña ... Mar es prenda de ... tía para todos, ... to es un colaborador ... eficiente de las ... des y un atento ... de las personas ... gan hasta su oficina ... tar con él asuntos ... servicio.

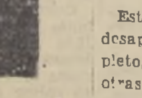
AUTORIDADES VIÑAMARINAS

Nos referimos en la información sobre los encantos y bellezas que encierra Viña del Mar, a la labor que han realizado sus autoridades, a quienes, repetimos, ha guiado el propósito de contribuir al embellecimiento del balneario, que en un plazo relativamente breve ha logrado colocarse entre los más hermosos de Sud América.

Con el Alcalade don Sergio Prieto Nieto, colaboran en el gobierno comunal los vocales de la Junta de Vecinos señores Ernesto Ewertz, Carlos Amunátegui, Scipión Borgoño, Reginaldo Cantillano, Ernesto Contador, Eduardo H. Gary, Julio Gómez Videla, Aquiles Landoff, Jose de las Nieves López, Eliseo Merino Benitez, Jorge Morris, Juan de Dios Roldán, Cornelio Sepulveda Jara y Guillermo Videla Lira, regidores con los cuales la ciudad ha contraído una deuda de gratitud por la incansable labor que han realizado y que ha sido justamente aquilatada y aplaudida por todos los vecinos.



El Casino de Viña del Mar, el gran centro de reunión de los veraneantes y turistas que llegan a la "ciudad-jardín". Esta fotografía, tomada de noche, permite apreciar las bellas líneas arquitectónicas que presenta el Casino, el aspecto imponente de sus pérgolas y jardines, que siempre se ven notablemente concurridos.





La acogedora pérgola del Club de Viña del Mar, que sirve de escenario a ... uniones sociales, y en la que diariamente se reúnen los miembros del club y ... rosos veraneantes que llegan al balneario.

el Encanto de sus Magníficos Balnearios

El visitante encuentra en este balneario todo cuanto necesita para disfrutar de un veraneo espléndido.-La proverbial hospitalidad de los viñamarinos es demostrada constantemente a los forasteros.-Una visión de la "ciudad-jardín".-Sus autoridades. - El Gobierno del Excmo. señor Alessandri ha contribuído en forma eficaz al progreso de Viña del Mar

una garantía para quienes la visitan

...oras damas que se queman en la arena o que refrescan sus cuerpos esbeltos en las tranquilas aguas del océano.

El movimiento que se observa en Miramar es comparable con el que se nota en los grandes centros veraniegos del extranjero, sin que pueda tachársenos de optimistas. Millares de familias, damas, hombres de todas edades, niños, etc. se confunden en la playa que adquiere un aspecto imponente con los colores de las mallas los pijamas, quitasoles y demás prendas que lucen los "habitués".

EL BALNEARIO DE EL RECREO

Otro de los lugares que llama la atención en Viña del Mar es el Balneario de El Recreo, bello recinto que reune durante los cálidos días del verano un extraordinario público. La playa, la magnífica piscina de 50 metros por 25, sus amplias terrazas, el salón de baile, el restaurant, etc. etc., se ven los días de semana notablemente concurridos y los sábados, domingos y festivos la afluencia de visitantes es muy superior. Tiene este agradable *sitio* de recreo modernas instalaciones y se dispensa al público una atención agradable. Sus precios verdaderamente económicos contribuyen a darle mayor actividad.



Una hermosa vista tomada desde un avión, nos permite mostrar la belleza que ofrece la Plaza de Viña del Mar. En uno de sus costados se alza el Club Viñamarino, centro de reunión de la aristocracia del balneario. Más allá, vemos el Teatro Municipal y, en último término, el Hotel O'Higgins

EL PARQUE MUNICIPAL

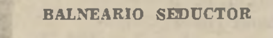
El Parque Municipal del Tranque, con su laguna donde viven en completa libertar bandadas de aves silvestres que ponen sobre la uniformidad de las aguas la nota de color de sus variados plumajes y van dibujando en el espejo inmóvil las figuras que van formando al nadar de un punto a otro. Al otro costado de este hermoso tranque está ubicado el Estadio Municipal, campo deportivo en el que se han realizado justas memorables. La cancha de football está rodeada de un velódromo, el único que hay en Valparaíso, y de canchas de basketball. Graderías de cemento y de madera encierran el Estadio.

El Valparaíso Sporting Club es una verdadera maravilla de belleza natural, y tanto sus avenidas como las altas colinas que lo rodean son sitios predilectos de paseo. Las canchas de golf, de football, de polo, de cricket, de tennis, el picadero, la pista de carreras etc., que hay en el interior del Sporting ofrecen un aspecto imponente; siempre bien cuidadas y en condiciones de ser usadas por los deportista que van a practicar sus juegos favoritos. Durante la temporada hípica el paddock del Sporting Club se convierte en el lugar de reunión de la "élite" y las damas que concurren a las reuniones rivalizan en belleza y elegancia.

El Parque de Granadillas, ubicado en los cerros de Viña del Mar hacia el lado del barrio de Santa Inés, es otro de los sitios pintorescos de la ciudad jardín. Se encuentran en ese lugar las casas y los campos del Club de Golf de Granadillas, en las que se han disputado últimamente interesantes encuentros, en los cuales han participado jugadores extranjeros que han expresado su admiración por la belleza de esos campos y por el buen estado en que ellos se mantienen.

Así como estos sitios a los cuales nos hemos referido ligeramente, hay muchos más en la ciudad de la belleza, de las flores y de la poesía, como se llama con justicia a Viña del Mar.





BALNEARIO SEDUCTOR

Decíamos antes que Viña del Mar cautiva a cuantos tienen ocasión de conocerla, y esto se debe a que el viajero que llega a la "ciudad jardín" siente el hechizo con que atrae y subyuga, por el sortilegio de sus bellezas, de sus jardineis, de sus playas, donde las olas van a morir tranquilamente. Viña del Mar produce una extraña sensación cuando se la recorre en las agradables y perfumadas noches de estío, cuando el efluvio mágico de sus jardines invade el ambiente y las luces de sus amplias avenidas parecen centellear como miradas de estrellas a través del follaje que, como pantalla, quiere velar la orgía de luz y de colores. La brisa fresca, acariciadora, trae como un lejano coro de una música salvaje, el suave murmullo que provocan las olas en su incesante ir y venir... Tal es el indefinible encanto que causa una noche en el primer balneario de nuestro país.

BALNEARIO DE LA ELEGANCIA

Viña del Mar es, además, la ciudad de la elegancia, pues en ella se han reunido todas las condiciones que hacen la ciudad residencial por excelencia, y han levantado allí sus hogares las más distinguidas familias del país, que se hacen una obligación de pasar los veranos en este balneario.

La distinción, la elegancia y el refinamiento se reflejan en todos los detalles de las hermosas villas y chalets viñamarinos.

Todas estas construcciones, verdaderas materializaciones del buen gusto de la sociedad chilena, llevan impreso el sello del "home" acogedor, como una remembranza de la influencia que los británicos han tenido en el desarrollo de la sociedad viñamarina.

Esa influencia de los hijos de Inglaterra ha llegado hasta las reuniones sociales, que en Viña del Mar adquieren un especial colorido. Existe una gran camaradería y unión entre todas las familias, como si todas formaran parte de una misma, unida por los vinculos de la amistad y de la tradición, y las fiestas tienen todo ese carácter acogedor que las hace amables, sin que en ningún momento decaiga en ellas la nota de distinción y elegancia.

AMBIENTE MUY ACOGEDOR

Los vecinos de Viña del Mar tienen un carácter especial que les hace mirar la vida con el optimismo que inspira el vivir en medio de las bellezas de una naturaleza pródiga. La cultura y distinción, características especiales de la sociedad viñamarina, se reflejan en todas sus manifestaciones.

Es ya proverbial la hospitalidad viñamarina, y las reuniones sociales que se realizan en sus centros predilectos, como el Club, son tradicionales demostraciones del afecto con que los habitantes de la ciudad jardín saben distinguir a sus huéspedes.

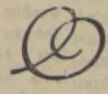
Durante todo el año, y especialmente durante la época de verano, se suceden en esta ciudad las fiestas y reuniones sociales. Los bridge parties, los bailes, las competencias de polo, jornadas hípicas, etc., etc., dan motivo a lucidas fiestas. Por todas estas consideraciones, Viña del Mar, además de ser una ciudad que encierra una belleza indiscutible, es un balneario en que impera la distinción y la hospitalidad de sus habitantes.



El camino que une a Valparaíso con Viña del Mar ofrece, en el sector que atraviesa el balneario de "El Recreo" un aspecto muy interesante. Las magníficas construcciones que se alzan en el cerro dan a ese tramo de la Avenida España un aspecto imponente.

PALACIO DEL PRESIDENTE DE CHILE

La hermosa Avenida La Marina, que conduce al balneario de Miramar, es una de las arterias más atrayentes de la "ciudad-jardín". Este grabado exhibe, en la parte alta, el Palacio de los Presidentes de Chile, ubicado en el Cerro El Castillo. En la parte baja, el soberbio Castillo Wolff. La Avenida La Marina es el sitio predilecto de los veraneantes, que concurren a ella en gran cantidad a la hora del baño, organizándose un desfile incesante de damas, pletóricas de belleza, que lucen elegantes atavíos





El balneario de "El Recreo", uno de los sitios más concurridos durante la época de verano. La fotografía nos muestra su magnífica pileta, en cuyos bordes reciben los reparadores rayos del sol millares de bañistas, su playa en que los niños se deleitan con sus juegos, y las amplias terrazas en que se realizan simpáticas reuniones sociales.

VI.a MEMORIA

PRESENTADA POR EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA

FUNDACION "FEDERICO SANTA MARIA"

CORRESPONDIENTE AL AÑO 1934

INTRODUCCION

El tercer año de funcionamiento de la Escuela de Artes y Oficios y Colegio de Ingenieros "José Miguel Carrera" ha visto la inauguración de la Escuela Preparatoria Superior, y la iniciación del sistema de educación técnica complementario del año de práctica en la industria privada, que contempla nuestro programa de enseñanza.

Comenzamos el año escolar con 362 alumnos, así distribuidos:

100 en la Escuela de Aprendices.
48 en la Escuela Preparatoria Superior.
140 en los Cursos Nocturnos.
9 en los Cursos Preparatorios Nocturnos.
11 en los Cursos Voluntarios Nocturnos.
44 en la industria privada.

Terminó el año escolar con 75 alumnos distribuidos como sigue:

103 en la Escuela de Aprendices.
44 en la Escuela Técnica Superior.
70 en los Cursos Nocturnos.
9 en los Cursos Preparatorios Nocturnos.
11 en los Cursos Voluntarios Nocturnos.
38 en la industria privada.

Como se vé, la proporción de alumnos que no han llegado al término del año escolar es pequeña en la Escuela de aprendides, y con la Escuela Preparatoria Superior; es, asimismo, pequeña entre los alumnos que hicieron su año de práctica en la industria privada; es nula en los Cursos Preparatorios Nocturnos de obreros, de los cuales, salen los alumnos que han de continuar a otras etapas superiores de la educación técnica, y en los Cursos Voluntarios, en los cuales adquieren mayor perfeccionamiento en su respectivo oficio.

Se ha intensificado, en 1934, la enseñanza cultural iniciada en 1933, como lo indicamos en nuestra Memoria anterior, especializándose en la enseñanza de la historia y moral, de castellano y literatura, de inglés y alemán, y de nociones de legislación del trabajo, y hay el ánimo de seguir desarrollando esta enseñanza paralelamente con la educación técnica en forma progresiva en los años venideros. Esperamos iniciar en el año que ahora comienza, cursos de ciencias naturales.

Las dos nuevas secciones de nuestro plantel, a saber, la Escuela Preparatoria Superior y la enseñanza práctica en la industria privada, que comenzaron a funcionar en 1934, han satisfecho los propósitos del Consejo Directivo. En la Escuela Preparatorio Superior, los alumnos ingresados han revelado tener el nivel esperado de educación general, y su funcionamiento ha venido a darle al conjunto del alumnado elementos que acentúan la importancia del plantel, intensifican su disciplina y contribuyen a cohesionar los diversos elementos de la sociedad.

Aun cuando en la Memoria anterior, dijimos que ingresarían a la industria 43 alumnos para hacer su año de práctica, en verdad, fueron 44 los que pasaron a trabajar en talleres de diversas fábricas. Esta innovación en la pedagogía técnica que hasta ahora no se había aplicado en Chile, ha alcanzado un éxito completo. Nuestros alumnos tuvieron la mejor aceptación en la industria, pues en el año que ahora comienza, en vez de encontrar el Consejo Directivo resistencia en la fábricas para aceptar los alumnos a los cuales corresponde hacer este año ese aprendizaje práctico, se nos han ofrecido 118 plazas, cuando en realidad no disponíamos, sino de 87 alumnos. Además, es satisfactorio anotar que las fábricas en las cuales hemos tenido alumnos en 1934, son las más interesadas en recibirlos en 1935.

De las ventajas pedagógicas para los alumnos mismos, dan testimonio las disertaciones que éstos hicieron en la solemne repartición de premios del 20 de diciembre último.

De los 103 alumnos que terminaron el año escolar en la Escuela de Aprendices, 42 han sido promovidos del 1.er año al 2.o y 46 pasan del 2.o año al curso de práctica en la industria: 10 deberán repetir su curso en el 1.er año y 5 en el 2.o. Esto representa un 80.7 por ciento de promociones, por haber dado examen satisfactorio en el 1.er año, y, 90.2 por ciento, en el 2.o.

En la Escuela Preparatoria Superior, 41 quedaron aptos para ingresar a su año de práctica en la industria, y 3 deberán repetir el curso. Esto representa, 93.2 por ciento, de promociones.

De los 32 alumnos que terminaron el 1.er año de los Cursos Nocturnos, 2 deberán repetir el curso y 30 han sido promovidos al 2.o. De los 38 que cursaron el 2.o año, 8 deberán repetir el curso, 15 ingresarán a los Cursos Voluntarios, para perfeccionar sus oficios, y 15 a los Preparatorios, a fin de continuar su educación técnica con estudios superiores.

El 1.o de marzo próximo, se abrirá la Escuela Técnica Elemental con los alumnos que vuelvan de su año de práctica en la industria, y además, con los 9 promovidos de los Cursos Preparatorios, entrando, así, a funcionar otro rodaje más del mecanismo de nuestro programa pedagógico. Si no sobrevienen inconvenientes imprevistos, habrá de avanzar otro paso más, al abrirse el año próximo la Escuela Técnica Superior, y alcanzará, su pleno desarrollo y finalidad al inaugurarse en 1937 la Escuela de Contramestres de obras y el Colegio Superior de Ingenieros.

A fin de proveer al plantel de la Escuela de Artes y Oficios y Colegio de Ingenieros de los edificios, maquinarias, instalaciones y útiles necesarios para satisfacer, en los años 1936 y 1937, las necesidades del desarrollo de nuestro plan pedagógico, se ha comenzado, con toda actividad, la construcción de los pabellones destinados a los laboratorios, y se dan los primeros pasos para adquirir el material de enseñanza más perfecto posible, a fin de dotar a dichos laboratorios de maquinarias y demás elementos indispensables para la enseñanza superior de mecánica, de electrotécnica, de física y de química, en todos sus ramos.

Siguiendo el plan trazado desde los comienzos, se han ofrecido para 1935, una beca en la Escuela Preparatoria Superior, a cada uno de les países limítrofes (Perú, Bolivia y Argentina), y el Consejo espera con interés la resolución de los Gobiernos de esas naciones, en orden a llenar estas becas, con alumnos distinguidos, que reunan los requisitos necesarios para ingresar a los respectivos cursos.

Siguiendo la práctica de otras Universidades, hemos fundado la revista "Scientia", destinada a ser órgano oficial de la Escuela de Artes y Oficios y Colegio de Ingenieros "José Miguel Carrera", y a dar cabida a lecturas científicas y técnicas que no sólo sirvan de ilustración y entretenimiento a los alumnos, sino también de difusión cultural y científica, en todas las clases sociales. Espera el Consejo que los mismos alumnos se interesen por estudios de esta índole, y pongan empeño en componer trabajos que la Dirección de la revista apruebe para su publicación.

Numerosas conferencia se han dado en el curso del año 1934 en la Escuela de Artes y Oficios y Colegio de Ingenieros "José Miguel Carrera", por algunos profesores y, además, por distinguidos hombres de ciencia y exploradores, invitados especialmente por el Consejo con ese objeto.

Es el ánimo del Consejo dar a nuestros planteles educacionales el carácter de un centro activo de difusión cultural, a más de ser un establecimiento de educación técnica. Cree, así, llenar cumplidamente los deseos y aspiraciones del Fundador de la Institución.

El Consejo presenta la VI.a Memoria dividida en tres secciones, a saber:

Primera Parte. — Observaciones generales.

Segunda Parte. — Memoria y Balance, correspondiente al año 1934.

Tercera Parte. — Memoria del Presidente del Consejo Docente, correspondiente al año escolar de 1934.

PRIMERA PARTE

OBSERVACIONES GENERALES

Consejo Directivo:

La Composición del Consejo Directivo no ha tenido más modificaciones en 1934, que el aumento de tres a cinco del número de Consejeros Suplentes, a virtud de una reforma introducida en los estatutos, a fin de evitar que en el futuro pueda alterarse la voluntad expresa del Testador, por efecto de la disminución del número de Consejeros que representan a los Albaceas. Los Estatutos fueron reformados en el mes de abril último, con ese objeto; reforma que obtuvo la aprobación Suprema requerida por Decreto de 13 de julio de 1934.

Fueron designados como tales, Consejeros Suplentes, los señores Edmundo Eastman Cox y Kenneth Page Oxley.

SEGUNDA CONFERENCIA INTER-AMERICANA DE EDUCACION

La Escuela de Artes y Oficios y Colegio de Ingenieros "José Miguel Carrera" se hizo representar en esta asamblea, a la cual asistieron educadores de todo el continente americano, y el Presidente del Consejo Directivo que fué elegido Presidente de dicha Conferencia, presentó un trabajo intitulado: "La enseñanza técnico-industrial en la Escuela de Artes y Oficios y Colegio de Ingenieros "José Miguel Carrera" de la Fundación Federico Santa María, a fin de dar a conocer nuestros métodos pedagógicos, que difieren de los que se aplican en los demás países americanos y en los establecimientos análogos en el país.

Los miembros de la Conferencia Interamericana de Educación honraron a la Escuela de Artes y Oficios y Colegio de Ingenieros "José Miguel Carrera" con una visita especial, durante la cual expresaron su complacencia por el sistema de enseñanza tecnica, que calificaron de altamente eficiente.

EXPOSICION NACIONAL DE INDUSTRIAS

Con todo éxito se llevó a cabo, desde el 3 de febrero al 4 de marzo de 1934, la Exposición Nacional de Industrias en los terrenos y en el Pabellón de Servicios de la Fundación.

Como se explicó en la memoria anterior, la Fundación ofreció a las autoridades, en febrero de 1933, a raiz de la Exposición anterior, el recinto no edificado de nuestro plantel para efectuar allí la Exposición Industrial del año 1934. En el curso del año 1933 la Cámara Central de Comercio de Valparaíso se interesó por organizar dicha Exposición. La Fundación dió toda clase de facilidades y prestó todo su concurso para que resultara digno del país y de la ciudad de Valparaíso. Le es grato al Consejo Directivo dejar constancia que los esfuerzos gastados alcanzaron éxito completo. Acaso haya sido ésta la Exposición Industrial de mayor importancia que hasta la fecha se ha llevado a cabo en el país.

La Fundación expuso, como en el año precedente, en un pabellón especial, atendido por profesores y alumnos de la Escuela "José Miguel Carrera", parte de los trabajos hechos durante el año en sus propios talleres. La Junta Directiva de la Exposición concedió un gran premio a los trabajos de la Escuela de Artes y Oficios y Colegio de Ingenieros "José Miguel Carrera".

CONSTRUCCIONES

En el mes de septiembre del año 1934 se terminó la construcción de los dos pabellones principales destinados a comedores, cocina, panadería y lavandería, que se designan con el nombre de Pabellones de Servicios. Estos edificios, construídos en una parte en tres pisos y en otra en dos, cubren una superficie de 1.335 metros cuadrados. En algunas de las salas del primer piso se han instalado las oficinas del Departamento Administrativo de las Escuelas, que antes funcionaban en el edificio de talleres. Fué necesario trasladarlas porque en las oficinas que ocupaba dicho Departamento hasta la fecha fué menester instalar los nuevos profesores. También funciona en los Pabellones de Servicios la Sala de Clínica Dental.

En el mes de octubre se inició la construcción de los pabellones destinados a los laboratorios. Se dividen en tres cuerpos principales, que se construyen sobre tres costados dejando un patio central. Al costado sur se levanta un cuerpo central que consta de tres pisos y un motivo en forma de torre. Los otros dos cuerpos constarán de dos pisos cada uno. El pabellón central que se encuentra frente al edificio de talleres está destinado a laboratorio de máquinas; el ala oeste al ramo de electrotécnica y la otra al de química.

El laboratorio de máquinas se dividirá en tres partes:

1) El laboratorio principal en el frente sur del edificio, ocupará una altura equivalente a dos pisos, a fin de intalar en esta parte las máquinas más altas.

2) La parte del laboratorio en el frente norte del edificio, se dividirá en dos pisos. En el primero se instalarán las máquinas mas pequeñas; y en el segundo, se colocarán los aparatos para la enseñanza de la física-técnica. En este segundo piso se instalará asimismo la turbina hidráulica.

3) Al lado oeste queda la sala de calderas, en la cual se instalará, además, el motor a gas, con sus gasógenos, y en general, todas las máquinas que generan humo.

Todo el tercer piso del pabellón central se destinará, únicamente, a salas de clases, y además de éstas, quedará una pieza destinada a un profesor. Desde el tercer piso, una escalera conducirá al cuarto piso, donde se instalará la estación de meteorología, en la torre ya mencionada. Desde éstas se podrá pasar al techo del tercer piso, donde se instalarán algunos de los aparatos de meteorología.

El ala destinada a la electrotécnica contendrá en el primer piso, el laboratorio de generadores y motores, un cuarto especial para un oscilógrafo y una sala de instrumentos. En el segundo pisó estará el laboratorio para las pruebas de los instrumentos de medición, para la fotometría y el laboratorio de alta tensión. Además, se instalarán en este piso dos salas de clases.

El edificio para la química contendrá cuatro laboratorios grandes, destinados, separadamente, a cuatro ramos, a saber: Química inorgánica, química orgánica o industrial; química de minas y química de salitre. A continuación de estos laboratorios grandes se encontraran las salas de balanzas para éstos y los laboratorios pequeños, destinados a los profesores y las oficinas de éstos. Además se situará en esta parte la bodega para los laboratorios, una sala para las colecciones de minerales y salas de dibujo.

La superficie de estos edificios, con todos sus pisos, alcanzará a 5,496 metros cuadrados.

NUEVOS PROFESORES Y MAESTROS

Con la apertura de la Escuela Preparatoria Superior y de la Escuela Técnica Elemental en marzo próximo, además del aumento natural de la dotación de alumnos, se hacen necesarios los servicios de mayor número de profesores y maestros. Algunos están ya incorporados al personal pedagógico, y otros en vías de contratarse.

Cuando se abrió la Escuela de Artes y Oficios y Colegio de Ingenieros "José Miguel Carrera", en marzo de 1932, contábamos con 9 profesores y 11 maestros de talleres o sea, un total de 20. Al abrirse los cursos el 1.o de marzo próximo tendremos 19 profesores y 17 maestros, o sea un total de 36.

SALUD DE LOS ALUMNOS

Durante el año se han producido en los talleres 146 accidentes, todos de pequeña gravedad, pero que hacen ver la necesidad manifiesta de mantener, como lo ha hecho el Consejo Directivo desde que se abrieron las escuelas, una policlínica permanentemente atendida por un practicante.

Un solo accidente grave hubo en clase de gimnasia, en el cual uno de los alumnos se fracturó el humero izquierdo.

No hemos tenido que lamentar en el curso del año sino el fallecimiento de un alumno que había ingresado a la Escuela en 1933.

Además, la Fundación provee a la atención médica general de los alumnos, y ha confiado ésta, así como la dirección superior de la policlínica, desde el año 1932, al Dr. don Rudecindo de la Fuente, que atiende ambos servicios a completa satisfacción del Consejo.

La clínica dental, a cargo del doctor señor Carlos Ríos Arias, ha atendido durante el año a 194 de los 362 alumnos que comenzaron los cursos en marzo de 1934, lo que indica que ha venido a llenar una sentida necesidad.

BIBLIOTECA

Se han continuado adquiriendo durante 1934 obras de carácter técnico y de cultura general, para la formación de la biblioteca de nuestros planteles. Los detalles de las obras adquiridas se encuentran consignados en la memoria del Consejo Docente, que se inserta en esta misma memoria.

TEXTOS DE ENSEÑANZA

Se ha dado remate a los textos de aritmética, algebra, carpintería y física, y de estos se encuentran ya impresos los dos primeros.

SEGUNDA PARTE

Memoria y balance correspondiente al año 1934

MOVIMIENTO DE INVERSIONES

Con el objeto de reducir el monto de la sobreinversión que tiene la Fundación, el Consejo ha procedido a vender durante el año 1934, 2.000 acciones de la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar al precio medio de $ 104.75. El precio a que estas acciones están avaluadas en los libros de la fundación, incluyendo las 20.800 subscritas el año 1933 a $ 40 cada una, según se explicó en la memoria correspondiente a ese año, es de $ 52.91 por acción. La utilidad realizada en la venta de las 2.000 acciones ascendió a la suma de $ 103. 673

La Compañía de Gas de Concepción aumentó su capital de $ 1.000.000 a un millón 300.000 mediante la emisión de 6.000 acciones de $ 50 cada una, a la par, de las cuales se ofrecieron de preferencia 5.500 a los accionistas de la Compañía a prorrata de sus antiguas acciones, destinándose las 500 acciones restantes a colocarse por su valor nominal de $ 50 entre sus empleados y obreros. De conformidad con las bases de este aumento de capital sobre 785 acciones antiguas que poseía la Fundación le correspondieron 196 acciones nuevas a $ 50 cada una, que el Consejo acordó subscribir, haciendo uso de la opción ofrecida.

Durante el año pasado se han vendido cuatro lotes de los terrenos en el Cerro Cordillera, denominados Población El Blanco, de que es propietaria la fundación. Los lotes vendidos abarcan una superficie total de 665.50 metros cuadrados y el precio de la venta ascendió a $ 8.721.75.

FONDO DE LEYES SOCIALES

El Consejo Directivo ha resuelto destinar la suma de $ 60.000 a incrementar este fondo destinado al pago de desahucio de empleados, cuya iniciación fué acordada el año anterior con una suma igual.

BALANCE ANUAL

El balance que se inserta más adelante comprende el ejercicio completo del año 1934. Se agrega, como en años anteriores, en hoja separada, la cuenta de rentas y gastos por ese mismo período.

El Consejo Directivo aprueba y hace suyo el balance que, como los años anteriores, ha sido examinado y certificado por los señores Price, Waterhouse, Faller & Co.

La renta producida por los bienes de la Fundación ha aumentado con relación al año anterior Salvo un relativo retroceso en 1931 y 1932 debido a la intensa crisis de esos años, la renta ha seguido una curva ascendente desde que se abrió el testamento de don Federico Santa María a comienzos de 1926. El siguiente cuadro así lo demuestra:

RENTA LIQUIDA

Año.	
1926	$ 339.648.99
1927	1.854.905.13
1928	2.487.415.13
1929	3.562.324.85
1930	3.876.295 75
1931	3.586.165.33
1932	2.978.053.47
1933	3.314.238.40
1934	4.169.172.50
	$ 26.218.218.65

Incompleto por no haberse recibido aún la totalidad de los bienes.

En el año próximo pasado (1934) la renta de los bienes ascendió a $ 4.065.499 contra $ 3.314.238.40 en ... A esa suma debe ag... la utilidad de $ 103.6... tenida en la venta d... ciones ya mencionada... nada a la cuenta de ... y gastos. Queda un... disponible en dicha c... que asciende a $ 1.012... Al finalizar el año 19... te saldo que repre... monto sobrante de ... después de atender ... gastos de nuevas co... ciones y mantenimie... los planteles educac... ascendía sólo a $ 78... por manera que en ... se ha acumulado un... yor renta no inver... $ 227.716.51.

Las sumas abonadas ... cuenta de rentas y ... desde la iniciación ... Fundación y hasta el ... diciembre de 1934, ... a $ 26.218.218.65, cifra ... representa la renta ... más la pequeña ... obtenida en la venta de ... ciones ya citada. Se ... vertido hasta la misma ... cha la suma de $ 16.7... en la construcción ... laciones de las ... $ 7.127.131.90 en ... mantención de las ... gastos generales, ... $ 1.349.392.86 en el ... las asignaciones ... tarias instituídas por ... Federico Santa María ... dando en consecuencia ... sobrante mencionado ... $ 1.012.228.06 de rentas ... gastadas.

El valor de las acciones y bonos de propiedad de la Fundación, calculado ... la base de los precios ... diciembre 31 de 1934 y ... tipos oficiales de ... vigente el 2 de enero ... mo por moneda ... dólares y nacionales ... tinos, asciende a ... y siete millones 210.7... que representa un ... valor sobre la estima... anotada en los libros ... $ 11.377.057.49. Conside... esta cantidad que corresp... de al mayor valor com... de las inversiones, el ... tal y fondos acumulados ... la Fundación asciende ... 31 de diciembre de 19... $ 67.060.125.33. Como el ... trimonio recibido en ... fué de $ 41.684.666.67 y ... es de $ 67.080.125.33 el ... cremento de aquél, en ... ochos años corridos ... de a $ 25.395.450.66 sin ... tar los $ 16.729.285.8... vertidos en las constru... nes e instalaciones de ... Escuela de Artes y Of... y Colegio de Ingenieros ... sé Miguel Carrera" que ... ra los efectos del ba... han sido castigados ... mente.

El Consejo Directivo ... estimado conveniente ... tarse a la norma de ... terar en los libros la ... mación de las inv... mobiliarias, que sigu... rando en el balance con ... viejos avalúos, inferiores ... los actuales en los ... llones 377.057.49 ya ... nados.

Valparaíso, febrero de ...

EL CONSEJO DIRECTIVO

Las personas que se ... resen por conocer el ba... ce general y detalles ... pletos del funcionamiento ... de los establecimientos ... den dirigirse al administra... dor general de la Fundación ... casilla 110-V., Valparaíso ... solicitando un ejemplar ... la memoria y balance.

VALPARAISO, principal centro comercial del PACIFICO

La Perla del Pacífico posee rincones hermosos, que dejan recuerdos imborrables en la retina del viajero. — Sus lugares más atrayentes. — Valparaíso continúa marchando por el camino del progreso que le trazaran sus primeros gobernantes. — El forastero que llega a Valparaíso, se siente atraído por el ambiente sencillo y cordial que impera en esta ciudad

Don Alfredo Calleja Guzmán, Alcalde de Valparaíso

VALPARAISO, hemos dicho siempre y ahora debemos repetirlo, una vez más, es, por muchas razones, una ciudad ideal para el turista o el veraneante, que viene en busca de buen clima, de bellezas panorámicas y, al mismo tiempo, del confort que es indispensable para hacer más agradable la temporada de vacaciones. Pocas son las ciudades que pueden ofrecer al forastero los encantos y atractivos que ostenta "LA PERLA DEL PACIFICO". Desde que el viajero entra a este puerto, se siente atraído por todo ese conjunto, que, con justicia, se llama Valparaíso, nombre que equivale a decir que quien se dirige a esta ciudad va hacia el Paraíso, no por cierto, al que habitaron Adán y Eva, sino al que ha surgido gracias al tino e interés que siempre han manifestado las autoridades de hacer de este pequeño pero hermoso puerto, un lugar acogedor que, ademas de su movimiento comercial, que es cada día más intenso, luzca esplendorosas bellezas, que le dan un aspecto único, inconfundible y excesivamente atrayente.

RINCONES PORTEÑOS

Vamos a hacer una relación cortísima de los rincones porteños más pintorescos que pueden apreciarse en esta ciudad:

En la parte sur de Valparaíso, está ubicado el Parque Alejo Barrios, hermoso lugar que recuerdo, con su nombre, el gesto filantrópico de su donante. Al centro de este parque se destaca el Estadio Valparaíso, el más moderno de los campos deportivos que hay en Chile, y en el cual se han realizado acontecimientos deportivos de importancia internacional. Desde uno de los costados de ese parque, parte una avenida que conduce al popular balneario de Las Torpederas, ubicado al final de la Avenida Altamirano, y a cuyo fondo se destaca, desde hace pocos días, el Paseo "Juan Sebastián Elcano". Siguiendo por la Avenida Altamirano, que ofrece en toda su extensión un panorama insuperable ,pues a uno de sus costados puede apreciarse el majestuoso océano, y al otro, prados y jardines arreglados con exquisito gusto sobre los enrocados del alto cerro que recorre la avenida, se llega al sector comercial, que vive en actividad constante.

Otros lugares hermosos de "La perla del Pacífico", son la Plaza de la Victoria, el Parque Italia, la Plaza Echaurren, que el Alcalde señor Calleja modernizó hace poco tiempo, convirtiéndola en un paseo de simpático aspecto, en el cual van a pasar sus horas de descanso los rudos trabajadores del barrio del puerto; la amplia Plaza O'Higgins, el sitio de reunión de las familias del barrio del Almendral, el Parque del Litre, etc., etc.

LOS CERROS DEL PUERTO

Sin duda, el atractivo máximo de Valparaíso, está radicado en sus altos cerros. El viajero, que llega a este puerto por primera vez, por vía marítima o que arriba en ferrocarril, siente una sensación extrana al posar su vista en esas colinas que rodean la ciudad cual gigantesca herradura de montañas. Todos se preguntan cómo ha sido posible poblar esos barrios elevados que, a primera vista, parecen inaccesibles. Sin embargo, cada cerro cuenta con espléndidas avenidas que los unen con la parte baja de la ciudad, y que facilitan el acceso hasta su punto más alto.

En los cerros, las plazas y paseos son también muchos. Así tenemos, en el Cerro Alegre, el etc., se alzan magníficos sitios de Paseo Atkinson; en el cerro Bellavista, en el del Barón, etc., recreo, en los cuales se destacan jardines que revelan un cuidado esmerado y prados arreglados con verdadero arte.

ASPECTO COSMOPOLITA

No hay ningún puerto en el mundo que no tenga el movimiento cosmopolita que provoca el gran tráfico de naves de todas las banderas. Los turistas que vienen de países alejados de las costas, gozan con el espectáculo que se les presenta en el barrio del Puerto, en el cual hallan sensaciones inesperadas. En este aspecto, Valparaíso es una ciudad privilegiada, pues, además de tener un alma propia, mantenida por la tradición que se ha formado al correr de los años, y que sus habitantes mantienen con singular amor propio, su ambiente se acomoda a todas las costumbres exóticas, y los marineros venidos de todas las latitudes, se sienten en su propia patria cuando arriban a Valparaíso.

De todos lor rincones del orbe llegan, periódicamente, barcos que traen sus bodegas repletas de mercaderías consignadas a firmas comerciales de nuestro país, y sus tripulantes nunca pierden la oportunidad de dejar recuerdos imperecederos de los días que han vivido en esta ciudad.

GRAN CENTRO COMERCIAL

Como decíamos antes, esta ciudad no tan sólo luce bellezas sino que es el centro comercial de Chile; aquí se formaron las más grandes empresas comerciales e industriales que dieron comienzo a estas actividades en tierra chilena; de aquí salieron los "pioners", que hicieron producir la pampa salitrera, y aquí convergen todas las líneas de navegación que recorren el largo litoral chileno.

Todo ese dinamismo, esa actividad, se debe a la aleación de razas que, manteniéndose dentro del tipo standard han producido hombres de extraordinario empuje y de gran acción, que se han lanzado en importantes empresas que han dado más vida a esta ciudad.

AMBIENTE ACOGEDOR

El forastero que llega a Valparaíso, se siente de inmediato contagiado con el ambiente acogedor que impera en todas partes. Donde quiera que vaya, el visitante encuentra singular hospitalidad y atenciones, que le hacen vivir siempre contento. No existe en esta ciudad el egoísmo, la gente es llana, sencilla, exquisitamente amable. Es éste otro valioso dón que posee "La Perla del Pacífico", y que la hace muy simpática al que llega a ella en busca de horas de delicia.

La vida nocturna de un puerto ofrece siempre escenas dignas de conocer. Valparaíso da la ocasión al turista que llega con ansias de obtener emociones desconocidas, de hallar en la ciudad cuanto pueda exigirse en materia de diversiones.

Si desea encaminarse a los bajos fondos, en que palpita el alma popular, tiene el barrio del Puerto, donde se hallan los cabarets humildes, en que pasan sus horas de solaz los marineros y en los que se respira una atmósfera de cosmopolitismo. El forastero, que no busca esas notas de color local, sino que desea divertirse en un ambiente más agradable, encuentra en la Avenida Pedro Montt, cafés nocturnos, en los cuales se baila entusiastamente hasta altas horas

Ademas de los sitios de diversión públicos, los clubs sociales mantienen espléndidos locales, y ofrecen fiestas, que se caracterizan por la distinción y elegancia que en ellas reina. El Club Valparaíso, agrupa a lo más selecto de la sociedad porteña; el Club Naval, es el hogar social de los oficiales de la marina. Las colectividades extranjeras mantienen sus clubs y circulos, en los cuales, periódicamente, se realizan reuniones sociales que alcanzan especial brillo.

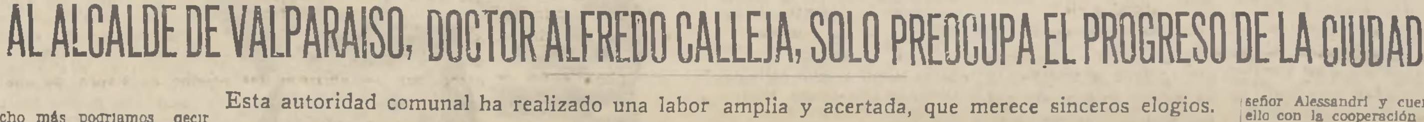
1.—Una hermosa vista aérea de Valparaíso, en que se destacan sus cerros y el centro comercial de la ciudad.

2.—Los cerros de Valparaíso, son pequeñas ciudades altas, que cuentan con una pavimentación espléndida y con construcciones magníficas.

3.—Un sector de la Avenida Altamirano, esa hermosa vía que corre a orillas del océano, desde la Aduana a Las Torpederas, y en el que se revelan hermosos jardines plantados en la falda del cerro.

4.—El Paseo 21 de Mayo es uno de los miradores más espléndidos que posee "La Perla del Pacífico". La fotografía que publicamos ha sido tomada desde ese paseo y al fondo se destacan las unidades de la Escuadra de evoluciones.

VISTA PANORAMICA AEREA DE VALPARAISO



AL ALCALDE DE VALPARAISO, DOCTOR ALFREDO CALLEJA, SOLO PREOCUPA EL PROGRESO DE LA CIUDAD

Esta autoridad comunal ha realizado una labor amplia y acertada, que merece sinceros elogios. — Un somero análisis de la actuación del señor Calleja, al frente de la Alcaldía porteña. — Sus propósitos para el presente año. — Más de un millón de pesos se invertirán en importantes obras, que distintos barrios de la ciudad necesitan

Mucho más podríamos decir de las bellezas panorámicas que ofrece Valparaíso, "La Perla del Pacífico", pero no podemos dedicar a este aspecto mayor espacio, pues debemos referirnos en forma extensa y muy especial al futuro de este puerto, a los proyectos de sus autoridades comunales que preside el Alcalde doctor don Alfredo Calleja Guzmán, funcionario que en el período que ha permanecido al frente del municipio, ha desarrollado una vasta labor, acertada y beneficiosa, que no admite discusión sino que merece elogios sinceros.

EL ORNATO DE LA CIUDAD

Tan pronto como el actual Alcalde de esta ciudad, señor Callejas, asumió el cargo, manifestó sus propósitos de continuar las obras de progreso que iniciaran sus antecesores. Sin embargo, sin descuidar esos trabajos, que los distintos sectores de la ciudad necesitaban y a medida de las fuerzas con que la corporación ha contado, se han ejecutado obras de ornato que se deben única y exclusivamente a los esfuerzos gastados por el doctor Calleja, que ha revelado poseer un claro concepto de lo que corresponde hacer a un gobernante comunal. Pocos han sido, sin duda, los recursos económicos con que ha contado el Municipio porteño; pero gracias al tino del jefe comunal, han sido muchos los trabajos realizados.

PRUEBAS ELOCUENTES

No es nuestro ánimo elogiar la labor desarrollada por el actual Alcalde de Valparaíso, con quien han cooperado en forma eficiente los vocales de la H. Junta de Vecinos. Muy lejos de eso. Sólo queremos hacer justicia y premiar una actuación que ha satisfecho a todos los porteños, que anhelan ver convertida su ciudad natal en una de las más bellas de la República. Y decimos premiar, porque no otra cosa merece el doctor don Alfredo Calleja y los señores regidores que, junto a él, laboran en las tareas comunales. Para demostrar que su actuación es digna de cálidos aplausos basta solo con dar a conocer las muchas obras que durante esta administración se han realizado.

TERMINO DE LA AV. ERRAZURIZ

Comenzaremos por destacar esta obra, que tiene una gran importancia para Valparaíso. Hasta hace poco tiempo, la Avenida Errázuriz, esa hermosa vía que cruza toda la ciudad, no tenía salida propia y debía unirse a la altura de la Avenida Francia, con la Avenida Brasil, para desembocar en la plazuela de la Estación del Barón. El doctor señor Calleja trabajó incansablemente y logró lo que no consiguieron muchos otros alcaldes: la desocupación de los terrenos necesarios para continuar la Avenida hasta el Baron, que eran ocupados por la Empresa de los Ferrocarriles. Una vez en posesión de esos terrenos, la Dirección de Obras Municipales confeccionó los planos, y su director, don Camilo Moya, dirigió, personalmente, los trabajos. En un tiempo relativamente breve, el último tramo de la Avenida Errázuriz estaba terminado, y Valparaíso cuenta, desde entonces, con una vía espléndida, pavimentada magníficamente, y que ha descongestionado notablemente el tránsito por la Avenida Brasil, que corre paralela con ella.

OTRAS OBRAS

Pero, hay aún muchas cosas más que decir de la Administración del doctor Calleja. El Paseo "Sebastián Elcano", que hace pocos días fué inaugurado, con asistencia del Embajador de España, Excmo. señor Soriano, es otra de las obras que se deben a este Alcalde. Lo mismo ocurre con el Paseo Reina Victoria, ubicado a la orilla del mar, a escasa distancia del muelle de la Compañía Sud Americana de Vapores, y que próximamente, será inaugurado. Este paseo estará bajo el cuidado de la colectividad británica. La Plaza Santa Margarita, del Cerro Larraín, inaugurado no hace mucho, se comenzó poco después que el Alcalde Calleja asumió el mando de la comuna; la Plaza Ercilla, del Cerro Barón; la Plaza Bismarck, del Cerro Alegre; el Paseo Barbosa, del Cerro Mariposa y otras obras de mejoramiento realizadas en la Plaza Yungay del Cerro del mismo nombre, se deben también al esfuerzo de esta autoridad porteña.

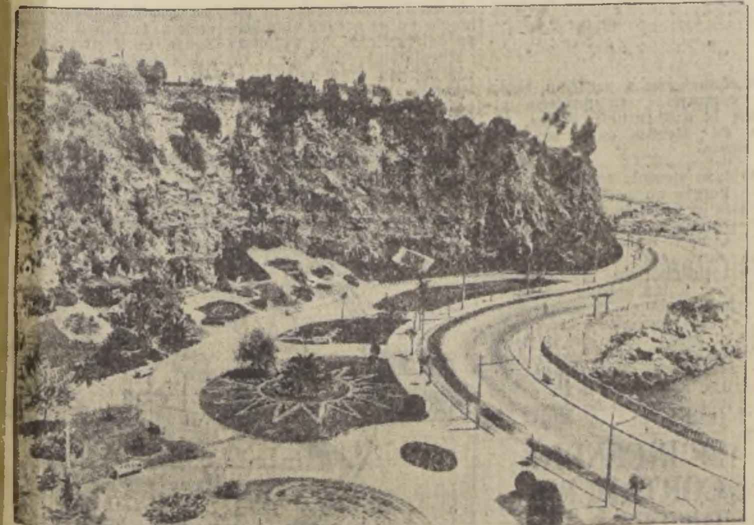
Creemos que esta labor fecunda y verdaderamente acertada que damos a conocer a grandes rasgos, ha permitido al Alcalde don Alfredo Calleja Guzmán y a los vocales de la Junta de Vecinos captarse la gratitud de todos los habitantes de Valparaíso, que han tenido en él un funcionario que ha pospuesto todo por trabajar por el progreso de la ciudad y por el bienstar de sus hijos. La politiquería, los intereses de círculo y demás actividades que en otros tiempos se desarrollaban a la sombra de los municipios, han tenido en el señor Calleja su más tenaz adversario y sólo le ha preocupado, repetimos, contribuir al engrandecimiento de la ciudad que el Ejecutivo le entregó para que gobernara. Nada más justo, entonces, que la confianza que S. E. el Presidente de la República y sus Ministros de Estado han manifestado siempre al doctor Calleja, cuya labor les ha dejado ampliamente satisfechos.

OBRAS POR REALIZARSE

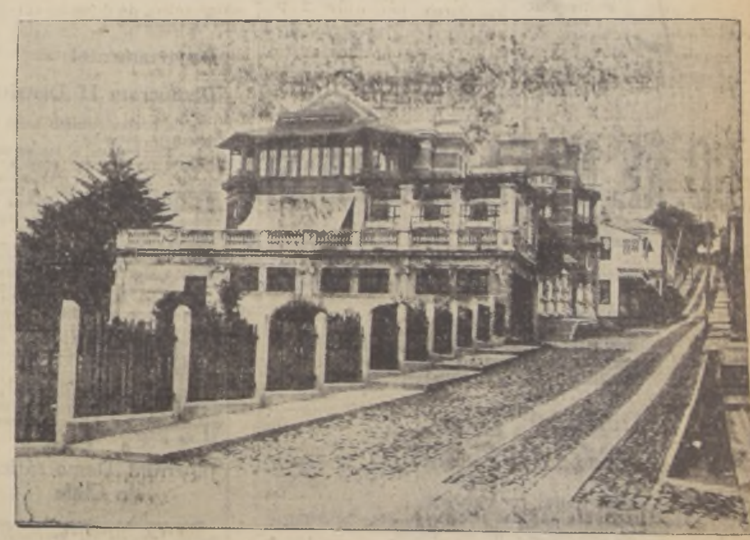
Ayer tarde sostuvimos una interesante conversación con el doctor Calleja, quien nos dió a conocer sus proyectos para el año que vivimos. Piensa seguir cumpliendo el programa que se trazara cuando aceptó el alto cargo que le confió el Excmo. señor Alessandri y cuenta para ello con la cooperación valiosísima de S. E. y de sus Secretarios de Estado. Espera que el plan de obras por ejecutar y que más adelante daremos a conocer, podrá llevarse a cabo sin tropiezos, pues cada vez que ha solicitado al Supremo Gobierno su apoyo para llevar adelante sus propósitos, ha encontrado una acogida favorable, que augura a Valparaíso días mejores.

UN MILLON DE PESOS SE INVERTIRA

Obtuvimos en la Dirección de Obras Municipales el plan de trabajos para el año 1935, en los cuales se invertirá una suma superior a un millón de pesos. Por considerar de mucho interés este plan de obras que va a favorecer directamente a los barrios altos de la ciudad, los damos a conocer íntegro:



Jardines de Playa Ancha



Calle en los Cerros de Valparaiso

Plan de obras para el año 1935

N.º	Obra	Pesos
	CERRO PLAYA ANCHA	
1)	Construcción bandas de concreto en calles Vigías y Gay, 220 ml.	9,860.—
2)	Pavimentación camino al cementerio, bandas, 618 ml.	45,000.—
3)	Pavimentación calle Camilo Henríquez entre General del Canto y Waddington, calzada de laja sobre tierra	20,700.—
4)	Pavimentación calle J. J. Mora entre Palazuelos y Guacol, con laja sobre tierra	12,000.—
5)	Pavimentación con laja sobre tierra de la Avenida Pacífico entre Domeyko y Uribe 500 m.	47,000.—
6)	Calle República entre Quebrada Verde y Municipio, calzada de laja, 220 m.	25,400.—
7)	Mejoramiento Plaza Constitución, construcción aceras	5,000.—
8)	Mejoramiento calle Municipio entre República y Avenida Playa Ancha, enlajado sobre tierra, 600 m.	11,600.—
9)	Enlajado costado bandas concreto Avenida Quebrada Verde, 800 m.	5,600.—
10)	Mejoramiento Plaza Libertad, terreno costado Deportivo Playa Ancha, construcción muros movimiento tierras	5,000.—
11)	Construcción plataforma subida Artillería	6,728.—
12)	Ensanche curvas Avenida Carampangue y arreglos enlajados, 400 m	9,200.—
13)	Mejoramiento calles Patricio Lynch y Pedro León Gallo	8,350.—
14)	Construcción tubería desagüe en calle Vista Hermosa entre Sierra y camino Cintura	3,350.—
	CERROS TORO Y SANTO DOMINGO	
15)	Mejoramiento calle Francisco Echaurren entre Almirante Riveros y camino Cintura 500 m.	24,400.—
	entre Plazuela Las Vacas y calle Blest Gana, 300 m.	7 700.—
17)	Formación de una Plaza	15,000.—
18)	Mejoramiento calle Obispo Villarreal entre José Santos Tornero y calle República, 200 m.	22,400.—
	CERRO CORDILLERA	
19)	Mejoramiento de una plaza en calle Castillo esquina Bulnes	15 000.—
20)	Mejoramiento calle Santa Lucía y construcción barandas entre Aduanilla y Santa Julia, 750 m.	17,000.—
	CERRO ALEGRE	
21)	Construcción escalera concreto armado en subida Peral	20,000.—
22)	Construcción muro costado propiedad señor Chinchilla, calle Nueva, costado Hospital Alemán	5,235.—
	CERRO CARCEL	
23)	Reparaciones tuberías en calle Cumming frente Cárcel	3,000.—
24)	Mejoramiento calle Jenofonte en una longitud de 100 m.; aceras, 100 m.; muros barreras, 60 m.; movimientos de tierra 200 m3.	15,450.—
25)	Reparaciones aceras calle Dinamarca, 300 m.	6,600.—
	CERRO YUNGAY	
26)	Construcción bandas de concreto en calle Principal entre camino Cintura y Callejón Huáscar, 500 ml.	13,500.—
27)	Reparaciones aceras en calle Principal entre Pasaje Ecuador y Callejón Huáscar	1,760.—
28)	Reparaciones en Avenida Yerbas Buenas, enlajado, aceras y sumideros	4.000.—
	CERRO BELLAVISTA	
29)	Arreglos en aceras y calzadas en calle Poniente desde el ascensor hasta Beltrán, 500 m.	11,650.—
30)	Reparaciones de aceras en calle Oriente, 200 m.	1'000.—
31)	Prolongación calle Mena entre la Plazuela [illegible]	
	CERRO LAS MONJAS	
32)	Construcción de 2 piezas para baños en la Plaza Esmeralda	4,000.—
33)	Construcción de una acera escalera en calle Angamos entre Prat y Avenida Alemania, 60 m.	2,000.—
	CERRO MARIPOSA	
34)	Construcción de aceras de concreto en calle Figueroa entre Barbosa y camino Cintura, 160 m.	7.600.—
35)	Construcción aceras de concreto en calle Teniente Pinto entre Barbosa y camino Cintura, 150 m.	4,875.—
36)	Construcción bandas de concreto en Avenida Baquedano, 1,300 ml.	35,000.—
	CERRO LA CRUZ	
37)	Calles Garibaldi entre Vallejos y Plaza Caupolicán	55,000.—
38)	Mejoramiento calle Naylor parte alta, 100 m.	13,100.—
39)	Construcción barandas entre Avenida Las Quintas hacia Avenida Francia por camino Cintura, 150 m.	9,400.—
40)	Construcción cauce costado Escuela Arturo Prat, 150 m.	12,000.—
	CERRO MERCED	
41)	Mejoramiento calle Linares en una longitud de, 300 m.	24,800.—
42)	Mejoramiento calle Padre Favre, detrás del Seminario	15 000.—
43)	Mejoramiento calle J. B. Olid y Canciani	15,000.—
	CERRO LAS ZORRAS	
44)	Ensanche Avenida Washington entre Diana y Colocolo 550 m	22 000.—
45)	Cubierta del cauce calle Diana	10,000.—
46)	Mejoramiento calle Santa Elena	6,650.—
47)	Mejoramieno calles Población Santa Elena	10,000.—
48)	Construcción de cunetas y ripiadura de la calle Los Pozos entre Avenida Santa Elena y calle Ramaditas, 450 m.	8,000.—
49)	Construcción acera en calle San Bernardo, 200 m.	6.000.—
51)	Mejoramiento calle Da Vinci entre Manot y Antunez	10,800.—
52)	Mejoramiento calle Manot entre Da Vinci y Artigas	8,200.—
53)	Mejoramiento calle Valledor entre Contardo y Arlegui	3,400.—
54)	Mejoramiento del Pasaje Sayago entre Porter y Francisco Bilbao	2,140.—
55)	Arreglo calle Fuentecilla frente N.o 350, entre Correa y Ciccarelli	600.—
56)	Construcción aceras en calle Recreo entre Simpson y Baños Polanco	1,650.—
	CERRO LARRAIN	
57)	Mejoramiento calle Wheelrigth, 200 m.	14,900.—
58)	Mejoramiento calle Santa Inés entre Santa Justina y Valparaíso, 300 m.	21,650.—
59)	Mejoramiento calle Santa Clarisa entre 4 a y Huasco, 80 m.	6,580.—
	CERRO BARON	
60)	Bandas de concreto en calle Setimio entre Portales y San Francisco 150 m.	4,950.—
61)	Terminación Plaza Ercilla	20,000.—
62)	Mejoramiento calle Ercilla entre Lima y Pacífico, 270 m.	24,960.—
	CERRO LOS PLACERES	
63)	Bandas de concreto y cunetas en Avenida Placeres entre Avenida Matta y Avenida Pelló, 650 m.	52,000.—
64)	Aceras en Avenida Matta, Plaza Conquista hasta Covadonga, 300 m.	7,000.—
65)	Mejoramiento calles Carmen y Javiera Carrera	15,000.—
	CERRO ESPERANZA	
66)	Terminación del pavimento y aceras en Avenida Diego Barros Arana	20,000.—
67)	Mejoramiento calles Orrego y San Juan	12,000.—
	PLAN DE LA CIUDAD	
1)	Terminación y pavimentación de la Plazuela Barón	20,000.—

—:— N O T A S   P O L I T I C A S —:—

"El Congreso fué clausurado a pedido del presidente de la Cámara de Diputados" declara S. E.

Agrega, el Excmo. señor Alessandri, que don Gustavo Rivera le hizo personalmente esta petición, de acuerdo y en cumplimiento de una solicitud de los comités parlamentarios, incluso el Radical. — El Gobierno no ha tomado en cuenta la acusación radical

La determinación del Supremo Gobierno de clausurar el período ordinario de sesiones del Congreso, ha dado motivo a diversos comentarios. Con el objeto de conocer las razones que habría tenido en vista el Excmo. señor Alessandri, para adoptar esta determinación, nuestro corresponsal en Valparaíso entrevistó esta tarde a S. E., y obtuvo las siguientes declaraciones:

"La actitud del Gobierno no tiene nada de anormal. El Congreso fué cerrado porque el presidente de la Cámara de Diputados, don Gustavo Rivera, se acercó personalmente a mí para solicitarme la clausura del Congreso, expresándome que lo hacía de acuerdo y en cumplimiento de la petición que le formularan los comités parlamentarios, incluso el radical. Me agregó el señor Rivera que igualmente, y a pedido de todos los comités, incluso, también, el radical, se habían suspendido las sesiones hasta el mes de marzo próximo.

Hago esta declaración, agregó el Excmo. señor Alessandri, expresamente autorizado por el presidente de la Cámara de Diputados, señor Rivera."

Luego después, el Excmo. señor Alessandri nos manifestó que no hay ninguna razón para imaginarse que el Gobierno haya tomado para algo en cuenta la man obra política, sin importancia, que significa la acusación radical, la cual, por otra parte, en ejercicio de sus facultades constitucionales, puede la Cámara, y de propia iniciativa, estudiar y pronunciarse sobre ella en cualquier momento.

En honor del nuevo secretario de la Cámara de Diputados

Asistentes al almuerzo que el personal subalterno de la Cámara de Diputados ofreció ayer en el Estadio al nuevo secretario de la Corporación, don Julio Echaurren, y que se hizo extensivo a los señores [illegible] y Gustavo Montt Pinto, que han sido ascendidos recientemente

Subsiste legalmente válida la inscripción del Partido Socialista que preside don José D. Vásquez

Así lo declara el Director del Registro Electoral en nota de fecha 14 del presente

La prensa ha dado a conocer últimamente resoluciones negativas que han merecido de parte del Conservador del Registro Electoral, señor Ramón Zañartu, dos presentaciones sucesivas hechas por los señores Oscar Schnacke y Marmaduke Grove a esa oficina, solicitando la inscripción de otras tantas colectividades políticas representadas por ellos, a fin de poder acogerse a la Ley de Elecciones para las elecciones venideras, en lo referente a presentación de candidatos.

A la primera de esas solicitudes y que se refería al Partido Socialista que preside el señor Grove, se le negó lugar en razón de que con anterioridad, en el año 1932, dicho nombre político había sido inscrito por la colectividad de igual denominación presidida por don José Dolores Vásquez y que adquirió eficacia permanente por haber logrado elección de parlamentario en las elecciones generales de aquel año.

Y la segunda fué también denegada hace dos días porque como lo expresa la nota respuesta del Director del Registro, señor Zañartu, no hay antecedentes que hagan viable una nueva inscripción del nombre del Partido Socialista Unificado, que ahora pedían los señores Grove y Schnacke.

Pues bien, con fecha 14 del actual, el mismo funcionario, señor Zañartu, ha dirigido a don José Dolores Vásquez R., presidente en ejercicio del Partido Socialista, la siguiente comunicación:

Santiago, 14 de febrero de 1935. — N.o 391.

"Tengo a bien acusar recibo de su comunicación fechada el 12 del actual, con la que hace presente a esta Dirección del Registro Electoral el movimiento habido en las directivas del Partido Socialista, de que es Ud. presidente y cuya inscripción, también registrada por Ud. como presidente de dicha colectividad política, con anterioridad a las elecciones generales de Congreso Nacional de 30 de octubre de 1932, subsiste legalmente válida para los efectos de la ley de elecciones.

"De acuerdo con su comunicación fechada el 12 del actual, con la que hace presente a esta Dirección del Registro Electoral el movimiento habido en las directivas del Partido Socialista, de que es Ud. presidente y cuya inscripción, también registrada por Ud. como presidente de dicha colectividad política, con anterioridad a las elecciones generales de Congreso Nacional de 30 de octubre de 1932, subsiste legalmente válida para los efectos de la Ley de Elecciones.

"En acuerdo con su comunicación en referencia y para los efectos de las próximas elecciones, queda registrada la Mesa Directiva del Partido Socialista, en su composición actual, como sigue:

Presidente, José Dolores Vásquez R., vice presidente, Osvaldo Cuadrado Herquiñigo y Dr. Manuel Escobar; secretario, Mario Achurra Alvarado y R. Dittuz de la Meza; tesorero, Salvador Fellú R.

"Lo que digo a Ud. para los fines que estime de lugar.

Saluda atte. a Ud. — (Firmado):— Ramón Zañartu, Director".

Citaciones Políticas

Asamblea Radical de Santiago.—Cita a sesión extraordinaria para hoy a las 10.30 horas. Tabla: Presentación de candidatos a municipales y debate político.

Agrupación Demócrata de Las Condes.—Cita a junta general para hoy a las 9.30 horas.

Agrupación Departamental Democrática del III Distrito.—Cita a reunión general extraordinaria para hoy a las 10 horas en Francisco Bilbao 425.

Asamblea Social Republicana de Santiago.—Cita a las comisiones Calificadora, de Educación y de Justicia y Bienestar para el martes 19 a las 19 horas en Catedral 1475. También cita al directorio de la asamblea para el miércoles a las 19 horas en el mismo local.

Asamblea Social Republicana de Quinta Normal.—Cita a sesión ordinaria para hoy a las 10.30 horas en Santa Filomena 88.

Agrupación Departamental Demócrata

DEL III DISTRITO

En la Junta de Directorio celebrada el Jueves 14 del presente, se tomaron los siguientes acuerdos:

"1.— Declarar reorganizadas tanto la Agrupación Departamental Demócrata del III Distrito, como las Agrupaciones Secionales, el 15 de marzo próximo.

2.o— Hacer saber a los correligionarios que el Registro para las firmas, se encontrará desde el lúnes al viernes de cada semana, en casa del Director señor Donaldo, donde serán atendidos; y los sábados de 4 a 7 P. M. en J. M. Infante esquina de Francisco Bilbao, donde serán atendidos por el Secretario

3.o— Oída la cuenta de un señor Director en que hizo saber a la Asamblea que el antiguo y meritorio correligionario don Clodomiro Serey Valencia se encuentra postrado de suma gravedad y en una situación muy difícil, la Departamental del III Distrito acuerda ayudar a este correligionario en la mejor forma posible, encomendándose para este objeto a la Comisión de Asistencia Social, la que deberá dar cumplimiento a su cometido a la brevedad posible.

4.o— Se acordó citar para la Junta General Ordinaria del primer jueves de marzo al señor Tesorero, a objeto de que informe a la asamblea del estado de la Caja de la Departamental.

5o— La cuenta que deben dar los Regidores Demócratas de la Comuna de Providencia, se llevará a efecto en marzo próximo como asimismo la elección de candidatos a Municipales. La fecha se avisará con toda oportunidad.

6.o— La Departamental recomienda a las Seleccionales una eficaz propaganda para las próximas luchas municipales, a fin de obtener los triunfos que merece la democracia del país.

7.o— El jueves próximo habrá reunión de Directorio en el mismo local".

Agrupación Departamental Demócrata II Distrito

En la última reunión tomó los siguientes acuerdos:

1.o Recomendar a las agrupaciones del distrito efectuar la elección interna de candidatos a municipales el 24 del presente, en conformidad al acuerdo del Directorio General y a los reglamentos del partido;

2.o La elección de esta agrupación se efectuará el domingo 24 del presente, de 9 a 10 horas;

3.o Las comisiones receptoras de sufragios quedaron compuestas por los señores: Luis A. Romo, Guillermo Valenzuela, Gumercindo Gutiérrez, Luis A. Picón, Manuel Basaure y señorita Carmen Navarrete.

—Los correligionarios que aún no han firmado los registros, pueden hacerlo en el mismo momento de votar.

Juventud Democrática de Chile

Esta entidad política fundará el jueves próximo, la Seccional de Curicó, para cuyo objeto ha partido a esa ciudad una ciudad compuesta por los señor Omar Urcullú Nuño y Juan Martínez Rojas, quienes seguirán en jira al Sur, después de dejar constituída esta Seccional.

Se nos encarga citar a la asamblea de Santiago para el próximo miércoles a las 21.30, en su local de Puente 681.

La elección municipal en Quinta Normal

Los candidatos a regidores de la Asamblea Social-Republicana de la Comuna Quinta Normal, señores Bernardo Gómez Solar y Treviso Girardi hoy repartirán una circular a sus electores en que exponen su programa de labor. Declarando que sus ideas política están acordes con los altos ideales de ese Partido, cuya doctrina está inspirada en sanos principios de Democracia, lejos de la reacción y muy distante de la Demagogia que pretende hacerse ambiente en la Comuna menciona-

HOMENAJE AL MINISTRO DE COLONIZACION

rendirá el Partido Demócrata el 9 de Marzo

El Partido Demócrata efectuará el 9 de marzo próximo una velada como un homenaje público de reconocimiento y gratitud por la labor que le cupo desempeñar al señor Ministro de Tierras y Colonización, don Luis Mandujano Tobar.

Para esta velada han ofrecido su concurso numeroso grupo de artistas y se solicitará también la ayuda del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo.

Desde el próximo miércoles se repartirán las entradas en, Monjitas 881.

Fallecimiento de un miembros del Partido Democrático de Las Condes

El viernes se efectuaron los funerales de don Francisco Canclnc, antiguo y meritorio miembro del Partido Democrático de Las Condes

Su fallecimiento ha sido muy lamentado entre los miembros de este partido y especialmente por los componentes de la Departamental del III Distrito.

Asamblea Radical de Quinta Normal

Cita a junta general extraordinaria para hoy, a las 10 horas, en su local de calle Mapocho 4061.

En conformidad a la circular de la Junta Provincial, de fecha 13 de febrero de los corrientes, ha fijado fecha para la presentación de candidatos a la lucha interna, que deberá efectuarse mañana, y el elección de los candidatos a municipales, el domingo 24 del presente.

En esta misma sesión, el señor Alcalde de la Municipalidad de Quinta Normal, hará una disertación sobre su actuación en vista de los ataques de algunas entidades políticos y vecinos.

Centro Demócrata "Artemio Guti[illegible]"

De orden del [illegible] ejercicio, y de acuerdo [illegible] tículo 20 de sus esta[illegible] sesiones extraordinarias [illegible] torio para el lunes [illegible] 21 horas, respectivamente.

Conjuntamente [illegible] una asamblea general [illegible] componentes para [illegible] ves a la hora de [illegible] pone en conocimiento [illegible] socios que se cele[illegible] festival artístico y [illegible] honor de las familias [illegible] ponentes y a bene[illegible] fondos sociales, fiesta [illegible] para a efecto el [illegible] a las 18.30 horas.

—: NOTICIAS DE ACTUALIDADES

El buen alumbrado de las calles es un eficaz preventivo contra el crimen

La luz en las calles residenciales. — Santiago moderno y Santiago de los "chonchones". — Lo que dice el Jefe de la Sección Eléctrica de la Municipalidad. — El alumbrado y el tránsito en las grandes avenidas

Diversos análisis hechos por autoridades y policías en todas las grandes ciudades, o sea en aquéllas cuya población no es inferior a quinientos mil habitantes, han demostrado ampliamente que el alumbrado de las calles representa un eficáz preventivo contra el delito y un guardador fiel de la propiedad y de las buenas costumbres.

Tal es el problema que pone de actualidad el Jefe de la Sección Eléctrica de la Dirección de Obras Municipales, señor Pedro Cano, al referirse a la conveniencia de adoptar nuestro sistema de alumbrado a las necesidades de la ciudad moderna, en lo que respecta al tránsito y a la seguridad pública, en un detenido estudio que dió a conocer últimamente al Alcalde.

LA CIUDAD Y LAS SOMBRAS

Todos recuerdan aquella época no muy distante, en que Santiago sólo contaba con los faroles a gas y con **chonchones**. Las familias, aún en las calles céntricas, sentían siempre un ligero estremecimiento cuando intempestivamente se apagaba el "farol de la esquina"; o el transeúnte experimentaba también cierta emoción al entrar en aquellas calles, donde el **chonchón** de parafina proyectaba su luz vacilante. El moderno alumbrado ha disipado aquellas inquietudes, y también las penumbras alarmantes; pero quedan todavía algunos detalles, en lo que respecta al alumbrado público, que es necesario reparar — según lo expresa el Jefe de la Sección Eléctrica en su estudio — en bien de la seguridad y el bienestar de todos.

LAS CALLES RESIDENCIALES

Sin duda alguna, Santiago moderno cuenta con magníficas calles residenciales, bien amplias y con ambas aceras protegidas por tupido follaje. Pero es cierto, también, que en ellas no se ha considerado la necesidad de una iluminación adecuada, de modo que los transeúntes y los habitantes se sientan débidamente protegidos contra celadas nocturnas y otros accidentes derivados de la falta de luz.

OSCURIDAD MORTAL

El caso de la Avenida Margarita, rodeado de profundo misterio, constituye un señalado ejemplo en éste sentido. Porque no hay duda de que la deficiencia de la luz, estimulada por el abundante ramaje de los árboles, amparo el crimen e impidió identificar a los hechores que huían aquella noche.

Insinúa en lo que respecta a las avenidas residenciales, el señor Cano, que la potencia de los focos no disminuya en las de 400 bujías, que las ampolletas sean colacadas en brazos de mayor longitud y que el follaje sea mesurado, sin perjuicio, por cierto, de la estética urbana y de la utilidad que presta para guarecerse del sol.

Santiago, en la época de los chonchones a parafina, tenía calles propicias al atraco nocturno... El progreso alcanzado por la ciudad y por la delincuencia, obliga, todavía, a que el alumbrado de algunas calles sea más eficiente

LA VISUALIDAD Y EL TRANSITO

Otro aspecto que abarca el señor Cano, se refiere al tránsito público. La época actual, dice. es de velocidad. Y, en efecto, los automóviles cruzan la ciudad en todas direcciones, sin contar con otro recurso para orientar su carrera en medio de la noche, que la doble hilera de luces que parece juntarse al final de la calle.

Aparte de que nuestra ciudad carece por completo de señalización luminosa para el tránsito nocturno, que es particularmente intenso en las primeras horas de la noche, en algunas avenidas, como la carretera a San Bernardo, San Pablo pasado Matucana y otras, el alumbrado es pésimo, de tal manera que no existe la visualidad necesaria para evitar accidentes. En otros sectores ocurre lo contrario, o sea, que la luz de las ampolletas es excesivas, produciendo el encandilamiento, que es bastante peligroso para los conductores de automóviles.

QUE LO ESTUDIE LA JUNTA

Según ésto, no hay armonia en la distribución ni potencia en el actual alumbrado de Santiago, sin perjuicio, naturalmente, de que sea considerado como uno de los servicios mejores dentro del país y en el continente.

Quedaría, pués, en pié la conveniencia de abordar éstos detalles, asunto [illegible] podría entrar a [illegible] Junta de Vecinos, [illegible] guridad de que [illegible] un amplio [illegible] adaptar más y [illegible] servicio que es [illegible] llo de las actividades [illegible] nas.

Los suplementeros irán hoy a "El Clarillo"

Tendrán un espléndido almuerzo y tarde deportiva. — El general Aracena les facilitó cuatro camiones de la Fuerza Aérea

Hoy, a las 12.30 horas, partirán del local social, Alameda 1867, en dirección a El Clarillo, los miembros del Sindicato Profesional de Suplementeros, en un paseo que han organizado con fines recreativos.

La Escuela de Aviación ha facilitado para los suplementeros, cuatro camiones que los movilizarán desde el local social hasta el sitio elegido para el paseo.

Al darnos cuenta de esta noticia, los miembros del Sindicato nos piden agradecer al general Aracena, presidente honorario de la institución, la gentileza que ha tenido para con ellos, al facilitarle los cuatro camiones.

En el Clarillo se desarrollará un programa deportivo y se servirá un espléndido almuerzo a los asistentes.

SE INCENDIO CORTADURIA DE LEÑA

EN AVENIDA SAN EUGENIO ESQUINA DE MATTA

A las 3.45 de la madrugada de ayer se declaró un incendio en el interior de una picaduría de leña establecida en una gran bodega de la Avenida San Eugenio, esquina de Matta Oriente. El negocio era de propiedad de don Alvaro González, quien tenía un seguro de $ 20,000, y la propiedad, de la señora Virginia Valenzuela viuda de Mujica, quien se encuentra en Valdivia, por lo cual no se sabe si tiene seguro.

Al cuidado del negocio estaba el joven Oscar Rubilar, quien, a su vez, es voluntario de la 12.a Compañía de Bomberos. Al ser interrogado por Carabineros, manifestó que el incendio seguramente tuvo su origen en una colilla de cigarrillo que alguien dejó caer entre la leña.

Los perjuicios causados por el siniestro, fueron felizmente de poca importancia.

Durante los trabajos de los bomberos, el cirujano de la 8.a Cía., don Oscar Donoso, sufrió un ataque de asfixia, recibiendo

Noticias de Justicia

—Juez suplente del Primer Juzgado de Letras de Temuco, se designó a don Ricardo Sandoval, actual Juez de Letras de Curicó, mientras el titular hace uso de licencia de 20 días.

—Juez de Letras suplente de Bulnes, al señor Victor Concha Garcés, mientras el titular, don Fernando Barros, desempeña el cargo de secretaria suplente del 5.o Juzgado del Crimen de Santiago.

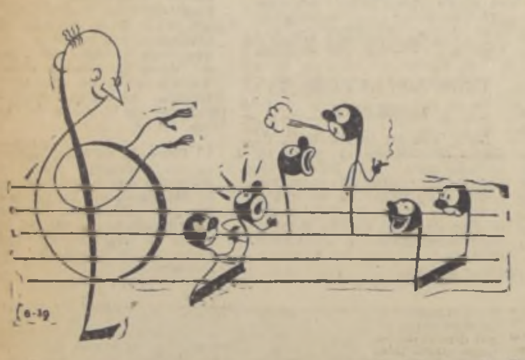
—Se concedió personalidad Jurídica a la corporación denominada "Sociedad Unión de Emplea-

Desea saber de su familia

Belisario Román Guzmán, nos encarga pedir noticias de sus hermanos Belarmino e Ismael Román Guzmán y María Vivanco Román Guzmán, pues se encuentra enfermo en el Hospital de la Ofic. María Elena, y desearía saber dónde residen, por asuntos de índole personal.

cagua", con residencia en Valparaíso.

—Se aceptó la renuncia del Alcaide de la cárcel de Chillán,



(De "El Romancero de Pipo")

DO, RE, MI, FA, SOL, LA, SI...

Esta vida es una pauta
llena de signos fugaces...
(¡No vaya a ser ¡por la flauta!
que me fallen los compases!).

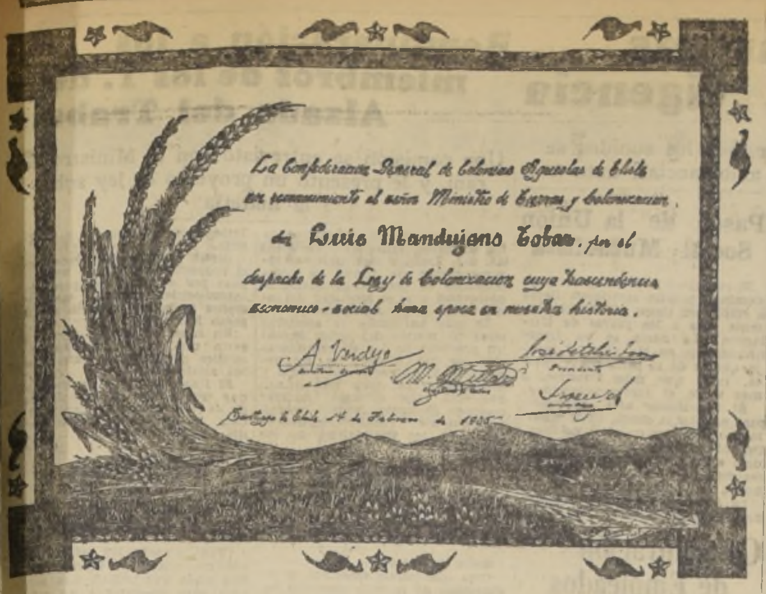
En la música y la vida
hay notas altas y bajas,
pues es ciencia conocida
que las almas son sonajas...

Somos torpes acordeones
donde canta la existencia.
Cada cual toca sus sones...
¡y resulta una estridencia!

Otros somos contrabajos
llenos de acordes rastreros,
¡porque en eso de ser bajos
siempre estamos los primeros!

Sin embargo, así no falta
alguien que dé el dó de pecho,
si llamamos nota alta
la nobleza de algún hecho.

Pero la nota divina,
torreifélica y carúsica,
la que a todas las domina,
sea en la vida o la música,
es fumar los aflautados,
melodiosos
y olorosos
Populares ovalados!



Facsímil del diploma que se obsequiará al Ministro de Tierras y Colonización, don Luis Mandujano Tobar, durante la manifestación que se le ofrecerá hoy

Hoy se efectuará la manifestación en honor del Ministro señor Mandujano

A las 13 horas, habrá un gran banquete en la Quinta Roma, organizado por la Confederación de Colonias Agrícolas de Chile

A las 13 horas de hoy se efectuará la gran manifestación que la Confederación de Colonias Agrícolas de Chile ofrecerá al Ministro de Tierras y Colonización, don Luis Mandujano Tobar, con motivo de la promulgación de la Ley de Colonización Nacional.

Esta manifestación consistirá en un gran banquete que dicha entidad ofrecerá al Ministro en la Quinta Roma, Avenida Ossa 1157.

Más de 300 colonos, representantes de 60 colonias establecidas en el país, han adherido al homenaje que se quiere rendir al Gobierno en la persona del Ministro Mandujano.

Para dar mayor realce al banquete, la comisión organizadora ha invitado especialmente a los Ministros de Estado, Senadores, Diputados, funcionarios del Ministerio de Colonización y de la Caja de Colonización Agrícola y a representantes de la prensa.

En esta ocasión el Presidente de la Confederación General de Colonias Agrícolas de Chile, hará entrega de tres diplomas conmemorativos de la dictación de la Ley 5,604, y que se confieren al Presidente de la República, al Ministro de Tierras y al Director de la Caja de Colonización, don Oscar Villalobos. Los diplomas en cuestión otorgan a estas personalidades el carácter de Presidentes Honorarios de la Confederación de Colonias Agrícolas, por su esfuerzo y dedicación en la elaboración y dictación de la ley.

Grave situación crea la carestía del forraje

Así lo estimó el Directorio del Sindicato General del Rodado de Tracción Animal. — Algunos acuerdos tomados

Ayer celebró sesión el Directorio del Sindicato General del Rodado de Atracción Animal, bajo la presidencia del seor Efrian Morales y con asistencia de la totalidad de sus miembros.

El presidente dió a conocer la crítica situación que se ha creado para los miembros del rodado con ocasión de la carestía del forraje, situación que ha venido agravándose debido a la intensa exportación que se ha permitido a los productores.

El secretario de la institución, señor Artemio Muñoz, coplemmentó las palabras del presidente, expresando que la situación en lo que respecta al forraje es mucho más grave de lo que se cree, al punto que, posiblemente dentro de dos meses, la alimentación de la caballada se hará imposible, lo cual determinaría la cesantía de miles de personas que trabajan en los sistemas de locomoción animal.

La asamblea resolvió, finalmente, intensificar una campaña para evitar la exportación de pasto, y acordó, además, obtener la pronta reforma de las ordenanzas municipales y del Reglamento del Tránsito.

Exámenes en el Liceo de Aplicación

Los exámenes de reptición en la Sección Hombres de este plantel educacional, se efectuarán en el siguiente orden:

Lunes, 4 de Marzo, Grupo A. 1er. Ciclo.

Lunes, 4 de Marzo, Grupo B. 2.o Ciclo.

Martes, 5 de Marzo, Grupo B. 1er. Ciclo

Marte, 5 de Marzo, Grupo A. 2.o Ciclo.

Los colegios particulares rendirán exámenes en las tardes (2 P. M.) de los mismos días.

La matrícula se inicia el 4 de Marzo.

El 11 de Marzo comenzarán las clases

Regresó del Sur el el Director de FF CC

Ayer regresó del sur del país donde efectuó una visita de inspección a los ramales, el Director General de los Ferrocarriles del Estado, señor Juan Lagarrigue.

Ayer mismo se hizo cargo de su puesto.

Se suprimirán las quinelas

LA INTENDENCIA IMPARTIRA LAS INSTRUCCIONES DEL CASO

Se nos informó extraoficialmente ayer, que la intendencia impartirá a la Prefectura las instrucciones del caso para que se ponga término a los juegos de quinelas que existen en la ciudad.

La Intendencia tendrá el propósito de cooperar ampliamente a la campaña contra los juegos de azar, en que están empeñadas las autoridades locales, en atención a los numerosos reclamos del público.

Para el F. C. de Antofagasta a Bolivia

En Ministerio de Hacienda ha aprobado el acuerdo de la Junta General de Aduanas, por el cual se concede la admisión temporal, por 10 meses, de los materiales que traerá al país la Empresa del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, destinados a reparar dos calderas de locomotoras, en las maestranzas de Mejillones.



"A S. E. don Arturo Alessandri P., por el despacho de la Ley de Colonización", dice el diploma que será entregado próximamente al Primer Mandatario del país

Los colonos agradecen a S. E. la dictación de la ley de colonización

Comunicación enviada al Presidente de la República, por la Confederación respectiva. — La Colonia Agrícola "El Triunfo"

La Confederación General de Colonias Agrícolas ha enviado a S. E. El Presidente de la República la siguiente comunicación:

"Excmo. señor:

La Confederación General de Colonias y Cooperativas Agrícolas de Chile, que representa a 134 Colonias y Asociaciones de pequeños agricultores y aspirantes a Colonos de la República, agradece a V. E. toda la cooperación prestada para el despacho y promulgación de la Ley de Colonización.

El despacho de esta ley significa para el Gobierno de V. E. la satisfacción de haber dado solución al más interesante e indispensable de los problemas de la República. La subdivisión de la tierra, el ponerla al alcance del mayor número posible de ciudadanos, facilita el equilibrio social del país, crea nuevos poderes productores y labradores de riqueza, y trae consigo la solución de otros problemas como el de la cesantía de la clase media y el de la salud de la raza, hoy diezmada por deficiencias de alimentación y de vivienda. Los países donde la cesantía se ha hecho sentir con menos intensidad, han sido precisamente aquellos donde se le ha dado preferencia al problema de la subdivisión de la tierra. Francia, con sus diez millones de pequeños propietarios, es un ejemplo para nosotros. Chile, que en materia de legislación social marcha a la cabeza de las Naciones de América, no podía quedar atrás en este sentido, y V. E., con el despacho de esta ley, ha satisfecho el más alto ideal nacional y ha comprometido la gratitud del país entero. ¡Gracias, V. E.!

Saludamos atentamente a V. E.'. — (Firma el directorio).

COLONIA "EL TRIUNFO"

Ayer en la tarde recibimos la visita del Directorio de la "Colonia Agrícola El Triunfo" de Colina, entidad que preside el señor Guillermo Vieyra y que cuenta con más de 700 asociados.

El señor Vieyra nos expresó que la Colonia había acordado exteriorizar sus más sinceros aplausos y felicitacioes para la obra de S. E. el Presidente de la República, don Arturo Alessandri Palma, y para el Ministro de Tierras y Colonización, don Luis Mandujano Tobar, al promulgar la Ley de Colonización.

"Esa ley, nos dijo, está llamada a contribuir, a solucionar importantes problemas sociales, por cuanto vinculará a la tierra a miles de familias, las cuales encontrarán en esas faenas el bienestar que ansían en la vida fabril o comercial. Por todo esto, el paso dado por el Gobierno es de trascendental significación social y económica", agregaron nuestros visitantes.

Radio Difusora "Cuatro Ases"

Esta estación hará hoy una trasmisión hípica completa, empezando a las ocho treinta, con la primera carrera del Hipódromo Chile, para seguir con la reunión del Valparaíso Sporting Club, a las 14,15 horas.

A Viña el Ministro del Interior

A las 10 horas de ayer partió en automóvil a Viña del Mar el Ministro del Interior y Salubridad, don Luis Salas Romo.

Dirigentes obreros con el Canciller

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Miguel Cruchaga Tocornal, recibió en audiencia a una comisión de dirigentes societarios, integrada por los señores Lindorfo Alarcón, Pedro León Ballester, Amador Morales, Manuel Correa Olate, Everardo Gómez, Ramón Díaz Gutierrez y Luis Paredes, a quienes acompañaba el Diputado don Oscar Chanks.

Las personas nombradas departieron largo rato con el Canciller sobre diversos tópicos relacionados con la fraternidad societaria internacional.

Contribuciones a las Pensiones de Retiro

Se encuentra redactado y listo para la firma del Ministro de Hacienda, el reglamento de la Ley que deroga o reduce las contribuciones que la Ley N.o 5,005 impone a las pensiones de retiro, jubilación y montepío.

Este reglamento tiene por objeto facilitar la aplicación de esta Ley a contar desde el 1.o de enero del presente año, y dispone que los interesados deberán acreditar sus derechos simplemente con un certificado ante la Oficina de Pensiones del Ministerio de Hacienda, ante las tesorerías o ante las Cajas de Retiro.

Por radio se dirigirá mañana al país S. E. el Presidente de la República

Hablará ante un micrófono instalado en la Casa de los Presidentes de Chile, en Viña del Mar. — Abordará amplios problemas de interés nacional

Enorme interés ha despertado en todo Chile la noticia de que S. E. el Presidente de la República, don Arturo Alessandri Palma, hará oír su voz mañana de 21 a 22 horas, usando los servicios de la poderosa estación de radio de la Cooperativa Vitalicia.

ENTUSIASMO EN PROVINCIAS

Se espera con viva ansiedad oír en todo el país, y especialmente en la provincia de Antofagasta, la palabra del Primer Mandatario, quien se dirigirá a sus conciudadanos para explicar en forma clara y amplia la situación actual de la nación, y su parecer ante la actitud de algunos partidos políticos, en relación con la hora actual que vive la República. Abordará, además, el señor Alessandri, palpitantes problemas de interés nacional

SUPRESION DE TRANSMISIONES

Se han tomado las medidas del caso para que la palabra del Primer Mandatario sea escuchada nítidamente en todos los puntos de la República, aún en los más apartados.

Para el efecto, el lunes, entre las 21 y las 22 horas, no habrá trasmisiones especiales de radio, sino que sólo se escuchará el discurso del Excmo. señor Alessandri.

SERVICIO ESPECIAL

El Presidente hablará ante un micrófono que se instalará en la Casa Presidencial de Viña del Mar. En nuestra capital, la trasmisión será recibida y retrasmitida por las principales estaciones de radio.

Además de los servicios de estas estaciones, se colocarán alto-parlantes en numerosos sitios públicos, para facilitar, de esta manera, a los radio-escuchas el deseo de oír la palabra del Presidente de Chile.

Esta trasmisión será radiada especialmente por las estaciones C. E. 76, de Valparaíso, y C. E. C., de Santiago, con una freciencia de 760 a 5.335 kilociclos por segundo, respectivamente.

Con el objeto de asegurar la trasmisión para todo el país, la estación trasmisora y receptora de La Granja trasmitirá el discurso de S. E. en onda corta, pudiendo, en consecuencia, ser retrasmitido en onda larga.

"AUN NADA DE NUEVO, PERO... TODO SE DESCUBRIRA"

El estado actual de la investigación, impide dar detalles que revelen la pista que se sigue. — Numerosas personas declararon ayer

TAL COMO LO ANUNCIAMOS, AYER SALIERON EN LIBERTAD LOS DETENIDOS EN PUERTO MONTT

Con toda actividad continuaron ayer las diligencias policiales y judiciales, que desde hace catorce días se vienen realizando a fin de descubrir el misterioso crimen de la Avenida Margarita, en el cual, como se sabe, resultó muerto de un tiro de revólver el comerciante don Manuel Molina Lackington.

Los lectores que han seguido nuestras informaciones están al cabo de las numerosas indagaciones que se han hecho hasta aquí con resultado negativo, pues aún no es posible precisar el nombre del o los asesinos, a pesar de que puede afirmarse que el móvil del crimen fué pasional. Por lo menos la pista en la cual trabaja con entusiasmo Investigaciones, desde hace varios días y no siguiendo orientaciones extrañas sino después de haber llegado por sus propias deducciones a una conclusión dada que mantiene en reserva, a fin de no perjudicar el éxito final. ¿Por qué los detectives demuestran tanto optimismo en su trabajo? Entendemos que ya han recogido valiosos antecedentes, que por razones obvias aún no es posible revelar. Sin duda, falta algo que por el momento impide la detención de los culpables; pero en ningún caso eso quiere decir que el asesinato del señor Molina quedará impune.

NUMEROSAS DECLARACIONES

En el día de ayer, varias personas prestaron ante el juez instructor del sumario, señor Oñat, largas declaraciones. Entre estas personas podemos citar al mayor señor Jham de la 14.a comisaría; al teniente Filipensky y a los carabineros Almendra y Uribe, que, como se recordará, llegaron a la Av. Santa Margarita minutos después de cometido el crimen. También declararon los señores Alfonso y Francisco de la Cerda y don Vicente Keirola. Las declaraciones prestadas por estas tres personas se refirieron a la denuncia de persecución hecha por el señor Kusanovic, y a la posibilidad de que el señor Molina hubiera sido muerto por equivocación al confundírsele con aquél.

Por último declararon un empleado del Estadio Alemán y la pareja detenida en Puerto Montt.

EN LIBERTAD

En cuanto a los detenidos en Puerto Montt, tan pronto como terminaron su declaración ante el magistrado fueron puestos en libertad. Como se recordará, en nuestra edición de ayer avanzamos que en el día de hoy estos detenidos declararían ante el juez y luego obtendrían su libertad, pues ya se había comprobado su ninguna relación con el crimen. Y tal como "LA NACION" lo dijo ayer, sólo una serie de circunstancias desagradables hizo que se dictara en su contra una orden de detención a fin que explicaran las razones de su viaje. Como ya lo informamos, se trataba de una lamentable confusión de nombres que el Juzgado debía aclarar previamente antes de tomar una resolución.

ESTADO DE LA INVESTIGACION

Por otra parte, podemos informar a nuestros lectores que la investigación que se practica se encuentra bastante avanzada. Hay casi seguridad de que en estos días el crimen debe quedar descubierto. ¿Cómo? ¿Cuándo? Es difícil, dada la naturaleza de los hechos que se pesquisan, avanzar detalle. Además de la reserva que se guarda en la Prefectura, se nos ha pedido que sólo informemos de lo que ocurre en el día, sin precisar las circunstancias en que el crimen fue perpetrado, de acuerdo con los antecedentes que nuestros repórters han podido recoger en cumplimiento de su misión.

La verdad es que se conocen numerosos detalles y todos ellos llevan a la conclusión de que el asesinato del señor Molina Lackington fué premeditado, de que su móvil fué el pasional y de que en él intervino, seguramente, más de una persona, aun cuando una sola haya podido ser la ejecutora directa del crimen. La policía sabe algo más de esto. Sin embargo, mientras no logre reunir el o los antecedentes que le faltan a fin de producir buena prueba, nada podrá adelantarse que satisfaga la natural curiosidad de nuestros lectores.

"AUN NADA DE NUEVO"

Cuando en la tarde de ayer llegamos a Investigaciones, a fin de solicitar las informaciones que fuera posible, hablamos con un alto jefe, quien respondió a nuestra pregunta con la misma frase de hace dos días.

—¿Hay algo de nuevo?

—Aún, nada de nuevo.

—¿Hasta cuándo debemos esperar?

—No sean nerviosos. Ya saldrá. Puede demorrarse, pero no les quepa dudas; todo quedará esclarecido.

Nos escribió una carta anunciándonos que iba a suicidarse

Afortunadamente, el proyectil destinado a herirle el corazón sólo se incrustó en una clavícula

Recibir una carta muy respetuosa en que un señor desconocido le comunica a uno que dentro de pocos minutos se va a suicidar, no es una sorpresa que el destino depara muy a menudo. Por esa razón se imaginarán nuestros lectores la espectación que produjo en la oficina de los cronistas, la lectura de una misiva llena de sencillez y de serenidad, en que un hombre atribulado por una serie de sufrimientos nos comunicaba su determinación de quitarse la vida.

LA CARTA

"Estimado señor Director", comenzaba la carta, y luego agregaba que al enviar la noticia de su suicidio a nuestro diario, lo hacía con el objeto de salvar su prestigio y honor de hombre.

"No han sido conflictos sentimentales, decía más adelante, porque no soy un hombre de ésos que resuelven quitarse la vida por un fracaso amoroso. He querido hacer esta salvedad porque acabo de tener una ruptura con una distinguida señorita porteña y no quisiera verla envuelta en mi tragedia".

"La resolución la he tomado porque ya no puedo vivir con las deudas que me agobian, deudas contraídas al festejar a una conocida artista que recientemente regresó a su patria. Verdaderamente, es triste tener que sacrificar la vida, pero el honor de un hombre no tiene límites".

Termina la carta: "Que Dios bendiga a Ud y a los suyos, y que a mí me perdone en la eternidad". Y venía en seguida una firma que, según pudimos establecer, correspondía a un señor bastante vinculado en Santiago y Valparaíso.

PERO NO PUDO MATARSE

Tan pronto esa carta cayó en nuestras manos, nos movilizamos en busca del suicida, con la esperanza de poder evitar un desenlace fatal; pero el hombre ya había procedido... Afortunadamente, presa de la nerviosidad, el balazo que estaba destinado a herirle el corazón lo disparó mal y el proyectil se le incrustó en la clavícula izquierda.

En estado grave fué conducido de su domicilio, ubicado en la calle Lira, a la Asistencia Pública, donde quedó internado después de una rápida operación. Se espera que logrará salvar.

MEMORANDUM DE "LA NACION"

LLAMADOS DE EMERGENCIA

Asistencia Pública Posta N.o 2, Chiloé, teléfono 65698; Asistencia Pública Ñuñoa, Irarrázaval s|n., teléfono 63818; Asistencia Pública Providencia, Av. Manuel Montt 309, teléfono 40053; Asistencia Pública San Miguel, Av. San Miguel 1077, teléfono 61542; Asilo San Francisco de Borja, Gálvez 321, teléfono 93332; Hospital San Francisco de Borja, Libertad 63, teléfono 81402; Asilo Maternal Maternidad, Maturana 750, teléfono [illegible]528; Hospicio de Santiago, Av. [illegible] 101, teléfono 53794; Hospital de Niños R. del Río, Matucana teléfono 81407; Hospital San Francisco de Borja, Delicias 166, teléfono 62946; Hospital del Salvador, Salvador 304, teléfono 63301-8; Hospital San Luis, José M. Infante teléfono 83646.

TURNO DE BOTICAS

DEL 16 AL 23 DE FEBRERO

Belgrado, Rosas 2301; Matucana, Matucana 830; Lourdes, San Pablo 4214; Bremen, J. J. Pérez 6273; San Martín, A. Varas 201; Barquín, Brasil-Huérfanos; Central, Estado 353; Española, Puente 818; Haberle, Delicias 1588; Fanta, Portugal 699; Unión, San Ignacio-Franklin; San Miguel, Santa Rosa-San Miguel; La Principal, Carmen 2002; Imperial, San Diego 1703; Santa Fe, Carmen 1395; Veas, San Ignacio 702; Andrade, Delicias 2903; Central, Gran Avenida 6321; Inglesa, San Diego 1118; Esmeralda, Exposición 1365; Helferg, Vitacura 38; Baquedano, Plaza Italia-Vicuña Mackenna; Prusia, J. Miguel Infante 1501; P. San José, Av. Chile España 500; Cruz Blanca, Irarrázaval 5707; Gallardo, Recoleta 393; Valdivieso, Recoleta 1501; Vivaceta, Pinto 2081; Racasol, Sevilla 1505; Prado, Independencia 2602; Bulnes, Borgoño 311 (Renca).

Ayer fué firmado por S. E. el reglamento de la Ley de la Habitación

El Departamento de la Habitación, encargado de la aplicación de la ley. — De los préstamos para compradores de sitios a plazo y mejoreros. — Forma y condición de los préstamos

Ayer fué firmado por el Presidente de la República, Excmo. señor Arturo Alessandri, y el Ministro del Trabajo, don Alejandro Serani, el Reglamento de la Ley de Financiamiento de la Habitación Popular.

DISPOSICIONES PRINCIPALES

Dicho Reglamento consta de 26 artículos, divididos en cuatro títulos: Disposiciones Generales, De los Préstamos para Pagos de Precios o Saldos Insolutos, De los Préstamos para Pagos de Terrenos donde se hubieren construído mejoras, y de la Forma y Condición de los Préstamos.

DISPOSICIONES GENERALES

Los Beneficios que la ley 5,579, de fecha 2 de febrero de 1935, concede a los adquirentes y arrendatarios de sitios comprendidos en las disposiciones del decreto con fuerza de ley N.o 33, de 8 de abril de 1931, se otorgarán en la forma que determina el reglamento.

Para obtener el pago de precios de sitios o de saldos de precios insolutos de sitios vendidos a plazo o el pago de terrenos con mejoras, en conformidad a los artículos 48, 79, 84 y 67 del DFL. 33, los interesados deberán presentar solicitud por escrito al Director del Departamento de la Habitación.

El Reglameno establece también que se estimará que han cumplido este trámite las personas que ya tengan solicitudes presentadas al Departameno y que han podido acogerse a las disposiciones de la ley 33, como compradores de sitios o arrendatarios de pisos.

El artículo 9.o establece el orden de preferencia que el Departamento de la Habitación seguirá para la tramitación de las solicitudes que se presenten o que hayan sido presentadas.

PRESTAMOS PARA PAGO DE PRECIOS Y SALDOS INSOLUTOS

Cuando se presente una solicitud de préstamo para el pago de precio o de saldo insoluto de precio, se citará, a petición de cualquiera de las partes y siempre que haya cuestiones que resolver, a un comparendo que tendrá lugar con la parte que concurra.

El Reglamento detalla en seguida los diversos trámites que deben seguirse, y termine diciendo, a este respecto, que en caso de accederse a la negociación el director informará al Ministerio del Trabajo para los efectos del pago al vendedor.

Cuando se denegare una solicitud, el interesado podrá insistir nuevamente, una vez que haya solucionado los defectos o se hayan modificado las circunstancias que motivaron la denegación.

EL PAGO DE LOS TERRENOS DE MEJORAS

Calificada por el Departamento la efectividad de ser el arrendatario dueño de las mejoras, reconocidas como tales por la ley 33, o por la Junta Central de la Habitación, en caso de desacuerdo entre los interesados, se citará, a petición de cualquiera de las partes, a un comparendo que tendrán lugar con la parte que concurra.

Lo mismo que en el caso de los sitios comprados a plazo, una resolución del Director del Departamento de la Habitación terminará el curso de una solicitud, denegando o aceptando la petición.

Si se concediere la petición, se ordenará extender una sola escritura de venta y de mutuo hipotecario.

Si el arrendador se negare a vender el terreno, se entregarán los antecedentes a la Comisión Rectificadora.

Producido el fallo, el Director del Departamento resolverá si procede o no la venta forzada del terreno al arrendatario, de acuerdo con lo dispuesto en el ar. 67 del DFL 33.

DE LA FORMA Y CONDICIONES DE LOS PRESTAMOS

En su primera parte, este título del Reglamento fija el contenido de la escritura de mutuo; la determinación del monto del préstamo y la cuota mensual de abono, computándose un interés de 3 o|o sobre el capital anual y un 2.5 o|o también anual de amortización; el plazo del servicio de la deuda y al término del cual queda totalmente extinguida.

A continuación, refiriéndose siempre al contenido de la escritura, el Reglamento establece las garantías del deudor a favor del Departamento de la Habitación, con las declaraciones consiguientes.

En seguida este título se refiere a los gastos de escritura pública, contrato de venta y constitución de mutuo hipotecario, como asimismo a los destinados a legalizar la personalidad del prestatario.

En sus tres artículos finales, 24, 25 y 26, el Reglamento se refiere a las propiedades afectas a gravámenes.

Niñito de un año se ahogó en una acequia

Al Retén de Carabineros Santa Elena de Puente Alto se presentó ayer, muy afligido, el obrero Roberto Soto Gómez, a exponer que ayer, a las 8 horas, su hijito de un año de edad se cayó a una acequia, en circunstancia que había salido solo de la casa.

El pequeño pereció ahogado.

Carabineros puso el hecho en conocimiento del Séptimo Juzgado del Crimen.

¿Otro asesinato?

UN CADAVER EN EL RIO MAPOCHO

Carabineros de la 7.a Comisaría encontraron a las 14 40 horas de ayer el cadáver de un desconocido, en el Río Mapocho frente a la calle Stteln. La cabeza del muerto presentaba serias lesiones, por lo que se presume que pueda tratarse de un asesinato.

El Juzgado del Crimen de Turno tomó nota del asunto y dispuso algunas medidas tendientes a esclarecer la identidad de la víctima y las circunstancias que rodearon su trágica muerte.

Carabineros cooperarán a la difusión de la práctica del tiro

El Director General del Cuerpo, transcribió al personal, una circular de la Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional

El Director General de Carabineros, general don Humberto Arriagada Valdivieso, ha transcrito al personal de la institución a su cargo una circular de la Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional, relacionada con la intensificación de la práctica del Tiro Ciudadano.

Comienza la circular manifestando que la práctica del tiro capacita al ciudadano para desempeñarse efectivamente en el manejo de las armas de guerra y lo deja apto para la defensa nacional.

A continuación se refiere a la favorable acogida que ha tenido en las esferas gubernativas un proyecto de ley de Tiro Obligatorio y a la necesidad de que el Cuerpo de Carabineros, perfectamente organizado a través del país, coopere a los fines perseguidos por la Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional.

La nota insinúa la conveniencia de que en cada pueblo, por pequeño que sea, haya un polígono de tiro, al cual puedan concurrir los ciudadanos residentes en la localidad.

Al terminar la circular, deja constancia de que la Dirección de Reclutamiento y Tiro agradecerá todos los sacrificios que haga el Cuerpo de Carabineros por la creación de nuevos clubs de tiro en aquellas localidades en que aún no los haya.

Al reproducirla en el Boletín Oficial de Carabineros, el general Arriagada pide al personal que preste la cooperación consiguiente, en favor de la creación de clubes de tiro en todo el país.

Asociación del Comercio e Industrias de Chile

Presidida por el señor A. Bustos, sesionó recientemente el directorio de la Asociación del Comercio e Industrias de Chile.

Después de tratarse varios asuntos relacionados con la defensa del comercio e industrias minoristas, se acordó, a insinuación del señor Manfredo Poblete, llevar a efecto el Cahuín N.o 8 el 24 del presente y, al efecto, se nombró al señor A. Bustos para que lo organice en la mejor forma posible a fin de que asista el mayor número de invitados. Se fijó en $ 10 el valor de la cuota.

Próximamente se anunciará el sitio y la hora de la reunión.

Gruta de Lourdes

LA FIESTA DE SANTA BERNARDITA

Mañana lunes se celebrará en la Gruta la fiesta de Santa Bernardita Soubirous.

Habrá misas en la Gruta y en el Santuario, desde las 6.30.

A las 7.30, en la Gruta, misa de comunión con cánticos sagrados.

A las 9, misa solemne cantada por el R. P. Standard, visitador de los Padres de la Misión.

En la tarde, a las 4, rosario. A las 6, conmemoración de la tercera aparición, rosario, plática con visita al cuadro respectivo, bendición con el Santísimo y veneración de la reliquia.

Hoy se celebra un ampliado de los obreros metalúrgicos

El Directorio de los obreros metalúrgicos, cita al gremio en general para hoy a las 10 horas en su local social a un ampliado del gremio en general para tratar sobre la próxima convención del Gremio en general a celebrarse en la capital los días 19, 20 y 21 del próximo mes. Se dará cuenta de los acuerdos tomados en la reciente convención de los sindicatos legales, se tomará nota de los obreros que tengan derecho al feriado de 15 días como lo exige la ley y se reorganizarán las comisiones de organización de los personales.

Obrero necesita trabajo

Ayer visitó LA NACION el obrero C. M., que se encuentra cesante desde hace algun tiempo, y nos solicitó que por intermedio de nuestras columnas hiciéramos un llamado a las personas caritativas que puedan proporcionarle trabajo.

El señor C.M. puede desempeñarse en diversos trabajos, especialmente en encerado de pisos de oficinas y casas particulares.

Los interesados pueden dirigirse a calle Rogelio Ugarte 1233.

Ciudades sin agua

Don Ernesto Pizarro, ingeniero del Departamento de Hidráulica del Ministerio de Fomento, se ha dirigido a Temuco para visitar esa ciudad y los pueblos de los alrededores, cuyos servicios de agua potable funcionan anormalmente, llegando hasta a faltar este elemento en algunas ocasiones.

Completo reglamento sobre alarmas de tránsito entrará en vigencia

De acuerdo con las necesidades actuales y el aumento del material rodante, por los sonidos se conocerá la calidad del vehículo al llegar a las boca-calles. — Bombas, ambulancias, automóviles, carretelas, etc.

Por disposición de la Dirección del Tránsito, dentro de poco entrará en vigencia el reglamento que establece la diferenciación de sonidos entre los tranvías, automóviles, coches de Asistencia Pública y bombas y carros de tracción animal.

IMPORTANCIA DE LOS SONIDOS

Es de suma importancia para la Dirección del Tránsito, y en ello ha puesto siempre especial cuidado, establecer el cumplimiento de los reglamentos que ordenan, por ejemplo, que un automovil corriente debe usar como alarma en las boca-calles un claxon más o menos standarizado, que se diferencia totalmente y en forma precisa, del claxon de un coche de la Asistencia Pública, que debe cruzar, por razones de su servicio de urgencia, a gran velocidad por las calles, aún cuando sean las del pleno centro de la ciudad.

Otro tanto ocurre con la alarma de las bombas de incendio, completamente diferenciada del resto de los claxons de la tracción motorizada. De esta misma manera, el transeunte puede diferenciar el anuncio del paso de un tranvía. El oído del transeunte sabe distinguir perfectamente los sonidos que le permiten orientarse en el peligro.

Todos estos vehículos son de velocidad y disponen de frenos mecánicos que les capacitan para evitar los accidentes callejeros. No ocurre lo mismo con

LOS VEHICULOS DE TRACCION ANIMAL

Para este caso se ideó hace algunos años, el claxon o aparato que pudiera advertir al transeunte, y en especial a los conductores de máquinas de velocidad, la presencia de uno de estos carros en el tránsito, que ofrecen mayor peligro por carecer de medios mecánicos para frenar en un pequeño trecho. Era necesario crear un nuevo sonido, que no tuviera nada de común con los que se escuchan en las calles. Se ensayaron diferentes aparatos y cuando ya se consideraba poco menos que imposible encontrar un nuevo sonido, apareció un invento que vino a satisfacer plenamente lo que se deseaba. Ese invento fué la "campanilla con arrugas", que produce el característico sonido de alarma de nuestras carretelas, golondrinas, y carretones.

El invento fué patentado y la Dirección del Tránsito reglamentó de esta manera el paso de los carros de tracción animal por las calles de la capital.

Un verdadero problema para el tránsito ha sido solucionado en Santiago ántes que en muchas ciudades del mundo, y la iniciativa y cumplimiento de este "trin trin" de las carretelas, corresponde al celo de la Dirección del Tránsito, que ha sabido comprender la importancia de estos elementos en su tarea de eliminar los peligros que amenazan al transeunte.

Escuela de Artes y Oficios

Este plantel de educación industrial ha fijado las fechas que se indican para iniciar sus actividades escolares en marzo próximo:

Matrícula: del 1.o al 8 (9 a 12, 14.30 a 18 horas).

Exámenes previos: lunes 4, a las 8 horas.

Exámenes de repetición: miércoles 6, matemáticas, elementos de física y química, castellano, historia, educación cívica y geografía económica; jueves 7, los otros que queden por rendir.

Consejo de profesores: sábado 9, a las 9.30 horas.

Recogida de internos: domingo 10, de 21 a 22 horas.

Clases: lunes 11.

NOTICIAS DE FOMENTO

Los ingenieros Rafael Fernández Mira y Fernando Mardones, han sido designados en comisión para que entreguen a los FF. CC. del Estado, en representación de la Dirección de Obras Públicas, el F. C. de Quino a Galvarino.

—El Intendente de Chiloé ha oficiado al Ministerio de Fomento, pidiendo la pronta construcción del puente Maullín, que constituye una premiosa necesidad de la región.

—El Director de la Caja de Crédito Minero se ha dirigido al Ministro de Fomento, haciéndole presente que el alza de tarifas en los fletes de los ferrocarriles para el trasporte de minerales constituye un grave peligro para la Caja Minera y para la industria en general, ya que solamente la Caja trasporta diariamente de 800 a 1,000 toneladas de minerales de baja ley.

Asociación de Ferroviarios Jubilados

Esta institución acordó celebrar el aniversario de su fundación, conjuntamente con la reciente obtención de la Personería Jurídica y entrega de directorio, con una manifestación que se llevará a cabo en una quinta de los alrededores, el 10 de marzo próximo.

El deseo de sus dirigentes es que esta celebración adquiera la mayor importancia, pues se trata de un acto de propaganda social.

Se invitará a la prensa y a las Asociaciones filiales desde Arica a Valdivia.

La comisión organizadora, compuesta por los señores Alfonso Montero, Luis Pizarro, Segundo García, Ambrosio González, Miguel Contreras y Rodolfo Valencia L., ha dado comienzo desde ayer a sus reuniones preliminares.

Paseo de la Unión Social Mutualista

El consejo y la junta general del domingo pasado acordaron llevar a efecto un paseo el 24 del presente mes a las playas de Cartagena. La cuota se ha fijado únicamente en el valor del pasaje, que es de 12 pesos ida y vuelta, valor que debe cubrirse, a más tarde, el jueves próximo.

El recaudador está autorizado para percibir la cuota, como igualmente para dar mayores detalles. Del mismo modo, el tesorero atenderá a los socios el martes y jueves próximos, después de las 21.30 horas, en San Francisco 748.

La Sociedad La Aurora posiblemente adhiera a este paseo.

Concentración de Empleados Particulares

HABRA HOY EN EL CENTRO REPUBLICANO ESPAÑOL

Hoy a las 10 horas, en San Diego 220, local del Centro Republicano Español, se efectuará una gran concentración de empleados particulares, convocados por la Federación de Empleados de Chile.

En esta asamblea se discutirán las reformas a la legislación sobre empleados particulares, aprobadas por la comisión mixta de empleados y funcionarios del Ministerio del Trabajo, recientemente leídas en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile.

La tabla comprende, ademas, algunos puntos relacionados con los sueldos y jornadas de trabajo.

Al acto de hoy asistirán empleados de bancos, de casas comerciales y del comercio minorista.

Movimiento de correspondencia

DESPACHOS QUE HARA EL SECTOR POSTAL DE SANTIAGO

El sector Postal de Santiago despachará correspondencia por los siguientes vapores y correos, desde el 18 al 24 del presente:

Por FERROCARRIL: Despachos para Sudamérica, Asia, Africa y Oceanía, desde el 18 al 21.

Por VAPOR: Para Arica, Callao y EE. UU., a bordo del Allipen, Pudeto, Santa Clara y Santa Elisa, que parten el 18, 21, y 22.

Por VIA AEREA: Para Arica e intermedios, por la Lan: 18, 21 y 22. Para Perú, Ecuador y EE. UU. Dle 20 a 25. Para Argentina y países del Atlántico. Panagra, 18 al 22

Los restos de D. Beltrán Mathieu serán sepultados en Talcahuano

Los Ministros de Defensa Nacional y de Relaciones Exteriores parten hoy a esa ciudad, para representar al Gobierno en los funerales

A las 9.10 horas de hoy, en el coche presidencial agregado al ordinario, partirán a Talcahuano, para representar al Gobierno en los funerales de don Beltrán Mathieu, los Ministros de Relaciones Exteriores y Defensa Nacional, señores Miguel Cruchaga Tocornal y Emilio Bello Codesido. Formarán parte de la comitiva el secretario del Canciller, don Alejandro Bertrand; el Ayudante del Ministro de Defensa, Capitán don Arturo Marshall, y el Edecán de S.E. Capitán de Corbeta, don Gerald Trudseldt.

Los restos del señor Mathieu, llegarán a Talcahuano mañana en la mañana, a bordo del Reina del Pacífico. Serán sepultados en el cementerio de ese puerto, con los honores militares correspondientes al grado de General de División. El señor Cruchaga pronunciará un discurso a nombre del Gobierno.

El Canciller y su secretario regresarán a Valparaíso en la tarde del mismo lunes, a bordo del "Reina del Pacífico".

Escuela Politécnica Profesional

La escuela Politécnica Profesional de Santiago, ha abierto la matrícula para los nuevos cursos rápidos de vacaciones, de modas (corte y confección), sombreros artísticos, peluquería de señora, masaje de belleza y manicure.

Se nos informa que la matrícula será limitada, debiéndose dirigir las interesadas a la dirección de la Escuela, Santo Domingo 680.

Remuneración a los miembros de los T. de Alzada del Trabajo

Una comisión se entrevistó con el Ministro Serrani, y le presentó un proyecto de ley sobre la materia

Una comisión de miembros de los distintos Tribunales de Alzada del Trabajo del país, en representación de todos los componentes de estos organismos, se entrevistó con el Ministro del ramo, don Alejandro Serani.

En esta entrevista la comisión puso en manos del señor Serani un proyecto de ley de remuneración de las labores de los representantes obreros, empleados y empleadores de estos Tribunales, haciendo valer diversas consideraciones de orden legal y moral. Actualmente reciben remuneración sólo los Presidentes de los Tribunales de Alzada del Trabajo. [illegible]

Cartas del Público

La calle Enrique Concha

Señor Director:

Cosa que parece increíble, es el abandono de la calle centralísima Enrique Concha, que a pesar de encontrarse rodeada de lujosas casa residenciales, carece de alumbrado, de un buena pavimentación, y para colmo de vigilancia policial. En estos últimos tiempos, en que han recrudecido de manera alarmante los robos y asaltos a los transeuntes, los vecinos de este barrio no nos explicamos cómo pueden las autoridades abandonar a esta calle asaltada por una horda de mendigos y vagos.— Carnet 18035.—

En la calle Juan Vicuña

Señor Director:

Permítame contarle algo curioso de lo que pasaba hoy en mi tranquilo barrio, última cuadra poniente de la calle Juan Vicuña, de la Comuna de Santiago.

El barrio parece haber amanecido de pláceme. Siento en la calle ruido inusitado y vecinos que conversan en alta voz. Comentan algo del Alcalde señor García Burr, quien parece que ha desenterrado algún tesoro. Me apresuro a salir a la calle. La gente habla en las aceras, de un cierre decente o apertura de la calle, luz, etc. En casa se apresuran a sacar la basura. Hay en la calle una exposición de tarros, pues el basurero pasa cuando está de humor. Todos comentan, y sienten deseos de gritar: ¡Viva el Alcalde García Burr!.

Enseguida me impuse de "LA NACION" y era que el señor Alcalde había encontrado un entierro. Me entusiasmo, me acerco a los grupos. ¿Qué pasa? El señor García Burr ha desenterrado tres solicitudes de los vecinos que pedían luz y la concedió. Ahora el Alcalde señor Labarca no quiere ser menos que su antecesor y, concederá el resto de las peticiones en las solicitudes aludidas: aceras, buen cierre o apertura de la calle, que es un foco [illegible] en el verano y en el invierno. ¡Tenían razón los chismes [illegible]

Teléfonos públicos

Señor Director:

[illegible]

Hoy se celebra el aniversario del Sindicato [illegible]

[illegible]

ACTIVIDADES GREMIALES

Sindicatos industriales y profesionales recobran su libertad de acción societaria, declarando que se mantendrán dentro de los medios legales

ONCE SINDICATOS DE MOLINEROS DE SANTIAGO Y PROVINCIAS, EXPONEN SU SENTIR AL RESPECTO Y SU RETIRO DE LA CONFEDERACION NACIONAL

En una exposición extensa, los Sindicatos Industriales y Profesionales de Molineros del país, representados por su "Confederación de Sindicatos Legales de Molineros de Chile", confirman sus puntos de vista ante algunas resoluciones aprobadas por mayoría en la reciente Convención celebrada por la Confederación Nacional de Sindicatos. Dichas resoluciones se refieren, en general, que los Sindicatos no auspicien reformas a la legislación social, no integren organismos del Trabajo, que dejen la personería jurídica y entren a formar parte de un nuevo Cuerpo Central, según conclusiones y estructura definitivas que serían tratadas y resueltas en otra Convención, a efectuarse en Valparaíso.



Señor Leandro Moreno, presidente de la "Confederación de Sindicatos Legales de Molineros de Chile", entidad que confirma sus orientaciones sociales y económicas.

APROBACION DE LOS ACUERDOS Y DELEGADOS ASISTENTES

Estos acuerdos, después de debatidos y votados, fueron aprobados por mayoría de 22 votos contra 17, según algunos asistentes a la Convención, y por 30 o 36 votos, contra 16, según otras informaciones. Sobre la misma materia se nos hace notar que otra de las votaciones de interés de la Convención, fué la relativa a conceder o no el uso de la palabra, por segunda vez el delegado del Comité Unico de la Construcción, la cual arrojó, 36 votos por la afirmativa y 4 por la negativa, o sea un total de 42 votos.

Esta delegación fraternal dió a conocer su opinión frente a diversos tópicos.

Anteriormente se había decidido que las delegaciones fraternales, habiendo participado en la Asamblea inaugural, no podía seguir interviniendo en las asambleas de trabajo, razón por la cual se verificó aquella votación especial.

DELEGADOS MOLINEROS EXPONEN SU SENTIR

La Confederación de Sindicatos de Molineros, que concurría con una delegación, representando sus once Sindicatos actuales, expresó categoricamente a su turno, dice la exposición, su manera de apreciar los problemas sometidos a la Convención, manifestando que sus organizaciones mantendrían su estructura y acción legal, con una absoluta independencia o factor político, abogando por la necesaria reforma y perfeccionamiento de la leyes sociales y por la legítima representación obrera en los organismos del Trabajo, por estimar que todo esto constituía conquistas sociales económicas, que la clase trabajadora no debía abandonar en ningún momento.



Senor Pantaleón Amaro, nuevo presidente de la 'Sociedad Mutual de Practicantes"

De este mismo modo de pensar fueron diversas otras delegaciones, entre ellas del Sindicato Profesional de Operarios de Bodegas de Viñas.

Se desarrolló un extenso debate, por cuanto otros delegados manifestaron su sentir adverso a cada una de los opiniones anteriores, por considerar que la legislación no era justamente respetada y que la organización legal entraba la accion libre y directa de los trabajadores. Abogaron por una nueva organización, expresando algunos oradores que debía ser una Central revolucionaria que uniera a todos los sectores obreros.

SINDICATO QUE RECOBRAN SU LIBERTAD DE ACCION

Aprobada la materia en la forma que queda indicada en los párrafos anteriores y en conformidad al mandato de sus organismos, la "Confederación de Sindicatos de Molineros de Chile" informa, en su exposición oficial, que ha resuelto su retiro y el de sus filiales de la "Confederacion Nacional de Sindicatos," reconbrando de este modo su libertad de acción societaria, por cuanto mantendrá su organización, sus luchas y su obra general en el campo legal.

Las instituciones que se retiran en esta forma son las siguientes: Sindicato Profesional de Molineros de Santiago, Sindicato Profesional de Molineros de Talca, Sindicato Profesional de Molineros de San Fernándo, Sindicato Profesional de Molineros de Valdivia, Sindicato Industrial Cía. San Cristobal, de Santiago, Sindicato Industrial Molino Santa Rosa, de Concepción; Sindicato Industrial del Molino Korter, de Coronel; Sindicato Industrial del Molino California, de Talcahuano; Sindicato Industrial Cía. Molinera El Globo, de Collipulli; Sindicato Industrial del Molino Kutzmann Hnos., de Valdivia; y Sindicato Industrial Sociedad Molinera Osorno, de Osorno.

OTROS SINDICATOS RESOLVERAN SU ACTITUD

En la actualidad los delegados de Sindicatos concurrentes a la Convención están dando cuenta de sus cometidos, existiendo varias organizaciones que resolverán su actitud. Desde luego hay un numero apreciable de Sindicatos asistentes que, conforme a lo expuesto y votado por sus representantes, mantendrán su organización legal. En igual forma se mantendran, según informaciones diversas, la casi totalidad de los Sindicatos que no se hicieron presente en la última Convención. Asimismo, existen otros que acordarán dejar la personería jurídica y someterse a las resoluciones aprobadas.



Señor Ulises Valenzuela, presidente del Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías

Resumen de asambleas, fiestas y noticias diversas

Resumen de citaciones y noticias gremiales diversas:

Unión de Empleados de Beneficencia de Chile. — Para hoy, a las 10 horas, llama a sesión de directorio y socio, en su local de Maipú 779. Se tratarán variados asuntos de interés social.

Bailes en la Unión de Peluqueros, Santa Rosa 555. — En su terraza de verano, realiza hoy dos atrayentes bailes la Sociedad Unión de Peluqueros. El primero se inicia a las 17 y el segundo a las 21 horas.

Cooperativa Miguel Angel. —Consejo y socios para hoy, de 11 a 15 horas, en Independencia 879. Es de sumo interés que cada socio pase dentro de estas horas a imponerse de importantes asuntos.

Comité de vecinos de poblaciónes General Morandé, Santa Isabel y José M. Infante de Providencia. — Se entrevistó con el señor Ministro de Salubridad, Ministro del Trabajo y Alcalde de Providencia, para solicitar su ayuda a diversos puntos de necesidad local en dichas poblaciones. La comisión fué muy bien atendida por cada uno de estos distinguidos funcionarios.

Baile familiar en el Club Mercurio. — Esta noche realizara un baile familiar en honor del nuevo directorio en las canchas de deporte que posee en calle Concón esquina de Sucre. Se iniciará a las 21.30.

Junta de vecinos de la Población María. — Ha elegido el siguiente directorio: presidente, señor Pedro Vergara; vicepresidente, señor Julio Rodríguez; secretarios señores Eduardo Aguirre y Tránsito Ibarra; tesorero señor Moisés Garrido; directores, señores Luis Garrido, José de la R. Meneses, Alfonso Venegas y Gabino Arancibia. La junta cita a sesión para hoy, a las 10, en calle Infante Valero N.o 50, o sea en el Centro Negrete.

Centro Crescente Errázuriz de la Unión Nacional. — Ha elegido el siguiente directorio: presidente, señor Primo Nercelle; vicepresidente, señor Guillermo Rodríguez; secretarios, señores Heriberto Quezada y Neftalí Lepe; tesorero, señor Gustavo Vargas; directores, señores José Luis Lastra, Luis Jara, Víctor Arriagada, Edilberto Silva, Manuel [illegible], Alfonso Huette y Armando Valdenegro.

Hoy trabajarán las comisiones de la Santiago de Zapateros

SE REUNEN A LAS 10 HORAS, EN PUENTE 682, ALTOS

El nuevo Directorio de la Santiago de Zapateros, está vivamente preocupado en estructurar esta colectividad en forma que responda a las necesidades del artesanado de la industria del cuero.

Las comisiones se reunirán hoy a las 10 de la mañana, en la calle Puente N.o 682, donde se cita con urgencia a los siguientes Directores: Manuel Agurto, Domingo Bravo, Antonio San Martín, Policarpo Solís Rojas, Ramón Viscarra, Pablo Arias y Edmundo Alvarez.

Comité de Adelanto y Defensa Local

DE LA POBLACION NUEVA SAN EUGENIO

Hoy, a las 20 horas, se efectuará una concentración de los adquirentes de la población San Eugenio Nueva, en el local de costumbre.

El objeto principal de esta reunión, es dar cuenta de las gestiones ante el Departamento de la Habitación Popular, en lo que se refiere a la prórroga del 50 por ciento por el año en curso.

También se dará cuenta de la nota enviada a la Compañía de Tracción y Alumbrado de Santiago, en la que se pide la prolongación de la línea 30 (Bascuñán), en nota acompañada de cuatrocientas firmas.

A continuación se tratará del pésimo servicio de las góndolas del recorrido 30.

Comité de Ahorro y Protección Mutua

DE LOS OPERARIOS DEL PARQUE PROVIDENCIA

Compenetrados los operarios de este Parque de los enormes beneficios que reporta el ahorro, y apesar de sus insignificantes salarios, fundaron el 28 de julio pasado un Comité de Ahorros y Protección Mútua, bajo las siguientes bases.

1. La cuota de ahorro semanal desde $ 1:

2. Estos fondos son depositados en la Caja de Ahorros:

3. Hacer préstamos entre sus asociados;

4. Ayuda en dinero a los socios enfermos.

En la actualidad este Comité cuenta con $ 650 de fondos y se han hecho préstamos a sus asociados hasta por la suma de cien pesos.

Rige los destinos de este Comit, por el presente año, el siguiente directorio:

Raúl Valdivieso, presidente; Toribio Olmos, tesorero; y Alfonso Cubillos, secretario.

Labor efectiva del Sindicato Unico de Electricistas

El miércoles pasado, se llevó a efecto, la asamblea general de los Electricistas, presidida por el señor Juan Pablo Aravena, actuando de secretario el señor O. González.

El secretario general dió una detallada cuenta de las diversas actividades desarrolladas en el curso de la semana, haciendo especial mención de la situación en que estaba el local social.

En cuanto a la Tesorería, se hizo una exposición del estado en que la recibió el actual tesorero. Como el balance de pasadas administraciones, aún no se puede dar a conocer, se acordó comisionar al Directorio para que solicite del o de los tesoreros, todos los documentos del caso y dar cuenta de esta gestión en la próxima reunión de asociados.

Se acordó, a indicación del señor G. Cuevas, prorrogar el plazo para que los socios puedan ponerse al día en sus cuotas, y que es en la forma siguiente: Los que estén atrasados en el año 1934, con sólo pagar las cuotas de los meses de noviembre y diciembre, quedan al día en ese año. Este plazo durará hasta fines del presente mes. "Igualmente, a indicación del delegado de la casa Juan Yahn, se acordó no cobrar cuotas en el día de mañana a fin de dar mayores facilidades a los distintos personales, para que suscriban las listas a beneficio del consocio Ruperto Bugueño y del Comité pro [illegible].

Agrupación Progreso Nacional de Chile

Hoy domingo, a las 11 horas, se efectuará una reunión en la Comuna Cisterna, en la Seccional de la Agrupación Progreso Nacional de Chile, ubicada en la calle Ecuador 775.

Asistirán, especialmente invitados, el vocal de la Municipalidad Cisterna y vice presidente honorario de esa seccional, don Carlos Ríos y el Presidente de la Agrupación de la capital, don Egidio Figueroa Ruiz, quien dará una interesante charla.

"DEBE PERMITIRSE EL USO DEL HACHA EN LAS CARNICERIAS", DICE EL SIND. PROFESIONAL

Puntos solicitados en entrevista celebrada con el Alcalde, señor Guillermo Labarca

Una comisión de dirigentes del Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías, que preside el señor Ulises Valenzuela, se entrevistó con el Alcalde, señor Guillermo Labarca, para exponerle la necesidad de que se permita el uso libre del hacha en las carnicerías.

"Se trata, le manifestó la delegación, de un instrumento indispensable para cortar determinados huesos del animal y su uso no envuelve ningún perjuicio para nadie, bajo ningún aspecto".

Después de otras razones oídas por el Alcalde, éste manifestó que la materia sería sometida a la Junta de Vecinos para su resolución, a fin de acordar las modificaciones necesarias en la respectiva reglamentación.

Otro punto solicitado por la Comisión fué el de que se hiciera beneficiar diariamente todo el ganado que se encierra con tal fin en el Matadero, por cuanto lo contrario se presta para alteraciones del precio de la carne y para especulaciones que perjudican vitalmente al pueblo consumidor. Sobre este punto, el señor Labarca prometió también interesarse por su pronta y estable solución.

ORGANIZACION SINDICAL LEGAL AMPLIAN LOS PELUQUEROS A TRAVES DEL PAIS

Obra del Sindicato Profesional de los dueños de establecimientos de 3.a y 4.a clases.—Presentación al Ministro del Trabajo

La dirección del Sindicato Dueños de Peluquería de 3.a y 4.a clase de Chile, tomando en consideración la necesidad que hay de organizar a los dueños de las peluquerías de ambos sexos, de la categoría en referencia, acordó dirigirse a los peluqueros de provincias, dándoles a conocer la forma como deben obrar para pertenecer a éste Sindicato. Dicha forma consiste en organizarse por Secciones dependientes de este organismo central y abriendo un registro de socios en la siguiente forma: folio, nombre y apellido paterno y materno, edad, estado civil, nacimiento, nacionalidad, clasificación (ya sea como dueño, regente o arrendatario), categoría, ingreso (día, mes, año), firma del Sindicado y observación.

Hechas las tramitaciones del caso, es decir, formada la seccional, se enviará copia de su formación a la Secretaría General, Avenida Matta 1354, Santiago, para su reconocimiento.

En la misma copia irán el título y los nombres de las personas que componen el directorio de la seccional (compuesto de un presidente, secretario, tesorero y dos directores), el registro de los sindicados y el nombre de la nueva entidad social.

Las seccionales contribuirán con el 20% de sus entradas mensuales para el sostenimiento del sindicato, entradas que serán utilizadas: en propaganda, arriendo de local, gastos de secretaría y varios otros de imprescindible necesidad.

También se acordó hacer presente a los colegas de provincias, se pronuncien si están de acuerdo con la apertura de las peluquerías [illegible]

Señor Orlando [illegible], presidente del Sindicato Profesional de Operarios de Bodegas de Vinos, que [illegible] los puntos de vista [illegible] organismo sobre [illegible] tópicos sociales

Hoy efectúan velada Cultural los ferroviarios

EN EL TEATRO SAN ALFONSO

[illegible]

CAJA REASEGURADORA DE CHILE

Creada por Ley N.º 4,228, de 21 de Diciembre de 1927

CAPITAL $ 16.389,000

FONDO DE RESERVA LEGAL	$ 4.377,746 84	FONDO DE LEYES SOCIALES	$ 239,014 95
FONDO DE FLUCTUACION DE VALORES	$ 515,134 23	FONDO DE EVENTUALIDADES	$ 142,428 64
FONDO DE BIENES RAICES	$ 366,342 83	FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	$ 100,000 —
FONDO DE RESEGUROS	$ 300,000 —	RESERVAS TECNICAS	$ 10.173,275.39

DIRECTORIO

PRESIDENTE: Señor Don Luis Kappes G.

DIRECTORES: Don Aureliano Burr S., Don José Fabres Pinto, Don Patricio García Vela, Don Fernando Lira Ossa y Don Luis Merino L.

DIRECTOR-GERENTE: Señor Don Guillermo del Pedregal H.

SUBGERENTE: Señor Don Armando Hamel S.

SEPTIMO BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1934

SEÑORES ACCIONISTAS:

Nos es grato presentar a Uds. el Balance General y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al año 1934. En la Memoria, que como de costumbre se publicará en algunos días más, haremos una exposición detallada del resultado de las operaciones en las diferentes secciones de la Caja y de sus negocios generales durante el año recién terminado.

OPERACIONES DE RESEGUROS. — La utilidad neta producida por los distintos ramos en que trabajó la Caja durante el año pasado alcanzó a $ 1.243,245.56. La Prima Bruta total aceptada por la Institución llegó a $ 20.674,909.18 y de ella reaseguró en el mercado nacional y extranjero la suma de $ 14.037,903 54.

INVERSIONES. — Durante el año la Institución vendió algunos valores mobiliarios y terminó la cancelación de las deudas hipotecarias que gravaban sus propiedades, para lo cual contaba con los bonos necesarios.

En el curso del ejercicio, la Institución canjeó con la Caja de Amortización las £ 25 000 que poseía en Bonos Navieros 7-2 1/2% con garantía fiscal, por Bonos de la Deuda Interna del Estado 7-1%, estimando la £ a $ 40, y recibiendo estos últimos Bonos en su valor nominal.

Todas estas operaciones han producido una utilidad de $ 868 149.10.

IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES. — La Caja ha pagado en el curso del año 1934, por concepto de Impuestos y Contribuciones fiscales y municipales, las siguientes cantidades:

Por negocios propios	$ 573,845.35
Por cesiones al extranjero	591,633.49
TOTAL	$ 1.265,478.84

UTILIDAD LIQUIDA. — La Utilidad Liquida que arroja la Cuenta de Ganancias y Pérdidas el 31 de diciembre de 1934 llega a $ 2.702,884.01 que el Directorio ha acordado distribuir en conformidad a la Ley, de la siguiente manera:

A Fondo de Reserva Legal	$ 810,865.20
A Gratificaciones	251,149.10
A Dividendo de 7.7099% a las acciones clase "A"	269,849.38
A Dividendo de 7.7099% a las acciones clase "B"	597,330.38
A Dividendo de 8% acciones clase "C"	271,360.00
A Cías. Nacionales a prorrata de la prima cedida a la Caja	300,000.00
A Fondo de Leyes Sociales	92,329.95
A Fondo de Futuros Dividendos	100,000.00
TOTAL UTILIDAD LIQUIDA	$ 2.702 884.01

DIRECTORIO. — El 14 de febrero de 1934 cumplió su período legal de 3 años el Director señor Alfredo Carvallo, nombrado por las Compañías de Seguros, siendo reemplazado en su cargo por el señor Patricio García Vela. El Directorio desea dejar constancia de sus agradecimientos al señor Carvallo por la cooperación que le prestó en el desempeño de sus funciones.

RESULTADO DE LOS NEGOCIOS. — Cumple también el Directorio con el deber de expresar sus felicitaciones al Director Gerente, por la forma acertada en que ha dirigido los negocios de la institución, y al personal de empleados de la misma por la eficiente labor que ha desarrollado en el curso del ejercicio que acaba de terminar.

Santiago 14 de febrero de 1935.

EL DIRECTORIO

CAJA REASEGURADORA DE CHILE

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1934

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS		
Bienes Raíces:		
En Santiago	$ 14.468,494.46	
En Valparaíso	5.577,498.50	
En Calera Pobl. "El Artificio"	130,793.55	$ 20.176,786.51
Acciones y Bonos:		
Acciones	874,450.00	
Bonos	3.390,875.00	4.265 325.00
Bancos:		
Depósitos en Cuenta Corriente	1.508 159.19	
Disponible en el Extranjero	280,127.93	
Caja	2,500.00	1.790,787.12
Retenciones:		
Fondos en el Extranjero Treaties	168,821.52	
Fondos en Poder Cías. Seg. Vida	1.694,697.42	1.863 518.94
DEUDORES HIPOTECARIOS		
Población "El Artificio"	149,879.86	149,879.86
MUEBLES, UTILES Y MATERIALES		
Material Impreso y Utiles	1.00	
Muebles y Enseres	1.00	
Instalaciones	1.00	
Materiales de Construcciones	25,597.70	25,600.70
DEUDORES DIVERSOS		
Cuentas Corrientes de Cías. de Seguros:		
Incendio	144,586.55	
Marítimo	471,603.60	
Vida	542,765.17	
Animales Finos	151,739.07	
Accidentes Personales	1.05	
Créditos	525,180.97	
Robo con Fractura	612.00	
Compañías Extranjeras	551 770.51	
Ctas. Ctes. Treaties	22,454.48	3.410,703.40
Deudores por Letras Descontadas	232.689.40	
Intereses por Cobrar	49,024.34	
Primas por Cobrar	75,312.00	
Cuentas por Cobrar	134.573.13	
Letras y Efectos por Cobrar	98,492.02	
Arriendos por Cobrar	15,353.96	
Secc. Liquidaciones de Reseguros	72 876.56	
Liquidaciones de Siniestros	158.259.08	
Préstamos s/. Pólizas de Vida	796 599.14	
Préstamos sobre Hipotecas	119,301.37	
Cía. "La Previsora" Argentina	20,201.91	
Ordenes Cobro Secc. Liquidaciones	2.564 135.66	
Siniestros por Cobrar	921,523.74	5.248,342.31
ACTIVO TRANSITORIO		
Dividendos Provisorios	$ 137 400.00	
Anticipo a/c. de Gratificaciones	152,176.67	289,576.67
ACCIONISTAS		
Acciones Clase "A"	1.500,000.00	1.500,000.00
Sumas iguales		$ 38.720.520.51

PASIVO

RESERVAS TECNICAS		
Riesgos en Curso:		
Incendio	$ 1.183,459.34	
Marítimo	140 499.35	
Créditos	70.154.58	
Animales Finos	116,114.72	
Accidentes Personales	6,020.02	
Robo c/. Fractura	1,043.34	
Treaties	168,821.52	$ 1 686,112 87
Reservas Matemáticas:		
Vida	2 871 978.97	
Fondo de Acumulación	496,522.05	3.368,501.02
Retención 40% sobre Cesiones:		
Incendio	3.768,455.33	3.768,455.33
Fondos Retenidos a Cías. de Vida	1.350 206.17	1.350,206.17
ACREEDORES DIVERSOS		
Cuentas Corrientes Cías de Seguros:		
Incendio	616,909.26	
Marítimo	64,956.58	
Vida	075,842.96	
Accidentes Personales	12,484.16	
Animales Finos	87,793.07	
Ctas. Ctes. Treaties	25 483,09	
Ctas. Ctes. Cías. Extranjeras	46,898.86	1,830 367.96
Contribuciones e Imptos. por pagar	390,094.67	
Agentes	44,116.46	
Retención de Impuestos a. la Renta	23,710.21	
Retención de Imptos. Ley N.o 5154	90,207.16	
Cuentas por Pagar	141,273.69	
Préstamos s/. Pólizas Reaseguradas	6,235.85	
Ordenes Pago Secc. Liquidaciones	793,450.41	
Liquidaciones por Siniestros	47 439.92	
Comisiones por Pagar	5,271.00	
Rescates por Pagar	76.391.71	
Siniestros por Pagar	11 042.56	
Siniestros por Liquidar	656,972.80	
Siniestros en Tramitación	226,334.25	
Dividendos no Cobrados	2,329.60	
Intereses Percibidos y no Ganados	19,246.12	2.434 116.41
CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL		
Acciones:		
Clase "A" del Estado — 5.000 Acc.	5.000,000.00	
Clase "B" Cías. de Seg. — 8.040 "	8.040,000.00	
Clase "C" del Público — 3.349 "	3.349,000.00	
	16.389 000.00	
Fondo de Reserva Legal	3.715.592.93	
Fondo de Eventualidades	147.121.73	
Fondo de Fluctuación de Valores	515,134.23	
Fondo de Bienes Raíces	366,342.83	
Fondo de Leyes Sociales	146,685.00	
Fondo Especial para Reseguros	300,000.00	$ 21.579.876 72
GANANCIAS Y PERDIDAS		
Utilidad Liquida del año terminado en 31 de diciembre de 1934		2.702,884.01
Sumas iguales		$ 38.720,520.51

Cuentas de Orden

Cobranza de Letras	$ 122,981.57	
Deudores Letras Avalizadas 33%	628,215.36	
Expropiación Municipal	197,839.00	
Pólizas de Fianzas del Personal	224,800.00	$ 1.173,835.93

Cobranza de Comitentes	$ 122,981.57	
Responsabilidad Let. Avalizadas 33%	628,215.36	
Terrenos Expropiados	197,839.00	
Fianzas del Personal	224,800.00	$ 1.173,835.93

Cuenta de Pérdidas y Ganancias

Pérdidas Sec. Accidente Personales		$ 16,282.36	
Impuesto a la Renta 3.a Categoría, saldo Año 1933		38,138.40	
Impuesto a la Renta, 3.a Categoría, Año 1934		86,742.21	
Impuesto Extraordinario		41,026.38	
Gastos Viaje Presidente y Director-Gerente	97,993.32		
Menos: Diferencia de cambio a favor en devolución Libras Esterlinas	5,837.94	92,155.38	
Castigos: Muebles y Enseres		3,443.00	277,787.73
UTILIDAD LIQUIDA			2.702,884.01
Sumas iguales			$ 2.980,671.74

Utilidad Sec. Incendio	$ 944,547.02	
Utilidad Sec. Marítimo	202,867.88	
Utilidad Sección Créditos	8,939.31	
Utilidad Sec. Animales Finos	2,946.99	
Utilidad Sec. Robo con Fractura	102.29	
Utilidad Treaties	18,226.86	
Utilidad Sec. Vida	81,897.57	
Utilidad en inversiones	[illegible]7,013.40	
Provisión Impuesto a la Renta para Utilidades del año 1933	74 130.42	$ 2.980,671.74
Sumas iguales		$ 2.980.671.74

Resultados de las Operaciones

SECCION INCENDIO

Reseguros vendidos	$ 11.315,196.06	
Comisiones	150,806.99	
Diferencia de Cambio	2,091.80	
Sueldos y Gastos (proporción)	768,013.05	
Impuesto D. F. L. N.o 251	191,955.35	
Siniestros	1.030,265.04	
Siniestros Pendientes 1934	643,224.84	
Reservas de Riesgos en Curso	1.183,459.34	
Impuesto Ley N.o 5154	25,270.04	$ 15.320,184.51
UTILIDAD		944,547.02
Sumas iguales		$ 16.264.731.53

Reseguros Aceptados	$ 14.723,844.42	
Siniestros Pendientes en 1933	366,577.79	
Reservas de Riesgos en Curso 1933	1.624,309.32	$ 16.264,731.53
Sumas iguales		$ 16.264,731.53

SECCION MARITIMO

Reseguros Cedidos	$ 790,397.83	
Comisiones	18,945.08	
Sueldos y Gastos (proporción)	51,200.87	
Impuesto D. F. L. N.o 251	20,314.41	
Impuesto Ley N.o 5154	62.00	
Siniestros	126,691.55	
Siniestros Pendientes 1934	11,601.83	
Reservas de Riesgos en Curso	140,499.35	$ 1.159,702 92
UTILIDAD		202,867.88
Sumas iguales		$ 1.362 570.80

Reseguros Aceptados	$ 1.247,607.78	
Siniestros Pendientes 1933	8,342.47	
Reservas de Riesgos en Curso 1933	106 620.55	$ 1.362,570.80
Sumas iguales		$ 1.362,570.80

SECCION CREDITOS

Comisiones	$ 13,051.29	
Sueldos y Gastos (proporción)	8,533.48	
Impuestos D. F. L. N.o 251	2,361.58	
Reservas Riesgos en Curso 1934	70,154 58	$ 94,100.93
UTILIDAD		8,939.31
Sumas iguales		$ 103,040.24

Reseguros Aceptados	$ 52,720.04	
Reservas Riesgos en Curso 1933	50,320.20	$ 103,040.24
Sumas iguales		$ 103,040.24

SECCION ANIMALES FINOS

Reseguros Cedidos	$ 287,662.41	
Comisiones	43,865.68	
Sueldos y Gastos (proporción)	10,325.52	
Impuesto D. F. L. N.o 251	19.521.25	
Siniestros	91,563.00	
Reservas Riesgos en Curso 1934	116,114.72	
Participación Contratos	17,244.35	$ 566,386.93
UTILIDAD		2,946.99
Sumas iguales		$ 569,333.92

Reseguros Aceptados	$ 491,483.86	
Reservas y Riesgos en Curso 1933	77,831.66	
Impuesto Ley 5154 recuperado	18.40	$ 569,333.92
Sumas iguales		$ 569,333.92

SECCION ACCIDENTES PERSONALES

Reseguros Cedidos	$ 738.20	
Comisiones	3,108.10	
Sueldos y Gastos (proporción)	8,533.48	
Impuesto D. F. L. N.o 251	669.94	
Siniestros	18.841.10	
Reservas Riesgos en Curso 1934	6,020.02	$ 37,910.84
Sumas iguales		$ 37,910.84

Reseguros Aceptados	$ 15,014.80	
Reservas Riesgos en Curso 1933	6,613.68	$ 21,628.48
PERDIDA		16,282.36
Sumas iguales		$ 37,910.84

SECCION ROBO CON FRACTURA

Comisiones	$ 406.25	
Impuesto D. F. L. N.o 251	73.12	
Reservas Riesgos en Curso 1934	1,043.34	$ 1,522.71
UTILIDAD		102.29
Sumas iguales		$ 1,625.00

Reseguros Aceptados	$ 1,625.00	$ 1,625.00
Sumas iguales		$ 1,625.00

TREATIES

Comisiones	$ 118,125.95	
Diferencia de Cambio	3,445.75	
Participación de Contratos	2,568.65	
Siniestros	185,495.45	
Reservas Riesgos en Curso 1934	168,821.52	$ 478,457.32
UTILIDAD		18,226.86
Sumas iguales		$ 496,684.18

Reseguros Aceptados	$ 334,807.63	
Reservas Riesgos en Curso 1933	161,876.55	$ 496,684.18
Sumas iguales		$ 496,684.18

SECCION VIDA

Reseguros Cedidos	$ 1.663,809.04	
Comisiones	831,829.65	
Sueldos y Gastos (proporción)	216,292.10	
Impuesto Ley N.o 5154	5,211.28	
Distribución Anual	97,087.19	
Fondo de Acumulación	51,041.90	
Rescates Liberación por Invalidez y Vencimientos	74 670.26	
Siniestros	500.387.91	
Reservas Matemáticas	2.871,978.97	$ 6.302 308.28
UTILIDAD		81,897.57
Sumas iguales		$ 6.384,205.85

Primas y Reseguros Aceptados	$ 4.257,805.65	
Diferencia de Cambio	11,084.19	
Reservas Matemáticas	1.995,121.96	
Intereses traspasados de Inversiones, correspondientes a Reservas Matemáticas	120.194.05	$ 6.384,205.85
Sumas iguales		$ 6.384 205 85

INVERSIONES

Intereses Pagados	$ 142,529.36	
Intereses sobre Retenciones	162,087.78	
Intereses sobre Deudas Hipotecarias	127,319.31	
Contribuciones, Seguros y Gastos Menores	428.096 12	
Sueldos y Gastos (proporción)	120,601.74	
Gastos en Cancelación Deudas Hipotecarias	65,072.65	
Impuesto a la Renta, 2.a Categoría	46,525.01	
Impuesto Ley N.o 5154	296.76	
Provisiones y Castigos: Arriendos por Cobrar	$ 7.655.74	$ 1.100 184.4[illegible]
UTILIDAD		1 647,013.40
Sumas iguales		$ 2.747,197.86

In[illegible]	$ 516,801.22		
Intereses traspasados a la Sec. Vida, correspondientes a sus Reservas Matemáticas	120,194.05	$ 396,607 17	
Dividendos Ganados		66,275.00	
Arriendos Cobrados y por Cobrar		1.346,603.20	
Comisión de Cobranza		4 490.74	
Utilidad en Inversiones		933.221.75	$ 2.747,197.86
Sumas iguales			$ 2.747.197.86

DETALLE DE LAS INVERSIONES:

ACCIONES

1,000	Banco de Chile, a	$ 240.00	$ 240,000.00
3.000	Banco Español-Chile, a	141.00	423,000.00
1,000	Banco de A. Edwards & Cía., a	129.00	129.000.00
50	Cía. de Gas de Santiago, a	93.00	4.350.00
5,000	Cía. Sud-Americana de Vapores, a	15.50	77.500.00
			$ 874,450.00

BONOS

20,000	Banco Hipotecario de Chile, 7-1%, a	$ 96.25	$ 19,250.00
3.345.000	Deuda Interna 7-1%, a	94.50	3.161,025.00
90,000	Apostadero Naval de Talcah. 8-2%, a	100.00	90,000.00
120,000	Obras de Regadío 8%, a	100.50	120.600.00
			$ 3.390,875.00

PROPIEDADES

EN SANTIAGO	
Bandera N.o 140	
Estado N.os 135/243	$ 5.094,617.77
Huérfanos N.os 824/830	3.765,524 17
San Antonio N.os 224/240	1.358,598.30
Delicias N.os 295/299	837,241.62
San Antonio esq. Agustinas, N.os 208/220	1.374.696.40
San Francisco 1836	1.996.145.50
	41,670.70
EN VALPARAISO	
Condell N.o 225 (Hotel Astur)	3.166,711.55
Blanco N.os 1303/1399	2.410,786 95
EN CALERA	
Población "El Artificio"	130,793.55
	$ 20.176,786.51

RAMON CARBONELL M., Contador-General.

LUIS KAPPES G., Presidente.

GUILLERMO DEL PEDREGAL H., Director-Gerente.

INFORME

Hemos confrontado el Balance General, que precede, con los libros y comprobantes de la Caja Reaseguradora de Chile y todas las informaciones y explicaciones que hemos pedido, nos han sido suministradas.

Según nuestro criterio, dicho Balance está redactado en forma que constituye exposición fiel del estado financiero de la Institución al 31 de diciembre de 1934, de acuerdo con las referidas informaciones y explicaciones y lo que consta por los libros de contabilidad de la Institución.

Hemos verificado las inversiones, teniendo a la vista los títulos de las acciones y bonos, o los certificados de custodia de las instituciones en cuyo poder se encuentran depositadas.

Santiago, 14 de febrero de 1935.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS & Co.,
Chartered Accoutants.

LA ECONOMIA DE ALEMANIA Y EL CONTINENTE SUDAMERICANO

Desde hace más de cinco años se encuentra el mundo en una situación que no se caracteriza suficientemente con el término "crisis económica". No se trata ya de una crisis como las que solían producirse también con cierta periodicidad, en decenios pasados. Lo que vivimos es una época de cambios económicos que por haber sido retardados, durante años, con ayuda de una serie de medidas artificiales, han irrumpido con tanto más impetu, causando por esta misma razón semejantes consecuencias.

Primero se creía poder dominar el problema con los viejos recursos de las conferencias internacionales. Pero su fracaso lamentable obligó a las diferentes naciones afectadas a valerse de sus propias fuerzas, y la consecuencia inevitable fué que los lazos que unían a las economías nacionales de los distintos países fueran cercenados en la mayoría de los casos. Murallas aduaneras, prohibiciones de internación, limitaciones de los contingentes de importación, medidas restrictivas referentes a las divisas: todos estos factores promovieron una disminución del volumen del comercio mundial a un tercio del de 1928.

Las sacudidas más bruscas del terremoto económico han cesado. Mucho es lo que ha caído en ruinas. Pero esta catástrofe ha despertado, al mismo tiempo, en la mayor parte de los pueblos la voluntad de reconstrucción.

En muchos países se empeñan energías jóvenes y animosas en apartar los escombros para abrir paso a lo nuevo que vendrá. El nacional-socialismo en Alemania es una de estas juveniles energías. Tiene este movimiento muchas semejanzas con los jóvenes pueblos ibero-americanos que en un lapso sumamente corto lograron hacer del continente sudamericano uno de los sectores económicos más importantes del globo.

El primer año del régimen nacional-socialista en Alemania se caracterizó, sobre todo por la enérgica labor de reconstrucción de las bases destruídas del mercado interior. A este objeto sirvieron las medidas político-agrarias que colocaron a la clase campesina, columna angular de todo Estado, de nuevo en situación de formarse una existencia segura y sana. Para una nación, como la alemana, que, con una población de 65 millones de almas, se halla reducida a un espacio limitadísimo, es de rigor tener plena seguridad de poderse alimentar ella misma. No obstante, siempre es enorme el consumo alemán de productos agrícolas de otras zonas, como café, té, cacao, especias, frutas oleaginosas y tabaco, materias primas textiles, cueros de res y otros géneros similares. Si ni en el sector agrario puede Alemania profesar la autarquía, mucho menos en lo que a las materias primas para fines industriales se refiere, porque es relativamente pobre en materias primas. Hacen falta minerales de cobre, de estaño y de hierro, careciéndose, por consiguiente, precisamente de importantes materias básicas para la industria siderúrgica y similares. Un país industrial como el alemán se halla en correlación estrecha con las economías nacionales de casi todos los países del orbe, y no es posible cortar estos lazos de unión sin perturbar de nuevo la economía mundial en mayor grado aún de lo que fué a causa de la guerra. Por el otro lado, como sólo una cuarta parte de la población alemana aproximadamente puede vivir de la agricultura, Alemania tiene que practicar un sistema económico que no convierta al país en un Estado puramente agrario ni exclusivamente industrial y comercial, resultando de ahí la necesidad de mantener las relaciones con las economías nacionales de otros países. La autarquía no se conseguiría sino [illegible] el standard de vida actual de que disfruta la población. Alemania no piensa tomar este camino a no ser que las [illegible] del extranjero la obligue a ello.

La importancia de Alemania como comprador de productos de otros países no puede nunca recalcarse suficientemente ante el extranjero. Considérese que en los años de 1929 hasta 1931, Alemania importó casi un 13 por ciento de la producción mundial de materias primas en total. Este ingente volumen se habrá reducido entretanto, tal vez, a un 9 por ciento. Pero el primer año del régimen nacional-socialista trajo consigo un aumento de la importación debido a la aplicación del programa de creación de trabajo, aumento que se manifestó en una [illegible] de los precios en los mercados de los más diferentes artículos. Con una reanimación progresiva del mercado interior alemán, seguiría creciendo sin cesar el comercio exterior de Alemania a no ser que en los países productores de las materias primas que más necesitamos se adoptarán medidas político-comerciales que impedirían esta evolución. La desfavorable situación de Alemania referente a las divisas es causa de que hayamos tenido que restringir fuertemente la importación.

Alemania es uno de los clientes mejores y más grandes que se presentan en los mercados mundiales. Es natural, empero, que [illegible] pueda pagar su importación con la exportación de sus propios productos. Por estas razones se verá en la necesidad de importar, en primer término, de los países que, por comprarle a ella, la faculten para solventar sus propias importaciones.

Las condiciones político-económicas en los países ibero-americanos ofrecen, a mi parecer, las mejores perspectivas para un intenso intercambio mercantil con Alemania. Allí se producen algunas de las materias primas que Alemania necesita continuamente en grandes proporciones. Pero la condición [illegible] no sólo para mantener la importación alemana sino también para darle mayor incremento [illegible], en mi concepto, la exportación alemana para Sud América es tente una cifra correspondiente.

Elaborar y perfeccionar las materias primas importadas hasta un grado máximo es la tarea principal de la industria técnica alemana. Pero las condiciones de proveer este mecanismo con las materias primas necesarias estriban, en gran parte, en la buena voluntad de los países productores de las mismas. La buena voluntad de Alemania de aceptar materias primas extranjeras debe estar compensada por la de los demás en aceptar también mercancías alemanas. Hay que tomar aquí también en cuenta que en la universalidad y abundancia de los surtidos alemanes y en la capacidad de adaptación del comercio y de la industria a los deseos de los clientes de ultramar, se funda quizá una de las [illegible] principales que ofrece la mercancía alemana.

En el porvenir, al adquirir una mercancía no será ya posible tomar en cuenta [illegible] mente su precio y calidad, como se hacía antes, según los principios del liberalismo, sino que el país de procedencia será lo más importante y, en muchos casos, hasta lo decisivo. Este principio se está aplicando ya en algunos países ibero-americanos, pero, por desgracia, debido a varios motivos, no produce, en cuanto a Alemania, en todos los casos, el resultado que más convendría a ambas partes para el incremento de la venta de sus mercancías.

La nueva Alemania prodigará a su comercio exterior el más solícito cuidado. La meta de sus esfuerzos no es de ningún modo la autarquía sino que, al contrario, procurará estrechar y ahondar siempre más y más los vínculos económicos, pero sólo con aquellos países que estén dispuestos a obrar en forma idéntica por su parte.

Las relaciones de Alemania con los países ibero-americanos son muy estrechas y cordiales, siendo fomentadas activamente por los numerosos alemanes [illegible] dos en el gran continente ibero-americano, donde encontraron una verdadera segunda patria. Sin pecar de optimista, se pueden abrigar las mayores esperanzas hacia un porvenir feliz de estos vínculos económicos.

EL INSTITUTO ALEMAN DE INVESTIGACIONES PSIQUIATRICAS, DE MUNICH, EN CORRELACION CON LA HIGIENE RACIAL

Desde hace quince años existe en la ciudad de Munich un importante establecimiento de gran alcance científico. Su fundación se debe a la perspicacia y energía de Emil Kraepelin, creador de la psiquiatría moderna. Es el Instituto de Investigaciones Psiquiátricas que, gracias a la generosa Foundation Rockefeller, pudo instalarse, hace cinco años, en un edificio propio. Este gran establecimiento científico se halla dividido en seis secciones: a) investigaciones anatómico-histopatológicas; b) serológicas; c) químicas; d) clínica; e) estudio de los espiroquetos; f) investigaciones genealógico-demográficas. Esta última sección es la que nos interesa en primer término por su íntima relación con la higiene racial o eugenésica, tendencia que domina en la actualidad las medidas de sanidad pública en Alemania.

La tarea de esta sección genealógico-demográfica consiste, principalmente, en percibir y concretar, por medio de un vasto material estadístico, coleccionado y agrupado correspondientemente, y por la aplicación de determinados métodos estadísticos, el influjo que ejerce la herencia, es decir los caracteres heredados, en la aparición de trastornos mentales, y en precisar, a la vez, en qué grado contribuye el ambiente a la irrupción de aquellas enfermedades. Debido a que no es factible experimentar con seres humanos como con animales o plantas, hay que conformarse con las conclusiones obtenidas, en primer término, de los árboles genealógicos, a fin de llevar adelante la investigación científica del origen de los males citados. El sabio profesor doctor Ernst Rüdin, director del Instituto y, a la vez, jefe de la sección de que nos ocupamos, no duda de que el ideal de los descubrimientos de las leyes mendelianas se aproximará, cada vez más, al alcance de la ciencia aplicada cuanta más atención presten los especialistas a los factores biogenealógicos de los casos psiquiátricos que tratan. Como no es posible esperar la solución de todos los problemas de la herencia para combatir las enfermedades mentales, el citado profesor introdujo el método de investigación fundado en la prognosis empírica de las causas hereditarias. Por medio de este método se trata de averiguar el número de individuos de caracteres morbosos y anormales de las familias que padecen enfermedades mentales, a fin de calcular, a base de los valores establecidos, las probabilidades morbosas para la prole de padres atacados de una u otra enfermedad mental, como demencia precoz, corea, manía depresiva, epilepsia, histeria, paranoia, idiotez y psicopatía de los más diferentes grados.

El flujo morboso hereditario no es transmitido únicamente por los dementes mismos, sino también por sus parientes, al parecer, sanos, siendo, por esta razón, indispensable examinar también a la prole de estos últimos a fin de comprobar entre ellos el porcentaje de individuos enfermos. Este porcentaje se compara luego con el que se constate en esta relación en los grupos de la población que revelen un grado normal de inteligencia y los que ostenten grados de inteligencia extraordinaria. Con este procedimiento se persigue establecer, cuáles son las familias de caracteres éticos valiosos y seguros y, por tanto, dignas de reproducirse en beneficio de la nación, y cuáles son los hereditariamente débiles y de caracteres morbosos y cuya progenie no es conveniente para la nación, fomentando o impidiendo, según convenga la progenitura de unos y otros. Es la eugenesia, la aplicación práctica de los métodos de selección del sabio Francis Galton.

En torno al problema central que acabamos de citar se agrupan tantos otros problemas, que requieren estudio especial, entre ellos el de la genialidad. Esto es la investigación imparcial, a base de cifras exactas obtenidas por una suma de material de debidas proporciones, relativo a los individuos, extraordinariamente dotados, pertenecientes al círculo lingüístico alemán, investigación que se remonta hasta el año de 1650. Trátase de averiguar si es cierta y hasta qué punto, la aseveración de que los autores de obras y hazañas geniales y sus parientes padecen en mayor grado de trastornos mentales que los demás individuos menos dotados.

Profesor Dr. Ernest Rudin, Director del Instituto de Investigaciones Psiquiátricas, de Munich.

Otra rama de la misma sección se ocupa de las investigaciones biológico-criminales que tratan de esclarecer las correlaciones entre la disposición mental morbosa y la propensión a la criminalidad. Se ensaya comprobar si, en realidad, hay grupos criminales y cuáles son, en tal caso, los determinismos morbosos, o si la causa, de tal o cual crimen, arraiga en las deficiencias del ambiente en que se cría o habita el individuo respectivo. A veces conduce la labor investigadora a la comprensión que, para ciertas enfermedades, son más determinantes las causas exteriores, de modo que la investigación se concreta, en estos casos, en mayor grado al examen de los factores que constituyen el ambiente.

Una de las ramas, tal vez más interesantes, es el estudio de los mellizos. Con ayuda de un enorme material de datos sobre más de quince mil parejas de hermanos gemelos alemanes, se investigan varios problemas biogenealógicos. A base de estudios practicados con hermanos gemelos dementes y otros de inclinaciones criminales, se ensaya establecer, por la comparación del destino de hermanos gemelos unióvulos (de inclinaciones hereditarias iguales) y de bióvulos (de tendencias hereditarias distintas), el influjo hereditario y el que ejerce el ambiente en lo que a trastornos mentales y actos criminales se refiere.

Otras investigaciones se encaminan a constatar la fecundidad de los individuos dementes para probar si los portadores de inclinaciones mentales morbosas se reproducen en mayor o menor grado que los de caracteres ventajosos. Así la sección genealógica comprende también la importante tarea del censo de los individuos dementes o mentalmente deficientes, con el objeto de recopilar material de control par las numerosas investigaciones paralelas de la sección que se refieren a los caracteres hereditarios de las enfermedades y deficiencias mentales. Además se persigue poner en claro, repitiendo el censo en intervalos determinados, cuáles son los trastornos mentales que disminuyen y cuáles los que aumentan o permanecen iguales, determinando también las causas de tal o cual estado. Estos datos servirán, pues, de antecedentes para la tan discutida cuestión de si es verdad o no que el pueblo se halla en vías de degenerar o si, contemplado en conjunto, se regenera. Al mismo tiempo se establecerán las causas de la degeneración o de la regeneración.

Finalmente, de suma importancia nos parecen las investigaciones sobre la correlación entre las tendencias mentales morbosas por un lado y el tipo de estructura física y la raza del individuo, por el otro. Se espera poder esclarecer si un individuo con ciertas características es, en realidad, a la vez portador de tal o cual disposición mental morbosa y hasta qué grado llega esta disposición.

Sólo en grandes rasgos hemos podido esbozar la vastísima obra de una de las importantes secciones del Instituto Alemán de Investigaciones Psiquiátricas. Obra que, por supuesto, comprende una labor de proporciones apenas concebibles y que se subdivide en cientos de remificaciones. No obstante, esta concisa reseña dará ya una idea del transcendental alcance de semejante obra para todo un pueblo, en particular si un gobierno fuerte es capaz de imponer por la ley las normas que, a base de ardues y minuciosas investigaciones, reconociera la ciencia como aplicables en beneficio del porvenir de la nación.

Una oficina de reclamos en la Dirección General de Investigaciones

Funciona de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Reclamos que puede hacer el público en relación con los servicios del ramo

La Dirección General de Investigaciones ha creado, dentro del edificio de esta repartición, para el servicio del público, una Oficina de Reclamos, que estará a cargo del secretario privado del Director, señor Isidoro Palma Gómez.

Eta oficina está destinada a atender todos los reclamos del público, relacionados con la marcha de los servicios de Investigaciones, Identificación y Pasaportes.

El público que crea que sus peticiones no son debidamente atendidas en estos servicios, sea en lo que respecta a negligencia en las pesquisas encomendadas a Investigaciones, como en los denuncios, tramitación de documentos de identidad, pasaporte, etc., puede presentarse a la Oficina de Reclamos, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas, diariamente, con excepción de los sábados.

Queda, pues, [illegible] con la creación de este servicio, el interés del Director de Investigaciones de mejorar la atención del público, mediante una fiscalización en las actuaciones de su dependencia.

Cursos prácticos femeninos

La Confederación [illegible] de Chile tiene abierto en su local social, Gálvez [illegible] un curso popular de corte y [illegible]

Además, está funcionando en el mismo local un curso de sombreros y otros trabajos de utilidad práctica [illegible] Confección y [illegible] zapatillas, carteras y [illegible]

La matrícula se [illegible] riamente, de 10 a [illegible] a 18 horas, en el local [illegible]

AJEDREZ

CONCURSO DE "LA NACION" PROBLEMA N.o 12



BLANCAS
6 Piezas
R 4AR
D 8TD
T 5CR
C 5AD
A 6TR
P 6CD

Las Blancas juegan y dan mate en dos

CONCURSO DE "LA NACION"— PROBLEMA N.o 10
JUGADA CLAVE: D3R

(1)

1 D3R 1 R6A
2 D1AD j 2 R5D
3 C.6AD mate.

(2)

1 D.3R. 1 R.4C
2 D4R j .... 2 R ??
3 D mate.

(3)

1 D.3R 1 P.7D
2 D4R j .... 2 R ??
3 D o C mate.

Soluciones exactas: "Carmen" (94), Juan Liberona (95), "Bismarck" (96), "Carnet 32056" (97), "Znosko" (98), Luis Quiroz P. (99), José María Iriarte (100), Bernardo Gordon (101).

ESTUDIO N.o 1
(13 ENERO)

Soluciones exactas: Juan Liberona (102), Bernardo Gordon (103), "Carmen" (104), José M. Iriarte (105), Luis Quiroz P. (106). ("Carmen" y José M. Iriarte enteran con esta cuatro soluciones a Estudios y corran con ello la falta del Problema N.o 8 quedando así en iguales condiciones con "Znosko" y "Bismarck", que no han fallado en ningún problema).

PARTIDA LOPEZ

A. B. Hodges (Blancas)	T. F. Lawrence (Negras)
1 P.4R	1 P.4R
2 C 3AR	2 C.3AD
3 A.5CD	3 P.3TD
4 A.4TD	4 C.3AR
5 P.3D	5 P.4CD
6 A.3CD	6 A.4AD
7 C.3AD	7 P.3D
8 C.5D	8 C.4TD
9 A.5OR	9 C x A
10 PT x C.	10 P. 3AD
11 C x C j	11 P x C
12 A.3R	12 A x A
13 P x A	13 P.4AR
14 P x P	14 A x P
15 Enroque	15 A.3R
16 D.1R	16 P.4AR
17 D.4TR	17 D x D
18 C x D	18 Enroque
19 P.4CD.	19 T.2TD
20 P.3CR	20 A.1AD
21 P.4D	21 T.2CR
22 C.2CR.	22 T.1R
23 P. 3AD	23 T (2CR) 2R
24 T. 2AR.	24 T.1AR
25 C.4TR	25 T (5R) 2AR
26 T (1TD) 1AR	26 R.2C
27 R.2C.	27 T.3AR
28 P.3TR	28 T (1AR) 2AR
29 R.2T	29 T.1AR

TABLAS

ERRATAS

Domingo 10 de febrero. — Partida del PD — Jugada 14 de las Blancas; léase C.3CD Al final de la partida agréguese: las Blancas abandonan. Noticias del Mundo Ajedrecístico — SUIZA (Zurich). Dice Folhr; léase Flohr. Dice Bobolivbow; léase Bogoljubow. Dice Neageli; léase Naegeli. — FRANCIA (París). Dice englares léase Anglares. Dice: Sonnborg-Berger; léase Sonneborg-Berger. Nuevo Club de Ajedrez "Manuel Lasker" Se omitió el nombre del prosecretario, señor Hernán Salvo C. Al final léase: "por los jugadores de primera categoría del nuevo club, señores Hernán Salvo y Alejandro La Torre".

NOTICIAS DEL MUNDO AJEDRECISTICO

SUIZA (Zurich). — Torneo-campeonato anual de la Sociedad Suiza de Ajedrez: W. Henneberger y H. Johner, [illegible] uno; H. Müller, [illegible] Gygli y O. Naegeli, [illegible] H. Grob, 2 y medio.

ESTUDIO N.o 3



BLANCAS
P 2TD
P 2CD

(Continuará)





A PESAR DE LA CAMPAÑA DE DESPRESTIGIO DE LOS CHILENOS, CARABANTES HA TRIUNFADO...

SI NOS DICE CHAGO LOPEZ, MANAGER DEL VALDIVIANO. — EN LIMA SE LE CONSIDERA un ARTISTA DEL BOXEO. — UN NUEVO CONTRATO

Desde hace varios días se encuentra en Lima el boxeador Raúl Carabantes y su manager Chago López, quienes fueron contratados para realizar una campaña en la capital del Perú, por la empresa del Manco Capac.

Carabantes ha logrado entusiasmar a la afición limeña y sus dos combates que ha realizado han sido dos brillantes triunfos.

EL VALDIVIANO DESPRESTIGIADO POR LOS BOXEADORES CHILENOS

Chago López, el manager de Carabantes, nos ha resultado también un buen periodista y muy gentilmente nos envía muy amenudo interesantes crónicas en que comenta las principales actualidades en la capital de los virreyes.

Su última crónica dice así:

—Desde nuestra llegada a Lima tuvimos que luchar contra una fuerte corriente en contra, debido a una intensa propaganda de desprestigio contra el valdiviano. Los instigadores de esa propaganda fueron la mayoría de los boxeadores chilenos residentes en Lima, encontrando ayuda sólo en el peso pesado chileno Victorio Andrade, quien nos ha dado toda clase de facilidades dentro del ambiente limeño, donde él tiene grandes relaciones debido al largo tiempo que lleva viviendo en el Perú.

Sin embargo, apesar de todos esos "sinsabores", Carabantes, ha estado feliz en sus dos presentaciones, pues ha vencido en forma brillante a Luis Marfurt y Ki Lombardo

En la pelea con Marfurt dió el primer mentís a todas las leyendas que nuestros compatriotas habían propalado, venciendo al romano como no lo había hecho en Chile.

UN NUEVA CONTRATO

Chago López nos habla de sus nuevos compromisos, diciéndonos:

—La empresa del Manco Capac estimó despues de las dos victorias del chileno que, Raúl Carabantes era un elemento indispensable para la vida del boxeo en Lima, ofreciéndome un nuevo contrato para el muchacho. En vista que es favorable para nuestros intereses, he firmado ese nuevo contrato el que empezara a regir desde el 8 del presente mes de febrero. La empresa del Manco Capac se compromete a organizar dentro de 70 días tres matches a Carabantes.

EXIGIMOS QUE SEA OSVALDO SANCHEZ EL PRIMER CONTENDOR

El manager de Carabantes quiere demostrarle a Osvaldo Sánchez que su pupilo no le teme y nos dice:

—Como Osvaldo Sánchez ha sido el que más ha molestado en la campaña contra Carabantes, le exigí a la empresa del Manco Capac, que aceptaba firmar el nuevo contrato, siempre que el primer contendor del valdiviano fuera el chileno Sánchez.

Como él ha sido uno de los mejores detractores de Carabantes, quiero demostrarle que mi pupilo es mejor que él, en cualquier momento

Termina comentando Chago López, un artículo del diario La Crónica de Lima, en cuyo artículo se condena la actitud de los púgiles chilenos contra su compatriota el maravilloso valdiviano.

LA AYUDA DE DON PACO

De los limeños no nos podemos quejar, dice Chago López y es indiscutible que es don Paco Ruiz, distinguido deportista peruano, de quien hemos recibido mayores atenciones. Este caballero nos ha facilitado su ring particular para los entrenamientos, de lo cual le estamos muy agradecidos.

UNA DERROTA DE PADILLA

Tuvimos que lamentar una derrota chilena, continúa diciéndonos Chago López.

—Arturo Padilla fué superado por el argentino Zaccone. Fué una pelea lucida por parte de ambos contendores, comportándose Padilla muy valiente, pero... fué derrotado.

Zaccone será contendor de Victorio Andrade.

UN SALUDO A LA AFICION CHILENA

Termina su crónica el manager López haciéndonos porta-voz de un afectuoso saludo de Carabantes para todos sus amigos y muy especialmente para la afición chilena que lo ha alentado desde sus primeros pasos en los rings santiaguinos.



Raúl Carabantes, el boxeador chileno que entusiasmó a los limeños

De nada sirvió a Carattoli su impetuosidad

TOMMY LOUGHRAN, CON CERTEROS UPPERCUTS Y CONTRAGOLPEANDO EN LOS 12 ROUNDS DE PELEA, LOGRO EQUIPARAR EL MATCH, QUE FUE CASI DESLUCIDO. — EL FALLO FAVORECIO AL NORTEAMERICANO QUE INCURRIO EN VARIOS FOULS

En el ring de Luna Park se midieron el sábado 2 del presente los peso pesado Carattoli, argentino, y Tommy Loughran, norteamericano, match que había despertado en Buenos Aires un entusiasmo extraordinario y que se vió confirmado con la asistencia de una buena cantidad de miles de aficionados que, al final del "bout" aplaudieron los unos o silbaron los demás el fallo "draw" dado por el jurado.

Si nos atenemos a las informaciones de prensa, respecto de este combate, el fallo no estuvo ajustado a su desarrollo; pues los señores Esteban J. Peluffo y Dres. Atilio Bruzzone y Alejandro Herosa, no se ajustaron a los hechos con excepción del primero, que fué el único que votó a favor de Carattoli, tomando en cuenta los fouls sucesivos en que incurrió el ex campeón del mundo, uno de los cuales motivó, a principios del primer round, la rotura de la ceja izquierda de Carattoli. En los rounds siguientes Loughran insistió reiteradas veces en estas triquiñuelas, lo que demuestra la poca corrección del extranjero, actitud que motivó, al final del sexto round, a que el árbitro señor Eduardo Ramos Oromi, interviniera en forma enérgica.

Carattoli actuó impetuoso, tratando desde un principio de anular al norteamericano a base de izquierdas largas, debido a la efectividad del ex campeón en la pelea a corta distancia o en los clinchs. Desde el sexto round actuó algo desordenado, utilizando muy poco su derecha, lo que dió margen a que Loughran se afianzara golpeando de contragolpe, luciéndose, especialmente al ubicar los uppercuts de derecha.

La acometividad del platense decayó en los rounds finales, lo que facilitó su desenvoltura al extranjero, que recurrió a toda clase de artimañas, hasta la de terminar el round en su corner, o recurriendo al clinch para lograr su objetivo, cuando faltaban escasos segundos para el toque de la campana.

En resumen, que la pelea no resultó lo emocionante que se esperaba, debido más que nada a la poca acometividad del norteamericano, que no fué capaz de pelear de igual a igual, mientras que su rival hizo alarde de guapeza, especialmente en las primeras vueltas del combate, lo que en ocasiones le hizo perder oportunidades excelentes.

LOS ROUNDS, UNO POR UNO

Resumiendo, damos en seguida, los rounds, uno por uno.

Primero. — Inició el platense con izquierda a la cabeza e insistiendo provocó clinch. Loughran golpea con el revés del guante y le rompe la ceja izquierda. Ante un nuevo golpe en esta forma, Carattoli golpea dos veces la mandíbula del yanqui. Round de Carattoli.

Seguno. — Carattoli ataca de izquierda a la cara, contestando el norteamericano con izquierda a la cara, hasta lograr golpear la herida del platense, lo que motiva su enardecimiento. Vuelta pareja.

Tercero. — El norteamericano entra más decidido y de contragolpe castiga a la cara y mandíbula, recibiendo una fuerte derecha al flanco. Ataque desordenado del platense, contesta Loughran con uppercuts de derecha. Carga el platense errando golpe para caer arrodillado a la lona. El norteamericano trata de ayudarlo y es aplaudido. Round del yanqui.

Cuarto. — Carattoli aumenta su decisión, aunque recibe de contragolpe. Insiste y logra aplicar varios golpes de izquierda y derecha a la mandíbula, y al recibir dos uppercuts, aplica sorpresivamente una derecha a la mandíbula que hace trastabillar al norteamericano. Ventaja para el local, que es aplaudido.

Quinto. — Poca decisión de Loughran que espera el ataque para contragolpear. El platense gira alrededor, buscando el blanco, y aplicando al estómago, aunque sin vigor. Al final, Loughran recibe fuerte derecha a la mandíbula. Vuelta del argentino.

Sexto. — Dos nuevos fouls comete Loughran, que es amonestado, y recibe fuertes golpes al estómago y mandíbula. El manager Jos Smith, al terminar el round sube al ring a protestar al referee, siendo obligado en forma enérgica a retirarse. El público silbó la actitud insólita de Smith.

Sétimo.—Round equilibrado, en que Carattoli buscó la ofensiva, siendo contragolpeado con éxito.

Octavo.— A pesar del tesón de Carattoli, consigue sólo igualar la vuelta.

Noveno. — Fué lo mejor de Loughran, golpeando con éxito, lo que enardece a Carattoli, que es rechazado con certeros uppercuts.

Décimo. — Carattoli ataca y esperado con repetidas izquierdas; insiste y yerra, siendo recibido con derecha al flanco. Ambos se cruzan a la mandíbula, insiste Carattoli, y Loughran busca el clinch que no quebra, a pesar de la orden del árbitro, esperando el gong.

Las dos últimas vueltas fueron de idéntico desarrollo, Carattoli afanosamente en el ataque sin lograr éxito por el certero contragolpe del norteamericano. Total, un fallo "draw" que algunos aplaudieron y otros silbaron.

HOY EN EL RAFAEL FRANCO B. C.

ARMANDO GONZALEZ v. NIBALDO RIQUELME EN LA DE FONDO

Para hoy, a las 18.30 horas, está anunciada una velada que patrocinan los centros de box El Tani con el R. Franco, en el local que este último posee en calle Pedro Lagos 1038, a base del encuentro entre los conocidos aficionados de peso liviano Armando González, del Rafael Franco, con Nibaldo Riquelme, del Tani. Estos pugilistas son los encargados del match básico, y debe ser el mejor de la tarde, ya que ambos se merecen y son los favoritos del barrio Matadero, por su estilo de combatir y de una dureza muchas veces demostrada.

En el resto del programa toman parte elementos que en otras ocasiones han figurado en peleas de fondo y que en esta ocasión han sido programados en los preliminares, tales como Edmundo Costa, Victor Maturana, Feliciano Guajardo y Arnoldo Ortiz, por lo que se puede esperar que los encuentros serán del agrado del público que a diario concurre a este local. El programa que se efectuará es el siguiente:

Raúl Zelada, del Franco, con Eladio Fernández, del Tani.

Guillermo Saavedra, del R. Franco, con Arturo Ureta, del Tani.

Victor Maturana, del R. Franco, con Manuel Núñez, del Tani.

Edmundo Costa, del R. Franco, con Ramón Díaz, del Tani.

Primer semifondo a 4 rounds: Luis Vega, del R. Franco, con Feliciano Guajardo, del Tani.

Segundo semifondo a 4 rounds: Heriberto Cerón, del R. Franco, con Arnoldo Ortiz, del Tani.

Match de fondo, a 5 rounds: Armando González, del R. Franco, con Nibaldo Riquelme, del Tani.

AL RING DEL SEPULVEDA VA ESTA TARDE EL MEXICO B. C.

DOS ENCUENTROS DE FONDO FIGURAN EN EL PROGRAMA

Como se ha venido anunciando, hoy, a las 18.30 horas, tendrá lugar el intercentros concertado entre los clubs Ignacio Sepúlveda y el México B. C., en el local que el primero de éstos posee en calle Las Rejas esquina de San Pablo (Blanqueado), para lo cual han elaborado un buen programa en donde tomarán parte los mejores elementos con que cuentan ambas instituciones a los cuales se les ha sometido a un riguroso entrenamiento, con el fin de no perder el prestigio hasta ahora ganado.

El programa consta de siete encuentros, y como un agradecimiento al público que concurre domingo a domingo al local del Sepúlveda han concertado dos buenos matchs de fondo entre los conocidos pugilistas Yantén, Olarte, Farfán y Valdebenito.

El programa elaborado para esta tarde es el siguiente:

Rafael Sepúlveda, del Ignacio Sepúlveda, con Fernando Contreras, del México.

Luis Ulloa, del Sepúlveda, con Rosalindo Gálvez, del México.

Julio Aracena, del Sepúlveda, con Luis Valenzuela, del México.

Humberto Matus, del Sepúlveda, con Arturo Muñoz, del México.

Semi fondo a 4 rounds:

Matías Albornoz, del Sepúlveda, con René Cerda, del México.

1.er match de fondo, a 5 rounds: Enrique Yantén, del Sepúlveda, con Segundo Farfán, del México.

2.o match de fondo a 5 rounds: Luis Olarte, del Sepúlveda, con Mario Valdebenito, del México.

ARBITROS Y JURADOS PARA LOS ESPECTACULOS DE HOY

La secretaría de la Asociación de Box de Santiago ha hecho los siguientes nombramientos de árbitros y jurados que controlarán los diferentes intercentros:

Rodolfo Núñez B. C., San Joaquín 1409, a las 15.30 horas.—Arbitro general, señor Miguel Recabarren; árbitros, señores Raúl Urzúa, Osvaldo Muñoz y Miguel Aronosky.

Ignacio Sepúlveda B. C., Las Rejas 129, a las 18.30 horas. —Arbitro general, señor Armando Sepúlveda; árbitros, señores Raúl Díaz, Juan Monrras, Segundo Abarca y Leoncio Baeza.

Rafael Franco B. C., Pedro Lagos 1038, a las 18.30 horas.—Arbitro general, señor José Araya; árbitros, señores Raúl Santiago, Angel Lorca, Oscar Huerta y Mardoqueo Herman.

Vega Central B. C., Avenida La Paz 333, a las 19 horas.—Arbitro general, señor Eduardo Reyes; árbitros, señores Nicanor Toledo, Jorge Harrison y Renato Medina.

COLOMBIA CON NUÑEZ B. C. PELEAN ESTA TARDE

Con todo entusiasmo se han venido preparando los aficionados del Colombia B. C., para los encuentros que esta tarde sostendrán con los del Rodolfo Núñez, en el local que éste tiene ubicado en calle San Joaquín 1409, y por parte del Núñez los dirigentes han seleccionado a sus mejores hombres, con el fin de no perder la calidad de invicto que hasta ahora se encuentran.

El programa elaborado para esta tarde es bastante interesante, ya que en él figuran amateurs catalogados como buenos elementos, y que será difícil que sean derrotados, entre estos podemos nombrar a Manuel Moyano, Segundo Marambio, Eduardo Hernández y José Vergara.

El siguiente es el programa que se llevará a efecto a las 15.30 horas:

Elías Orellana, del R. Núñez, con Juan Valenzuela, del Colombia.

Ignacio Flores, del R. Núñez, con Daniel Bustos, del Colombia.

Ernesto Valenzuela, del R. Núñez, con Carlos Palma, del Colombia.

José Vergara, del R. Núñez, con Hernán Meléndez, del Colombia.

Juan Muñoz, del R. Núñez, con Blas Vergara, del Colombia.

Semi fondo a 4 rounds:

Manuel Moyano, del R. Núñez, con Segundo Marambio, del Colombia.

Match de fondo a 5 rounds:

Carlos Meneses del R. Núñez, con Eduardo Hernández, del Colombia.

Beneficio a Ignacio Tapia

Con todo entusiasmo vienen los dirigentes del J. Lasalvia B. C. organizando un beneficio a favor del conocido aficionado Ignacio Tapia.

El beneficio se llevara a efecto el miércoles próximo, en el Vega Central, habiéndose concertado la pelea de fondo entre Manuel Reyes, del Juan Lasalvia, con Rolando Aliste, del Vega Central.

El programa completo lo daremos a conocer mañana.

Asociación de Box de Santiago

La secretaría de esta Asociación nos encarga citar para mañana, a las 19 horas, a la Comisión de Disciplina, compuesta por los señores Alberto Faúndez, Fernando Pacheco y Sergio Mora.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora por haber asuntos urgentes que resolver.

AFICIONADOS DE CUATRO CLUBS ACTUAN HOY EN EL VEGA CENTRAL B. C.

OSVALDO GUERRA CON EDUARDO ALARCON EN LA DE FONDO

Bastante interesante prometen ser los encuentros que se efectuarán hoy a las 18 horas en el local de Vega Central B. C. en donde se encontrarán elementos de cuatro centros de box, los cuales han escogido la mejor gente con el fin de anotarse el mayor número de triunfos.

La pelea de fondo concertada entre los buenos amateur Osvaldo Guerra del Vicente Salazar, muchacho muy joven y que en el último Campeonato Nacional fué el representante de Santiago en la categoría medio liviano, al cual después de una pelea emocionante fué vencido estrechamente, tendrá esta tarde como contendor el fuerte pegador del Amador Velásquez, Eduardo Alarcón, el cual la mayoría de sus encuentros los ha ganado por K. O. y es de esperar que en esta ocasión demostrarán todo su valer.

El programa que se desarrollará esta tarde es el siguiente:

Carlos Paredes del V. Salazar con Jorge Palominos del V. Central.

Germán Alarcón del V. Salazar con Roberto Guzmán del Badminton.

Aníbal González, del A. Velásquez, con Jorge González, del V. Central.

Felipe Cep, del V. Central, con José Martínez, del Badminton.

Match de semi fondo a 4 rounds

Sergio Morales, del V. Salazar, con Ricardo Ibáñez, del Badminton.

Match de fondo a 5 rounds:

Osvaldo Guerra, del V. Salazar, con Eduardo Alarcón, del A. Velásquez.

EL MEXICO B. C. A VIÑA DEL MAR

Habrá una selección interna el miércoles

Para el miércoles próximo a las 21.30 P. M. se efectuará la selección interna que el México B. C. hace con el fin de elegir su representación que va a competir con el Cultura Física de Viña del Mar, en disputa del hermoso trofeo donado por don José M. Lora.

El programa a efectuarse en el local de San Pablo 1617, es el siguiente:

Mosca: Ricardo Cavieres versus René Cerda.

Gallo: Julio Sepúlveda versus Luis Valenzuela.

Plumas: Andrés Segovia versus Willie Cea.

Plumas: Arturo Muñoz versus Rafael Coronado.

Livianos: Enoc Ramírez versus Mario Valdebenito.

Livianos: Eduardo Navarro versus Humberto Rodríguez.

Medio liviano: Roberto Mañericua versus Sergio Palacios.

Nuevas autoridades

Las instituciones que se expresan, han designado recientemente las autoridades para el presente año.

DEPORTIVO ANDRES BELLO

Directorio honorario: presidente, señor Ricardo Neupert R.; vicepresidente, señor Adolfo Mitnik L.; directores, señores Augusto Bottaro C., Eduardo Rodríguez H., Segundo Bustos.

Directorio activo: presidente, señor Fernando Maeluna H.; vicepresidente, señor Máximo Román; secretario, señor Manuel Quiroga; pro secretario, señor Oscar Bahamondes; tesorera señora, Zulema Araya de G.; pro- tesorero señor Alfonso Figueroa; directores: señores Sergio Amaya, Luis Bahamondes, Arturo Figueroa, Felipe Pardewnovsky y Guillermo Guerrero G.; capitán del primer equipo, señor Alejandro González; vice capitán del 1.er equipo, señor Oscar Bahamondes; capitán del segundo equipo, señor Arturo Figueroa; vice capitán del segundo equipo, señor Aurelio González; capitán del tercer equipo, señor Enrique Guerrero; vice capitán del tercer equipo, señor José Vega; utilero general, señor Osvaldo Adasme V.

JUVENIL HAYDUK

Presidente, Alfonso Espinoza; vicepresidente, Palmiro López; secretario, L. Abraham Ríos C.; pro secretario, Manuel Bueno; tesorero, Carlos Stewart; pro tesorero, Jorge Abarca; director de prensa, Francisco Lazo; capitán del 1.er equipo, Oscar Melina; vice del 1.o, Carlos Stewart; capitán del 2.o, Rubén Benavides; vice del 2.o Heriberto Donoso; capitán del 3.o, Manuel Bueno; vice del 3.o Mario Fuenzalida; utilero, Roberto Villagra.

DEPORTIVO GUILLERMO FRANCKE F. C.

Presidente honorario, señor Guillermo Francke; vice, señor Francisco Montt; director honorario señor Oscar Heggehawsellers; directorio efectivo: presidente, señor Juan Ramírez; vice. señor Juan Huerta; secretario, José L. Echeverría; pro. señor M. Fernández; tesorero, señor Puan Acevedo S.; pro. señor Enrique Gagliardi; directores señores Luis Monsálvez, Guillermo Mattus y Lizardo Aceituno; capitán del 1.o equipo, señor H. Véliz; vice. señor M. Fernández, del 2.o equipo, señor Alberto Gómez; vice. señor Guillermo Mattus; del 3.or, señor Luis Monsálvez; vice. señor E. Carozzi; utilero señor Mario Gómez.

DEPORTIVO J. NICOLAI F. C.

Presidente, don Manuel León; vice. don Donato Valenzuela; secretario de acta, don Mario Huerta; secretario de prensa, don Humberto Arce; pro. Luis Nieto; tesorero, René Pizarro; pro. Guillermo González; pro. secretario, Luis Nieto; directores de la institución; señores José Díaz y Víctor Moncada; controlador de finanzas, don Carlos Carvajal; director de football, señor Juan Concha; director de basketball, señor Moisés Ibarra.

GERMINAR F. C.

Presidente honorario: señor Pedro Alfaro; vice. señor Roberto Zapata; directores honorarios, señores Arturo Castillo, Carlos Araya y Verónica Silva de V.

Directorio efectivo: presidente señor Alfredo Villelón; vice. señor Luis Victoriano; secretario señor José Pino; pro. señor Germán Carrasco; tesorero, señor Víctor Sobarzo; pro. señor Alfredo Sotomayor; directores señores: Rogelio Pardo, Manuel Vergara; capitán del 1.er equipo, señor Adolfo Sotomayor; vice. señor Juan Costaneda; capitán del 2.o equipo, señor Luis Cuevas; vice. señor Enrique Reyes; utilero, señor Oscar Martínez.

EL VOLGA F. C.

Directorio honorario: Presidente, don Benjamín Vargas S.; vicepresidente, don Santiago Planas; directores señores Ramón Vargas S., Juan Fariña, José Castillo, Gaspar Tello, José Lara Guastavino y Samuel Leppe.

Directorio efectivo: presidente, Valentín Quiroz; vice, Juan Zárate; secretario, Carlos Delgado; pro. Lorenzo Muñoz; tesorero, Clodomiro Zamorano; pro, Eliodoro Miranda; directores, Julio Sepúlveda, Roberto Soto, Miguel Araneda, Miguel Sepúlveda; capitán del primer equipo, Alamiro Cabello; vice Segundo Silva; capitán del segundo, Juan Poblete; vice, Humberto Delgado; utilero, Manuel Abarca; comisión de disciplina, David Retamales, Manuel Figueroa y Lorenzo Muñoz.

Bien reforzado se presenta a la lucha el once de la U. Española

CON EL REFUERZO DE CABALLERO, ORREGO Y MAYO, UNIDO A LOS NUEVOS, COMO ITURRIETA, ESPERA OPONER FUERTE RESISTENCIA AL COMBINADO DE LA FEDERACION. — EL PARTIDO SE INICIARA A LAS 17.45 HORAS. — LOS PRELIMINARES EMPEZARAN A LAS 15.15

Esta tarde, en la cancha de los Campos de Sports de Ñuñoa, se llevará a efecto la segunda presentación del equipo seleccionado de la Federación, que con algunas modificaciones en sus diversas líneas, estará en condiciones de hacer una presentación superior a la efectuada el domingo último, frente al Colo-Colo ya que, para el compromiso de esta tarde, frente a los rojos de Santa Laura, los elementos del Colo-Colo, que el domingo último no pudieron intervenir, entrarán a reforzar las líneas del seleccionado internacional.

ACTUARA CORTES

A la puerta del cuadro seleccionado actuará esta vez el popular "Viejito Cortés" que, seguramente, estará en condiciones de desarrollar una labor más eficiente que la de Azerman, porque estimamos al primero superior al portero de los verdes. En la línea media actuará Riveras, porque "Carecacho" Torres, lesionado de un tobillo, no se encuentra en condiciones de sostener un partido fuerte, como esperamos resultará el de esta tarde.

Sorrel actuará como eje de la delantera, y en lugar de Giudice, que aún continúa enfermo, jugará Avendaño, también lesionado, pero de una mano.

El equipo, concentrado durante la semana, y sometido a un buen entrenamiento, estará en condiciones de presentar dura lucha al once de los rojos de Santa Laura, que se presenta con fuertes repuestos en su composición, como serán el que les aporta Chincolito Mayo, que, más entrenado, estará en condiciones de superar su performance del domingo. Por otra parte, la inclusión en la delantera de Iturrieta y la de Caballero en la puerta, dejará al once de los populares rojos, en condiciones de desarrollar una lucha de interés, especialmente, si el entrenamiento a que se han sometido últimamente, les ha probado bien. En la línea media actuará Orrego.

LOS EQUIPOS

En consecuencia, los equipos, bajo la dirección del árbitro señor Roberto Aguirre, entrarán integrados por los siguientes jugadores:

Internacionales:

Cortes
Vargas, A. Cortés
Araneda, Riveros, Gornall
Carmona, Sorrel, Avendaño
Avilés Aranda

O

Pérez Vega
Iturrieta, Mayo, Adller
Morcillo, Orrego, Ríos
Caballero, Labra
Caballero

Rojos de S. Laura

EL SEMIFONDO

A las 16 horas, se medirán los equipos del Chelsea y Unión B., bajo las órdenes del árbitro señor Ernesto Valdebenito, para lo cual el Chelsea cita a los siguientes jugadores, en Fariña esquina de Dávila, a las 15 horas: Ibaceta, Cárdenas, Naranjo, Reyes, Carrasco, Torres, Vargas, Pinto, Crotes, Basaure, García, González, Iturrieta, Jamett, Miño y Rozas.

EN EL PRELIMINAR

En el preliminar actuarán los equipos juveniles del Green Cross y Unión Española, que se medirán a las 15.15 horas.

LOS PRECIOS

Las localidades tendrán los mismos precios que la reunión pasada, es decir: galerías $ 2; tribunas $ 5; sillas $ 8 y palcos $ 10.

Las puertas de las boleterías se abrirán a las 13.45 horas, para facilitar el acceso al público y evitar las aglomeraciones.

EL PERSONAL DE CONTROL

El personal que acostumbra a desempeñarse como control del espectáculo, deberá presentarse a las 13.30 horas.

CITACION A LOS JUGADORES DEL CUADRO INTERNACIONAL

La Federación de Football de Chile, cita para esta tarde, en el Estadio de Ñuñoa, a las 15.30 horas, a todos los jugadores que integran el cuadro internacional, tanto los que figuran de planta, como las reservas.

La secretaría advierte que no se aceptará ninguna excusa por enfermedad, si previamente no se hubiere presentado el certificado médico, del facultativo oficial de la Federación.

El Club Deportivo "Manuel Montt"

Por el excursionista de hoy se han dirigido a Valparaíso los señores Augusto Ponce, Toribio Monsalves, Rafael Mora y Ernesto Valdés, presidente, vicepresidente, prosecretario y pro tesorero, respectivamente, de esta institución, a los cuales también acompañarán otros consocios.

Esta delegación va a cumplir una importante misión deportiva ante los círculos congéneres Vista al Mar y Las Habas, y a hacerles entrega oficial de dos diplomas que la institución santiaguina les ha conferido.

—El directorio del Manuel Montt está trabajando activamente en la formación de los equipos de basketball que lo defenderán en la presente temporada, y es así cómo ha logrado que ingresen al club alrededor de diez jugadores nuevos que actuarán por la 4.a y 5.a divisiones.

—También nos encarga el directorio, invitar a que ingresen a este club a todos los simpatizantes de él, y a los ex-socios, especialmente a los señores Jorge Broustic, Juan Ampuero, René Escobedo, Juan Martínez, Manuel Marinez y Jorge López a todos los cuales el club les dará algunas facilidades, como la de no pagar cuota de incorporación.

Sobre organización del football chileno

Interesantes opiniones nos envía don Carlos Fanta, sobre este importante problema

He venido sosteniendo que la actual organización del football chileno adolece de vacíos, que es interesante considerar. La actual lucha entre amateurs y profesionales, que deberían marchar de la mano, ha venido creando situaciones delicadas que, con el tiempo, pueden provocar dificultades más hondas.

El centralismo actual, que obliga a resolver todos los problemas en Santiago y que es resultado de esa misma organización, provoca a veces duras censuras a los dirigentes que generalmente proceden con la mayor buena fé.

Pero, examinemos algunos aspectos de esta organización.

La actual situación obliga al Directorio de la Federación de Football de Chile a pronunciarse en última instancia sobre todas las apelaciones elevadas a su conocimiento.

Me ha correspondido intervenir en apelaciones deducidas por jugadores de Arica, en las que ha sido menester solicitar nuevos antecedentes para formarse juicio. Este procedimiento hace perder un tiempo apreciable, se forman legajos voluminosos y el fallo viene a producirse después de dos o tres meses de iniciados los trámites.

Para preocuparse de esta clase de tramitaciones, el Directorio de la Federación debe descuidar otros asuntos de trascendencia general y de urgencia, tales como ser: canchas apropiadas para las diversas ciudades, relaciones internacionales, asistencia social (seguro de vida y accidentes, policlínicos), personalidad jurídica a fin de que las diversas Asociaciones puedan percibir donaciones y legados, estimulando así la cooperación de las grandes fortunas a la conservación de la raza, y, especialmente la formación de entrenadores de modo que haya uno en cada provincia, supervigilados por un entrenador-Jefe, visitador que estaría en situación de informar a la dirigente sobre los verdaderos valores del football en todo el país. Además, debe existir en cada ciudad la Casa del Deportista, con su gimnasio y sala de lectura y biblioteca de obras de difusión de cultura física.

La experiencia indica que la antigua división en Zonas, que ensayó la Asociación de Football de Chile, al lado de ventajas evidentes destacó tropiezos. Vino la lucha entre las provincias de cada zona por el Directorio, por la sede y por otras causas.

Estimos que la organización ideal es la de los Consejos Provinciales formados por los presidentes de las Asociaciones de una misma provincia. Este Consejo, para evitar la lucha de sedes, funcionaría en la capital respectivamente provincial. Cada Consejo Provincial designaría de su seno un Presidente, un secretario y un tesorero y el Presidente sería por derecho propio, delegado ante el Consejo Superior de la Federación.

He sostenido siempre que el delegado en propiedad ante el Consejo de la dirigente debe ser el Presidente de la respectiva entidad. Se funda este criterio mío en el hecho de que nadie mejor que el representante legal de una corporación, con la cual se halla en diario contacto, puede representarla más eficazmente ante un organismo superior.

Hay que considerar que la Federación es una institución nacional, y que, si su Consejo Superior fuera constituído por los propios Presidentes de las entidades que la forman, sus resoluciones tendrían el sello de un alto prestigio y la seguridad que reflejarían el conocimiento de todas las aspiraciones del país, recogidas en el campo mismo de los verdaderos interesados.

Cada Consejo Provincial tendría, además, otro delegado, con residencia en Santiago, dejándose establecido que este último sólo tendría derecho a voto en ausencia del delegado en propiedad.

Este Consejo Provincial fallaría en última instancia toda apelación de jugadores, dirigentes, socios, clubs, etc. y en esta forma se produce prácticamente la descentralización y las provincias resuelven sus problemas con mayor oportunidad y se puede llenar el trámite justiciero de oír a los afectados.

De este modo se evitaría rozamientos entre el football amateur y profesional, ya que ambos deben respetarse mutuamente.

Se organizaría entonces la Asociación de Football Profesional, afiliada a la Federación, con participación de todos los clubs profesionales del país.

El Directorio de esta Asociación resolvería todos los problemas internos del football profesional, de modo, que ninguno de éstos, llegará a conocimiento de la Federación, quien tendría que llenar únicamente su elevada misión de dirigente nacional.

Podría instituirse también un Tribunal de Apelaciones del Football Profesional.

El Consejo de la Federación quedaría, entonces, constituído por delegados de cada Consejo Provincial, con lo cual, se facilitaría enormemente el rodaje reglamentario y directivo.

Pases

En la actualidad sólo existe derecho de pase del jugador amateur que ingresa al profesionalismo. Si este jugador profesional pide de pase para otro club de su categoría, el derecho ingresa íntegramente a un club profesional.

...ero que esta reglamentación no se basa en un concepción equitativo. Debería, a mi juicio, destinarse un porcentaje de todo pase entre profesionales al club amateur del cual salió ese jugador para un club profesional.

He expuesto algunas ideas sobre organización del football nacional y espero tener oportunidad de ahondar en otros puntos de vista que me parecen interesantes abordar.

CARLOS FANTA

Torneo de esgrima organizado por la Asoc. de Aconcagua

Se efectuará el 23 del presente. — Bases y condiciones

Este año, como en años anteriores, la Asociación de Esgrimas de Aconcagua, ha organizado un torneo para la última semana de febrero, cuyo programa es el siguiente:

1.o — Por el premio Embajador de Italia, que ha sido ganados dos años seguidos por el equipo de Santiago, siendo este el último año que se disputa. ARMA: sable, equipo de cinco tiradores entre Carabineros de Santiago y Valparaíso.

2.o — Premio Municipalidad de Valparaíso. ARMA: sable, equipo de tres hombres. El premio está actualmente en poder del Regimiento Maipo, que lo ganó el año 1934. Este premio sólo lo disputan miembros del Ejército.

3.o— Premio Dirección General de la Armada. ARMA: sable, para oficiales de la Armada.

4.o — Torneo de sable, florete y espada para todo competidor. Premio Intendencia de Aconcagua. Refinería de Azúcar y Municipalidad de Viña del Mar.

5.o — Lucha romana, por alumnos del profesor, señor Cerecer, los que harán diversas academias de este deporte.

6.o — Academia de honor de sable, por alumnos de la Escuela de Esgrima.

El torneo dará principio el 23 del presente mes.

Las inscripciones se hacen por escritos, indicando el arma y su valor es $ 1. por arma, y las recibe el Director General del Torneo, don Víctor F. Bravo, Yungay 1762.

Los amistosos y paseos de hoy

River Plate.—Juega en la cancha Valdivieso enfrentando con sus cuatro equipos al Asturias. Iniciarán por los cuartos, a las 14.

Castro Juniors.—Con sus dos equipos enfrenta en la cancha Pila al Población Delicias, iniciando por los segundos, a las 15.

Aurora de Chile.—Jugadores a las 7, en Castro 561-A, para dirigirse en góndola a la hacienda Aculeo, de Hospital.

Gold Star.—Enfrenta con sus tres equipos al Atlético Peñaflor, iniciando la reunión a las 14.30.

Deportivo Ramis Clar.—Actuará en Marruecos, enfrentando al Deportivo de esa localidad. Partirán a las 14 desde la pastelería, Alameda frente a San Francisco.

Deportivo J. Nicolai.—Actuará en San Bernardo frente al Libertad. Partirán a las 13.30 desde San Luis 1308.

El Viajante.—Enfrentará en Puente Alto al Victoria. Nacional, partiendo desde O'Higgins 1305, a las 13.30.

Deportivo Apolo.—Enfrentará en la cancha Santa Filomena con sus tres equipos al Mercado Tranviario, empezando a las 14.

Manuel Maldonado.—Jugará en la Población Gráfica con el Dep. Uruguay.

Deportivo Pob. Chacabuco.—Enfrentará en el Hipódromo Chile con sus tres equipos a los del Atlético Chacabuco, empezando por los terceros, a las 14.30. En seguida concurrirán a una manifestación a su entrenador señor Luis H. Chohapa.

Dep. Buenos Aires.—Enfrentará en Pirque a los del Bellavista, con sus tres equipos. La delegación partirá desde Freire 653.

Deportivo Azzari.—Actúa por el campeonato del Fernando Allende con el Dep. Quinta Normal, en el Estadio Zambrano empezando por los segundos, a las 15.

Arrieta Guindos.— Enfrentará con sus tres equipos al Francisco Bilbao, en la cancha de la Asociación Arrieta, empezando por los terceros a las 14.

Dep. Lucchetti.—Actuará en Puente Alto frente al Concha y Toro, partiendo a las 13, desde Santa Isabel esq. Eucaliptus.

Santiago Marzozzini.—Infantil enfrentará en la cancha Ochagavía a las 9 al Juv. Pob. Huemul. En la tarde, los equipos adultos enfrentarán a los del Exequiel Vilches, empezando por los segundos, a las 15.

Olímpico F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al Libertad, empezando a las 14.30 por los terceros.

Sportivo Boston.—Jugarán en la cancha Escuela de Medicina con el Julio Olmo, iniciando por los terceros, a las 14.

Sederías Atlas.—Actuará frente al Dep. Juventud en la cancha del Santiago iniciando por el tercero a las 14.

San Lorenzo.—Campeón de la Asociación [illegible]

Internacional Cóndor.—Enfrentará con sus tres equipos al Real Madrid, empezando a las 14 en la cancha Escuela de Medicina.

A. Echave.—Enfrentará en la cancha del Manuel Acevedo, San Pablo 4654, a los tres equipos con los del Aguila Roja, iniciando a las 14.

Juv. P. Huemul.—Actuará a las 15 en El Monte, enfrentando a los equipos inferiores del Unión Católica.

Buzeta Iriarte Hnos.—Actúa en Hospital frente al Mausel, para lo cual cita a sus jugadores a las 8 en la Estación Central.

Deportivo Morgozzini.—En la cancha Atacama enfrentará a los equipos del Dep. Zunino Hnos. Cita a los jugadores en la secretaría a las 13.30.

Deportivo Centellas.—Juega en Puente Alto, enfrentando a los del Esperanza. Jugadores a las 13, en Irarrázaval con garita.

Rogelio Guzmán.—Actuará con sus equipos juveniles y adultos en la cancha Casa de Orates, frente a los del Dep. Eugenio Matte.

Jaime Pinto Riesco.—Medirá sus dos lives a las 16, a los del San Alberto en la cancha de estos últimos.

Dep. San Remo.—Enfrentará a las 14.30 en la cancha del Regimiento Comunicaciones, a los tres equipos del Victoria Juniors.

Dep. La Prensa.—Medirá sus tres equipos en Maipú, a los de igual categoría del Libertad. Partirán a las 13, desde Matías Ovalle 861.

30 de Julio.—Jugadores a las 13 en la cancha Residencial El Salto, para medirse con el club de este nombre.

Luis A. Muñoz Moyano.—Enfrentará sus tres equipos en la cancha de la Quinta Normal, a los del Dep. Gorión, iniciando a las 14.30.

Calaveras 13.—Enfrentará con sus tres equipos a los del América. Partirán desde Pedro Lagos 1373, a las 12.

Deportes Estrella.—Enfrentará en Nos al Santa Inés, partiendo a las 13.30 desde Franklin 1347 casa 17.

General Baquedano.—Jugará con Cervecerías Unidas en la cancha Fermín Vivaceta frente a Dgo. Santa María, iniciándose por los terceros a las 14.30.

Deportivo Bío-Bío.—Enfrentará con sus 2.o y 1.o a los del Florencio Barza empezando a las 13, en la cancha Valdivieso.

Dep. Gmo. Balboa.—Juega con sus tres equipos con el Salvador Junior, empezando a las 14, en la cancha Escuela de Medicina.

Vial Infante.—Actúa hoy en Talagante enfrentando en ésa a los tres equipos del 21 de Mayo. Se iniciará por los terceros, a las 14. La delegación partirá a las 12 desde Antonio Varas 258.

Dep. Andrés Bello.—Medirá sus equipos con los del San Vicente de Paul, empezando por los terceros [illegible]

[illegible]

PELOTAZOS

ENTRE los que más trabajan en la "grua" figuran los clubs amateurs, El Salto, Lautaro y Río Janeiro.

Hay otros que disimulan su "trabajo" pero, se sabe que a última hora darán el zarpazo grande.

PARECE asegurado el buen éxito del Campeonato Amateur, auspiciado por la S. Amateur, pues, ya han respondido numerosas asociaciones que, desde luego han comenzado a preparar a sus campeones.

COMO el presidente de los aficionados, señor Concha anda de viaje por el sur, se ha facilitado la acción, pues no que personalmente ha hecho las invitaciones.

NO se ha seguido moviendo el asunto "Amateurs - Profesionales" respecto a la S. Amateur en espera de la concurrencia de los delegados "veran antes".

SE ha restablecido el vicepresidente, señor Joaquín Rodríguez y en la próxima reunión estará cuadrado en la directiva de los aficionados.

LA S. Amateur está de fiesta, por cuanto, después de largos meses, se ha obtenido que la Asociación Quillota, remita los papeles del jugador Manuel Soto Silva.

POR fin, parece que el próximo viernes se reunirá la S. Amateur, para tratar varios y delicados asuntos que penden de su consideración.

PARECE que habrá también necesidad de [illegible]

Julio Arechandieta obtuvo ayer el tercer record de Chile

El torneo del Atlético Peñaflor

Esta tarde se da término en las canchas de esta institución, ubicadas en los Campos del Trapiche, el tercer torneo de verano, y en el que se desarrollarán todas las pruebas de carreras planas pendientes de la reunión anterior.

EL PROGRAMA

El programa, que se iniciará a las 15 horas, consta de las siguientes pruebas:

100 metros; disco, perdedores y ganadores; salto alto, perdedores y ganadores; 400 metros, todo competidor; martillo y salto largo, perdedores y ganadores; 1,500 metros, todo competidor; 100 metros planos, final; bala y salto triple, perdedores y ganadores; 800 metros, todo competidor; dardo, perdedores y ganadores; 200 metros, todo competidor; garrocha, perdedores y ganadores; 3 mil metros y posta 4 x 100 metros, todo competidor.

Círculo Atlético Royal

Hoy de 16 a 18 horas, habrá entrenamiento para todos los atletas, en la pista de la Quinta Normal.

En vista de haberse postergado para el Domingo la carrera de los canillitas, se les previene a todos los canillitas que se entrenan en la Quinta, que en el curso de la semana, continuarán los entrenamiento de costumbre; los días martes y Jueves a las 19 horas.

Carrera a Peñaflor

La comisión que tiene a su cargo la organización de la carrera Santiago-Peñaflor por equipos y que se verificará en Domingo 3 de Marzo, comunica a los corredores de fondo de la capital que deseen intervenir en esta prueba, que pueden hacer sus inscripciones en la Secretaría de este club, Chacabuco N.o 50.

Everton F. C.

En la reunión celebrada el jueves 14, esta institución acordó aplazar el campeonato interno que debía efectuarse hoy como primer número de festejos de la celebración de de sus 16 años de labor Deportiva, hasta el domingo 24 del presente.

También acordó celebrar una junta general extraordinaria hoy a las 10 horas, en su Secretaría, A. Prat 1242, para seguir conociendo las nuevas reformas de los Estatutos y Reglamentos, como también, efectuar el campeonato de Rayuela, Dominó y Brisca, hoy desde las 15 horas adelante en A. Prat 1242.

A fin de que los señores socios se vayan preparando, se acordó la fecha del jueves 21, para la elección del nuevo Directorio, por lo que se les recomienda hacer la mayor propaganda a fin de elegir un Directorio que sea de la confianza de todos sus dirigidos.

Buenas performances se anotaron nuestros nadadores en la etapa desarrollada ayer en la tarde, en la pileta de Santa Laura, ante una concurrencia bastante numerosa, con el objeto de seleccionar los representantes de Santiago a los campeonatos nacionales de natación a celebrarse en la piscina de Población Vergara, durante los días 23 y 24 del presente y 3 y 4 de marzo próximo.

UN RECORD DE CHILE

Julio Arechandieta, el brillante nadador porteño, y que hoy defiende los colores de la Unión Española, no contento con los dos records ya obtenidos en los desarrollos de los 800 y 1,500 metros estilo libre, ayer en una prueba de mayor rapidez y ante adversarios calificados como Hernán Téllez, H. Montero, Martínez, etc. obtuvo un magnífico triunfo, logrando, además, establecer para los 400 metros estilo libre, el magnífico tiempo de 5 minutos 27-2|5".

LOS RESULTADOS GENERALES

Damos a continuación los resultados de las pruebas verificadas ayer:

100 metros estilo libre hombres: 1.o Eduardo Pantoja (UE) 1'05-3|5"; 2o Horacio Montero (U) 1'06"; 3.o Eduardo Martínez (B) 1'08-9|10" y 4.o W Guzmán (GC) 1'11-3|5".

200 metros estilo libre, damas: 1.a Adriana Trujillo (DN) 3,31-3|5"; 2.a Marina Athos (U) 3'50-1|5". Desertaron las señoritas Chassin y Morales

100 metros estilo libre hombres: 1.o Carlos Letelier (GC) 1'25-4|5" 2.o Jorge Berroeta (B) 1'26"; 3.o Raúl Muzza (UE) 1'27" y 4.o Rubén Pinto (GC) 1'32-1|5"; 3.o

200 metros estilo libre espalda hombres: 1.o Alfonso Casasempere (UE) 2'56"; 2.o Pedro Aguirrebeña (UE) 3'13-2|5"; 3.o Humberto Bastías (B) 3'18-3|5" y 4.o Jorge Nieto (U) 3'19".

400 metros estilo libre hombres: 1.o Julio Arechandieta (UE) 5'27-2|5 (record de Chile); 2.o Eduardo Martínez (B) 5'30-4|5"; 3.o Hernán Téllez (U) 5'45-2|5" y 4.o Horacio Montero (U) 6'24-2|5".

200 metros estilo pecho damas: 1.a Carlota Bischoffhausen (B) 4'01-1|5"; 2.a C. Kereque (U) 4'12"; 3.a S. Hernández (U) 4'16-1|5" y 4.a Ester Rojas (B) 4'20-2|5".

Estafeta 3 x 100 metros 3 estilos hombres: 1.o Team Unión Española A 3'58-2|5"; 2.a Unión Española B, y 3.o Universidad

El team vencedor estaba integrado por Muzza, Casasempere y Pantoja.

Estafeta 4 x 100 metros estilo libre hombres: 1.o Univesidad A; 2.o Unión Española; 3.o Green Cross y 4.os en empate Universidad B y Badminton

Tiempo del ganador 4'44-4|5"; del 2.o 4'51-3|5".

El team vencedor estaba integrado por los nadadores: Montero, Figueroa, Godoy y Martín.

VENCIO EN LOS 400 METROS ESTILO LIBRE CON 5'27 1|5", IMPONIENDOSE A MARTINEZ, TELLEZ Y MONTERO. — LOS RESULTADOS DE AYER

EL PROGRAMA DE HOY ES LO MEJOR DE LA SELECCION. — SOBRESALEN LOS 200 METROS ESTILO LIBRE, SALTOS ORNAMENTALES Y EL MATCH FINAL POR EL CAMPEONATO DE CHILE DE WATER POLO

LA ETAPA DE HOY

Con las pruebas más interesantes del programa, se cumplirá hoy a las 16 horas, en la pileta del Estadio de Santa Laura, la etapa final de la selección acuática santiaguina

LAS PRUEBAS MAS SOBRESALIENTES

Sin duda alguna, la prueba mas sobresaliente de la reunión serán los 200 metros estilo libre, donde Téllez, Montero y Arechandieta, probarán la clase de los nuevos ases Eduardo Pantoja y Eduardo Martínez. En las pruebas para hombres tomarán parte todos los cracks locales, en cada una de las especialidades.

Las damas que intervendrán en esta reunión acusan un acabado entrenamiento, sobresaliendo Adriana Trujillo, Frida Besser, Eva Romero, Marina Athos, María Folch, Catalina Kereque, etc.

LOS SALTOS ORNAMENTALES

Pero, el número de mayores atractivos serán los saltos ornamentales, donde Oscar Molina, conceptuado por la crítica bonaerense como el mejor estilista de Sudamérica, tendrá como contendores a Willi von Emde el destacado saltador de los alemanes: Efraín Santibáñez, Kutzbach Basulto y otros

EL GRAN MATCH DE WATER-POLO

El cotejo entre los "grandes" del waterpolo chileno, Green Cross y Playa Ancha, los eternos rivales que año trás año protagonizan matchs de gran emoción, nuevamente se encontrarán por la final del Campeonato Nacional Inter-clubes. En esta oportunidad, ambos adversarios, se presentarán a competir en el máximo de condiciones y deseosos de hacer una presentación de acuerdo con el merecimiento y prestigio de sus jugadores. Los playanchinos, que se encuentran desde anteayer en Santiago, se han entrenado en la pileta roja, y han demostrado encontrarse en grandes condiciones para el match final.

Conocedores de la potencialidad de ambos equipos, los comandos de ambos clubs, esperan la última hora para formar en definitiva sus líneas con el objeto de dar una sorpresa a sus adversarios. Los mismos jugadores que hemos dado a conocer en otras ediciones integrarán los equipos, pero es un misterio la forma en que actuarán en sus líneas.

LOS EQUIPOS

Los equipos que actuarán estarán integrados por los siguientes elementos:

DPA.

Barry

Johnson — Alvayay — Karffmann

Muñoz — Prado — Niemann

O

Barraza — Zúñiga — Flores — Ruz

Edding — González — Frigerio

G. Cross

Dirigirá Humberto Reginato

EL PROGRAMA Y LOS PARTICIPANTES

DOMINGO 17 DE ENERO

Hora: 15.50—Primera Prueba. — 200 metros estilo libre hombres.

Hernán Téllez (U.).
Edo. Pantoja (U. E.).
Edo. Martínez (B.).
H. Montero (U.).
J. Arrechandieta (U. C.).
M. Martín (U.).
C. Rojas (B).
E. Godoy (U).

Hora: 16.10.—Segunda Prueba — 100 metros estilo libre damas.

PRIMERA SERIE

V. Caffarena (G. C.).
F. Besser (B).
A. Trujillo (D. N.).
M. Athos (U.).
M. Folchs (U. E.).

SEGUNDA SERIE

G. Morales (U.).
M. Bustamante (B.).
G. Ramírez (U.).
V. Chassin (G. C.).

Hora: 16.20—Tercera Prueba. — 200 metros estilo pecho hombres.

R. Muzza (U. E.).
J. Berrotea (B.).
R. Pinto (G. C.).
O. Reyes (U.).
S. Reias (U.).
C. Letelier (G. C.).
T. Salah (U. E.).
G. Cerazza (U.).

Hora: 16.40—Cuarta Prueba. — 100 metros estilo espalda damas.

J. Sepúlveda (U.).
E. Romero (G. C.).
M. Athos (U.).
B. Fischer (U. E.).
I. Ramírez (U.).

Hora: 64.15—Quinta Prueba. — 100 metros estilo espalda hombres.

J. Nieto (U.).
A. Casasampere (U. E.)
E. Veras (B.).
P. Aguirrebeña (U. E.)
H. Bastías (B.).
E. Matus (U. E.).

Hora: 16.50—Sexta Prueba. — 100 metros estilo pecho damas.

S. Hernández (U.).
D. Garay (U. E.).
C. Kereque (U.).
E. Rojas (B.).
C. Bischofshausen (U.).
E. Hoochouler (B.).

Hora: 17—Séptima Prueba. — Estafeta 4 x 200 metros estilo libre hombres.

Universidad de Chile A.
Badminton.
Alemán de Natación.
Unión Española.
Green Cross.
Universidad de Chile B.

Hora: 17.15—Octava Prueba. — Estafeta 3 x 100 metros tres estilo damas

Universidad de Chile A.
Green Cross.
Universidad de Chile B.

Hora: 17.25—Novena Prueba. — Saltos Ornamentales damas.

Srta. Marta Figuerca (U.).
Sra. M. de Mund (A. N.).

Hora: 17.35—Décima Prueba. — Saltos Ornamentales hombres.

Carlos Basulto (D. N.).
Efraín Santibáñez (U.).
Willy von Ende (A. N.).
Enrique Kuatbag (B.).
Oscar Molina (G. C.).

Esta tarde en el Estadio Zambrano

Hoy, en el Estadio Zambrano, de la Comuna Quinta Normal, debutarán en su primer encuentro oficial por el Campeonato, Fernando Allende, el Deportivo "Línea Tropezón" que se medirá con 2a Zona. Reina gran interés en los deportistas de la Comuna por presenciar estos encuentros, especialmente de parte del Deportivo Tropezón que hará debutar varios nuevos elementos. De preliminar actuarán los terceros a las 14.45 horas; a continuación, los segundos y finalmente los primeros, a las 17 horas ante el arbitro señor Bencio Soto.

Arturo Phillips F. C., de duelo

Habiendo fallecido el señor Luis Alberto Escobar, hermano de nuestro Director Honorario, señor Ramón Escobar, cítase para hoy a las 17 horas en el Cementerio General, a todos los socios y directores de esta institución.

Esta tarde en la cancha de A. Iris

Hoy a las 14 horas comenzará a desarollarse un programa elaborado por los clubes campeones de football de las asociaciones de Providencia y Arrieta de Ñuñoa, en homenaje de las autoridades comunales y deportistas, definiéndose en esta ocasión la copa donada por el entusiasta deportista señor Ruperto Fajardo.

El Arco Iris se hará representar así: González, Gómez, Guajardo, Hernández, Salinas, Miranda, Pacheco, Riveros, Rubio, Castañeda, Alcayaga.

Reservas: Brieba, Díaz, Ripoll y Soto.

El equipo ha basketball femenino del Arco Iris, que enfrentará al entusiasta quinteto del Atlanta, estará formado así: Hnas. Torrent, Hilda Pérez, Elba Guzmán, Estela Massardo, Luz Rojas, Rosa Ehur, Julia Ramos y Martina Moya.

La reunión comenzará a las 14 horas y será amenizada por una excelente banda efectuándose una familiar después de la partida de fondo.

Esta tarde en la elipse del Parque Cousiño

Se llevará a efecto el torneo de ciclismo en beneficio del viaje de Anita Lizana a Europa

Muy buen eco ha encontrado entre los admiradores al ciclismo y que concurren los domingos a presenciar los torneos que se llevan a cabo en la elipse del Parque Cousiño, organizados por la dirigente Garnham, el torneo de esta tarde en beneficio de los fondos pro-viaje Anita Lizana a Europa, por lo cual se espera asistirá una concurrencia extraordinaria.

EL PROGRAMA

La dirigente ha confeccionado un programa de carreras cortas del mayor interés, sobresaliendo la prueba para tercera, segunda y primera categorías, que lucharán sobre seis vueltas, con 3 llegadas, y en todas las cuales se disputarán valiosos premios.

UN MATCH DE POLO

Se pondrá término a la reunión de nuestra referencia con un match de polo en bicicleta, juego que ha despertado entre el elemento de la Asociación Ciclista de Santiago, un extraordinario entusiasmo. Para el match de esta tarde se han seleccionado dos equipos, integrados por los elementos más sobresalientes, y que harán pasar al publico una agradable tarde deportiva.

LAS INSCRIPCIONES

Como se ha anunciado, el aporte pro viaje Anita Lizana, será el pago de la inscripción, que tanto dirigentes como corredores harán, para poder actuar en este festival, además, de la erogación voluntaria que se efectuará entre los asistentes al festival. Se cree, de esta manera, juntar unos cuantos pesos que contribuyan a aumentar los fondos ya reunidos para el viaje, que dentro de poco más emprenderá nuestra gentil campeona de tennis.

EL JURADO OFICIAL

El jurado oficial que controlará el desarrollo del torneo, está compuesto por las siguientes personas:

Arbitro general, señor César Inostrosa P.; comisario general, señor Juvenal Rayo C.; secretario general, señor Arturo Donoso Q.; juez de partidas, señor Orcar Drobeck V.; juez de llegadas, señor Desiderio Cárcamo; ayudantes, señores Wenceslao Jofré C., Luis E. Salinas S., Roberto Moyla M., Arturo Steffano, Pedro Miño A., Jorge Olivares, Maximiliano Muñoz y Pedro Aguirre C. Se les encarece a estas personas encontrarse a las 15 horas en el punto de partida, con el fin de dar a una hora conveniente comienzo al programa, al que se le pondrá término con los matchs de polo que se efectuarán, según sorteo.

Como árbitro en los matchs de polo, actuará el conocido dirigente señor Oscar Fuenzalida.

Los premios se repartirán una vez terminada cada una de las pruebas.

El Atlético Caupolicán de Rengo enfrentará hoy al Unión Cóndell

Asistirán especialmente invitadas las autoridades del pueblo. — Tren especial entre Las Cabras y Pelequén. — Otros detalles

Esta tarde en el vecino pueblo de Rengo, se llevará a efecto el match que concertaron las directivas de los clubs Atlético Caupolicán, de Rengo y Unión Condell, de Santiago, cuyo escenario será la cancha de la Asociación de Football, cedida graciosamente por la dirigente de esa localidad.

Tanto la prensa renguina como santiaguina han venido informando ampliamente sobre este lance; de ahí que, la afición de ese pueblo se encuentre deseosa de ver frente a frente, a estos dos elencos que cuentan a su haber con una brillante campaña footballística.

LA PRESENCIA DE LAS AUTORIDADES

Sin duda que la presencia de las autoridades en la tribuna oficial, dará mayor realce a esta reunión deportiva. Al efecto, asistirán especialmente invitados, el señor Ricardo Bravo Carvacho, gobernador de Rengo, señor José 2.o Reginatto, Alcalde; capitán de carabineros, señor Alejandro de Pablo; presidente del Rotary Club; señor Guillermo Guzmán, presidente de la Asociación de Football, doctor señor Domingo Paredes, y muchas otras distinguidas personalidades de ese pueblo.

HABRA TREN ESPECIAL

Dado la importancia del match, los dirigentes del Atlético Caupolicán han logrado de la Empresa de los Ferrocarriles que en el día de hoy haya un tren especial entre Las Cabras y Pelequén, a objeto de que de los pueblos de San Vicente de Tagua Tagua, Peumo y Las Cabras puedan los aficionados presenciar esta justa que está llamada a dejar gratos recuerdos entre la afición footballística de esa región, especialmente de San Vicente, donde el Unión Condell actuará frente al seleccionado de esa localidad en una fecha próxima.

LOS CONTENDORES

Bajo las órdenes de un árbitro santiaguino, los cuadros formarán de la siguiente manera:

Unión Condell: Donoso, H. Muñoz, G. Muñoz, Ojeda, Flores, Guajardo, Piña, Cossio, San Martín, Muñoz, Cea.

Atléntico Caupolicán: Andrade, Valenzuela, Salas, Díaz, Horta, Escobedo, Román, Pezoa, Valenzuela, Iturriaga y Valenzuela.

A primera hora actuarán los equipos inferiores del Caupolicán y otro cuadro de esa localidad.

OTRO DETALLES

El viaje a Rengo se hará en la góndola del conocido "volante" Hernán Freitas, siendo su partida a las 7 horas, por lo que se nos pide recomendar la mayor puntualidad en la hora.

Deportivo Soquina

El personal de la planta San Borja, de la Sociedad Química Nacional, ha fundado el Club Deportivo "Soquina", para el cual se han elegido los siguientes directorios.

Directorio honorario: Presidente, don Ramón Montero; vice presidente Dr. A. Siegel

Directores: Dra. Frórica de Hornkhonl, señor Luis Navarro.

Directorio activo: Presidente, O. Behrens; vice presidente, H. Galáz; secretario, E. Sanchez; pro secretario, A. Mora; tesorero, B. Martí; pro tesorero, R. Valladares; directores, H. Labarca y R. Osorio.

Hoy irá una delegacion a Valparaíso, donde sostendrá un partido de football con el Jorge Budge de ésa, como apertura a sus actividades deportivas.

Actividades del "Atlántida"

Este club viene preparando el programa de festejos con que commemorará el 15 aniversario que el 1.o de marzo, acordó iniciar la "Semana del Atlántida", con un torneo atlético el que se efectuará el próximo domingo en el Estadio Militar.

Para hoy se cita a todos los atletas a entrenamientos, a fin de seguirse preparando para el torneo del domingo. Las inscripciones para el paseo se reciben los días miércoles y sábado en la secretaría, Santa Rosa 446 y los domingos en el Estadio Militar desde las 10 horas.

A los señores Froilán Gutiérrez y Pedro Canales se les necesita hoy en el Estadio.

Citaciones

Deportivo Castro Juniors.—Jugadores a las 14, en Castro 543.

Gold Star.—Jugadores a las 13, en la plazuela del Cementerio General.

Deportivo Huemul.—Jugadores a las 14, en la secretaría, para actuar en la cancha Compañía de Teléfonos.

Deportivo Luchetti.—Jugadores tres equipos a las 13, en Santa Isabel esquina Eucaliptus.

Juvenil Hayduk.—Jugadores del 2.o y 3.o en la cancha de Envases y Enlozados, a las 10 y 16, respectivamente.

El Chelsea celebra su aniversario

Esta noche, en el Salón de los Velocipedistas, ubicado en San Diego esquina de Tarapacá, celebrará esta institución su segundo aniversario, con una comida, a la que concurrirán sus asociados, y en su mayoría, los miembros que forman el Cuerpo Honorario.

El acto en referencia empezará a las 21 horas.

A Colina corren los del Centenario

Esta institución llevará a efecto hoy su segunda carrera por caminos para todas las categorías, partiendo desde Plaza Chacabuco hacia el Puerto Aéreo de Colina, para regresar a la Plaza Chacabuco.

La partida será a las 15 horas en punto. Los corredores tendrán que venir con su uniforme completo.




Alexis es nuestro favorito en el clásico "Independencia"

NUEVE CARRERAS SE DISPUTARAN HOY EN EL HIPODROMO CHILE. — DORADITA DEBE SALIR DE PERDEDORES. — ROYAL MASTER NOS GUSTA EN LOS 1,900 METROS. — JOAN CRAWFORD, MARIQUITA, CHAMBON, RICACHONA, CHILI HUE Y VIVIDORCITA, OPCIONES PREFERENTES EN LOS HANDICAPS DE 1,200 METROS

Una reunión de especial atractivo para el aficionado es la que ofrece para la mañana de hoy el Hipódromo Chile.

Nueve son las pruebas que integran este programa, detalle importante y que bastaría para calificar la reunión como la mejor de las que se han disputado en la temporada. Sirve de número básico del meet el clásico "Independencia", handicap para 3 años y más con un premio de $ 10.000 al vencedor y sobre una distancia de 1,500 metros.

Doce son los rivales que se pondrán a las órdenes del starter y de ellos ostentan los mejores títulos: Lydo, Wrangel, Bucephole, Alexis, Sitka y Fontana Rosa, todos especialistas en la distancia y handicapeados en forma inteligente, lo que dificulta, ciertamente, la tarea de anticipar el ganador.

Lydo viene de caer batido por Wrangel en esta distancia dándole 6 kilos. Ahora van sólo a 4 kilos y creemos que ambos rivales llevan chances equiparadas y — en todo caso — deberán estar entre los que peleen el final.

Bucephale que correrá en corral con Fontana Rosa, forman con ésta una pareja de gran opción y si recordamos que la hija de Tagore fué cuarta en la carrera ganada por Wrangel a Lydo, cargando 60 kilos, debemos reconocerle hoy efectiva chance a 59 y con la ayuda del hijo de Joy Bird, que cayó el domingo pasado estrechamente batido por Royal Master, al que daba 9 kilos.

Alexis cargando 50 kilos fué derrotado estrechamente por Chili-Hué y Marlene a los que daba 5 y 6 kilos respectivamente y en 1 200 metros, distancia desfavorable para el hijo de Royal Alarm. Ahora Alexis aparece a 47 kls., pero en 1,500 metros y según informaciones de última hora, en perfectas condiciones de training.

Sitka, que irá en corral con Benares, es también carta de gran crédito pues viene de imponerse en buena forma en 1,900 metros sobre Barata y Adony a las que daba kilos y precedió en el marcador a otros buenos elementos como Marny y Sin Saber.

Quedan, fuera de los nombrados, algunos rivales como Narcisito, Qué Tal, Homobono, Dulzurita y Bandolera, que inspiran cierto optimismo a sus preparadores por la favorable escala del handicap; pero, en todo caso, creemos que su opción es relativa y subordinada a las contingencias del desarrollo de la prueba.

La elección de un pronóstico entre Fontana Rosa, Lydo, Wrangel, Alexis y Sitka, no es fácil, pero en vista del cómodo peso de Alexis — que esta vez será guiado por J. Molina — y sabedores de su excelente training, lo vamos a preferir para nuestro pronóstico a ganador.

En los placés dejamos indicados a Lydo, que debe ser el favorito, y a Fontana Rosa que será conducida por el "as" Baeza.

A primera hora — las 8.30 — se disputará el premio Biaute, para potrancas de 3 años, nacidas en Chile, no ganadoras.

Doradita, Argiria, Camarera, Ozelia, Destronada, Astoria, Catita y Coramina se repartirán las opiniones del apostador y entre ellas debemos buscar la posible ganadora.

Doradita, que viene de caer batida escasamente por Operette, es la línea de la carrera y debe ser también la favorita. Irá en corral con Camarera.

Catita es también una buena carta por su última performance, segunda a 4 cuerpos de Negrura, pero precediendo a Camarera y Argiria. Finalmente Argiria, reciente tercera, cerca, de Operette y cuarta de Negrura, integra el grupo de los rivales que hoy tratarán de obtener su primera victoria.

Nuestro pronóstico es Doradita a ganador.

En los placés señalamos a Catita y Argiria.

Joan Crawford, que apronta muy bien y va en su distancia; Coquito, que está sobresaliente y viene de ganar fácil a Dixiana y a Lusitana; Martín Rivas, serio rival si parte bien; Flamenco muy liviano y con algunas figuraciones en la distancia; Biroquete, que sigue bajando de serie y de kilos, y Coty, muy superior a estos rivales, nos resultan las mejores cartas en la segunda prueba del programa.

Como se nos informa que Joan Crawford ha ostentado excelente preparación en los trabajos de la semana y lleva la monta de Viterbo Carrasco, creemos que su triunfo es hoy muy posible y la hacemos nuestra favorita.

Para los placés Coquito y Martín Rivas.

Una prueba sumamente abierta y propicia a resolverse por una sorpresa es la tercera, que corresponde a la quinta serie del handicap de 1,200 metros.

Lily Damita debe ser la favorita por su reciente triunfo sobre Lusitana, Ramallo y Biroquete.

Devota corrió muy bien, de reaparecida, en la carrera ganada por Chambón a Mauviette y Negrura y ahora su chance es destacada en este grupo.

Fiadora, ha trabajado bien y puede ganar a 54 kilos, y finalmente Mariquita, aún cuando viene de no figurar, ha demostrado progresos notables en sus aprontes.

Destacando lo difícil del pronóstico, vamos a dar nuestras preferencias a Mariquita para ganador. En los placés: Devota y Lily Damita.

Ocho son los competidores de la cuarta carrera y de entre ellos destaca clara chance, Ricachona, que carga el peso máximo, pero que es, indudablemente, superior a sus rivales.

La pupila del Hilda corrió discretamente en la carrera ganada por Tilao a Bandolera y El Chulo, pero como ahora la hija de Rico ostenta un training más completo, en su stud se mira este compromiso con optimismo.

El Chulo, cuya última performance en la carrera citada, evidenció su buen estado, ha de contar ahora con numerosos partidarios. Tulipána también es enemigo de opción, pues su estado actual es bueno y finalmente Tintorera y Lady Brown, cuentan con numerosos partidarios.

Nuestro pronóstico a ganador es Ricachona.

En los placés El Chulo y Tintorera.

Picacerito reaparece en esta pista después de una corta pero infructuosa campaña en Viña del Mar.

En la quinta carrera se presenta nuevamente Chambón y en condiciones de repetir su última victoria.

El pupilo del Stud Ebro ganó con gran facilidad y 55 kilos a Mauviette, Negrura y Tungsteno, performance que permitió apreciar el gran estado del pupilo de Ravello.

Mauviette, Miguelete, Porcena, Cailleaux y Diapasón son ahora los rivales que hará peligrar su victoria.

Cailleaux a 49 kilos nos parece un rival peligroso, pues con 54 kilos escoltó a Adony, que después de esa carrera corrió muy bien. También Miguelete ha estado llegando cerca—sexto—y ahora baja kilos. Porcena fué buena tercera de Signorinetta y Fallula, y finalmente Rosamunda, a sólo 50 kilos es carta de innegable chance como sorpresa.

Creemos que lo más sabio es seguir al que está ganando y preferimos para el pronóstico a Chambón como ganador. Placé: Cailleaux y Porcena.

Después del clásico y en el 7.o lugar del programa se disputará el premio Bachillera, un interesante handicap sobre 1900 metros y que ha despertado justificado entusiasmo.

Royal Master, que el domingo batió en gran forma, nada menos que a Bucephale; Marny, con excelentes performances en la distancia y cuarto de Sitka, Barata y Adony, el día 3 del presente; Barata, que corrió gran trecho encajonada en esa misma prueba; Sin saber, peligro vivo a 47 kilos y en su distancia, y finalmente Gasnachero y Ruy Díaz con los pesos plumas de 46 y 44, deberán pelear hoy rudamente el recorrido de la carrera y todos ellos tienen partidarios decididos.

Estimamos que la carrera de Royal Master el domingo recién pasado es de todo punto de vista recomendable, pues el hijo de El Maestro reaparecía, corrió entre los últimos y al final en fuerte avance se impuso sobre Bucephale, Cake y Pollón en gran estilo. En consecuencia creemos que ahora, aunque sube 9 kilos y 400 metros, debe entrar a ganar, pues sus rivales son otros y en su campaña del Club Hípico corrió muy bien en 1800 metros.

Para escoltar a nuestro favorito Royal Master, señalamos a Barata y al liviano Gasnachero.

De la primera serie del handicap de 1200 metros ha sido retirada Ramfis, que continúa en Viña del Mar. Las mejores cotizaciones las tendrán seguramente Chili-Hué, cuya campaña va resultando notable; Marlene, que figura en todas sus inscripciones; Cake, buen tercero de R. Master y Bucephale, y Chateau Lagarde, al cómodo peso de 46 kilos.

Chili Hué ganó a Marlene dándole 1 kilo (51 por 60) y ahora la de Inda le ofrece 3. Como la llegada fué estrechísima (media cabeza) aparece clara la opción de Marlene, pero como la hija de Alboroto está demostrando grandes progresos, nos parece la mejor chance y la indicamos como ganadora. Para los placés: Marlene, la rival precisa, y Cake, que debe mejorar su carrera del domingo, reapareciendo.

La novena y última prueba del programa es también una interesantísima competencia sobre 1200 metros y en la cual destacan opciones equivalentes Fallula, Vividorcita, Caleta, Metropol y Mazurka Azul.

Los nombrados son especialistas en la distancia y seguramente harán lucida pelea hasta el disco, pues el handicarp equiparó las posibilidades con habilidad.

Vividorcita viene de no figurar en la carrera ganada fácilmente por Tilao a Bandolera y El Chulo; pero como en esa oportunidad corrió entre los punteros y llegó sexta, cerca, y ahora con rivales con distintos... se le presenta una excelente oportunidad para ganar, pues lleva la excelente monta de J. ...

Es Vividorcita nuestra ... para el primer puesto.

En los placés, recomendamos a Fallula, por su última carrera a medio pescuezo de Signorinetta, y a Metropol, ... rival a sólo 50 kilos.

RESUMEN

1.a—Corral Herane, ... Catita, Argiria.

2.a—J. Crawford, Coquito, ... vas.

3.a—Mariquita, Devota, ... Damita.

4.a—Ricachona, El Chulo, ... torera.

5.a—Chambón, Cailleaux, ... cena.

6.a—Alexis, Lydo, F...

7.a—Royal Master, B... nachero.

8.a—Chili Hué, Cake, M...

9.a—Vividorcita, Fallula, ... tropól.

Ganadores del clásico "Independencia"

1927—CORFU, por Rodano y Atica, del Stud Primavera.
1928—BEREZIN, por Burgomaster y Batalla, del señor S. Guerra.
1929—ALTAMIRA, por Citoyen y Aldivia, del señor F. Villa.
1930—MY DOLLY, por Campanazo y My Gall, del Stud Imperia.
1931—BOCKARA, por Almirante Studes y Brújula, del señor P. del Río.
1932—No se corrió.
1933—POCHUN, por Pibe y Miss Olga, del Stud Matorral.
1934—REINETA, por Alum y Caucasia, de la señora A. Fernández de O.



Caballos que no corren en el Hipódromo Chile

1.a Glencross.
3.a Bromural.
5.a Pisotón y Rosamunda.
8.a Ramfis.

Programa de entrada para las próximas inscripciones

DOMINGO 24 DE FEBRERO DE 1935

I.— Premio SAINT LEGER. —Clásico cerrado. — 3.000 metros.— Para productos de tres años. — Peso: 54 kilos. — Recargo de 2 kilos a los ganadores de El Ensayo o El Derby. — Inscripción: $ 70. — Premios: $ 20.000 al 1.o; $ 4.000 al 2.o; y $ 2.000 al 3.o

II. — Premio GRACIELA. — 4.000 metros.— Steeplechase. — Para todo caballo.— Handicap. —Premio: $ 5.000 al 1.o

III. — Premio GOLDEN LADY.— 800 metros.— Para productos de 2 años que no hayan ganado.— Peso: 54 kilos. — Premio: $ 7.000, al 1.o

IV. — Premio GREENOCK.— 1.400 metros.— Jinetes aprendices.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 12.000. — Peso: 53 kilos — Recargo, a ganadores, de 3 kilos por cada carrera ganada. — Descargo, a perdedores, de 1 kilo por cada carrera perdida.— Premio: 5 mil al 1.o

V. — Premio GENOVES. — 1.500 metros.— Para todo caballo. — Handicap. — Premios: 1.a serie $ 6.000 al 1.o; 2.a serie $ 5.500 al 1.o y las demás series $ 5.000 al 1.o

VI. — Premio GUALE. — 1.900 metros. — Para todo caballo.— Handicap. — Premios: 1.a serie $ 7.000 al 1.o; $ 1.800 al 2.o y $ 900 al 3.o, 2.a serie $ 6.500 al 1.o

Hipódromo Chile. - Domingo 17 de febrero de 1935

PRIMERA CARRERA, a las 8.30 A. M. — Premio BIATE.—Condicional. — 1,200 metros. — Premio: $ 4,000 al primero

Jinete	Preparador	N.o	Caballo	Kilos		Padre	Madre	Colores
J. Cuevas	R. Uribe	1	Bioplatina	56	10	Bayaceto	Malharia	Azul, braz. y g. amarilla
M. Feliú	J. Muñoz	2	La Patagua	56	14	Ich Dien II	Donnora	Azulino, banda café.
S. Miranda	J. 2. Vergara	3	Manicura	55	11	Pipirigallo	Magna	Gris p. y n., g. negra
O. Castillo	J. Brisso	4	Flechilla	54	5	Folletín	Pulcinella	Azul y am. a c; m. a.,g. az
E. Nonnucci	R. Ravello	5	Puntada	54	4	Paltanas	Puntadita	Blanco, bizc. y g. negra
E. Fuentes	No corre	6	Glencross	53	13	Ardellón	Glen Esk	Negro l. n., m. n., g. bl.
J. Rodríguez	R. Urbina	7	Destronada	52	7	Ardellón	Imperia	Rosado lun. v., g. rosada
I. Yáñez	L. Lacroix	8	Fotogénica	52	12	Peter Pan	Ficha Negra	Blanco y r. lis., m. az., g. r.
A. Muñoz	B. Manríquez	9	Fecunda	50	6	Puelche	Mentirosa	Naranja, banda y g. verde
C. Quezada	G. Padilla	10	La Gauchita	50	3	Marryatt	La Cuyanita	Rojo, banda y gorra azul.
C. Quezada	L. Leyton	11	Coramina	49	15	Nagasaki	Quenotte	Amer., m. am. lis., g. viol.
P. Bagú	A. Jacial	12	Catita	48	18	Haragán	Vigésima Sexta	Blanco, braz. negros
A. Aguilera	A. Pérez (suc.)	13	M. Recamier	48	16	Milenko	Sans Chinchi	Mor. b. r., m. y g. amar.
L. Navarro	R. Hinojosa	14	Argiria	47	1	Ardellón	Marga	Verde y b.; m. v., g. verde
J. Ramírez	G. Valencia	15	Camarera	46	8	Henry Lee	Campanella II	Café, braz. bl., g. café.
J. B. Ramírez	C. Chaves	16	Doradita	44		Bishop	Dazzle	Café braz. bl., g. café.
M. Jara	J. Molina	17	Ozelia	45	2	Alejo	Devaine	Verde, anillos blancos.
R. Jones	A. Vidal	18	Astoria	44	9	Royal Fox	Pomaré	Gris p., m. y g. verde

En corral: 15 con 16. En corral: 10 con 11

SEGUNDA CARRERA a las 9. A M. — Premio BALTICO — Sexta serie. — 1,200 metros. — Handicap. — Premio:

Jinete	Preparador	N.o	Caballo	Kilos		Padre	Madre	Colores
A. Grilli	W. Fuentes	1	Censor	58	11	Ich Dien II	Tirana	Azul y bl. en r., g. roja
J. Casanueva	J. Vergara	2	Coty	57	2	Cantin	Koh y Babá	Blanco, f. n., blanca y roja
P. Bagú	A. Jacial	3	Coquito	56	14	El Ocho	Cocotte	Blanco braz. negros.
C. Ruz	V. Carrasco	4	J. Crawford	55	13	Priorato	Milly	Rojo tir.n., n., m. r. g. r.
C. Morris	F. Pastene	5	Kitalphar	55	3	Kalandor	Presidencia	Morado y n. lis., g. mor.
J. A. Arenas	M. Quezada	6	Martín Rivas	54	12	Caimacán	Bellicosa	Blanco, m. y g. celeste
O. Castillo	A. Pérez	7	Felstead	53	9	Folletín	La Garra	Azul y a. a c., g. am., g. az.
R. San Martín	E. Castillo	8	Miss Chepa	48	1	Lechuguino	Pepa de Oro	Celeste tir. y g. roja
J. I. Basterrica	J. Molina	9	Biroquete	47	4	Pillastre	D'Jenana	Rojo, cruz y gorra amarilla
I. López	G. Padilla	10	Portugués	47	10	Gómez Carrillo	Sofisma	Negro br. am., g. negra
H. Herrera	C. Cháves	11	Flamenco	46	7	Kalandor	Fiolette	Azul, m. am., g. naranja
R. Hernández	J. Muñoz	12	Cajetín	45	5	Hurtswood	Ambri	Naranja y v. en ruedas
N. Herrera	J. 2.o Vergara	13	La Brujita	45	8	Epson	Ligua	Amarillo, verde y rojo.
C. Quezada	O. Gutiérrez	14	La Nonne	44	6	Portos	La Nonita	Gris perla, mangas y g. r.

TERCERA CARRERA, a las 9.50 A M. — Premio BALTICO. — Quinta serie. — 1,200 metros.—Handicap. — Premio: ... primero.

Jinete	Preparador	N.o	Caballo	Kilos		Padre	Madre	Colores
A. Solís	M. Erazo	1	Llano Blanco	61	3	Calais	Copla	Amar. cr. r., m. am., g. r.
A. Valdivia	J. Guajardo	2	G. Civil	56	11	El Maestro	Catharinette	Verde, f. m. y g. naranja
J. Carrasco	A. Jacial	3	Lily Damita	55	2	Minué	Sapristi	Lila, m. am., g. negra
R. Bernal	F. Pastene	4	Pafnuncio	55	10	Pibe	La Malibrán	Amarillo, m. gris perla
L. A. Vásquez	L. E. Vásquez	5	Sol a Sol	55	5	Priorato	Solterona	Amar. l. n., g. roja
P. Rojas	No corre	6	Bromural	54	12	Ranquelino	María Tudor	Azul, braz y g. amarilla
C. Ruz	A. Pérez	7	Confidente	54	7	Royal Alarm	Coqueta	Amar., tir. y g. blanca
R. Amaro	L. A. Morgado	8	Fanatismo	54	9	Eton	Alita	Amar., mor. y r. lis., g. am.
R. Ravello	D. Solís	9	Fiadora	54	13	Champignol	Tramontana	Negro, m. lila list., g. lila
R. Aranda	G. Valencia	10	Burguesía	53	1	Rajms	Bluette	Rojo, cruz. y br azules
C. Quezada	M. Quezada	11	Devota	53	6	Peter Pan	Robine	Verde, m. y g. azul
L. H. Godoy	V. Carrasco	12	Mariquita	52	8	El Ocho	Chirimoyita	Rojo, m. neg., g. blanca
N. Herrera	R. Hinojosa	13	Gabacha	51	4	Pillastre	Glen Esk	Rojo tirantes verdes

CUARTA CARRERA, a las 10 A. M. — Premio BALTICO. — Segunda serie. — 1,200 metros.—Handicap. — Premio: ... al primero.

Jinete	Preparador	N.o	Caballo	Kilos		Padre	Madre	Colores
C. Quezada	M. Quezada	1	Ricachona	60	6	Rico	La Viuda	Rojo, banda y g. azul.
S. Ponce	W. Fuentes	2	Decamerón	58	4	Paparrabias	La Pacota	Azul b. am., m. y g. azul
L. A. Vásquez	F. Pastene	3	Tulipán	57	8	Verdi	La Tulipe	Rojo y bl. en ruedas.
C. Morris	R. Urbina	4	Lady Brown	56	1	Brown	Nayeda	Paja, gorra violeta.
S. González	E. Castillo	5	Patinazo	56	5	Pibe	Croqueta	Blan., m. bl. y r. list. g. r.
A. Donati	R. Ravello	6	Picacerito	55	2	El Perla	Picacera	Rojo, am. y n. s. g. am.
J. F. Salinas	O. Jara	7	El Chulo	54	7	El Ocho	Chulapina	Azul y rojo listado
J. Carrasco	L. Leyton	8	Tintorera	53	3	Tenerife	Ismenia	Morado, braz y g. blanca

QUINTA CARRERA. A LAS 10.30 A. M.—Premio BALTICO.—Cuarta serie —1,200 metros.—Handicap.—Premio: 3,000 pesos al primero

Jinete	Preparador	N.o	Caballo	Kilos		Padre	Madre	Colores
U. Verdugo	J. Brisso	1	El Imparcial	58	4	Folletín	La Garra	Azul, f. y g. amarilla
R. Ravello	R. Ravello	2	Chambón	57	8	Champignol	Tramontana	Negro, m. neg. y lila list.
D. Yáñez	F. Pastene	3	Passy	56	12	Joy Bird	Poppy	Azul marino, m. y g. bl.
J. A. Arenas	M. Quezada	4	Mauviette	54	7	Alejo	Cagoule	Amarillo, br. rojos
E. Núñez	R. Hinojosa	5	Miguelete	54	10	Isabelino	Miss Blanca	Azul, b. bl., m. y g. am.
S. Guerra	A. Pérez	6	Porcena	54	5	Pibe	Nonada	Rosada, c., p. y g. negra
F. Rojas	C. Chávez	7	Baratita	53	6	Buñuelito	Baratija	Rojo, l. negros, g. roja
M. Jara	O. Jara	8	Glorioso	53	9	Coli	Redonda	Gris perla, m. verdes, g. bl.
P. Rojas	No corre	9	Pisotón	53	11	Epsom	Juerga	Naranja y verde en ruedas
A. Lancién	V. Carrasco	10	Cautelada	52	2	Royal Alarm	Cautelosa	Amarillo, f. y br. morados
E. Nannucci	No corre	11	Rosamunda	50	3	El Maestro	Roserale	Granate, g. café
P. Bagú	A. Jacial	12	Cailleaux	49	13	Chile II	Vigésima V	Blanco br. negros
C. Salinas	L. Leyton	13	Diapasón	49	1	Royal Alarm	Dusting	Verde lunares blancos

SEXTA CARRERA, A LAS 11 A. M.—Premio INDEPENDENCIA.—Clásico.—1,500 metros.—Handicap para tres años y más.—Premio: 10,000 pesos al primero.

Jinete	Preparador	N.o	Caballo	Kilos		Padre	Madre	Colores
J. Cavieres	M. Baeza	1	F. Rosa	59	10	Tagore	Bellefontaine	Blanco y negro en ruedas
J. Cavieres	W. Fuentes	2	Bucephale	56	6	Joy Bird	Grenoble	Verde, m. verde y bl. lis
E. Scala	R. Ravello	3	Lydo	57	11	El Maestro	Viena	Naranja, g. celeste
C. Ruz	V. Carrasco	4	Benares	54	8	Tagore	Mlle. Clermont	Granate, m. y g. negras
C. Ruz	A. Pérez	5	Sitka	50	3	Tagore	Dorama	Celeste, m. y g. café
S. González	F. Pastene	6	Que Tal	54	5	Salpicón	Vestale	Verde, g. granate
A. Grilli	R. Urbina	7	Wrangel	53	2	Rains	Willis	Amarillo, a. az., g. am.
J. Cuevas	L. A. Morgado	8	Narcisito	52	7	Bayaceto	Narcisa	Granate, m. roj., g. rosad.
P. Bagú	A. Jacial	9	Homobono	49	12	Chile II	Vigésima V	Blanco bra. negros
M. Jara	J. Molina	10	Alexis	47	1	Royal Alarm	Altair	Azul, b. roja, m. y g. bl
J. F. Salinas	C. Chávez	11	Dulzurita	45	4	El Perla	Dulzura	Verde, br. rojos, g. blanca
J. A. Arenas	R. Hinojosa	12	Bandolera	44	9	El Maestro	La Banda	Amarillo, br. y g. roja

SEPTIMA CARRERA, A LAS 11.30 A. M.—Premio BACHILLERA.—1,900 metros.—Omnium Handicap.—Premio: 5,000 pesos al primero

Jinete	Preparador	N.o	Caballo	Kilos		Padre	Madre	Colores
E. Scala	R. Ravello	1	R. Master	58	1	El Maestro	Royalty	Blanco, m. ver. y nar. lis.
R. Bernal	E. Castillo	2	Haviland	56	9	Ardellón	Haridelle	Amarillo y azul lis.
A. Cavieres	R. Urbina	3	Marny	56	3	Malesherbes	La Cambiatti	Amarillo, mn bl., br. am.
A. Aguilera	M. Erazo	4	Don Alamiro	54	10	Bishop	Krysia	Negro, c. y g. amarilla
A. Aguilera	J. Molina	5	Sin Saber	47	7	Sin Sabor	Monjita	Amarillo, m. y g. roja
E. Blanchet	V. Carrasco	6	Barata	52	8	Buñuelito	Baratija	Blanco, c. y g. roja
C. Quezada	L. Leyton	7	P. Igor	49	5	Tagore	La Princesa	Celeste, f., br. y g. roja
N. Ramírez	C. Chávez	8	Ruy Díaz	46	2	Citoyen	Ximena	Rosado y verde listado
P. Bagú	O. Gutiérrez	9	Gasnachero	44	6	Buñuelito	Miragarria	Blanco br. negros
C. Ruz	A. Vidal	10	Rocafuerte	44	4	Old Boy	La Jota	Azulino, b. y g. negra

OCTAVA CARRERA, A LAS 12 M.—Premio BALTICO.—Primera serie.—1,200 metros.— Handicap.— Premio: 4,500 pesos al primero

Jinete	Preparador	N.o	Caballo	Kilos		Padre	Madre	Colores
T. Vargas	No corre	1	Ramfis	63	8	Rubens	Maniática	Gris perla, m. y g. moradas
P. Bagú	A. Jacial	2	Cake	57	7	Buñuelito	Melusine	Blanco br. negros
A. Solís	M. Erazo	3	Pollón	55	6	Marcosol	Andanza	Azul, c. y g. blancas
D. López	C. Chávez	4	Catanzaro	54	3	El Tango	Cachucha	Rojo, m. bl. br. roj., g. az.
E. Inda	W. Fuentes	5	Chili Hue	54	5	Alboroto	Itaitué	Negro y blanco en ruedas
R. Bernal	M. Vergara	6	Whopee	52	1	Lechuguino	Onda	Amarillo, m. gris, g. am.
J. Vial	R. Urbina	7	Crown	51	4	Brown	Coronia	Gris perla, c., p. y g. mor.
C. Quezada	L. Leyton	8	Marlene	51	2	Nagasaki	Décima Tercia	Amarillo, m. am. y viol. lis.
S. González	A. Vidal	9	Ch. Lagarde	46	10	Milenko	Valgrisnia	Verde zigzag bl., g. verde
J. Valenzuela	C. Chávez	10	Gomorra	45	9	Calais	Gonesse	Rojo, lun. y g. amarilla

NOVENA CARRERA, A LAS 12.30 P. M.—Premio BALTICO.—Tercera serie.—1,200 metros.—Handicap.—Premio: 3,000 pesos al primero

Jinete	Preparador	N.o	Caballo	Kilos		Padre	Madre	Colores
S. Sandoval	W. Fuentes	1	Fortacho	58	4	Cautín	Fleur II	Verde, m. y g. gris perla
E. Nannucci	R. Ravello	2	Beau Geste	54	11	Calais	Fraisy	Blanco, lun. y g. roja
S. González	E. Castillo	3	Copérnico	53	2	Tacite	Caledonia	Rojo zigzag y g. verde
L. Navarro	M. Quezada	4	Fallula	53	7	Falkland	Chupilca	Morada, b. roja, m. y g. am.
F. Peralta	A. Jacial	5	M. Azul	53	6	Minué	Floreta	Morado, m. y g. blanca
S. Ponce	R. Urbina	6	Armador	52	10	Armateur	Tramoya	Azul, b. amarilla
J. Valenzuela	C. Guerra	7	Quiltro	51	8	Alum	Govia	Azul, lun. y g. roja
M. Pérez	J. Molina	8	Vividorcita	51	0	El Perla	Vividora	Azul, lun. y blanco listado
G. de la Cerda	J. 2.o Vergara	9	Caleta	50	8	Almodóvar	Vendetta	Granate y g. azul
J. Carrasco	L. Leyton	10	Metropol	50	5	Marryatt	Primtanera	Rojo, lun. y g. blanca
P. Rojas	M. Erazo	11	Matancilla	49	12	Salpicado	Marga Marga	Morada, br. y g. rosada
C. Ruz	A. Pérez	12	D. del Río	48	1	Olascoaga	Gloria Swanson	Verde, b., br. y bl. list., g. am.

Siete competidores disputarán el clásico "Club Hípico de Santiago"

VOLGA DEFENDERA EL PRONOSTICO DE "LA NACION". — BUCOLICA DEBE GANAR LA PRUEBA DE PRODUCTOS. — EN LA CONDICIONAL SE DESTACA GUTENBERG. — EL CORRAL SANDOVAL, FORMADO POR PACASMAYO Y COLLIPULLI SON LOS DE MEJORES TITULOS EN LA DE SEMI FONDO. — LOS HANDICAPS RESTANTES SE PRESENTAN FAVORABLES PARA FANATICA, BALA DE ORO, REINA MARGOT, KATUSHA, BEAU MERLE Y MOSCATEL

El programa organizado para hoy en el Valparaíso Sporting Club, se presenta tanto o más interesante que los realizados últimamente, factor que permite anticipar desde luego el éxito que tendrá la octava reunión de la temporada.

La cartilla consulta las diez acostumbradas pruebas de siempre, la mayoría de ellas con gran número de participantes y en donde no se ven favoritos destacados, lo que supone bonitos finales por la conquista del puesto de honor, y a los cuales no serán ajenos los sports remunerativos.

EL CLASICO "CLUB HIPICO DE SANTIAGO"

Compromiso básico del meet es el clásico "Club Hípico de Santiago", handicap sobre 2,600 metros, dotado con $ 15.000 de recompensa y abierto a todo competidor.

Esta competencia se viene disputando desde el año 1915, y fué Hispano su primer ganador. Después han inscrito su nombre como vencedores, La Grippe, Salpicón, Portos, Risa Loca, Ich Dien II, Odisea, Caimacán, Poor Chap, Cut and Go, La Socia, Duradera, Maile y La Paca, todos, notables elementos, y muchos de ellos, cracks indiscutibles de nuestras pistas.

En la presente ocasión, han ratificado inscripciones once adversarios, pero serán únicamente 7 los que harán acto de presencia, pues se anuncia que Vindicta, Collipulli, Garboso y Tofee rehusarán el encuentro por diferentes motivos.

La carrera de esta tarde promete innegable interés, pues se encontrarán los más destacados campeones que tenemos para distancias de aliento, y como la escala de pesos comprende la friolera de 16 kilos, hay margen para suponer que tenemos por delante un cotejo cuyo final puede resultar emocionante.

Figuran en primer término los tres pupilos del corral Astudillo, formado por Raudal, Marco Tulio y La Paca. El primero de ellos, después de adjudicarse en brillante forma el premio Duty, sobre 1,900 metros, fracasó sin atenuantes en los 2,400 metros del premio Eclair, en donde también fueron de la partida sus dos compañeros, que no ocuparon sitio en el marcador.

Naturalmente que esas malas performances les restan chance en esta oportunidad, pero, como ahora los kilos son distintos, con respecto a algunos de sus acompañantes, tienen márgen para rehabilitarse, sobre todo, tomando en consideración, que son los de más calidad en el conjunto.

El estado de la pista

Según nos informa nuestro corresponsal en Viña del Mar, la pista del Sporting Club se encontrará elástica, o sea, ni dura ni blanda.

Tirania, que también participó en ese mismo encuentro, estuvo a punto de rodar en la última curva, lo que explica satisfactoriamente la defección de la hija de Maldstone. La pupila de Cáceres ha continuado su training sin interrupción y su estado actual es inmejorable, por cuya razón hay que considerarla como gran carta, ya que anteriormente se había clasificado tercera de Raudal y Loredano.

Volga se presenta después de un corto descanso en óptimas condiciones. El hijo de Maldstone no tuvo figuración en el premio La Unión, pero en esta oportunidad su estado es muy distinto al de aquel entonces y en su caballeriza se mira con marcado optimismo el compromiso. Sus trabajos son inmejorables y en él cifran muchas esperanzas, como en el handicap no puede ir mejor colocado, estimamos que su chance es de primer orden.

Loredano ha sostenido una campaña sobresaliente y bastará recordar que en su pasada presentación se clasificó buen segundo de Raudal en 1,900 metros. El pensionista de Rojas ha continuado su training sin interrupción, carga un peso muy conveniente y la distancia encuadra admirablemente a sus aptitudes, factores todos que lo señalan como candidato de sólidos prestigios.

Completa el grupo Last Sandal, que en forma tan lucida batió a Redil y Garboso en los 2,600 metros del premio La Unión. Posteriormente, la importada fracasó, pero esa mala carrera ha sido atribuida al estado de la cancha. Como ahora habrá pista normal, tiene margen para rehabilitarse, y de ahí que consideremos que es el lance preciso de la contienda.

Analizada la opción de los distintos adversarios, y reconociendo las dificultades que encierra la elección, vamos a decidirnos por Volga para el sitio de honor, indicando en el siguiente a Tirania y Loredano.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

Se dará comienzo a la reunión con el premio Club Hípico de Antofagasta, condicional sobre 1,400 metros, con recargos por sumas ganadas, y en donde intervendrán 11 competidores, pues se anuncia que no serán presentados Jitanillo de Triana, y posiblemente Toronjo.

El resultado de la carrera debe estar circunscrito a Guttemberg que se destaca netamente sobre el modesto grupo que le ha salido al paso.

El pupilo del Amsterdam se impuso en forma tan concluyente sobre La Grulla y Diablito, que no puede haber dos opiniones sobre sus méritos, y naturalmente, que esta tarde se le espera un tan grande como justificado favoritismo, y a no mediar lo inesperado, debe triunfar sin mayor esfuerzo.

Es, pues, nuestro favorito, con La Grulla y Henarés, que deben valer más que los restantes, para los otros sitios del marcador.

SEGUNDA CARRERA

El premio Club Hípico de Concepción, sobre 800 metros, destinado a productos de la nueva generación que no hayan ganado, ha reunido un lote de 14 rivales, dispuestos a cambiar de categoría.

De los conocidos, se destacan Bucólica, ganadora distanciada del Alvarez Condarco y Tapicero y Bismark, que ocuparon los puestos siguientes en esa competencia, pero llevan peligrosos enemigos en los debutantes Cuernavaca, Nubes de Humo y Quemadura, que en sus ejercicios en privado se han visto muy rápidos y en condiciones como para ganar a la primera intentona.

Dentro de la lógica, debe imponerse Bucólica, que ya ha batido a los los que en el papel se presentan como sus principales enemigos, y en consecuencia, le daremos nuestras preferencias, recomendando a Quemadura y Tapicero para escoltarla a la llegada.

TERCERA CARRERA

A continuación se disputará el premio Club Hípico de Talca, handicap sobre 1,000 metros y cuyo resultado se presenta en extremo incierto, dada la acertada distribución de los kilos.

La elección habrá que hacerla entre Savonarola, reciente ganador; Americanita, que ha cotejado bien; Fanática y Falsantúa, cuyas recientes perfomances las consideramos falsas; Tat-Ata que se clasificó cuarto de Savonarola y finalmente, El Manzano, que se ha desempeñado discretamente.

Por nuestra parte vamos a sufragar por Fanática, que en su anterior corrió con muchos contratiempos, y que ahora cuenta con aprontes inmejorables sobre la distancia.

Sus rivales temibles los vemos en Tat-Ata y Savonarola, que inspiran mucha confianza en sus respectivos studs.

CUARTA CARRERA

La cuarta carrera es el premio Club Hípico de Temuco, sobre 1.500 metros, en donde se han dado cita la friolera de 16 adversarios.

Caballos que posiblemente no correrán esta tarde en el Valparaíso Sporting Club

1.a Gitanillo de Triana.
2.a Firmeza y Malasia.
5.a Armando Rosca y Estudiantina.
7.a Vindicta, Collipulli, Garboso y Tofee.
9.a Ramifa y Sandokán.
10a Sucre.

Seleccionando en el enorme grupo, las cartas más dignas de crédito resultan ser Bala de Oro, Bicho Raro, Cedrovich, Sandino, Black Jack y Madame Polignac, ya sea por sus buenas perfomances recientes o en atención al peso que les ha correspondido.

Un candidato de probabilidades se nos ocurre Bala de Oro, que viene de clasificarse tercero de Eleven y Eminente, rivales superiores a los que lleva en esta ocasión, y en este concepto lo pronosticaremos para el primer lugar, dejando en los siguientes a Black Jack y Sandino, ambos en su mejor forma.

QUINTA CARRERA

En quinto término se disputará el premio Club Hípico de Peñuelas, handicap de velocidad, y que es una de las competencias más difíciles del programa, tanto por lo numeroso del lote, como por la opción de muchos de los participantes.

Naturalmente que se puede precindir de algunos rivales que atraviesan por un mal momento, pero no por eso se despeja la incógnita, y así tenemos que Paracelso, Buen Pobre, El Verónes y Solapada, destacan indénticas probabilidades a Magazine, Reine Margot, Mari Cel o L'Etoile, y resulta un verdadero problema decidirse por uno, sin dejar de reconocer que cualquiera de los otros es capaz de ganarlo.

Basados en la espléndida performance que produjo Reine Margot, al terminar segunda de Jay, a escasa diferencia, la haremos nuestra favorita, con Solapada y Mari Cel para los otros puestos de la tabla.

SEXTA CARRERA

El premio Hipódromo Chile, a correrse sobre 1,900 metros, ha conseguido ocho adversarios, handicapeados en una escala tan amplia, que resulta peligroso desentenderse de la chance de algunos competidores.

Pacasmayo, malgrado los kilos, tiene clase sobrada para imponerse; Collipulli y Chacabucano remataron tercero y cuarto en la milla que se adjudicó Rococo sobre Lovizna; Tarzán escoltó a Beau Merle y La Concordia, pero en esta distancia su chance es un tanto problemática; Estadista finalizó detrás de Pilatuna y Morea; Volney ha caído a un peso sumamente cómodo; Redil terminó cuarto en la competencia que ganó Marión Delorme y por fin, Diablito, al amparo de la oblea que carga, va tentando un lance de proporciones.

Ateniéndonos al magnífico estado por que atraviesan Pascamayo y Collipulli, que van en corral para los efectos de las apuestas, les asignaremos los dos primeros lugares, indicando en el tercero a Estadista, que se ha visto muy parejo en la temporada.

OCTAVA CARRERA

Después del clásico tocará su turno al premio Club Hípico de Valdivia, y en donde las opiniones han de manifestarse muy divididas, ya que buena parte de los inscritos llegan con justificadas pretensiones al encuentro.

Los preferidos del públicos serán Quinchao, Sublime, Santurrón, Katusha y Cartabón, casi todos ellos de lucida actuación en las pasadas reuniones, pero, no conviene descuidar a Quiromancia, Ojo de Plata, Cocorocó y Frisa, que cargan pesos muy convenientes, y pueden aprovecharse de cualquier circunstancia, para dar un mal rato a la cátedra.

Sin detenernos a sacar líneas y cotejar performances, lo que en este caso es un imposible, diremos que nos gusta Katusha, que fué batida escasamente por Vía Triunfal, recomendando a Cocorocó y Santurrón para los placees.

NOVENA CARRERA

El premio Club Hípico de Magallanes y que corresponde a la serie principal de velocidad, ha congregado un selecto grupo de "flyers", lo que seguramente dará margen para presenciar un emocionante final.

Celestial, Ajedrez, Beau Merle, Romañola y Malacate, son enemigos que bien se merecen a los pesos que han sido handicapeados, pues todos atraviesan por su mejor momento y la elección es más bien cuestión de gusto.

El nuestro es Beau Merle, que en forma tan lucida batió a La Concordia y Tarzán en esta misma distancia, con Ajedrez y Celestial para los otros sitios del marcador.

DECIMA CARRERA

Finaliza la interesante reunión con el premio Club de Sport "Tarapacá", prueba muy apropiada para el desquite, pues aquí el apostador tendrá ancho campo en donde elegir, con la seguridad de cobrar remunerativo sport.

Juan Tenorio, tiene clase sobrada para triunfar; Moscatel escoltó a Tarzán; Pactolo es por demás temible a 50 kilos; Diabólica ha caído a un peso muy cómodo; Eleven, Eminente y Estambul llegaron primero, segundo y cuarto, respectivamente en el premio Etolo; Chiripazo es un lance muy posible; Izar Zuri baja 7 kilos esta vez, y Saudade y Coleto, pueden ser ruidosas sorpresas, en atención al bajo peso que les ha correspondido.

En vista de que Moscatel atraviesa por un momento notable y como va muy bien puesto a 52 kilos, lo haremos nuestro favorito, dejando en los placees a Diabólica y Eminente.

RESUMEN

Primera Carrera. — Guttenberg, La Grulla, Henares.
Segunda Carrera. — Bucólica, Quemadura, Tapicero.
Tercera Carrera. — Fanática, Tat-Ata, Savonarola.
Cuarta Carrera. — Bala de Oro, Black Jack, Sandino.
Quinta Carrera. — Reine Margot, Solapada, Mari Cel.
Sexta Carrera. — Corral Sandoval, Pacasmayo, Collipulli, Estadista.
Séptima Carrera. — Volga, Tirania, Loredano.
Octava Carrera. — Katusha, Cocorocó, Santurrón.
Novena Carrera. — Beau Merle, Ajedrez, Celestial.
Décima Carrera. — Moscatel, Diabólica, Eminente.

Ganadores del Premio "Club Hípico de Santiago"

Año	Distancia	Nombre	Edad	Peso	Jinete	Tiempo	Premio	Propietario.
1915	2.200	Marcosol	5	59.5	C. Gray	2.19 2/5	5.000	M. Fariña.
1916	2.200	Haparanda II	5	57.5	H. Michaels	2.18	5.000	A. Gatica.
1917	2.200	Panguilemu	3	43	L. H. Fuentes	2.18 4/5	6.000	M. A. Benavente.
1918	2.200	Carbine	4	57.2	J. Salfate	2.18 3/5	7.000	Kangaroo.
1919	2.200	Bishop	3	57	M. Pérez	2.18 4/5	8.000	P. Rosselot.
1920	2.200	Glasgow	3	56.9	J. F. Bernal	2.16 3/5	8.000	Partenope.
1921	2.600	Hispano	3	45.3	H. Ramírez	2.46 2/5	10.000	Jackson.
1922	2.600	La Grippe	3	55	E. Rodríguez	2.45 2/5	10.000	J. Rodríguez S.
1923	2.600	Salpicón	6	64	A. Molina	2.47 2/5	12.000	D. J. Lyon.
1924	2.600	Portos	3	54.5	V. Jara	2.42 2/5	12.000	L. Lamoliatte.
1925	2.600	Risa Loca	5	58	R. Ubilla	2.44 4/5	12.000	Tangolaya.
1926	2.600	Ich Dien II	4	62	M. Núñez	2.47	12.000	E. Bouquet.
1927	2.600	Odisea II	4	50	A. Silva	2.43 2/5	12.000	E. Burlesco.
1928	2.600	Caimacán	4	56	V. Jara	2.45	15.000	Limited.
1929	2.600	Poor Chap	5	44	J. Zúñiga	2.40 4/5	15.000	T. Hurley.
1930	2.600	Cut and Go	3	49	J. Carrasco	2.44	15.000	Alberto Huidobro.
1931	2.600	La Socia	5	45	J. Zúñiga	2.43 3/5	15.000	El Socio.
1932	2.600	Duradera	5	49	J. Zúñiga	2.45	11.250	Transandino.
1933	2.600	Maile	5	52	J. Carrasco	2.45 2/5	12.000	Unión.
1934	2.600	La Paca	4	45.6	J. Donoso	2.46 3/5	15.000	Macul.



Valp. Sporting Club.-Domingo 17 de febrero de 1935

PRIMERA CARRERA 2.15 P. M.—Premio Club Hípico de Antofagasta. — 1.400 metros. — Para caballos nacidos Chile, que no hayan ganado más de $ 10.00 pesos: 47 kilos. — Recargo de 1kilo por cada $ 500 ganados sobre $ 2.000. — Premio: $ 5.000 al 1.o

H. Pérez	J. Alarcón	1 Salisbury	58	12	Caimacán	Dame d'Honneur	Azul, mangas y gorra am.	Los Tres
J. Cavieres	No corre	2 Jit. de Triana	56	7	Citoyen	Jitanilla	Azul, mangas y g. blanca.	D. Yañez
S. Miranda	J. Carrasco	3 Guttenberg	55	4	Nid d'Or	La D. Blanche	Naranja, lun. y g. negra.	Amsterdamo
F. Polanco	J. Donoso	4 El Chuncho	47	10	Agorera	Mi Linda	café y az. list. g. azul	Tele
P. Polanco	P. Cantillana	5 Flor Morada	45	5	Royal Alarm	Gilcenia	blanco, palot. man. y g. az.	Casi Chevalier
M. Jara	H. Jara	6 El Sirdar	47	9	Tagore	S. Leona	blanco tirantes y g. roja.	La Suerte
M. Jara	T. no corre	7 Toronjo	47	1	Caimacán	Vuela Vuela	blanco, tirante y g. roja.	La Suerte
J. Salfate	M. Rivera	8 Henarés	47	[illegible]	Tácite	España	bl. a.m. cue. p. y g. az.	J. Ruiz F.
J. Salfate	J. Leiva	9 Timbero	47	6	Old Boy	Theodolite	Azulino est. bl. g. azul.	J. Beytia
A. González	O. Núñez	10 Emboscada	45	3	Ich Dien II	La Montuna	morado	P. del R. F.
O. Escalante	C. Cuevas	11 Floira Tosca	45	8	Nid d'Or	Fiema	cel. ban. y g. negra.	Luz Valdés
F. Guzmán	R. Oguin	12 La Grulla	45	11	Salpicón	La Comunne	azul, m. az. y am. en rue.	Sta. Isabel

En corral: 4 con 5, 6 con 7 y 8 con 9.

SEGUNDA CARRERA 2.45 P. M.—Premio Club Hípico de Concepción. — 800 metros. Para productos de 2 años nacidos en Chile, que no hayan ganado. —Peso: 54 kilos. — Premio: $ 7.000 al 1.o

M. Jara	H. Jara	1 Bismark	54	1	Nid d'Or	Nedda	blanco tirantes y g. roja.	La Suerte
H. Pérez	J. Alarcón	2 Canisio	54	4	Islum	Campanella	rojo, gorra negra.	Junquillar
P. Polanco	C. Carrasco	3 Gerardo	51	14	Calais	Gonesse	cel. ban. neg. m. y g. cel.	Mariela
D. Sotomayor	A. Gutiérrez	4 Omar Kayiam	54	8	Tagore	Dorama	cel. y bl. list. m. y g. cel.	Murga
E. Cárdenas	R. Donoso	5 Tapicero	54	9	Ultimo Día	La Tapera	am. nego y rojo en ruedas	Jenny
A. Donati	J. Herrera	6 Becassine	52	12	Brown	Botija	nar. bot. braz. y g. gris.	J. Kupertein
A. Fletcher	J. L. Díaz	7 Bucólica	52	11	Almodovar	Buena Pieza	azul elec. braz. y g. ros.	O. Lsia
R. Allen	V. Fernández	8 Cuernavaca	52	5	Henry Lee	Cuerda Floja	naranj. braz y g. café.	Los Alisos
J. Celpa	No corre	9 Firmeza	52	15	Saint Emilion	Mummie II	nar. mangas y gorra rojo.	La Termas
F. Peralta	J. M. Godoy	10 Francisilla	52	3	Saint Emilion	Sparkle	bla. ban. roj. y neg. g. ro.	C. Lohmann
A. Grilli	No corre	11 Malasia	52	7	El Tango	Mala Noticia	gris per. braz. y g. rojo.	Don Luis
F. Guzmán	J. Donoso	12 Nubes de humo	52	2	Firmament	Pipe d'Or	azul, m. az. y am. en ru.	Sta. Isabel
A. Zúñiga	J. Zúñiga	13 Natoca	52	3	Citoyen	La Natita	rosado, gorra celeste.	Los Leones
D. Sandoval	A. Silva	14 Olé Olé	52	10	Marryatt	Olaio	negro, gorra azul.	Don Mito
J. Cavieres	R. Olguín	15 Quemadura	52	13	Henry Lee	Quibelina	bl. tirante neg., g. roja	Chiñihue
F. Villa	J. Silva	16 Tirúa	52	16	Isabelino	Repisa	azul faja amarilla.	General

TERCERA CARRERA 3.15 P. M.—Premio Club Hípico de Talca.— 1.000 metros, para todo caballo. — Handicap. — Premio: 5.000 al 1.o

A. Breque	J. L. Díaz	1 Savonarola	60	1	Maidstone	Sweet Lassie	azul man. negras y blan.	Oasis
H. Pérez	J. Alarcón	2 Cintarazo	58	5	Isabelino	Cinta Roya	rojo g. negra.	Junquiller
A. Fletcher	J. Zúñiga	3 Fanática	57	7	Falkland	Porcinucula	az. y r. en ru. m. az g r.	J. D. Muñoz
D. Sandoval	R. Donoso	4 Ortello	57	9	Royal Fox	Pomaré	verde m. y g. gris perla.	Sabina
E. Cáceres	J. Silva	5 Americanita	55	8	Gin Cocktail	Galopa	gris perla, banda y g. az.	E. Varela
A. Donati	J. Herrera	6 Falsantúa	55	7	Falso Dios	Mantua	gris perla y caf. list. m.	C. Westeumeyer
P. Muñoz	P. Muñoz	7 Venenito	55	10	El Perla	Ñafla	celeste m. caf. g. celeste.	T. R. Gómez
E. Rodríguez	F. Santander	8 Tat-Ata	53	3	El Maestro	Gatharinette	café alam. am. m. ro. g. c.	G. Reckmann
F. Peralta	O. Núñez	9 Cara o Cruz	52	4	Kodak	Toinètte	am. m. ro. puñ. am. g am	J. Jorquera
I. Espinosa	J. Donoso	10 El Manzano	8	6	Guardia Rojo	Mérida	morado lun y g. blanca.	El Socio

CUARTA CARRERA 3.45 P. M.— Premio Club Hípico de Temuco. — 1.500 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: $ 5.000 al 1.o

R. Astudillo	J. M. Baeza	1 Bala de Oro	58	10	Nid d'Or	Badalana	blanco, al. m. y g. am.	Porteño
E. Rodríguez	A. Gutiérrez	2 Bicho Raro	55	3	Malinche	Blanquita II	az. y bl. a c. m. bl. g az.	Ferro
U. Verdugo	Alf. Silva	3 Cedrovich	55	2	Cedro	Modorra	az alm. braz. y g neggra.	Don Carlos
C. Pérez	J. Alarcón	4 Estrellero	55	7	Henry Lee	Egipcia	az ban. y br. rojos g. bl	Limarí
D. Sotomayor	F. Santander	5 Sandino	53	12	Royal Alarm	Sans But	azul, m. az. y bl. en ru.	El embrujo
J. Badía	F. Fernández	6 Retiro	52	5	Alascoaga	Emulation	ros. man. neg g. am.	C. Guzmán
P. Bagú	R. Donoso	7 Black Jack	51	14	Etón	Cartilla	gran. banda amarilla.	H. Rojas
F. Villa	J. Silva	8 Cid Campeador	51	11	Saint Emilion	Hidalga	amarillo m. am. y r. list.	F. Villa
S. Miranda	J. Herrera	9 Estupendo	49	6	Tácite	La Cigale	ver. am. y bl. en ru.	Pumillahue
D. Pérez	J. Donoso	10 Puno	49	8	Royal Alarm	Piura II	n lun bl m bj y u lit - n.	Valparaíso
J. Salfate	A. Valdés	11 Ranquelero	49	1	Ranquelino	Ráfaga	granate, gorra blanca.	Esmeraldita
I. Espinosa	J. Zúñiga	12 Sal Solo	48	9	Salpicón	Alefris	azul, tirantes y g. roja.	J. Durán
J. Cavieres	R. Olguín	13 Jit. de Triana	46	4	Citoyen	Jitanilla	az. man. y gorra blanco	D. Yáñez
J. Salfate	M. Rivera	14 M. de Polignac	44	16	Milenko	Distinta	ro y n. en ru. m. y g. ro.	O. Errázuriz
P. Polanco	H. Jara	15 [illegible]tura	44	13	Quemao	Royal Red	bl pal. man. y . azul.	Casi Chevalier
H. Pérez	C. Cuevas	16 Tántalo	44	15	Caimacán	Vanidosa	bl. y gr. lit. m. y g. gr.	H. Pérez

QUINTA CARRERA 4.15 P. M. —Premio Club Hípico de Peñuelas. — 1.000 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: $ 5.000 al 1.o

A. Donati	No corre	1 Armando Rosca	58	20	Kodak	Inheritress	celeste est m. y g. mlan.	Llollelhue
F. Villa	J. Alarcón	2 Carole Lombard	58	6	Tácite	Medicis	amarillo banda azul.	Valencia
U. Verdugo	Alf. Silva	3 Paracelso	58	4	Marryatt	Farsalia	verd. bra. y g. rosada.	Marraqueta
R. Astudillo	J. Silva	4 Te Henua	56	10	Armateur	La Capitana	ver. y n. lit. m. n. y g v	Fco. J. Urru'
R. Astudillo	A. Gutiérrez	5 Solapada	55	7	Campanazo	Filatélica	rojo.	Las Zorras
D. Pérez	J. Contreras	6 Spear	55	8	Lord Wembley	Seaspear	neg. lun. bl. m. bl. y n.	Valparaíso
D. Sotomayor	F. Santander	7 Buen Pobre	54	9	Salpicón	Winnie	az. m. az. y b.ln -- u g.	El Embrujo
F. Rojas	M. Cuevas	8 Coronado	54	15	Bishop	Singoala	az. m. az y bl. en ru. g. a	M. Cordero
F. Rojas	C. Cuevas	9 Boleña	48	14	Sin Sabor	Atlética	celeste m. y g. café.	V. Fernández
A. Zúñiga	P. Muñoz	10 El Veronés	54	10	Citoyen	La Verónica	celeste, gorra rosada.	Montecarlo
C. Pérez	No corre	11 Estudiantina	54	13	Saint- Emilion	Reina Alegre	az. ban. y br. r. g| bl.	Limarí
H. Pérez	J. Zúñiga	12 Magazine	54	12	Marryatt	Fals Alarm	ve. y bl en ru m bl g ne.	San Juan
S. Miranda	J. Carrasco	13 Contavieja	54	17	Almodovar	Copla	naranja lu. y g. negra.	Amsterdam
L. A. Figueroa	J. Herrera	14 Reine Margot	53	5	Milenko	Ronde de Nuit	azul y gris per. en ru. g. gr	F. Díaz
D. Galaz	J. L. Díaz	15 Chispe	51	3	Diamond Red	Modesta	blanco lu. neg. g. café.	Imperia
J. Medina	N. N.	16 Salmerón	49	1	Lunático	Kurda	mor m. mor. list. y g mor.	J. San Martín
P. Polanco	M. González	17 L'Etoile	48	19	Maidstone	Lady Gay	azul banda y gorra roja	P. Rojas
A. Fletcher	J. Donoso	18 Menestra	48	11	Torpedista	Mentamint	azul y ro. en ru m. az g r	J. D. Muñoz
A. Breque	E. Canales	19 Jeanne d'Arc	44	2	Marryatt	Juana la Loca	amarillo, mangas y g	Index
P. Bagú	R. Olguín	20 Mar y Cel	44	18	Himalaya	Que se yo	bl. m y g am y ro list.	Barcelona

SEXTA CARRERA, a las 4.45 P. M. — Premio HIPODROMO CHILE. — 1,900 metros. — Para caballos que no hayan ganado en distancia mayor de 1.600 metros. — Handicap. — Premio: $ 7,000 al 1.o, $ 1,800 al 2.o y $ 900 al 3.o.

D. Sandoval	R. Donoso	1 Pacasmayo	60	1	Royal Alarm	Piura	Azul marino, b. grisperla	Quijote
D. Sandoval	J. Herrera	2 Collipulli	52	7	Altanero	Agnes	Azul, amar. y rosado, g. az.	Unión
J. E. Bustamante	J. L. Díaz	3 Tarzán	57	8	El Maestro	Quiringa	Café y blanco en r., g. bl	Transandino
P. Polanco	J. Carrasco	4 Estadista	51	5	Torpedista	Etiquette	Blanco, palotes, m. y g. az	Casi Chevalier
H. Pérez	J. Zúñiga	5 Volney	60	2	Royal Alarm	Volousia	Azul, mangas y g. amarillo	Los Tres
R. Díaz	H. Jara	6 Chacabucano	45	3	Isabelino	Farándula	Azul, faja y m. am., g. ng.	Honorino
J. Cavieres	R. Olguín	7 Redil	45	6	Alum	Majestad	Morado, mangas celeste	P. de Valdivia
F. Rojas	C. Cuevas	8 Diablito	44	4	Charmer	Polaire	Grante y negro list., g. gr.	A. Terragno

EN CORRAL: 1 CON 2

SETIMA CARRERA, a las 5.15 P. M. — Premio CLUB HIPICO DE SANTIAGO. — Clásico cerrado. — 2.600 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — El top-weight no excederá de 65 kilos. — Premio: $ 15.000 al 1.o.

R. Astudillo	J. M. Baeza	1 Raudal	60	3	Quemao	Alison	Cáscara, alam. y g. café	A. Vial
R. Astudillo	A. Gutiérrez	2 Marco Tulio	58	11	Isabelino	Miss Blanca	Blanco, alam. m. y g. am.	Porteño
R. Astudillo	J. Donoso	3 La Paca	47	5	Royal Alarm	La Pola	Gris perla y negro, g. ng.	Macul
R. Astudillo	No corre	4 Vindicta	44	9	Tagore	Trianera	Gris perla, c., p. y g. mor.	Ollimarai
E. Cáceres	J. Zúñiga	5 Tirania	55	4	Maidstone	Teorema	Amarillo, lunares y g. verde	R. Schulze
D. Sandoval	No corre	6 Collipulli	53	8	Altanero II	Agnes	Azul, amarillo y ros., g. az	Unión
F. Rojas	J. Carrasco	7 Loredano	52	7	Milenko	Leña	Verde, m. amar., g. azul	Adriana
D. Sotomayor	F. Santander	8 Volga	51	1	Maidstone	Valgala	Celeste, m. celeste y bl.	A. Heskett
H. Pérez	No corre	9 Garboso	47	2	Picacero	Catilinaria	Rojo, faja y braz. blanco	R. Labbé
A. Grilli	R. Olguín	10 Last Sandal	46	6	Sandal	Lady Susan	Azul y blanco en r., g. rojo	E. Bouquet
J. E. Bustamante	No corre	11 Tofee	44	10	Citoyen	Golosina	Blanco, braz. y gorra rojo	Los Chongos

EN CORRAL: 1, 2, 3 y 4

OCTAVA CARRERA, a las 5.45 P. M. — Premio CLUB HIPICO DE VALDIVIA. — 1,500 metros. — Para todo caballo. — Handicap — Premio: $ 5,500 al 1.o.

E. Rodríguez	A. Gutiérrez	1 Quinchao	60	3	Alum	Tangola	Granate, cruz. am., g. gr.	M. Vargas
E. Rebolledo	E. Rebolledo	2 Sublime	59	4	Paparrabias	Solterona	Granate y gris perla, g. gp	Sublime
H. Pérez	J. Alarcón	3 Granizada	59	8	Firmament	Rock	Gris perla, gorra rojo	Rex
P. Polanco	J. Carrasco	4 Sucela	55	7	Harold	Bonita	Azul, mangas rojo, g. blanco	V. Polanco
L. A. Figueroa	J. Herrera	5 Neuvieme	53	2	Brown	La Novena	Azul, m. azul y rojo g. rojo	Los Caches
E. Cáceres	J. Silva	6 Quiromancia	53	11	Henry Lee	Quibelina	Gris perla, banda y g. azul	E. Varela
A. González	R. Donoso	7 Ojo de Plata	52	1	El Tango	Salpetra	Morado	P. del Río
J. Salfate	A. Castillo	8 Repentino	52	12	Yorkam nater	Tangolaya	Azul y bl. en r., g. azul	J. Labbé
A. Grilli	J. Zúñiga	9 Santurrón	52	5	Caimacán	Vanidosa	Verde, lun. blanco, g. ver	J. Sullivan
D. Sotomayor	F. Santander	10 Katusha	51	4	Tácite	Pontevedra	Blanco, faja y braz. azules	Mascotita
R. Allen	J. L. Díaz	11 Cocorocó	50	13	Ich Dien	Reina Alegre	Blanco, gorra negro	C. Ortúzar
F. Peralta	O. Núñez	12 Frisa	48	9	Altanero II	Frida	Blanco, faja y br. rojo, g. n.	A. Rodrigu[ez]
D. Sandoval	R. Olguín	13 Cartabón	46	6	Isabelino	Cancha Rayada	Azul, amarillo y rosado	Unión

NOVENA CARRERA, a las 6.15 P. M. — Premio CLUB HIPICO DE MAGALLANES. — 1,000 metros.— Para todo caballo.—Handicap. — Premio: $ 6.000 al 1.o.

H. Pérez	A. Fletcher	1 Celestial	60	5	Firmament	Shimosa	Granate y bl. list., g. gran	H. Pérez
P. Polanco	J. L. Díaz	2 Silvio Pellico	59	4	Tácite	Mucha Pena	Blanco, braz. amarillo	Viña del M[ar]
R. Díaz	J. Herrera	3 Ajedrez	55	9	Royal Alarm	Esparceta	Azul, faja y m. amarillo	Honorino
T. Vargas	F. Santander	4 Beau Merle	55	[illegible]	Royal Alarm	Catherinette	Granate y naranja por m	P. Santores
T. Vargas	No corre	5 Ramifa	53	7	Rubens	Maniática	Gris perla, m. y g. morado	Acusan
A. Grilli	J. Zúñiga	6 Sincera	51	1	Sin Sabor	Comaire	Blanco, lun. am., m. bl. y a	J. Sinibal[di]
A. Grilli	R. Olguín	7 Romañola	47	6	Rubens	Very Pretty	Azul y blanco en ruedas	E. Bouquet
U. Verdugo	Alf. Silva	8 Malacate	49	[illegible]	Caimacán	Malquerida	Azulino, alam., br. y g. neg	Don Carlos
I. Espinosa	J. Donoso	9 Hapsburgo	47	2	Citoyen	Austria	Azul, tirantes y gorra rojo	J. Durán
J. Badía	No corre	10 Sandokán	47	10	Holy Friar	Kerry	Amarillo, tir., m. y g. negro	J. Badía

DECIMA CARRERA, a las 6.45 — Premio CLUB DE SPORTS TARAPACA. — 1,500 metros. — Para todo caballo. — Handicap. Premio: $ 6,0000 al 1.o.

H. Pérez	No corre	1 Sucre	60	[illegible]	Citoyen	La Paz	Rojo, faja y br. blanco, g. r	R. Labbé
E. Cáceres	[illegible] Silva	2 Juan Tenorio	53	[illegible]	Puelche	Alvy	Café, m. amar., br. y g. café	Viejo Verde
D. Pérez	J. L. Díaz	3 Moscatel	52	1	Brown	La Mouche	Negro, lun. bl. y ng. g. neg	Valparaíso
J. Cavieres	J. Zúñiga	4 Pactolo	50	8	Royal Alarm	Pepite d'Or	Azul y rojo list., g. azul	Taltal
P. Bagú	F. Santander	5 Diabólica	50	[illegible]	Volta	Sparkle	Azul, br. y gorra amarillo	Las Catas
D. Sandoval	J. Herrera	6 Eleven	50	11	Ich Dien II	Cantimplora	Azul y blanco en r., g. rojo	E. Bouquet
P. Polanco	R. Donoso	7 Estambul	50	[illegible]	Maidstone	Estepa	Azul, banda y gorra rojo	P. Rojas
I. Espinosa	J. Donoso	8 Chiripazo	49	9	Perte Pan	Hul'a	Negro, m. ros., br. negro	M. Gálvez
A. Grilli	R. Olguín	9 Eminente	48	4	Volta	Sixtina	Rojo, m. y gorra morado	Fco. López
T. Galaz	H. Jara	10 Izar Zuri	47	[illegible]	Rozra	Antignana	Blanco estr. verde, g. ro.	Ibarra
L. A. Figueroa	C. Cuevas	11 Saudade	47	10	El Tango	Salaola	Naranja, gorra negro	Jam
A. González	M. Rivera	12 Coleto	46	12	Torpedista	Colibianca	Morado	P. del Río F.

MARCAS COMERCIALES

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 31 DE ENERO HASTA EL 13 DE FEBRERO DE 1935, INCLUSIVE.

Clase 19.—Grasas, esencias y aceites industriales; alcoholes industriales, bencina. "TIGRE", "LA PALOMA", "EL PINTOR", "MARO".

Clase 20.—Adhesivos, pinturas, colorantes industriales, ceras para pisos, betunes para calzado, colas. "LULOLAC", "CANARITO", "LA PALOMA".

Clase 21.—Jabón común, preparaciones para lavar y limpiar; almidón, azul de lavar. "MARMITA", "SPORTMAN".

Clase 28.—Herramientas, cuchillería, lijas, útiles de mano, moletes bancos, yunques, esmeril. "COMET".

Clase 37—Aparatos de telegrafía, telefonía y radio, señales, avisos luminosos. "SICKLES", "UCOA" "OLA", "HANSA", "INTER-EAN".

Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles. "CABLE", "CORONA", "A SPHINX", "PINO", "GLOBE", "HERRADURA", "CABEZA DE GALLO", "DRAGON", "EL NEVA".

Clase 46.—Telas. "PREMIER", "PEFCO", "VENCEDOR", "GLOBITO".

Clase 47. — Ropa de vestir y prendas accesorias. "PREMIER" "NOVELTY", "BETIS", "TARZAN".

Clase 50—Calzado: "DIADEMA", "ALASKA", "ATLANTIC", "SADIE", "EDITTA", "HUDSON", "MIKADO", "PEREZ", "CAUPOLICAN".

Clase 51—Sombreros. "JOHN B. STETSON COMPANY", "DAULT'S HATS".

Clase 56.—Instrumentos de tocador, horquillas, útiles de afeitar. "HERALD", "SENTINEL".

Clase 57.—Jabones de tocador, cosméticos, productos de perfumería y para el tocador; depilatorios, tónicos para el cabello. "ROSONIA", "PRESENCE", "MINERVA". Etiqueta "BAY-RUM ATKINSON", Etiqueta "LAVENDER WATER ATKINSON", Etiqueta "MUJER DESNUDA", "SUPRA", "MIROIR", "ST. JAMES", "MUSURRUM", "DERMOSAN".

Clase 60.—Leche, mantequilla, quesos y productos de lechería. "CAFRA".

Clase 61.—Aliños y condimentos, aceite de comer, vinagre, pimienta, mostaza, sal, salsas. "AS DE ORO".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados, hielo, aguas minerales de mesa. Etiqueta "TUCHIE HNOS."

Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas; cerveza. "MARGAUX".

Clase 70.—Alimentos para animales. "NUTRA-AVINA".

Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos. "CARIOCA" "ODALISCA", "PILOTO", "DEPORTIVOS", "SHEIK", "KARIM".

Clase 75.—Medicamentos y productos químicos y farmacéuticos, insecticidas, fermentos, levaduras, extracto. "SUD", "HIDRONAL" "PILTRIOL MELY", "BLENOLVALCLAR", "CLEMAN", "ANACLASINE RANSON", "YODO-CALCIO-DIURETINA", "RODAN-CALCIO-DIURETINA", "PASTA GRANUGENA", "OCTINUM", "CARDIAZOL-DICODID", "CARDIAZOL-QUININA", "CARDIAZOL-EFEDRINA".

Clase 77.—Instrumentos, aparatos y útiles médicos, quirúrgicos, dentísticos, ortopédicos y veterinarios; vendas, telas adhesivas, accesorios farmacéuticos e higiénicos; aparatos desinfectores. "ERR-EFF", "CONTRACID".

Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos, artículos ópticos y científicos, y para pesar, controlar, calcular, etc.; papeles sensibilizados. "TOEPLITZ PRODUCTIONS LIMITED".

Clase 80.—Instrumentos musicales y acústicos, fonógrafos. "TOEPLITZ PRODUCTIONS LIMITED".

Clase 81.—Artículos de escritorio, tizas moldeadas, tintas, papeles, cartones, afiches, estampas, impresos, no periódicos. "SUD".

Clase 82.—Publicaciones periódicas. "LA VOZ DEL PUERTO".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES E INDUSTRIALES, Y DE INSTITUCIONES DIVERSAS

"IMPORTADORA DE PAPEL", establecimiento comercial de venta de cartón, papel y artículos de escritorio en la provincia de Santiago; "SUD", laboratorio de productos químicos e industriales y farmacéuticos; "COMPAÑIA", establecimientos comerciales de bares, restaurants, cantinas, cabarets y fuentes de soda en la provincia de Santiago; "LA BATALLA", establecimiento comercial de tienda, sastrería y ropa hecha, en la provincia de O'Higgins; "EXCELSIOR HOTEL", establecimiento comercial de hotel, restaurant y bar en la provincia de Santiago; "CASA REAL" establecimiento industrial y venta de calzado.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas dentro del término de un mes, a contar desde la última publicación.

Los facsímiles y etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Santiago, 14 de febrero de 1935.

EL DIRECTOR.

Lt-17-F

AÑO XIX N.o 6,292

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 17 DE FEBRERO DE 1935 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

Cambios fijados por el Banco Central de Chile

FEBRERO 16 DE 1935

	Bases cable	Valor m/cte.	Cambio comp.
Dólar		19.32	
Libra	4.8737	94.16	
Franco francés		1.288	1.61
Franco suizo		6.253	7.835
Lira		1.644	2.054
Belga		4.517	5.646
Reichmark		7.766	
Peseta		2.641	3.301
Corona sueca		4.882	6.103
Corona chec.		0.806	1.0075
Corona danesa		4.229	5.286
Florin hol.		13.065	16.331
Schilling aust.		3.673	4.535
Oro chileno		400	

Mercado Libre de cambios

UGARTE, Cruz y Cía. Ltda. Corredores

FEBRERO 16 DE 1935

ULTIMAS COTIZACIONES

	Comp.	Vend.
Dls. Exportación	23.80	24.10
" Cable	24.20	24.50
" Cheque	24	24.20
Libras Exportación	116.50	117.50
" Cable	118	119
" Cheque	117	118
Nacionales	6.10	6.30
Francos	1.55	1.65
Liras	1.80	2
Oro	470	480

£ sobre N. York, Dlls. 6 4.87 1/2

La Semana Bursátil

ASPECTO DE LA PLAZA

Muy flojo fué el movimiento del mercado durante la semana.

Los papeles más cotizados, como de costumbre, fueron las mineras e Industriales, sobresaliendo: Oruros, Tocopilla, Marga Marga, Espino, Cervezas, Envases, Cristales y Papeles y Cartones.

En ganaderas las mayores operaciones les correspondieron a Tierra del Fuego.

En Bancos el movimiento fué casi nulo, no registrándose negocios en Salitres ni Seguros.

El total de lo vendido en Bonos fué de 1.686.400 nominales, entre Hipotecarios y Fiscales.

Los precios durante toda la semana se vieron flojos, cerrando la gran mayoría de baja.

BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA

Número de acciones: cotizaciones más altas, más bajas y precios de cierre

TITULOS	N.o de accion.	Precios alto	Precios bajo	Precios cierre
Bonos				
Caja 6-3/4	414000	96 5/8	96	96 1/4
Hipot. 8-1	84000	100	100	100
Hipot. 7-1	41000	96 1/4	96	96 1/4
Hipot. 6-1	176000	96 1/4	96	96 1/4
Hipot. Valp. 6-1	98000	96 1/4	96 1/4	96 1/4
Debentures	1700	82 1/2	78 1/2	80
£ Elect. Ind.	700	72	70	70
Deuda Interna 7-1	856000	96 5/8	96 1/4	96 3/8
Garant. Fiscal 7-1	3000	95 1/2	95 1/2	95 1/2
Obras Públicas 7-1	14000	97	96	97
Bancos				
Chile	110	243	135	235
Curicó	28	111	90	111
Nacional	200	17	17	17
Talca	162	120	120	120
Mineras				
Batuco	1300	3 3/8	3 1/4	3 1/4
Carahue	3500	3 3/4	3 3/4	3 3/4
Chañaral	3500	8 1/4	7 1/2	7 7/8
Cerro Grande	1500	15	14 3/8	14 3/4
Condoriaco	100	6 7/8	6 1/2	6 1/2
Dichas	800	1.40	1.10	1.20
Disputadas	200	13 1/2	13 1/4	13 1/2
Espino	6500	1	0.80	0.80
Elisa	1000	3 1/4	3 1/4	3 1/4
Guanacos	3300	22 1/4	20	20
Higueras	3000	0.80	0.75	0.80
Las Condes	1000	5	4	5
Lebu	1500	5 7/8	5 7/8	5 7/8

TITULOS	N.o de accion.	Precios alto	Precios bajo	Precios cierre
Lota	1600	30 3/4	30 1/2	30 1/2
MargaMarga	23000	0.55	0.45	0.50
Monserrat	5700	10	9 1/4	10
Onix	8000	1.25	1.05	1.20
Oruros	25100	86	80 3/4	83
Patiño	1700	260	252	252
Presidenta	8100	1 1/2	1 1/8	1 1/2
Tocopilla	14600	73 1/2	70 1/2	70 1/2
Vacas	6500	0.95	0.90	0.95
Ganaderas				
Gente Grande	412	96	95 1/2	95 1/2
Laguna Blanca	200	280	278	279
Tierra del Fuego	2350	284	279	280
Industriales				
Carrascal	1300	16	15 1/2	16
Cervezas	4100	77 1/2	74	77 1/2
Cemento Melón	600	137 1/2	137 1/2	137 1/2
Cristales	3200	24 3/4	24 3/8	24 1/2
Envases	5500	10	9 1/2	10
Flap	2300	20	20	20
Gas de Santiago	184	97	97	97
Lamifún	900	61 1/4	59	59
Loza de Penco	1000	28 3/4	28 1/2	28 1/2
Papeles y Cart.	3415	60 3/4	59 1/2	60 3/4
Paños Tomé	470	44 1/2	42	43 1/2
Paños Concepción	200	32	31	32
Ref. Viña	430	103	102	102 1/2
Renta Urbana	106	160	159	159
Tattersall	50	190	190	190
Tejidos Salto	200	49 3/4	48	48
Vapores	1500	17 1/2	17 1/4	17 1/4

TITULOS QUE FLUCTUARON SUS PRECIOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO, DEL VIERNES 8 AL 15 DE FEBRERO

De 57 fluctuaciones, subieron 20 y bajaron 37 títulos:

SUBIERON

BONOS

Hip. 6-1, de 96 a 96 1/4.
Hip. 7-1, de 96 a 96 1/4.

MINERAS

Disputadas 13 1/8 a 13 1/2.
Higueras, 075 a 0.80.
Las Condes, 4 a 5.
Monserrat 9 1/2 a 10.
Onix 1.05 a 1.20.
Oploca 115 a 115.
Presidenta 1 a 1 1/2.

GANADERAS

Lag. Blanca 270 a 279.

SALITRERAS

G. Pob. 38 1/2 a 38 3/4.

INDUSTRIALES

Comercial 15 1/2 a 16.
Cemento Melón 137 a 137 1/2.
C. Industrial 79. 80.
Cervecerías 73 3/4 a 77 1/2
Fósforos 50 a 51.
C. Tejidos 75 a 80.
Huke Nos. 43 1/2 45
Loza Penco 28 1/4 a 28 1/2.
Pap. y Cart. 60 2 a 60 3/4.
Ref. Viña 103 a 102 1/2.
Rent. Urbana 160 a 159.
T. Salto 49 a 48.
Tabacos 113 a 112 1/2.
Vapores 7 3/4 a 17 1/4.

BAJARON

BONOS

Obr. Públ. 71 de 97 1/2 a 97.
Deud. Int. 71 de 96 1/2 a 96 3/8.
Caja 6 3/4 de 96 1/2 a 96 1/4.
Valp. 61 de 96 1/2 a 96 1/4.
Valp. 81 de 101 1/4 a 99 1/2.
Debentures de 82 1/2 a 80.
£ Elect. Ind. 70 1/2 a 70.

BANCOS

Chile de 243 a 245.
Edwards de 125 a 119.
Italiano de 74 a 70.

MINERAS

Amigo 3 5/8 a 3 1/2.
Cerro Gde. 14 3/4 a 14 5/8.
Chañaral 8 a 7 7/8.
Condoriaco 7 a 6 1/2.
Dichas 1.45 a 1.20.
Espino 1.10 a 0.80.
Guanacos 23 1/4 a 20
Lota 31 a 30 1/2.
Marga Marga 0.55 a 0.50.
Oruros 83 1/2 a 83.
Patiño 256 a 252.
Salvador 0.50 a 0.30
Tocopilla 71 a 70 1/2.

GANADERA

Cisne 42 3/8 a 41 5/8.
Fuegos 282 1/2 a 80.

INDUSTRIALES

Ast. Habas 89 1/2 a 87.
B. de Corredores 80 a 60.000.
Cristales 26 a 1/4 a 24 1/2.
Dropas 85 1/2 a 84.
Elect Pret. 15 a 14.
Lamifun 61 1/2 a 59.
Paños Tomé 45 a 43 1/2.

EL MERCADO DE PRODUCTOS DURANTE LA SEMANA

TRIGO

Hasta la fecha puede decirse que el mercado de trigo estaba paralizado, debido principalmente a los precios que para las distintas clases habían acordado pagar los molineros y que los productores estimaban bajos.

A fin de romper este impase la Junta de Exportación Agrícola citó a una reunión al Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura Sr. don Jaime Larraín y a algunos de los principales industriales y acordaron establecer los siguientes precios por los 100 kilos sin saco base Providencia:

Florence $ 65.

Ideal, Australiano, Linaza, Oregon, Ardito, Rietti, Fausto, Lucía, Primavera de Osorno a $ 64.

Egipto, Vilmorin y Loro a $ 62.

Este acuerdo se tomó el día 13 del presente, entrando a regir desde el día 14.

VENTAS EFECTUADAS POR NUESTRA OFICINA

Florence a $ 67 los 100 kilos sin saco Providencia.

Australiano a $ 65 los 100 kilos sin saco Providencia.

Ardito a $ 60 los 100 kilos sin saco Providencia.

CEBADA

Se ha notado paralizado el mercado de cebada durante la presente semana.

Se cotiza:

Alemana o Chevalier de $ 62 a 65 los 100 kilos c. s. Puerto.

País tipo exportación a $ 56 a 58 los 100 kilos c. s. Puerto.

País tipo forraje a $ 50 a 58 los 100 kilos con saco Puerto.

FREJOLES

Continúa el interés por algunas variedades de exportación, habiendo demanda por la próxima cosecha de Red Kidney, Red-Mexican, Cristales, Arroz y Caballeros. Mercado de consumo interior continúa sin interés, siendo casi el único mercado la Feria.

Se cotiza:

Coscorrones a $ 95 los 100 kilos con saco, Puerto.

Red-Kidney a $ 95 los 100 kilos con saco, Puerto.

Arroz a $ 85 los 100 kilos con saco, Puerto.

Burros de $ 62 a 67 los 100 kilos con saco, Bodega Santiago.

Bayos de $ 60 a 63 los 100 kilos con saco, bodega Santiago.

Frutillas a $ 60 los 1000 kilos con saco, bodega Santiago.

Araucanos a $ 55 los 100 kilos con saco, bodega Santiago.

Pinck a $ 67 los 100 kilos con saco, Puerto.

MAIZ

Continúa firme el mercado de maíz.

Se cotiza:

Minesota $ 72 los 100 kilos con saco, bodega Santiago.

EL MERCADO DE VALORES DURANTE LA SEMANA

Con poca existencia de ganado gordo se han efectuado las últimas ferias por cuyo motivo los precios se mantienen bastante firmes.

En la feria "El Tattersall" del lunes se vendieron novillos destarados de General López a $ 1.64 y vacas a $ 1.52.

Por ganado de engorda hoy siempre mucho interés y se nota escasez de esta clase de ganado especialmente en novillos de 3 años.

La feria "El Matadero" del jueves se efectuó con gran cantidad de ganado gordo, manteniéndose firme los precios a pesar de ésto.

Se vendieron novillos destarados de Malloa a $ 1.64 y vacas a 154.

La feria de lanares "Santa Rosa" del lunes fué abundante en ganado, disminuyendo en las ferias de miércoles y viernes.

El viernes se vendieron 100 corderos muy buena calidad y gordura, de Monte Aguila a $ 59. Corderos de arreo buenos también a $ 53. Ovejas gordas de Monte Aguila a $ 54. Al peso se vendieron 92 corderos de 31 kilos a $ 1.83 destarados; corderos de Miraflores de 32 kilos a $ 1.77, carro romana.

Una apreciable reacción en los precios del gana gordo se vió el lunes en la feria de Osorno. Por vacas se pagó $ 1.18; por novillos pintones $ 1.20 y por bueyes 1.09 1/2. La feria fué poco abundante, como han sido las cuatro últimas ferias, debido a que los agricultores están en sus cosechas y no pueden concurrir a los remates.

Informaciones comerciales e industriales del exterior

(DE THE UNITED PRESS ASSOCIATION Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO)

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 16.—(U. P). — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

American Gas Electric, 19.25.
American Super Power, 1.
Brazilean Traction, no se cotizó.
Electric Bond Shares, 5.50.
Ford Motors (Canadá), 30.75.
Niagara Hudson Power, 3.25.
Niagara Hudson Power (A), 1|5.
United Gas, 1.25.
City Service Debentures, 36.25.
Chile, Bonos, 6 o|o, 1960, 14.50.
Chile, Bonos 6 o|o 1961, 14.37.
Chile Caja Hip., Bonos, 6 o|o, 1931 no se cotizó.
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 1/2 o|o, 1957, 13.
Chile Caja Hip., Bonos, 6 3/4 o|o, 1961, 13.37.
Chile, Caja Hip. Bonos, 6 o|o, 1961, no se cotizó.
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 o|o, 1962, 12.87.
Peruvian, Bonos, 6 o|o, 1960, 9.
Perú, Bonos, 6 o|o, 1961, 9.
Perú, Bonos, 7 o|o, 1959, no se cotizó.
Lautaro, 6 o|o, 1954, 9.25.
Allis Chalmers Mfg., 17.
American Foreign Power, 3.75.
American Metal Co., 16.50.
American Radiator, 14.
American Smelt. y Refg., 35.87.
American Tel. y Tel., 103.25.
American Tobacco, 80.50.
American Woollen, 7.62.
Anaconda Copper Co., 10.62.
Andes Copper, no se cotizó.
Atchison Topeka y S. F. RR., 43.25.
Bendix Aviation, 15.50.
Bethlehem Steel, 29.50.
Canadian Pacific RR., 12.37.
Case Threshing Machine, 56.25.
Cerro de Pasco Copper Co., 42.75
Chrysler Motors, 39.12.
Columbia Gas, 5.25.
Commonwealth Souther, 1.
Consolidated Gas, 17.75.
Continental Can., 69.50.
Dominion Stores, 10.50.
Dupont de Nemours, 95.
Electric Power Linht, 2.25.
Fox Films, 10.25.
First National Stores, 52.
General Electric, 52.
General Electric, 24.
General Motors, 31.37.
General Baking, no se cotizó.
Glidden, 26.50
Goodyear Rubber, 22.75
Great Northern Preferred, 13.50
Howey Gold, no se cotizó.
International Business Machines, 159.50
International Harvester, 40.62
International Nickel, 23.12
International Tel. &. Tel., 8.75
Kennecott Copper Co., 16.50
Kroger Grocery, 25.12
Lehman Corporátion, no se cotizó.
Montgomery Ward, 26.62
National Biscuit, 29.
National Cash Register, 16.62
National City Bank, 22.25
National Dailry Products, 16.75
New York Central, 16.50
North American Co., 11.75
Patiño Mines & Enterpr., 10.
Public Service, New Jersey, 22.87
Radio Corporation, 5.25
Radio Preferred, 42.62
Southern Pacific RR., 15
Standard Brands, 17.50
Standard Oil, California 30.25
Standard Oil, New Jersey, 40.62
Texas Corporation, 20.
Texas Gulf Sulphur, 35.50
Tri-Continental, no se cotizó
Union Carbide, 48.
Union Pacific RR., 99.25
United Aircraft, 13.37
United Corporation, 2.
United Gas Imp., 10.12
U. S. Steel., 35.87
Western Union Tel., 29.
Westinghouse Electric, 39.25
Woolworth, 54.12
Chase National Bank, 24.75

CAMBIO

NUEVA YORK, 16 febrero. (U. P.) — Cotizaciones del cambio:

Inglaterra, 4.8725 dólares por libra esterlina.

Francia, 6.60 centavos por franco.

Italia, 8.4850 centavos por lira.

Bélgica, 23.35 centavos por belga.

Suiza, 32.38 centavos por franco.

Alemania, 40.11 centavos por reichsmark.

España, 13.675 centavos por peseta.

Yugoeslavia, 2.29 centavos por dinar.

Holanda, 67.63 centavos por florín.

Argentina, 32.46 centavos por peso (oficial).

Argentina, 25.70 centavos por peso (no oficial).

Perú 2.338 dólares por libra peruana.

Suecia, 25.13 centavos por corona.

rona.

Noruega, 24.50 centavos por corona.

Dinamarca, 21.77 centavos por corona.

Portugal, 4.4362 centavos por escudos.

Austria, 18.92 centavos por schilling.

Brasil, 8.60 centavos por milreis.

Chile, 5.20 centavos por peso.

Japón, 28.44 centavos por yen.

CAMBIO LIBRE

BUENOS AIRES, 16.—(U. P).— Cotizaciones del cambio libre. (Comprador).

Dólar, 3.87.
Libra esterlina, 18.90.
Cien francos franceses, 25.60.
Cien liras, 32.95.
Cien pesetas, 53.10.

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK.—16.—(U. P).— La Bolsa de Valores abrió hoy algo irregular y tranquila. Los bonos abrieron firmes, y también el algodón, siendo el precio de este último para las entregas en marzo, de 12.40 dólares por bala. La libra esterlina abrió a 4.87 1/4 dólares.

NUEVA YORK, 16. — (U. P.) La Bolsa de Valores cerró algo irregular.

EL ORO

Londres, 16.—(U. P).—El precio del oro es de 142 chelines con 8 1/2 peniques por onza para el día de hoy, siendo el valor de las operaciones en este metal, de 219.000 libras esterlinas.

EL DOLAR

LONDRES, 16.—(U. P).—El dólar abrió hoy en este mercado a razón de 4.87 1/2 dólares por libra esterlina, y el franco francés, a razón de 73.87 1/2 francos por libra.

PARIS, 16.—(U. P).—El dólar abrio hoy en esta plaza a razón de 15.16 francos, y la libra esterlina, a 73.00 francos.

PLATA

LONDRES, 16.— (U. P).— La plata se cotizó a 24.93. Los demás mercados de metales permanecieron cerrados.

EL TRIGO

BUENOS AIRES, 16. — (U. P.) El trigo se cotizó a razón de 6.35, la avena a 5.35 y la cebada a 5.80

El trigo y el algodón cerraron firme. La libra esterlina cerró a razón de 4.8712

Las ventas alcanzaron un total de 350.000 acciones.

LA LIBRA

LONDRES, 16.—(U. P).—Cotizaciones de la libra esterlina en monedas extranjeras:

Estados Unidos, 4.8737 dólares.
Francia, 73-27/32 francos.
Bélgica, 20.87 belgas.
Alemania, 12.15 reichsmark.
Finlandia, 226.50 marcos.
Austria, 26.00 schillings.
Holanda, 7.2050 florines.
Italia, 57.37, liras.
Suiza, 15.05 francos.
Suecia, 19.40 coronas.
Noruega, 19.905 coronas.
Dinamarca, 22.40 coronas.
España, 35-21/32 pesetas.
Japón, 14.00 peniques.
Argentina, 18.95 nacionales por libra esterlina.
Checoeslovaquia, 116.50 coronas
Portugal, 110.12 escudos.

LA LAUTARO NITRATE

LONDRES, 16.— (U. P).— Las acciones de la Anglo Chilean Nitrate Company se cotizaron a 38, las de la Lautaro Nitrate and Co., a 6.12.

FERTILIZANTES

NUEVA YORK, 16.—(U.P.) Los fortilizantes que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Nitrato de sodio, 24.00 dólares la tonelada.

Nitrato de amonio, 23.50 dólares la tonelada.

Fosfatos ácidos, 8.00 dólares la tonelada.

Clorhidrato de potasio, 17.60 dólares la tonelada.

Sulfato de potasio, 35.00 dólares la tonelada.

METALES

NUEVA YORK, 16. — (U. P.) Al cierre de las operaciones del mercado de metales, los precios quedaron como sigue, en centavos por libra:

Zinc: 3.55
Plomo, 4.98
Estaño:
Febrero, 49.85
Marzo, 49.35
Abril, 49.30
Mayo, 46.30
Plata: 54.75, la onza.
Cobre: El mercado de [illegible] estuvo tranquilo [illegible] 9, centavos para el [illegible] ra el exterior de [illegible]

CEREALES

CHICAGO, 16 febrero. — Cotizaciones de cereales en dólares por bushel:

Trigo: mayo, 0.[illegible] 0.9050.
Maíz: mayo, 0.8[illegible]
Avena: mayo, 0.[illegible] 0.4425.

WINIPEG (Canadá) [illegible] ro. (U. P.) — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Trigo: mayo, 0.[illegible] 0.8237.
Avena: mayo, 0.[illegible] 0.4050.

LINAZA

DULUTH, 16 febrero. — La linaza se cotizó para entrega en mayo, a [illegible] dólares por bushel.

WIMIPEG (Canadá) [illegible] ro. (U. P.) — La linaza se cotizó para su entrega en [illegible] razón de 1.45 dólares por [illegible]

CUEROS

NUEVA YORK, 16 [illegible] P.) — Al cierre de las operaciones de los Cueros de [illegible] registraron los siguientes precios en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Mazo, 9.60, (Contrato [illegible])
Julio, 9.96.
Setpiembre, 10.25.
Diciembre, 10.20.

AZUCAR

NUEVA YORK, 16 [illegible] P.) — Al término de las operaciones del mercado del azúcar bruto, se registraron los siguientes precios, en dólares por [illegible] de cien libros:

Marzo, 1.96.
Mayo, 2.02.
Julio, 2.09.

ALGODON

LIVERPOOL, 16 [illegible] P.) — Las ventas de algodón alcanzaron hoy a un total de [illegible] balas, registrándose los siguientes precios, en peniques por libras, para su entrega en las fechas que se indican:

Marzo, 6.88.
Mayo, 6.82.
Julio, 6.76.
Octubre, 6.63.
Diciembre, 6.50.

CAUCHO

NUEVA YORK, 16 [illegible] Al cierre de las operaciones del mercado del caucho se registraron los siguientes precios en centavos por libra:

"Rib de plantación" [illegible]
"Standard Later" [illegible] planchas delgadas, [illegible]
"Standard Later" [illegible] planchas gruesas, [illegible]
"Acre" fino, al contado [illegible]
"Up. River" fino, [illegible] 9.1/2.

Matadero Municipal

PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO

Carne de buey, 1.a	2.05	a	2.10
Id. de buey, 2.a	1.90	a	1.95
Id. de buey, 3.a	1.40	a	1.50
Carne de novillo, 1.a	2.10	a	2.15
Id. de novillo, 2.a	1.95	a	2.00
Id. de novillo, 3.a	1.40	a	1.50
Carne de vaca, 1.a	2.05	a	2.10
Id. de vaca, 2.a	1.90	a	1.95
Id. de vaca, 3.a	1.40	a	1.50
Carne de cordero, 1.a	2.20	a	2.30
Id. de cordero, 2.a	1.90	a	2.00
Id. de cordero, 3.a	1.50	a	1.60
Carne de oveja, 1.a	1.60	a	1.70
Id. de oveja, 2.a	1.20	a	1.40
Id. de oveja, 3.a	0.60	a	0.80
Id. de cabro lechón	2.60	a	2.80
Carne de cerdo, 1.a	2.90	a	3.00
Id. de cerdo, 2.a	2.60	a	2.80
Id. de cerdo, 3.a	1.60	a	1.80
Grasa en rama, 1.a	2.50	a	2.60
Sebo de ovejuno	1.60	a	1.80
Cuero de buey	2.95	a	[illegible]

ENCIERRA PARA [illegible]

GANADO MAYOR

Bueyes...
Novillos...
Vacas...
Vivos...
Vara...
Total...

GANADO MENOR

Terneros...
Corderos...
Cerdos...
Cabros...
Total...

Cuero de novillo...
Cuero de vaca...
Cuero de ovejuno trasquilado a 72 docena
Cuero de cordero, de [illegible] docena.

SIGUIENDO EL PROCESO LINDBERGH CON NUESTRO CORRESPONSAL EN NUEVA YORK

Hay 70 años de diferencia entre el uno y el otro y millas de distancia entre los sitios donde uno y otro vieron a Hauptmann. Uno declaró por la acusación; otro por la defensa. Cuando Hochmuth apuntó su índice Hauptmann, exclamó: "Ese viejo está loco". Cuando Calstrom apuntó al suyo, Hauptmann se levantó apretando de sonoro golpe los talones.

Carlstrom ha estado seis años en los Estados Unidos; se ha movido bastante. No tiene muy buena memoria. No se acuerda del nombre de su amigo Larsen con quien vivió; no se acuerda si habló de este asunto de Hauptmann a sus amigos Strauss, a cuya casa va frecuentemente de visita. A ratos cree que sí, a ratos cree que no. Wilentz cree tenerlo cogido muchas veces pero se le escapa con una amplia sonrisa que muestra una hilera de dientes perfectos. Bueno o mal testigo, ha dicho una escritora, es un buen mozo.

LO QUE VALE UNA SONRISA

Carlstron recuerda todo lo del 1.o de marzo de 1932, día del rapto, porque esa es la fecha de su cumpleaños. Vino de Dunellen con la idea de visitar a una chica de la cual estaba prendado. No la vió porque era muy tarde cuando llegó al Bronx. Se llama Esther. Se resiste a dar el apellido, pero horas después los repórteres lo habían averiguado. Es Esther Ellison, bellísima muchacha, manicurista de profesión, que vive a unos cuantos pasos del restaurant de los Frederickson. Como eran cerca de las 9 de la noche, optó por no visitarla. Aunque parezca extraño, nunca salió con ella ni la vió sino incidentalmente; era una especie de amor platónico. Puede fijar la hora porque recuerda haber mirado el reloj del ferrocarril subterráneo. Entró al restaurant; ordenó su comida. Hauptmann estaba sentado a unos pies de él leyendo el diario. Le molestó la manera cómo Hauptmann lo miró cuando ordenó su comida con acento extranjero, que Hauptmann, sin duda, creyó alemán. Bruno se rió de su pronunciación.

INTERMEZZO DE DON JUAN

Por eso Carlstrom lo miró atentamente, y su fisonomía se le quedó bien grabada. Lo reconoció después en los diarios. Del restaurant se fué a un cine y después a Brooklyn, donde llegó a la una de la mañana. ¿Qué hizo allí?, le pregunta Wilentz. Silencio: Carlstrom baja la cabeza. —¿No puede usted contestar?—No.— Si usted contesta, ¿podría comprometerse personalmente?— Sí. Pero ya el público se ha formado opinión. Es tan hermoso Elvert Carlstrom .. es muy explicable que alguna dama de Brooklyn lo haya acogido amablemente esa noche de su cumpleaños. Después, a una pregunta de Reilly, Carlstrom admite que, efectivamente, se trata de un amorío. A las 5 de la madrugada regresó de Brooklyn y se fué a la casa que cuida en Dunellan.

UNA RAZON MUY SENCILLA

Wilentz quiso probar que Carlstrom no salió de Dunellen esa noche. Le pregunta por qué antes había declarado que vivía enteramente solo en esa casa, siendo que con él estaba siempre Larsen, que trabajaba en obras de carpintería en el mismo edificio y se quedaba a dormir en la misma sala con él. Carlstrom contesta muy tranquilo: "Porque usted no me lo preguntó". Wilentz busca un golpe de efecto para anular ese testimonio, que está dando solidez a la coartada. "¿Quiere usted ponerse de pie, Mr. Larsen? grita, y de entre los espectadores surge otro americano nacionalizado, esta vez noruego. "¿Lo conoce usted?"— Sí, responde tranquilamente Carlstrom.— ¿Este hombre, estaba en su casa en Dunellen con usted el día 1.o de marzo?— No es efectivo. Larsen afirma que sí, y todos quedamos en la duda. Pero la coartada, formulada por Hauptmann y sostenida por su mujer, va cobrando bríos.

HAY QUE DESACREDITAR A CARLSTROM

Mientras Carlstrom declara, los policías parten en todas direcciones, y los hilos telegráficos funcionan afiebrados, incluso al Consulado de Suecia en Nueva York y a la Legación de Washington. Hay que saber algo de este hombre sorpresivo. Algo que afecte a su veracidad.

Entrevistada la bella Esther, no entiende nada. Nunca supo que Carlstrom anduviera por allí, el primero de marzo. Ella estaba en casa con su madre. Habrían tenido el mayor gusto en recibirlo. Le parece extraño que Carlstrom, que se encontraba en un Estado de extrema pobreza, haya podido comer en el restaurant, relativamente caro, de los Frederickson. Ella nunca salió con Carlstrom. Si tenía ese gran interés, por ella, no lo notó. Nada ha perdido el testimonio de Carlstrom con esta declaración de su adorada. El mismo había anticipado que, efectivamente, no la vió esa noche ni había salido jamás con ella.

MAS POR LA COARTADA

En cambio, dos policías que fueron a visitar a Mrs. Strauss, salieron algo cabizbajos. Mrs Strauss, amiga de Carlstrom, recuerda que, cuando se publicaron los primeros retratos, después del arresto de Hauptmann, en septiembre, Carlstrom exclamó al mirarlos, allí en su casa, y en presencia de mucha gente: "Pero yo he visto a este hombre. Este no puede ser el raptor. Estaba en un restaurant, dejos de Zopewell, la noche del 1.o de marzo. Lo recuerdo porque se rió de mi inglés".

LA BUENA ESTRELLA CON NOMBRE "BESO"

Luis Kiss, delgaducho, inmigrante noruego, de edad mediana, casado, con dos hijos, artista, pintor en seda y en muros, a ratos chauffeur y muchacho de mandados, fabricante de ron para sus amigos cuando era de... fué una sorpresa triple. Sorpresa para el público, sorpresa para la defensa, sorpresa grande y dañina para la acusación fiscal. Precisamente, debido a ese negocio "para ayudarse", de fabricar licor ilegítimo en beneficio de sus amigos, Kiss se encontró en el restaurant de los Frederickson algo después de la 1.15 de la noche del 1.o de marzo de 1932. Fué a entregar a un amigo una orden de ron por valor de 1.25 dólar; se perdió en el subway, y fué a dar cerca de ese restaurant, que no conocía, y adonde entró porque había que comer en alguna parte, estando tan lejos de su casa. Lo quiso la buena estrella de Hauptmann.

EL TESTIGO QUE BUSCA A LOS DEFENSORES

Kiss (significa besos), había hablado con su mujer varias veces de que él había visto esa cara de Hauptman, que publicaban los diarios, en alguna parte. El domingo 27 de enero a las nueve de la mañana (el hombre es preciso como una ametralladora), leyendo el diario, tropezó con esa parte de su declaración en que Hauptman habla de que mientras su mujer se desocupaba, él sacó a pasear el perro de los Frederickson hasta Boston Road, donde un señor se acercó a hablarle, y quería quitarle el perro. Instantáneamente recordó dónde había visto esa cara que lo preocupaba. Era en ese restaurante donde comió el día que se equivocó de tren. Reilly guía magistralmente a Kiss para que diga cómo ha venido a declarar por su propia iniciativa y convicción. En el acto que leyó el diario se puso a buscar Mr. Reilly; no lo encontró en su casa. Tampoco en su oficina. Finalmente arregló una entrevista para el día siguiente. Era el testigo detrás de los defensores, en vez de los defensores detrás del testigo, lo que no dejó de hacer impresión en la sala. De manera que Kiss sólo había estado en Flemington el día anterior a su comparecencia ante el tribunal. Kiss tiene una memoria que ha de parecer fatídica al Fiscal Wilentz. Sólo le falta designar la edad y peso de los conductores de los trenes subterráneos y tranvías en que anduvo por el Bronx perdido en la noche del primero de marzo, de 1932.

JEMAND VOLLTERED HUNDT WEGNEHMEN

Antes de regresar a su casa, que está al lado del Bronx, entró al restaurante. Le sirvió una señora. Había otra gente allí. Estaba terminando de tomar su café cuando se abrió la puerta, casi a su espalda, y entró un perro corriendo. ¿Entró alguien con el perro? pregunta Reilly. Sí, un hombre ¿Y qué ocurrió?. La señora que me había servido salió de detrás y el hombre que acababa de entrar la encontró a unos dos o tres pies de dónde yo estaba sentado, casi tocándome. El hombre dijo a la dama: "Alguien quiso quitarme el perro". Es por eso que me acuerdo de todo esto porque el hombre habló a esa señora. Entonces miré atentamente al hombre; terminé mi taza de café y me marché. ¿Cómo habló el hombre a esa señora?. Le dijo: Jemand volleteder hundt wegnehmen. ¿Quire usted darnos su propia traducción de la frase? "Jemand" quiere decir "alguien". volle significa "quiso", ber hundt, "el perro", y wegnehmen, "quitarlos" ¿Y miró usted bien fijamente a ese hombre?. Sí. ¿Estaba la sala bien alumbrada? Sí. ¿Y cuándo vió usted por primera vez el retrato de ese hombre que habló en alemán?. El día que Hauptmann fué arrestado. ¿Ve usted [illegible] hombre en esta sala? Sí. ¿Dónde? Allí, (levantándose y apuntando con el dedo a Hauptmann).

KISS, VERSUS HOCHMUTH Y CONDON

Hauptmann se ha [illegible] recibe de pie la señal [illegible] quien nunca [illegible] y de cuya existencia [illegible] nocimiento dos días antes [illegible] mento es tan tenso [illegible] Hochmuth y el Dr. Condon [illegible] taron apuntando a [illegible] "Ese es el hombre" [illegible] cerca de la casa de Lindbergh [illegible] que el otro pagó el [illegible] Cementerio de St. Raymond [illegible] pués de haber conversado [illegible] días antes una hora [illegible] el Cementerio de Woodlawn [illegible] que el testimonio de Kiss [illegible] pesar tanto como los de [illegible] y Condon. Pero, no [illegible] los miembros del Jurado [illegible] advertidos por el Juez [illegible] tren a deliberar que [illegible] dar un veredicto [illegible] "tienen alguna [illegible] sobre la culpabilidad [illegible] Este joven pintor [illegible] sitó evidentemente [illegible] damas y ocho ciudadanos [illegible] rado esa sombra de [illegible] vadora para Bruno [illegible] Wilentz logra disiparla [illegible] to se anuncia que [illegible] sorpresivos de la defensa [illegible] garán al Fiscal a [illegible] longación del proceso [illegible] sario buscar, a [illegible] dencia

(CONTINUA [illegible])